مشعفة أنطق الشمعين وراسات في النص الشعرى وقضاياة





WWW.BOOKS4ALL.NET

https://twitter.com/SourAlAzbakya

https://www.facebook.com/books4all.net



متعة تذوق الشعر دراسات في النص الشعرى وقضاياه

دكتور/أحمد درويش

رر غديب للطباعة والنشر والتوزيع القاهرة

دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع شركة ذات مسئولية محدودة

المطابسع ۱۲ ش نويسار لاطوغيسيل ت: ۳۵۶۲۰۷۹ ۱ ش كامل صدقى الفجالة ت: ۲۱،۷۷،۹۹ المكتبة (۳ ش كامل صدقى الفجالة ت: ۴۹۱۷۹۵۹

تذوق الشعر

كان الشعر فن العربية الأول على امتداد قرون بعيدة لا نستطيع أن نستشرف بداياتها إلا على سبيل الحدس والتخمين ، وتقودنا بقايا النصوص القديمة المكتشفة من هذه البدايات البعيدة إلى يقين مؤداه أن الجنور الزمنيه لهذا الفن العريق موغلة في القدم وأن ما يبدو لأعيننا مما اكتشفناه ليس إلا قمة جبل الثلج العائم التي تشي بالضخامة المستترة أكثر مما تحدد الكم الظاهر .

ومازال الشعر فنا رئيسيا من فنون الأدب العربى ، أعار كثيرا من الفنون الوليدة بعض أدواته ووسائله امتد عطاؤه إلى حقول "العلم" المجاورة في عصور المشافهة الوسيطة ، فأعار العلم موسيقاه التي تساعد الذاكرة على الالتقاط في قوالب متوازنة ولا تدع المعلومات تنزلق من فوق جدرانها ، فكانت "المنظومات" التي تنظر إليها أحيانا في غير سياقها التاريخي نظرة استخفاف ، كانت شاهدا على عون الشعر للعلم في حفظ نتاج الذاكرة البشرية ، وامتد عطاء الشعر إلى حقول العلم في عصور التدوين الحديثة بدءا من الاستعانة بأجنحة الخيال ، وهو مهاد الشعر الأول ، في جرأة اقتحام عالم الفروض والاكتشاف ، والسعى لبناء عالم أفضل تتقارب فيه منطلقات كل من الشعر والعلم ، وانتهاء باستغلال العلم لتجربة الشعر الطويلة في التعامل مع الرموز تكثيفا وشحنا وتزويدا بالدلالة وتقصيرا للمسافة بين الأشكال والجواهر وهي تجربة يحتاج العالم كثيرا إلى استجلاء رصيد الشعر فيها .

ولقد أعار الشعر الفنون الأدبية الأخرى كثيرا من وسائله الشعرية ومازال فن كالقصة القصيرة يدور في حمي الشعر منذ اختيار لحظة المعالجة الهرمية المقلوبة التى تنطلق من نقطة قد لا تحتل مساحة كبيرة على السطح ولكنها تنفذ منها إلى عمق شديد الرحابة والاتساع ، حتى اختيار الشكل الخارجي للقصة القصيرة وهو الشكل الذي يلاحظ تزاحم الإيقاع غير المقصود في كثير من الأحايين على سطحه

الخارجى ، حتى إن موسيقى بحور شعرية كالمتقارب والمتدارك تعمر كثيرا من سطور الخارجى ، حتى إن موسيقى بحور شعرية كالمتقارب والمتدارك تعمر سطور "قصيدة النثر" التي تدعى انتماعها إلى مجال القصيدة ، وأولى بها أن تنتمى إلى مجال "عصيدة النشر" كما شرحنا ذلك مفصلا في واحد من مقالاتنا الأدبية بجريدة الأهرام القاهرية(١)

ولا يختلف الأمر كثيرا بالنسبة لفن مثل فن الراوية ، الذى اعتمد على الشعر فى كثير من تقنياته الفنية مثل رصد العلاقه بين الفن والواقع ، أو اختيار المنظور الذى ترسم من خلاله الشخصيات ، أو تحديد مفهوم المكان والزمان ، أو رسم أبعاد معقولية الحدث أو عدم معقوليته ، وكذلك الشأن بالنسبة للغة ، وكل تلك نقاط ، ما تزال بحاجة إلى مزيد من البحث ، لتحديد درجات "الحلول الشعرى" فى الأجناس الأدبية الأخرى ، وهو تحليل قد يجعلنا نعيد النظر قبل أن نحكم بتراجع الشعر أو نتنبأ بموته .

على أن الشعر بالمعنى الاصطلاحى الدقيق مازال بحاجة أيضا إلى مزيد من العكوف عليه ، والعودة إلى نصوصه برؤى جديدة ونظرات تتخفف من المسلمات المسبقة ، ونحن بحاجة إلى التسلح بهذه الروح خاصة عند قراءة شعرنا القديم ، الذى يحق لجيلنا أن يمارس متعة تذوقه ، على نحو لا يطابق بالضرورة الطريقة التى انتهجها الأقدمون وهم يتذوقونه ، إننا مطالبون دون شك بالحرص علي تملك المفاتيح الضرورية الولوج إلى النص وفهم أسرار التراكيب والعبارات ، ولكننا بدءا من اللحظة التي ندخل فيها إلى مجال جاذبية النص – علينا أن نعطى لأنفسنا من حرية التجاوب والحركة أكبر قدر ممكن . وأن تكون لدينا الرغبة والقدرة على النفاذ من أعراض الأمور إلى جواهرها ، وعلى محاولة الوصول إلى مخاطبة الروح الإنسانية وهي هدف الشاعر الذي توخاه في القديم وحاول الوصول إليه ونجح في ذلك من خلال استغلال الأطر الثقافية والفنية المحيطة به تعبيرا أو إيحاء وإيماء وعلى الناقد

١- انظر الأهرام بتاريخ ١٩٩٦/٨/٩.

المعاصر أن يعطي لهذه الحركة قوة دفع أخرى من خلال الأطر المحيطة بقارئة العصرى تعميقا لمحاولات الشاعر القديم والناقد القديم .

إن النص الشعرى قابل لأن يكون في يد الناقد الجاد ، أشبه بالنوبة المسيقية في يد العازف الماهر ، يمكنه مع المحافظة على جوهرها ، أن يستخرج منها ألحانا جديدة، لم تكن مما توصل إليه عازفها الأول ، وليس من الضرورى أن تكون قد تجسدت بنفس الطريقة في خيال مبدعها القديم ، فالنص منذ لحظة انفصاله عن مبدعه ، يصير ملكا للغة ونظمها الإشارية والدلالية وإيحاءاتها التي لا تنتهي – وكما كان يقول فاليرى إن القصيدة قد تبدأ في التكون الحقيقي من اللحظة التي يتلقاها فيها المتلقى الخبير ، إننا قد نحس في هذه الحالة الأخيرة بمتعة تنوق الشعر أكثر مما مما نحس بعبء تفسيره وتأويله ، وقد نحس بأن النص يحملنا على أجنحته أكثر مما نحمله على أكتافنا ، وبأن شاعرا قديما كالشنفري الأزدى ، أو أبي نؤيب الهذاى أو البحترى أو أبي فراس الحمداني أو أبي العلاء أو غيرهم من الشعراء يتوجه بالحديث المباشر كما يتوجه به إلى سامعه الأول ، وبأن الزمان ، شأنه شأن المكان ، لا يشكل فاصلا في متعة تنوق الشعر ولا حاجزا بين الشاعر وسامعه الحميم ، حتى لو فصل بينهما ألف عام أو تزيد .

إن هذا الكتاب يحاول أن يقدم قراءات متنوعة طلبا لمتعة تذوق النص الشعرى ، وإذا كان قد بدأ بالقراءة القديمة ، فإنه حاول تقديم بعض النماذج المعاصرة ، وإذا كانت القراءة قد انطلقت أحيانا من قصيدة واحدة ، فقد تجاوزها في بعض الأحيان إلى قراءة ديوان أو تتبع ظاهرة في إنتاج شاعر ما ، وقد كان الحرص على أن تكون الدراسات النظرية في أضيق دائرة سعيا إلى إشراك القارئ في الاقتراب من النص الشعرى الحي والبحث معاً عن متعة تذوق الشعر ، ذلك الفن القديم المتجدد

والله ولي التوفيق

أحمددرويش

القاهرة في ٢٥ من يوليو سنة ١٩٩٧

أولاً: في تنوق التياث الشعرى

قسراءة في لامية العرب للشنفرى الأزدى

تعد قصيدة الشنفرى الأزدى التى عرفت باسم "لامية العرب" واحدة من أشهر القصائد التي وصلت إلينا من نتاج الشعر الجاهلى ، بل إنها لتتنافس على مجال الصدارة فى الشهرة بالنسبة لتاريخ الشعر العربى كله ، مع مجموعة قليلة من القصائد وجدت قدرا مماثلا من عناية الشراح ، وانتقاء كتب المختارات ، وقبل هذا كله وبعده تذوق القارئ للشعر العربى وتمتعه بهذه النصوص الخالدة على تعاقب العصور .

وقد كان إجماع القدماء على تسمية هذا النص الشعرى بلامية العرب شهادة فى ذاته على رأيهم فى حسن تمثيله لأجود خصائص النص الشعرى الجميل ، وشهادة في الوقت ذاته على جريان هذا النص على ألسنة العرب جميعا بعيدا عن الخصائص القبلية والطائفية ، التى كانت تجعل من بعض النصوص أكثر تمثيلا لهذه الطائفة من تلك ، أو أكثر رواية على ألسنة قبائل بعينها دون سواها ، بل وأحيانا أكثر احتمالا لانتحالها من فريق من العرب لترجح بها كفتهم الأدبية على منافسيهم ، لكن نص الشنفرى الأزدى حمل نسبته إلى العرب جميعا ، أكثر من نسبته حتى إلى صاحبه نفسه ، فلم يشع مصطلح "لامية الشنفرى" بقدر ما شاع مصطلح "لامية العرب" .

ولعل هذه الخاصية في ذاتها هي التي أشاعت زوبعة خفيفة في القرن الرابع الهجرى عندما ذكر أبو علي القالي (٢٨٨ – ٣٥٦ هـ) في كتابة الأمالي ، حديثا أسنده إلى أبي بكر بن دريد (٢٢٣ – ٣٢١ هـ) وذكر فيه أن اللامية انتحلها خلف الأحمر ، وأسندها إلى الشنفرى ، وهذا الخبر الذي نقله "القالي" وانفرد به ، كان هو نفسه أول من كذبه حيث ذكر في الجزء الثالث من الأمالي ، نص "اللامية" كاملا مع نسبتها إلى الشنفرى نسبة صريحة دون تشكيك ولم يردد أي من القدماء هذا الرأى ، وردده بعض المحدثين على استحياء ، ووجدوا من يرد عليهم من الدراسين العرب

والمستشرقين (١).

ومع وجود روايات متعددة للقصيدة في مصادر كتب الأدب العربى ، ومؤلفات الشراح فإن الفروق تعد هينة بين الروايات المختلفة (٢) ، فروايات كتب "القصائد المفردات" وأمالى القالى وحماسة الخالدين ومختارات ابن الشجرى وشرح اللامية للعكبرى إلى جانب النص الذي اختارته بعض كتب المختارات الشعرية فى العصر الحديث مثل "موسوعة الشعر العربى" للدكتور خليل حاوى ، أو بعض الدراسات الحديثة مثل "لامية العرب للشنفرى" للدكتور عبد الحليم حفنى وغيرها ، كلها تدور فيها القصيدة فى فلك ثمانية وستين بيتا ، ولا تختلف فيها الأبيات إلا اختلاف "ذائع" عن "شائع" أو "الأهل" عن "الرهط" وغيرها من هذه الفروق الطفيفة التي من الطبيعى أن توجد فى نص تناقله الرواة مشافهة نحو ثلاثمائة عام قبل أن يعرف طريقة إلى التدوين.

لقد تنبه كارل بروكلمان في نهاية القرن التاسع عشر إلى لمحة فنية دقيقة ، تشكل واحدة من الخصائص الجمالية التي تميزت بها "لامية العرب" حين تحدث عما أسماه بالمذهب الشعرى المستقل المتجسد بها والذي يميزها عن كثير من القصائد الجاهليه الشهيرة ، يقول بروكلمان : "أما في لامية الشنفرى فيواجهنا مذهب شعرى مستقل ، وعلى حين يجعل الشاعر الجاهلي وصف الطبيعة من الجبال والفيافي وغيرها غرضا مقصودا لذاته ، يتخذ شاعر اللامية هذا الوصف بمثابة منظر أساسي بهيج لتصوير الإنسان نفسه وأعماله ، وإذا فليس هناك ما يحملنا على موافقة الذين افترضوا لهذه القصيدة اللامية بين قصائد الشعر الجاهلي شاعراً آخر غير الشنفرى الذي رويت له القصيدة اللامية بين قصائد الشعر الجاهلي شاعراً آخر غير الشنفرى الذي رويت له القصيدة" (٢)

١ - انظر : لامية العرب للشنفري ، د. عبد الحليم حفني ، مكتبة الأداب القاهرة ١٩٧٧ ص ٨٤ وما بعدها

٢ - انظر المقابلة التي عقدها الدكتور محمد إبراهيم حور ، في نهاية تحقيقه لكتاب "أعجب العجب في شرح لامية العرب" للزمخشرى ، سعد الدين ، دمشق ص ١٤١ وما بعدها .

٣ ـ بروكلمان: تاريخ الأدب العربي حـ ١ ص ١٠٦ ، ١٠٧ .

إن إجادة تصوير عنصر "الإنسان نفسه" والإحكام الفنى الذى يمكن الشنفرى الأزدى من الوصول بوسائل الشعر إلى جوهر نمط متفرد ، هو نمط "الصعلوك المتمرد" هو الذى جعل اللامية تنبض بالحياة حتى بعد أن تزول معالم اللوحة وصوت المتحدث وهو الذى يجعلها تفتش عن طريقها الخاص فتمتع المتلقى حين توقظ فيه من العناصر ما يجعل منه هو نفسه قوة محاورة تخضع العناصر العرضية المتغيرة إلى المواعمة مع العنصر الجوهرى الثابت .

لقد بدأت القصيدة المتمردة بتمرد على منطق "المثيرات والأفعال" الذي اعتاده السلوك "المنطقى" العادى ، واعتاده التعبير النثرى المعبر عن ذلك السلوك وتجسد هذا منذ البيت الأول:

فالروابط المنطقيه منفكة بين المثير والفعل الملائم ، فالذي يريد الرحيل هو الشاعر المتمرد وهو الذي ينبغي أن يقام صدر مطيته استعدادا لذلك الرحيل ، أما القوم فهم المقيمون المرتحل عنهم ، ومن ثم فمن المنطقي أن تظل نياقهم نياخا لكن الشاعر "بعثر أوراق المفاهيم الثابتة" تمهيدا لبعثرة مفاهيم الوحشة والأنس التي حكمت علاقة الكائن بالجماعة المحيطة به في دوائرها المتتالية بدءا من القبيلة الأم إلى القبيلة القريبة إلى القبيلة الحليفة إلى القبيلة المعادية ، ثم إلى اتحاد هذه الدوائر على تناقضها أحيانا ، فد دائرة أوسع هي دائرة "الحيوان" المستأنس أو المتوحش والتي تتفق الجماعة في صمت على أنها دائرة المسخر أو العدو ، وهو تصور سوف تقلبه لوحات القصيدة رأسا على عقب ، بعد أن قلبت مفهوم الرحيل والإقامة في بيتها الأول ، الذي لعله يشكل النبع البعيد لبيت المتنبى :

إننا هنا بإزاء أقدم صورة شعرية متكاملة للرجل الحر بالمعنى الذى نتداوله اليوم وقد كان يعبر عنه بالرجل "الكريم" وأقدم صورة أيضا لقرار الإنسان العربي بأن

يصنع قدره بنفسه ، وأن يختار محيطه وقومه وأهله بصرف النظر عن القيود التي فرضت والأعراف التي ورثت ، بما في ذلك قيود العيش مع الجنس البشري نفسه والتي يظن أن فيها الحماية من فوضى القتل والتدمير في عالم الحيوانات ، إن الشاعر هنا يطرح تصوره الفني في مجموع من المشاهد المتعاقبة المحكمة ، ففي اللوحة الأولى يظهر قرار الهجرة والتخلى عن القيود العرقية والعرفية والمكانية :

أقيموا بنى أمنى صدور مطيّك ألم فقد حُمَّت الحاجات والليل مُقمدر فقد الأرض مناًى للكريم عن الأدى لعمرك ما بالأرض ضيق على امرئ

فإنى إلى قوم سواكُمْ لأمْيَـــلُ وشُدَّتْ لطيّاتٍ مَطايا وأرْحُــلُ وفيها لِمَنْ خافَ القلِى مُتَعَــزُّلُ سرَى راغبًا أوْ راهبًا وَهُوَ يَعْقِـلُ

إنه هنا يكسر قانون الاجتماع السائد ، فليست "وحدة الجنس" شرطا لإقامة التالف والتعايش ، ولكن يكفي وحدة المكان الواسع "الأرض" التى تتكرر فى اللوحة مرتين باعتبارها منأى للكريم عن الأذى، وباعتبارها لا تضيق على من سرى فيها ، وهو يحمل عقله فى رأسه ، وسكان الأرض ليسوا "أقواما" و "وحوشا" كما يفرض القانون السائد ولكنهم جميعا أقوام ، وهو يقول لبنى أمه : إنه سيرحل إلى "قوم" سواهم ، وليس هؤلاء القوم إلا حيوانات البرية التي تُفصلها اللوحة التالية ، وهو قبل أن يشرع فى هذه اللوحة ، يتقدم خطوة أخرى في سبيل التالف وحرية رسم عالمه الجديد ، فيجعل هؤلاء القوم "أهله" الجدد ، ويحدد أفراد عائلته الجديدة بأن أقربهم إليه ثلاثة : ذئب قوي (سيد عملس) ونمر مرقط (أرقط زهلول) وضبع كثيف الشعر (عرفاء حياًل) .

وَلَي دُونَكُمْ أَهَلُونَ : سيدٌ عَمَلَّسٌ هُمُ "الأهلُ" ، لاَ مُسْتَودعُ السرِّ ذَائعٌ وكُلُّ أبيى أنسنَّى وكُلُّ أبيى أنسنَّى وإنْ مُدَّت الأيدى إلى الزاد لَمْ أكُنْ

وأَرْقَطُ زُهلولٌ ، وعَرْفاء جَيْسالُ لدَيهمْ ، ولا الجانى بَمَا جَرَّ يُخْذَلُ إِذَا عَرضَتْ أُولى الطَّرائدِ أَبْسَالُ بِأَعْجَلَهِمْ ، إِذْ أَجْشَعُ القومِ أَعْجَلُ بِأَعْجَلَهِمْ ، إِذْ أَجْشَعُ القومِ أَعْجَلُ

إن القانون المتوازن الذي يحكم حياة هذا التجمع الجديد ، يشكل مفهوم الحرية في الثورة على السلوك الجائر للجماعات البشرية المحيطة بالشنفرى ، فالسر محفوظ بين الجميع ، والجماعة تحمى الفرد ، والشجاعة متوافرة لدى الكل فى الهجوم على الطرائد ، وإن كان الزائر البشرى أبسلهم وأكثرهم تضحية ، فهو أول من يهجم لكنه في الوقت نفسه آخر من يمد يده إلى الزاد تفضلا منه عليهم، لأن هذه ضريبة "سيد القوم" وكأن الشنفرى من خلال هذه الصفة الأخيرة ، يغمز سادة القبائل الذين يكونون آخر من يتعرضون للخطر ، وأول من ينهبون الغنائم .

وهو فى اللوحة الثالثة لا يقف عند سادة القبائل وإنما يتخطاهم إلى أفرادها وسلبياتهم التي كانت دافعا إلى أن يكسر قيد العيش معهم ومع بني البشر أجمعين ، ويشكل لنفسه فى حرية ، عالما جديدا من الحيوانات يتخذهم أهلاله ، وهو يجسد سلبيات القبيلة من خلال رسم ست لوحات قصيرة لاذعة متتالية ، تصور من خلال السلب صفات الضعيف الذى يرسف فى القيود الاجتماعية المفروضة والمألوفة، ومن خلال الإيجاب صفات الحر الكريم الذى يتأبى على هذه الصفات ، ويحمل ضمنا مقابلاتها الإيجابية ، وتتوالى اللوحات اللاذعة على النحو التالى :

أ) صورة الراعى الضعيف ، الذى لا يستطيع أن يقاوم ظمأ الظهيرة فى الصحراء فيشرب لبان النياق ، وهو يعلم أنه ممنوع من ذلك ، ثم يضطر لكي يعوض اللبن المشروب ، أن يمنع عنها أطفالها ، أو يتأخر فى الرعى حتى المساء الأخير .

ولَسْتُ بِمْهِيافِ يُعشِيِّ سَوامَــه مُجَدَّعةً سُقبانُها وهُـــى بُهَــلُ

- ب) صورة الرجل الضعيف الذي لا يكاد يغادر البيت ، ويتلقى الأوامر من زوجته :
 وَلا جَبَارٍ أَكُهَى مُربٍ بُعْرسِه يُطالعها في شَائنِه كَيْفَ يَفْعَلَ
- جـ) صورة الرجل الجبان ، الذي يصاب بالذعر لأقل الأشياء ، ويبدو كذكر النعام يضطرب قلبه فيعلو وينخفض كأنه جناحا طائر .

ولا خَرِقٍ هَيْقٍ كأن جَناحَــه يَظلُ بهِ المكاءُ يَعْلُو ويَسْفُــلُ

د) صورة الرجل الناعم المدلل ، الذي لا يكاد يبرح ديار الحي ، ويضع الكحل في عينيه ويتطيب بالدهون ويجالس النساء ، فكأنه منهن :

هـ) صورة الرجل الضئيل الجسم والشأن في القبيلة ، الذي يبدو كذباب الخيل يطير أمام أقل المخاطر، وشره دائما مقدم على خيره:

و) صورة الرجل الطويل الذي يخاف من ظلمة الليل في الصحراء ، ويرى أنها أطول منه :

ولستُ بِمحيارِ الظلام إِذا الْنتَحتَ هُدَى الهَوجلِ العسِيُّفِ بَهماءُ هوجلُ

وهذه اللوحات الست ، يسلط الفن الشعري عليها أدواته ، فيظهر فيها مدى قبح "العبودية" للعادة والاستسلام أمامها ، وتجعلنا نحس برائحة العفن حتى فى صورة الطيب والكحل ، وتمهد النفوس من ثم ، للثورة عليها والتحرر منها .

وتقابل هذه اللوحات مجموعة من اللوحات الإيجابية تكاد تتوازن معها عددا وقوة، ولكنها تتعاكس معها اتجاها ، فتحدث هذا التوازن الذي يسعى الفن الراقي إلى إيجاده في النفس البشرية ، إن اللوحات الإيجابية تأخذ خيط بدايتها من النقطة الأخيرة في اللوحات السابقة لتنسج رحلة التوازن المقابلة ، وإذا كانت اللوحة الأخيرة هناك ، هي صورة الذي يخاف من ظلمة البيداء ، فإن فارسنا "الحر" لكثرة ما عبر الصحراء حافيا ، أصبحت أقدامه كحوافر الخيل ، تصطدم بالأحجار الغليظة في الصحراء ، فيتطاير منها الشرر :

إذا الأُمعَنُ الصَّوانُ لاقَى مناسمى تَطَايسَ منِهُ قسادحٌ ومُغسلِلُ

أما الرجل الرخو المدلل ، الذي لا يصبر على ظمأ ولا يتحمل جوعا ، فإن الشنفرى يقدم له صورة التحرير من عبودية الجوع والظمأ ، إنه يطاول الجوع حتى يميت ذلك الجوع ، ثم ينساه وهو يرضى أن يستف تراب الأرض لكيلا يضع نفسه في عبودية من يتطاول عليه ، وقد كان يمكن أن لا يستعصى عليه أي طعام أو شراب لو أنه رضى لنفسه أن يفعل ما يذم عليه ، لكنه تعلم من عالم الحيوانات أنه يمكن أن يعيش على القوت الزهيد ويبقى نشطا طوال يومه .

أديم مطال الجوع حتى أميت وأستف تُرب الأرض كيال يرى له واستف تُرب الأرض كيال يرى له ولولا اجتناب الذام، لَمْ يلف مَشرب ولكن نفسا حراة لا تُقيم بيسي وأغدو على القُوت الزّهيد كما غدا

وأضرب عنه الذّكر صَفْحا فَأَذْهلُ على من الطّول ، امرؤ مُتطَولُ مُتطَول على من الطّول ، امرؤ مُتطَول يُعاش به ، إلا لدى ومأك على الضيّم إلا رينشما أتحصول أزل تهاداه التّنائف أطحتكل

وهكذا كانت صور الإيجاب في مجملها ، قدمت نموذج الرجل الصلب الذي يتعالى على الغرائز فيمتها قبل أن تميت عزته ، ويقاوم سورتها حتى ينساها فلا تملي عليه مطالبها ، ويفضل بعد هذا أن يستف تراب الأرض طعاما ، بدلا من أن يأكل اللقمة الشهية من يد تمتن بها عليه وتتطول ، وهو لا يعدم – لو أراد – أن يمتك أشهى ما يشرب وما يؤكل ولكن يعوقه عن ذلك اجتناب الذم وعدم الرضا بصنيع ما يعاب على الرجال الأحرار ، وجاءت الصورة الأخيرة من هذه اللوحة الإيجابية لكي تصنع جسرا بين عالمين ، العالم الذي يفر منه ، والعالم الذي يفر إليه ، عالم الإنسان الذي تستعبده عضة الجوع ، ويذل عندما تختفي اللقمة من أمام عينه ، فيمد يده ذليلا بدلا من أن يمد قدمه ضاربا في شعاب الأرض يبحث عن قوته ، وعالم الحيوان، ممثلا في الذئب الخفيف الأزل الذي يتحرك بقليل من القوت تتهاداه تنائف الأرض ، فتلقيه الواحدة إلى الأخرى ، ولونه الأطحل يكاد يقترب به من لون الأرض ذاتها ، إن هذا الذئب هو المعادل للشنفري ، وهو الجسر الذي عبر عليه بين العالمين ،

العالم الذي رفضه والعالم الذي اختاره وامتزج به وأصبح واحدا من أفراده ، ومن هنا فإن رؤيته الشعرية للعالم الجديد لا تتم من خارجه بل من داخله ، وهي رؤية يجد فيها ما افتقده في عالمه القديم ، عالم الإنسان إنه يجد هنا معنى النسق الجماعي الحقيقي ، ويجد وحدة الإيقاع التي تتحقق من ناحية في نموذج لوحة الذئاب الجائعة الباحثة عن الطعام تحت إمرة رئيسها ، ومن ناحية ثانية يجدها في "لغة الشعر" التي تعبر عن تتناغم أجزاء الفعل المتلاحقة تناغما تتحقق فيه أقصى درجات القيد والحرية في أن واحد ، إن الذئب القائد جال جولته الأولى منفردا يبحث عن الطعام ، فسابق الريح وعدا في أذناب الشعاب وجال في خوافيها ، فامتنع القوت عليه من حيث أمّ ، فأدرك أنها لحظة الاستعانة بالجماعة ، فما هي إلا دعوة واحدة حتى أجابته صرخات النبعثت من كل مكان لذئاب ناحلات يحوط بوجهها الشيب والضمور ، وكأنها السهام التي يرمى بها في لعبة البحث عن الحظ والمغامرة ، أو كأنها جماعة النحل تبحث عن المكتها وقد طاردها أحد جامعي العسل فحطم خليتها فانبعثت في اضطراب من فقد المأوى والطعام، وتجمعت الذئاب حول القائد تفتح أفواهها الطويلة التي تملأ وجوهها المؤوى والطعام، وكأن شدوقها شقوق العصى الجافة :

غَدا طاويًا يُعارضُ الرِّيح هافياً فَلما لواهُ القوتُ مِنْ حيثُ أَمَّهُ مُهَلَّهلةُ شيبُ الوجوهِ كانها أو الخَشْرمُ المبعوثُ حَثْحَثَ دَبْرهُ مَهَرَّتهُ ، فيوهُ كأن شدوقَها

يَخُوتُ بِأَذِنابِ الشِّعابِ ويَعْسَلُ دعا فَأَجابَتُه نظائرُ نُحلَّ لللهُ فَحللُ قداح بِكَفَّيْ ياسر تَتَقلْقَلَا للهُ محا بيضُ أراداهنَّ سامٍ مُعسللُ شقوقُ العصييّ ، كالحاتُ وبُسَّلُ

إن هذه الأبيات الخمسة في مقدمة اللوحة ، مثلت من ناحية لحظة "الحركة" النشطة على مرحلتين مرحلة حركة القائد المفردة ، ومرحلة حركة الجماعة الملبية لصوت الاستغانة ، والتي صيغت من تضافر الصور البصرية والسمعية ، مع اتخاذ الصورة البصرية محورا رئيسيا ، يستعين أحيانا بصورة السمع، فحركة الذئب عبر

الجبال والشعاب ، وصورة الوجوه الشيب ، والأشداق الفاغرة ، والرؤى الكالحة والنحل المذعور تشكل الأعمدة البصرية للوحة والتي تستعين بصوت الذئب وطنين النحل لكي تبعث الحيوية في المرسم المشهود .

لكننا سوف نجد في نصف اللوحة التالى التكامل والتخالف ، فبدلا من الحركة ، سنجد الوقوف أو السكون ، وبدلا من المحور البصرى المركزي سنجد المحور السمعى الذي يستعين بالبصر أحيانا ، لقد التحقت جماعة الذئاب بقائدها ووقفت قريبا منه في فضاء الصحراء الواسعة تنتظر إشارته لكي تعزف على درجة الإيقاع التي يختارها ضجيجا أو خفوتا أو صمتا ، وكأنه قائد العزف "المايسترو" وكأنها فرقة الجوقة التي لا تعرف المخالفة أو النشاز ، لقد بدأ القائد الضجيج فتابعته الجماعة كأنها النساء الثواكل النائحات ، فلما صارت درجة إيقاعه إغضاء تابعنه في الخفوت، فلما تحولت إلى يأس وقنوط، سكت صوت القائد وعلى أثره سكت صوت الجماعة ، وحلت محل ذلك نظرات العزاء المتبادلة ، لقد شكا فشكت ، وارعوى فارعوت ، ورأى أن الشكوى إذا لم تفد فالعزاء أجمل ، وقرر العودة جائعا كاظما غيظه ، وما إن خطا خطوة الرجوع الأولى حتى تابعته الجماعة صامتات كاظمات الغيظ :

وإِيًّاهُ نوحٌ فوقَ عَلياءِ ثُكَّـــلُ مراميلُ عزَّاها وعزَّته مُرْمــلُ وللصَّبْر إِنْ لم يَنْفعِ الشَّكُو أَجْمَلُ عَلَى نَكظٍ ممّا يُكاتم مُجْمِــلُ

إن وحدة النسق بين الجماعة والقائد وانسجام البنية اللغوية الشعرية مع الموقف ، تبلغ درجة رفيعة في هذا المقطع الأخير حيث تتشكل "حزمة" الفعل ورد الفعل من خلال ستة أفعال متتالية : ضبج ، أغضى ، اتسى ، شكا ، ارعوى ، فاء ، وفى مرات ورودها الست ، يأتي صوت القائد أولا عاليا ومطلقا من خلال اعتماده على حركة الفتح الطويلة أو القصيرة في نهاية الفعل ، يتبعه صوت الجماعة ملتزما ومقيدا من

خلال مجيئه تاليا دائما وملتزما بسكون تاء الفعل ، وكأن المراوحة بين فتحة الايقاع وسكونه من خلال ست مرات سريعة ومتتالية ، تقدم ما يشبه دقات القرار والجواب ، وخفقات القلب المنتظمة ، وتتابع الحركات والسكنات في تفاعيل الشعر علي نحو منتظم ، وكلها مظاهر لانسجام القيد والحرية في أن واحد ، وهو ما افتقده الشنفرى في جماعته البشرية الأولى ، ووجده في جماعة الحيوان التي اتخذها أهلا وقوما له .

لكن الشنفرى وقد خالط الوحوش وعالم الحيوان والطير من داخلها ، لا ينسى أنه يريد أن يجمع بين شجاعة الوحش وعزيمته وصبره ، وبين عقل الإنسان وقلبه ، إنه انضم إلى هذه الجماعة على أنه أبسلها ، وعندما فارق جماعته البشرية الأولى لم ينس أن يصطحب معه ثلاثة أشياء القلب الجسور ، والسيف الصقيل ، والقوس الصفراء .

بحسنى ولا في قُربِهِ مُتَعلَّــلُ وأبيضُ إصليتٌ ، وصفراء عَيْطلُ

وإني كفانى فقد مَنْ ليس جَازيًا ثلاثة أصحاب : فُوَادٌ مُشَيَّ عُ

وكأن هذه الثلاثة التي اصطفاها من عالم البشر هي التي تعادل أصدقاءه الثلاثة الذين اصطفاهم في عالم الوحش: الذئب، والنمر، والضبع.

ومن أجل هذا فإن الشنفرى عندما يرسم صورة تحرك جماعة الوحش تحت إمرة قائدها ويبين غاية ما فيها من الكمال والاتساق ، تشف صورته رغم ذلك عن جوانب السلب التى نجمت عن فقدان الجماعة للعقل المدبر ، لقد كانت نتيجة الرحلة سلبية للقائد والجماعة معا ، وقد اكتفوا جميعا بتبادل نظرات العزاء .

والشنفرى لا يطرح هذا الاستنتاج بطريقة مباشرة ، ولكنه يعرض هذا من خلال صورة موازية لقائد أخر وجماعة أخرى ، وسيكون هو نفسه القائد هذه المرة ، وستكون الجماعة من رفاقه الجدد في حياة الصحراء ، من طيور القطا الظامئات الباحثات عن الماء البعيد المجهول ، وهذا الماء سيكون لمن أسرع في الاهتداء إليه ، وسيكون الفضل لمن شرب أولا وشرب الباقون من سؤره ، وبين الماء وبين القطيع

بقيادة الشنفرى مسيرة ليلة كاملة ، تهتدي فيها الطيور بحدة البصر ، وسرعة خفق الأجنحة ، وتستحثها شدة الظمأ التي تجعل أحشاءها تتصلصل عطشا وهي تلهث نحو الماء ، ومع ذلك فإن هذه الطيور المسرعة عندما تصل إلى الماء تجد الشنفرى قد سبقها إليه وعب حاجته قبلها ، وأخذ طريق العودة في اللحظة التي كانت قد انكبت فيها مجهدة نحو الماء تدفن فيه الذقون والحواصل :

وتَشْرَبُ أَسْارَى القَطا الكدرُ بَعدُما هُمَمتُ وهمَّتُ وابَتَدْرنا وأسدالَــتُ فوليّتُ عَنْها وهي تَكبُو لعَقْـــرهِ

سَرت قَرَباً ، أحناؤُها تَتَصلُصلُ وشَمَّر مني فارطً مُتَمهِ لللهِ عَلَم اللهُ عَلَم عَلَم اللهُ عَلَم اللهُ عَلَم اللهُ عَلَم اللهُ عَلَم عَلَ

إن رحلة الجماعة هذه المرة – مقارنة برحلة جماعة الذئب وقائدها – قد حققت هدفها بالنسبة للقائد والجماعة معا ، فأصاب كلًّ ما أراد من الماء ، وإن كان القائد قد أحرز ميزة السبق وشرب الباقون أساره ، وإذا كان القائد البشرى قد تفوق على الذئب في قيادته ، وأصبح أسرع عدوًا من طيور القطا، وأكثر اهتداء إلى مواطن المياه التي تعرفها بغريزتها ، وأشد اندماجا في جماعات الطيور والحيوان ، فإنه لم تغب عنه أعراف الجماعات البشرية ، وهل هناك فرق ؟ أفليست جلبة طيور القطا الظامئة وهي تحط على الماء بعد جهد جهيد ، أشبه بجلبة الأقوام المسافرين حين يحطون الرحال بعد سفر بعيد ؟ أوليس تجمع طيور القطا من مختلف الأنحاء على عين الماء أشبه بتجمع إبل العرب عند أحواض السقا ؟ أوليست عودة طيور القطا المبكرة السريعة بعد أن عبت من الماء سريعا ، أشبه بالرحيل الخائف المبكر لقبيلة المبكرة السريعة بعد أن عبت من الماء سريعا ، أشبه بالرحيل الخائف المبكر لقبيلة "أحاظة" عندما تنفر جموعها على مشارف الصباح ؟

كَأنُّ وغاها ، حُجْرتَيه وحَولَه تَوافَيْنَ مِنْ شَتى إليه ، فضَمَّها فَعبَّت غشاشا ثم مَرَّت كأنَّها

أضاميم من سفْرِ القبائل نُسزَّلُ كما ضمَّ أذواد الأصاريم مَنْهَالُ مَع الصبح رَكبُ من أحاظة مُجْفِلُ

إن "لامية العرب" شائها في ذلك شان الأعمال الفنية الكبرى ، تتفق في إيقاعها علوا وهدوءا ، مع إيقاع الكائنات الحية ذاتها ، التي من شأنها أن تلتقط الأنفاس إذا بلغت في الحركة مدى بعيدا ، وأن تراوح بين المد والجزر ، والتقدم والاسترجاع ، كانت اللوحتان السابقتان ، على امتداد خمسة عشر بيتا ، قد شدتا أنفاسنا ونحن نتابع موجتين متتاليتن من الحركة السريعة ، إحداهما تأخذ الصحراء منطلقا لها في حركة الذئب القائد ، والجماعة التابعة ، والثانية تقتسم مجالها بين الفضاء والأرض ، حيث تلهث جماعات القطا الظامئة ، وراء خطى القائد البشرى الذي يعدو على سطح الأرض ، فتكل أجنحتها دون اللحاق به لأنه كان صاحب خطوة شديدة الاتساع (يقول صاحب الأغاني أبو الفرج الأصفهاني ذرع خطو الشنفري ليلة قتل ، فوجد أول نزوة نزاها إحدى وعشرين خطوة ، ثم الثانية سبع عشرة خطوة) (١) وبعد هذه الحركة اللاهثة في اللوحتين تلتقط القصيدة أنفاسها ، وتستريح وتريحنا معها قليلا ، لقد جاءت لحظة الاسترخاء ، وما يتبعها من لحظات الاسترجاع والتذكر ، ومن الطرافة الفنية حقا أن يبدأ الشنفري لوحة الاسترخاء والاسترجاع ، فيضع الجسد في الوضع الملائم له ، إنه لا يكتفي بأن يقول : "تذكرت" وما شابهها من مفاتيح تغيير المسار، ولكنه يبدأ بأن يجعل الجسد الذي كان منطلقا في العدو والحركة، يستلقى على الظهر ويفترش الأرض ويفتح عينيه في أفاق السماء ، ويلاحظ أن جسده النحيل ترفعه عن الأرض أسنة الفقار المدببة التي لا يكسوها إلا صفحة الجلد ، وأنه يتوسد ذراعا قليلة اللحم كأن فواصل عظامها كعاب يلعب بها اللاعب فهي منتصبة حادة .

بأهْدءَ تُنبيه سناسنُ قُحَّــلُ كعابٌ دَحاها لاعبُ فهْي مُثَّلُ

وألف وجه الأرض عند افتراشها وأعدل منحوضًا كأن فصوصت

إن هذا الاستلقاء، هو الذي شكل الوضع الملائم للاسترخاء، وجعل الذكريات تتوالى على ذلك الجسد الذي لا يكف عن الحركة، وأول هذه الذكريات أن الحرب "أم

١ - الأغاني: ٣١/١٨٥ .

قسطل" لا شك أنها حزينه الآن ، لأن الشنفرى لم يعد من جنودها الذين يشعلونها في كل مكان ، ولكن لا بأس فلطالما اغتبطت به زمنا طويلا :

فإن تَبْتَئس بالشَّنفرى أمُّ قَسطَل لِ لَمَا اغْتَبَطتْ بالشَّنفرى قَبلُ أطْولُ

فلطالما أوقع كثيرا من الجنايات والقتلى ، فطاردته ومازالت تطارده الثارات وتتقاسم لحمه ، وهو لا يدري أيها سيصيب ثاره أولا ، إنه ينام وهذه الثارات لا تنام فهى تلاحقه وتبحث عنه وتورثه الهموم التي تعتاده اعتياد حمى الربع مرضاها ، وكلما حامت الهموم حوله دفعها ، لكنها ما إن تختفي حتى تظهر من جديد .

طريد جنايات تياسرن لحمسه تنام إذا ما نام يقظى عيونها وإلف هموم مسا تزال تعسوده إذا وردت أصدرتها ثم إنها

عَقيرتُه لأيِّها حُصَصَمَّ أوَّلُ حِثَاثًا إلى مَكْروهة تَتَعَلَّغَصَلُ عِيادا كحمَّى الرَّبعِ أوْ هي أَتُقلُ عَيادا كحمَّى الرَّبعِ أوْ هي أَتُقلُ تَسُوب فَتاتى من تُحيت ومِنْ عَلَ

إن موجة الذكريات تقود الفارس المتفرد المتوحش إلى عالم الأنثى ولكنها تقوده على استحياء ، فهى لا تظهر إلا من خلال ضمير المخاطبة الذى يشكل في ذاته معبرا بين نمطين من الذكريات المتواردة على ذهن الفارس ، ذكريات الصلابة الجسدية فى وجه الحديث إلى "أم قسطل" كنية الحرب الشهيرة ، وهي الذكريات التي قادت الجسد إلى أن يحفل بالصلابة دون أن يحفل بالمظهر الحسن ، فالقوة لا يعيبها فقار الظهر الناتئة ولا عظام الذراع البارزة ، وذكريات "الرجولة" التي يطرحها عندما خطرت صورة ابنة الحى ، وقد ضن علينا باسمها أو كنيتها مكتفيا بضمير المخاطبة وهى ذكريات لا تبالي أيضا بمظاهر الوسامة والتأنق ، إنما تركز على الصفات المعنوية التي يعتز بها الشنفرى ، فهو كالأفعى ابنة الرمل يكاد لا يعرف المأوى حرا أو قرا ، وهو حاف لا ينتعل ، لا يلبس ثياب المترفين ، ولكنه يعتاض بما هو أبقى ، فهو يتدرع بملابس الصبر وينتعل الحزم ويحمل قلب الذئب :

فإما تَرَيْني كابْنَة الرملِ ضاحياً فإني لَمَوْلي الصبرِ أحتاب بنَّه

على رِقَّة أَحُف ولا أَتَنعُ لُ على مِثْلِ قَلب السَّمْعِ والحَزمَ أَنْعَلُ

وهو يعتز بأنه قد يصب الغنى حينا ، ويصيبه الفقر حينا ، ولكنه يرى أنهما عرضان لا يؤثران في جوهره وجودا أو فقدانا ، فهو لا يجزع من وطأة الفقر ، ولا يختال تحت أثواب الغنى ، ولا يستخفه الجهل والهوى ولا يتتبع عيوب الناس أو ينقل عنهم الأقاويل ويمشى بينهم بالنميمة .

وأعْدِم أحياناً وأغْنَى وإنَّمـــا في المُعْدِم أحياناً وأغْنَى وإنَّمـــف في في الأجهالُ حلْمي ولا أَرَى

يَنال الغنى ذُو البعدة المُتَبَسنُلُ ولا مَرِحٌ تَحْت الغنى أَتَخيسُلُ سَوْ ولا بأعقاب الأقاويل أنْمَسلُ

وإذا كانت اللامية قد راوحت في اللوحة السابقة بين الصنفات الحسية والصنفات المعنوية التى يزدان بها الفارس ويعتز ، من خلال موجة التذكر والاسترجاع التى السمت بالهدوء النسبى ، واعتمدت على الصور التي تشكل مقاطع متجاورة أكثر من تشكيلها للوحة متماسكة ، فإن هذه الموجة ذاتها علت شيئا فشيئا حتى قادت الشاعر إلى مرحلة ذكريات "المواقف المتماسكة" فساق إلينا منها لوحتين متوازيتين ، لوحة تمثل شجاعة الليل ، وأخرى تمثل شجاعة النهار . ففى اللوحة الأولى ، يرسم لنا الشاعر إطاراً زمانيا يبدو غير موائم لغارة ناجحة ، فالليل شديد البرد حتى إن الإنسان ليضحى بقوسه التي يدافع بها عن نفسه فيلقيها طعما النيران لكى ترسل إلا نسان ليضحى ، ولا يتردد فى أن يلقى النصال الصغيرة معها ، والظلمة حالكة والمطر منهمر ، ومع ذلك فقد خرج للغارة يصحبه الجوع الشديد والبرد والخوف والارتعاد ، أما الغارة ذاتها فلم يدر حولها حديث فقد جرت فى لمح البصر ، وعلى طريقة التصوير المتحرك الحديث ، لم نبصر إلا آثارها ، نسوة أصبحن ثكالى ، وصبية أصبحن أيتاما ثم عودة الفارس ومازال الليل أليل ، فإذا ماطلع الصباح على

مكان الغارة دار حوار تمثيلي بين فريقين ومن خلاله تتسرب إلينا بعض ملامح الغارة التي كان قد طواها الفارس في عبوره السريع عليها ، فلقد لاحظوا أن الكلاب قد نبحت بالليل نباحا خاطفا ، فظنوا أن ذئبا ظهر أو ضبعا عبر ، وسمعوا صوتا واحدا شق ظلمة السكون ثم خمد ، فظنوا أنها قطاة فزعت ، أو صقر صاح ، وعندما رأوا أثار الغارة المدمرة في الصباح ، تساطوا : إن كانت الجن هي التي أغارت فهي شديدة البراعة في الإغارة، واستبعدوا أن يكون المغير إنسا فما هكذا الإنس تفعل :

وليلة نَحْس يَصْطلى القوس ربُّها دَعْسَتُ على غَطْش وَبغْش وصَحْبَتى فَأَيَّمْتُ إلى المَّاتِّقَ فَأَيَّمْتُ السَّا فَأَيَّمْتُ السَّا فَأَيْتَمْتُ السَّا فَأَمْتِ عني بالغُميصاء جالسَّا فقالوا: لَقَدْ هَرَّتْ بِلِيلٍ كلابُنسا فلم تَكُ إلا نبأة ثم هَوَّمُ سَتْ فامْ تَكُ إلا نبأة ثم هَوَّم سَارقًا فارْ يك مِن جن لأبرحَ طسارقًا فارْ يك مِن جن لأبرحَ طسارقًا

وأقطعه اللاتي به التنبسل للتنبسل للمعار وإرزيز ووج وأفك وأفك وعدت كما أبدات واللّيل اليسلل اليسلل فريقان مستول وآخر يسال فيقان مستول وآخر يسال فقلنا : أذب عس ؟ أمْ عس فرعل ؟ فقلنا : قطاة ربع ، أمْ ربع أجلد ك؟ وإن يك إنسا ، ماكها الإنس تَفْعَال

وواضح إلى أى مدى اعتمدت اللوحة على ضربة الفرشاة الخاطفة ، وعلى المزج بين عناصر التمهيد والأصداء التى تصب جيمعها ، حول بؤرة الحدث ، وهي بؤرة لم تحتل إلا بيتا واحدا من بين سبعة أبيات تضمنتها اللوحة – ومع ذلك فقد امتصت من خلال هذا الوجود الشفاف كل حركة سابقة على المحور ولاحقة له ، بل وامتصت كذلك الآف الحركات التى ينتجها خيال المتلقى النشط ، وتلك واحدة من سمات الأعمال الفنية الراقية المكثفة التى تعد "لامية العرب" نموذجا متألقا لها في الشعر القديم.

أما لوحة "الشجاعة النهارية" التي تتوازى مع لوحة "شجاعة الليل" السابقة فهي التي يختتم بها الشنفرى قصيدته الرائعة ، وبها ومعها يذوب في حياة الصحراء

القاسية كأنه أحد أفاعيها السابحة فوق رمالها الملتهبة ، أو أحد وعولها الرابضة فوق قمم جبالها الشامخة ، وكما احتمل من قبل شدة برودة الليل وظلمته ووحشته وانهمار مطره فلم يثنه ذلك كله عن الإغارة ، فإنه يحتمل في مقابل ذلك شدة حرارة الصحراء في يومها القائظ ، في الموسم الذي يطلع فيه نجم الشعري ويبلغ وهج الحرارة مداه ، ولا تستطيع حتى الأفاعي أن تستقر على رمال الصحراء ، في مثل هذا اليوم يبرز الشنفري لأشعة الشمس الحارقة لا يستره دونها إلا رداء خرق ، وشعر مسترسل ملبد لم يمر عليه مشط فيرجله ، ولا دهن فيحد من خشونته ، ولم يعرف الفلي لتنقيته مما ينام فيه من حشرات ، ولا الماء الذي يزيل عنه أوساخ الإبل والحيوانات .

فى مثل هذا اليوم يبرز الشنفرى إلى صحراء ملساء كظهر الترس ، ويحرك عليها قدمين لم تسبقا إلى هذا المكان ، ويلف المكان من أدناه إلى أقصاه ، ومن أسفله إلى أعلاه ، وتراه فى أرجائه مقعيا كالكلب حينا ، منتصبا فوق القمم حينا آخر .

وعندما تتحرك حوله إناث الوعول كالعذارى اللابسات ثيابا طويلة الذيل ، يختلطن به يأنسن له ، وعندما يحل المساء يحسبنه واحدا من قطيع الوعول ، ويحسبن شعره المتجعد قرون وعل اعتصم بأعالى الجبل :

ويُومٍ من الشّعرى يَذوبُ لُعابِسُهُ نَصَبُت لهُ وجهي ولا كِنَّ دونَهِ سُهُ وضَافِ إِذَا هَبَّت له الريحُ طَيَّهِ رَت وضَافِ إِذَا هَبَّت له الريحُ طَيَّهِ مِن الدِّهن والفَلْى عَهْ مَدُه وخرق كظهر التَّرس ، قَفْرٍ قطعتُه وألحقتُ أولاه بأخراه ، موفيها ترودُ الأراوى الصَّحْمُ حَولى ، كأنَّها ويَرْكُدن بالآصال حولى ، كأنَّها

أفاعيه في رَمضائه تَتَمَلَّمَ لِللهُ وَلا سَتْ إِلا الأَتْحَمِيُ الْرَعْبَ لِللهُ المَاتْحَمِيُ الْرَعْبَ لِل المَاتَدُ عَلَى المَاتَدُ عَلَى المَاتَدُ عَلَى المَاتِدُ عَلَى المَاتِدِ المَالِقِيمِ المَّالِقِيمِ المَالِقِيمِ المَّالِقِيمِ المَالِقِيمِ المَالِقِيمِ المَالِقِيمِ المَّلِقِيمِ المَّالِقِيمِ المَّالِقِيمِ المَالِقِيمِ المَّلِقِيمِ المَّلِقِيمِ المَّلِقِيمِ المَّلِقِيمِ المَّلِقِيمِ المَالِقِيمِ المَالِقِيمِ المَاتِيمِ المَالِقِيمِ المَالِقِيمِ المَاتِيمِ المَالِقِيمِ المَالِقِيمِ المَالِقِيمِ المَالِقِيمِ المَالِقِيمِ المَالِقِيمِ المَاتِيمِ المَالِقِيمِ المَالِقِيمِ المَاتِيمِ المَالِقِيمِ المَلْمِيمِ المَالِقِيمِ المَلْمِيمِ المَلْمِيمِ المَلْمِيمِ المَلْمِيمِ المَلْمِيمِيمِ المَلْمِيمِ المَلْمِيمِ المَلْمِيمِ المَلْمِيمِ المَالِمُ المَلْمِيمِ المَلْمِيمِ المَلْمِيمِ المَلْمِيمِ المَلْمِيمِ المَلْم

إن لوحة الختام أذابت الشنفرى فى عالم الصحراء والحيوان ، فلم يعد ضيفا عليهم ، ينتقى منهم الذئب والنمر والضبع كما كان في اللوحة الأولى ، ولا منافسا لجماعة القطا يسبقها إلى الماء البعيد فيأخذ الرشفة الأولى ويشربن أساره على أعقابه، وإنما أصبح وعلا هادئا ملبد الشعر كأنه صاحب قرون ، تقترب منه الوعول ، فيشممنه فى ألفة ومودة ويتمسح بهن ، ولا شك أنه كان يفهم عنها وكانت تفهم عنه ، وحاول أن يضعنا معه فى مناخ يتجاوز الأعراض والمتغيرات ، وينتقل إلى الثوابت والجواهر وتلك واحدة من الوظائف الخالدة للشعر الجميل في كل زمان ومكان .

* * *

ملحـق: ا

مقابلات الروايات المختلفة للنص في كتب المصادر الأدبية والشروح (٠)

^(*) تم الاعتماد في المقابلات علي تحقيق الدكتور محمد إبراهيم حور لكتاب "أعجب العجب في شرح لامية العرب" لأبي القاسم محمود بن عمر الزمخشري (٤٦٧ - ٣٨٥ هـ) .

نص اللامية عند الزمخشري

مقابلاً على نصها في كتب: القصائد المفردات، والأمالي، وحماسة الخالدين، ومختارات ابن الشجرى، وشرح اللامية للعكبرى:

١٢- هتوف من المليس المتبون يزينها

فإنى إلى قوم سواكم لأميـــل وشدت لطيات مطايا وأرحـــل وفيها لمن خاف القلى متعــزل سرى راغبا أو راهبا وهو يعقـل وأرقط زهلول وعرفاء جيــال لديهم ولا الجانى بما جريخــذل إذا عــرضت أولى الطرائد أبســل بأعـجلهم إذا أجشع القوم أعجل عليهم وكان الأفضل المتـفضــل بحسنى ولا في قربه متعلـــل وأبيض إصليت وصـفراء عيطــل وأبيض إصليت وصـفراء عيطــل

١ - القالي وابن الشجري: إلى أهل. ٢ - القالي: لطياتي.

 $^{^{\}circ}$ - ابن الشجرى : متحول . $^{\circ}$ - طيفور : في الأرض .

^{7 - 1}القالــــى وابن الشجرى : هم الرهط ، وطيفور والقالى : السر شائع ،

^{√-} ابن الشجرى : إحدى.

١٠- القالى: الملس الحسان ... نيطت عليها ، وابن الشجرى: المتان ،

١٣ - إذا زل عنها السهم حنت كأنها ١٤- واست بمهياف يعشمي سوامسه ه ١- ولا جبأ أكهي مصرب بعرسه ١٦- ولا خــرق هيــق كــأن فــؤاده ١٧ - ولا خالـف داريـــة متغــــزل ۱۸ - واست بعل شره دون خیــــره ١٩ - واست بمحيار الظلام إذا انتحصت ٢٠ إذا الأمعز الصوان لاقى مناسمسى ٢١ - أديم مطال الجوع حتى أميتــــه ٢٢ - واستف ترب الأرض كيلا يسرى لسه ٢٣ - واو لا اجتناب الذام لم يلسف مشسرب ٢٤ - ولكن نفسا مـــرة لا تقيـــم بـــي ٢٥- وأطوى على الخمص الحوايا كما انطوت ٢٦- وأغدو على القوت الزهيد كما غسدا ٧٧ غدا طاويا يعارض الريح هافيــــا ٢٨ – فلما لواه القوت من حيث أمـــــه

مرزأة عجلي ترن وتعصول مجدعة سقبانها وهسى بهسل يطالعها في شأنه كيــف يفعــل يظل به المكاء يعلب ويستفيل بروح ويفسدو داهنا يتكحل ألف إذا ما رعته اهتاج أعسسزل هدى الهوجل العسيف يهما هوجل تطايس منسه قسادح ومفلسل واضرب عنه الذكر صنفحا فأذهل على من الطول امسرق مستطهول يعاش بـــه إلا لـدى ومأكـل على النذأم إلا ريشمنا أتحبول خيوطة مارى تغار وتفتال أزل تهاداه التنائك أطحك يضوت بأذناب الشعاب ويعسسل دعا فأجابسته نظائسر نحسل

١٣- القالي وابن الجشري : تكلي .

١٥- ابن طفور : تقدم البيت على الذي يليه .

١٦- القالي وابن الشجري: سقط البيت.

۲۱- ابن الشجرى : وأصرف

۲۳ القالی وابن الشجری : لم یبق.

١٩- القالي وابن الشجري: نحت.

٢٤- ابن طيفور: سقط البيت ، والقالي وابن الشجري: نفسا حرة ، على الضيم.

٧٧- ابن الشجرى: يعتن للريح.

٢٩ - مهلهلة شبيب الوجوه كأنه ـــــــا ٣٠ أو الخشرم المبعوث حثحث دبــــره ٣١ - مهرته فوه كأن شدوقه ----٣٢- فضع وضحت بالبراح كأنهـــــا ٣٣ - وأغضى وأغضت واتسى واتست بـــه ٣٤ - شكا وشكت ثم ارعوى بعد وارعيوت ٣٦ - وتشرب أساري القطا الكدر بعدمـــا ٣٧ - هممت وهمت وابتدرنا وأسدليت ٣٨ - فوايت عنها وهمي تكبو لعقمره ٣٩ كأن وغاها حجرتيه وحواله ٤٠ - توافين من شتى إليه فضمها ٤١ - فعبت غشاشا ثم مرت كأنها ٤٢ – وألف وجه الأرض عند افتراشه ـــا ٤٣ - وأعدل منحوضنا كان فصنوصيه ٤٤ – فإن تبتئس بالشنفرى أم قسطـــل

قداح بكفي ياسر تتقلقال محا بيض أرداهن سام معسل شقوق العصبى كالحات وبسل وإياه نوح فسوق عليساء ثكسل مراميل عزاها وعزتيه مرميل والصبر إن لم ينفع الشكو أجمل على نكظ مما يكاتهم مجمل سرت قربا أحناؤها تتصلصلل وشمر مني فسارط متمهسل يباشره منها ذقون وحوصيل أضاميم من سفر القبائل نــــزل كما ضم أذواد الأصاريم منهل مع الصبح ركب من أحاظه مجفل باهدأ تنبيسه سناسسن قحسل كعاب دحاها لاعب فهسي مشسل لما اغتبطت بالشنفرى قبل أطول

۲۹- العكبرى: مهللة ... بأيدى،

٣٠ ابن طيفور وابن الشجرى : أرساهن والقالى : رداهن.

٣٣- ابن طيفور : فأغضى ، والقالى : أرامل ، أرمل ، وابن الشجرى : فأغضى ،، وائتسى وائتست.

٣٥- ابن الشجرى : بادئات ، ٣٦- القالى : أحشاؤها ، ٧٧- ابن الشجرى : فأسادت ،

٣٨- ابن الشجرى : بعقره تباشرها منها دفوف. ٢٩- ابن طيفور والقالي : من سفلي.

٤٠- ابن طيفور : إليها، ١٤- ابن طيفور وابن الشجرى : مع الفجر والعكبرى : فغبت.

٤٤ - ابن طيفور ، وابن الشجرى : فما .

عقيرتك لأيها حصم أول ه٤- طريد جنايات تباسرن لحمـــــه حثاثا إلى مكروهه تتغلغ ــــــل ٤٦- تنام إذا ما نام يقظى عيونهــــا ٤٧ - وإلف هموم ما تــــزال تعـوده عيادا كحمى الربع أو هي أثقسل ٤٨- إذا وردت أصدرتها ثسم إنهــــا تثبوب فستأتى من تحبيت ومن عسسل على رقسة أحسفسي ولا أتنعسل ٤٩- فإما تريني كابنه الرمل ضاحيـــا على منثل قلب السمع والحرم أنعل ٥٠- فإنى لمولى الصبر أجتاب بـــــزه ينال الغنى ذو البعدة المتبدل ٥١- وأعدم أحيانها وأغنهم وإنمها ٥٢ - فلا جزع من خلهة متكشف ولا مسرح تحت الغنى أتخسيسسل سؤولا بأعقاب الأقاويسل أنمسل ٥٣ - ولا تزدهي الأجهال حلميي ولا أرى وأقطعه اللاتسى بهسا يتنبسل ٥٤ – وليلة نحس يصطلي القوس ربهـــا سعار وإرزيز ووجر وأفكرل ه ه – دعست على غطش وبغش وصحبتي وعدت كما أبدأت والليسل أليسل ٥٦- فأيمت نسوانا وأيتمت إلــــدة فريقان مسؤول وأخسر يسسأل ٥٧- وأصبح عنى بالغميصاء جالسك فقلنا أذئب عس أم عسس فرعسل ٨٥- فقالوا لقد هرت بليل كلابنـــــا

ه٤- ابن طيفور: جرأول.

٤٦- القالى: تبيت ، وابن الشجرى: تبيت .. مكروهها.

٧٤- ابن طيفور: عياد الحمى .. أوهو والعكبرى: عياد الحمى الربع.

٤٨- ابن طيفور ، وابن الشجرى : وتأتى ،

٤٩ - ابن طيفور : ولا أتسربل والقالي وابن الشجرى : رقبة.

٥٠- ابن طيفور ، والقالي ، والعكبرى : أفعل. ٥١- ابن الشجرى : نو البغية.

٥٢ - القالى: لخلة وابن الشجرى: ولا جزع .. غب الغني.

٣٥- القالي: الأحاديث. ٤٥- ١١

٥٥- القالي : بغش وغطش،

٥٧ - ابن الشجري : بالغميصاء. ٥٨ - ابن طيف

، العنى. 8ه- القالى : اللائي . وابن الشجرى : وليلة صر.

٣٥- ابن طيفور ، وابن الشجرى : ولدة.

٨٥- ابن طيفور : فقالوا أذئب . القالي : فقلت أذئب.

90- فلم تك إلا نبأة تـــم هومـــت

7- فإن يك من جن لأبـرح طارقــا

7- ويوم من الشعرى يـــذوب لوابــه

7- نصبت له وجهـي لأكـــن دونــه

7- وضاف إذا هبت له الريـح طيــرت

37- بعيد بمس الدهن والفلـي عهـــده

75- وخرق كظهر الترس قفر قطعتــه

77- وألحقت أولاه بأخـــراه موفيــا

77- ترود الأراوى الصحم حولي كأنهـا

77- ويركدن بالأصال حولي كأننـــي

فقلنا قطاة ريع أم ريع أجــــدل وإن يك إنسا ماكها الإنس تفعــل أفاعيه في رمضائـــه تتملمــل ولا ستر إلا الأ تحمــي المرعبــل لبائد عن أعطافــه مــا ترجــل له عبس عاف من الغســل محــول بعاملتين ظهـــره ليــس يعمــل بعاملتين ظهـــره ليــس يعمــل على قنة أقعى مـــراراً وأمثـــل عذارى عليهن المـــلاء المذيــل من العصم أدفى ينتحى الكيح أعقـل من العصم أدفى ينتحى الكيح أعقـل

٥٩ - ابن طيفور: فقالوا والقالي والعكبري: يك وابن الشجرى: فلم يك قطاقد.

-٦٠ القالي: يفعل. ١٦ ابن الشجري والعكيري: لعايه.

٦٣- ابن الشجرى: من أعطافه والعكبرى: إذا طارت.

٦٦- طيفور ، والقالي والعكبري : فألحقت وابن الشجري : فالحقت أخراه لاه .. قنة أعيا .

ملحق: ٢

الدلالات المعجمية للكلمات الغريبة

- ١- أقيموا صدور المطى: كناية عن الاستعداد للرحيل.
- ٢- حمت : قدرت وتهيأت ، الطيات : ما تنطوى عليه النفس من ميول .
 - ٣- منأى : منزل بعيد ، متعزل : مكان للعزلة .
- ٥- السيد : الذئب ، العملس : القوي على الجري ، أرقط زهلول : نمر أملس ، عرفاء
 جيال : ضبع ذات عرف طويل وهو الشعر في أعلى العنق .
 - جر : ارتکب جریرة أو إثما
- ١٤ المهياف : السريع الظمأ وسط النهار ، يعشى سوامه : يرعى إبلة في العشاء .
 المجدعة : السيئة الغذاء ، السقبان : جمع سقب ، صغير الناقة .
- البهل : جمع باهلة وهي الناقة التي لاصرار على ضراعها لمنع أولادها من الضراعة .
 - ١٥ الجبأ : الجبان ، الأكهى : سيئ الأخلاق ، مرب : مقيم في مكان .
 - ١٦- الخرق: المذهول من الذعر أو الخجل، الهيق: الظليم، ذكر النعام. المكاء: طائر يمكو أي يصفر كثيرا وهو كثير تحريك الجناحين.
 - ١٧ الخالف: الذي لا خير فيه أو الأحمق ، الدارية: الملتجئ إلى داره لا يغادرها .
- ١٨ العل : ذبابة الخيل ويطلق على الرجل الضئيل ، الألف : العاجز الذي لا ينهض لشدة ولا لضيف، اهتاج : تحير مثل الأحمق .
- ١٩- المحيار: شديد والارتباك الهوجل: الرجل المفرط الطول الأحمق.
 اليهماء: البرية التي يضل بها السارى ولا يجد طريقة، وهي توصف هنا بأنها هوجل على سبيل المشاكلة.
- ٢٠ الأمعز : المكان الصلب الكثير الحصى . المناسم : خفاف البعير ، القادح :
 الذي يقدح الشرر ، والمغلل : المكسر .
 - ٢١- المطال: المساومة والتسويف.

- ٢٥- الخمص : الجوع ، الحوايا : ما يحتوى عليه البطن كالأمعاء وغيرها .
 المارى : إزار الساقى من الصوف المخطط .
- ٢٦ الأزل: الخفيف القليل اللحم، التنائف: جمع تنوفة وهي الأرض القفراء
 الأطحل: الذي لونه كلون الطحال.
 - ۲۷ الطاوى: الجائع ، الهافى: الذى يعدو فى خفة . يخوت: ينقض أذناب الشعاب: أواخرها يعسل: يمشى خببا ويسرع
 - ٢٨ لواه : امتنع عليه ، أمه : قصده ، نحل : ضعيفة من شدة الجوع
 - ٢٩ مهلهلة: خفيفة اللحم. شيب الوجوه: مبيضة ، القداح: السهام الميسر
 الياسر: اللاعب بسهام الميسر
- -٣٠ الخشرم: رئيس النحل. حثحث: مضى، الدبر: جماعة النحل المحابيض: عوديكون مع مشتار العسل يثير به النحل، أرداهن: ثبتهن.
 - ٣١ مهرته : مشقوقة الفم فوه : جمع أفوه وهو كبير الفم
 كالحات : عابسات .
 - ٣٢ البراح: الأرض الجرداء ، النوح: جمع نائحة وهي الباكية ،
 - ٣٥- فاء: رجع النكظ: الجوع الشديد، المجمل: الصابر على مضض،
- ٣٦- الأسار : جمع سؤر وهو بقية الشراب في قاع الإناء ، والقرب طلب الماء ليلا .
 الأحناء : الجوانب .
 - ٣٧- الفارط: متقدم القوم نحو الماء.
 - ٣٨- تكبو: تتساقط ، العقر: مؤخر الحوض ،
- ٣٩- الوغى: الضوضاء الحجرة: الجانب الأضاميم: القوم ينضم بعضهم لبعض.
 - ٤٠ الأزواد: جماعات الإبل الصغيرة ، الأصاريم: قافلة الإبل.
 - ٤١ عبت غشاشا: شربت على عجل أحاظة: جد قبيلة من حمير.
 - ٤٢ الأهدأ: شديد الثبات الناسن: رؤوس الأضلاع ، تنبيه: ترفعه.
 - ٤٣ أعدل: أتوسد المنخوص: قليل اللحم، الفصوص: فواصل العظام.

- ٤٤ أم قسطل : كناية عن الحرب ،
- ه٤ الطريد : الهارب ، تياسر لحمه : اقتسمه ،
- 29- ابنة الرمل: الأفعى ، الضاحى: البارز للحر والبرد ، الرقة: سوء العبش ،
 - ٥٠ أجتاب : ألبس ، السمع : ولد الذئب .
 - ٥٣ تزدهى: تستخف الأعقاب: جمع عقب ، المؤخر أنمل: أسير بالنميمة .
- 30- نحس: من معانيها البرد. الأقطع: النصال القصيرة العريضة ، تنبلة:
 اتخذه نبلا.
- ٥٥- دعست على غطش: سرت في الظلمة البغش: المطر الخفيف السعار: ألم شدة الجوع الآرزيز: البرد، الوجر: الخوف الأفكل: الرعدة.
 - ٨٥ هرت : نبحت عس : طاف الفرعل : ولد الضبع . .
 - ٥٩- النبأة: الصوت هومت: نامت ريع: أفزع الأجدل: الصفر،
 - ٦٢ الكن : الستر الأتحمى : ضرب من البرود ، المرعبل : المتمزق .
- ٦٣- الضافى: الشعر الطويل اللبائد: ما تلبد من شعره ، الأعطاف:
 الجوانب .
 - ه٦- الخرق: الأرض الواسعة العاملتان: يقصد بهما هنا رجليه.
 - ٦٦- القنة : أعلى الجبل ، أقعى : أجلس جيلوس الكلب ،
- ٦٧- ترود: تتحرك الأراوى: جمع أروية وهي أنثى الوعل، الصحم: بها سواد وصفرة.
- ٦٨- ركد : ثبت العصم : الوعول التي فيها بياض الأدفى : الوعل الذي طار قرئه .
 - الكيح عرض الجبل الأعقل: الممتنع العالى ،

الحرية في الشعر العربي القدير

إذا كان لأدب ما الحق في أن يدعى أن التربة التي أحاطت ببذوره القديمة واحتضنتها ، والمناخ الذي تنفست فيه براعمه رشفاتها الأولى من الهواء والضوء ، والأفق الذي احتضن أغصانها عندما استوت على سوقها ونمت وتفرعت ، كل هذا قد جعل نتاجه أكثر اتصالا بالحرية .

فإن الآداب الصحراوية وفى مقدمتها الأدب العربي ، لا تستطيع فقط أن تدعى صلتها الحميمة بالحرية ، ولكنها تستطيع أن تجد بين نتاجها الأدبى وبين هذه الحرية مزيجاً من الأبوة والأخوة والبنوة ، من خلال هذا التفاعل الدقيق بين القيم الإنسانية وبين الفن ، يستظل كل منهما بالآخر وينميه ويعدل من خطواته .

وإذا كان الأدب العربى القديم قد تجسد غالبا فى شكل "الشعر" فلقد ظلت الفكرة الرئيسية التي تجمع الأدب والحرية ، هى فكرة البحث عن القيود والخلاص منها أو التحرك البارع من خلالها كأنها لم تكن ، في دورة لا تكاد تتوقف "فإذا كان الشعر انبعاثا" يتشكل من خلال الحرية ويسعى إليها ومعها ، فإن الحرية كذلك "حاجة" ترتوى من خلال الشعر وتشتعل به ، لا من خلال عده حطبا تأكله فيسمع لها القضيض وتعلو من خلاله الألسنة ، ولا وقودا يفني ليبقى لها الوهج والضوء ، ولكن بحسبانه هواء يتفاعل ويأخذ ويعطى ويغذى ويتغذى ويشكل ويتشكل ويبقى في النهاية هو والنار معا أو يفنيان معا ، فتفنى معهما الحياة ذاتها حين تحرم من تمدد الهواء أمام الصدر ، ولمسة الدفء فوق الجلد ، وومضة الضوء أمام العين وتبقى العلاقة مع ذلك دقيقة بين الجانبين ، فالحرية حاجة حيوية للفرد والجماعة معا، والشعر نتاج لفرد متميز ، يكتسب شرعيته من خلال قدرته على غمس قلمه في مداد الجماعة دون أن ينكسر القلم تحت ثقل الحاجة العاجلة المتعطشة إلى مورد عاجل .

لقد نشأ الشعر العربي في مناخ فاحل ، كانت قيود الموت تحيط فيه بالبشر ، فالماء قليل ، والخضرة نادرة ، والصراع حتمي أحيانا على بقع الخصب القليلة

المتنقلة والتي لابد من "حرية" الطريق للوصول إليها ، وحتي عندما تهدأ الحرب ، تأتى قيود التقاليد ، فالفتيان ظامئون للحياة ، والفتيات الجميلات على مرمى البصر وملتقط السمع ، والتقاليد تقيم حولهن أسواراً من زئير الرجال ، جعلت عنترة يقول عن محبوبته .

حلَّتْ بأرضِ الزائرين فأصبحت عَسرًا علىَّ طلابُك ابنةَ محرم

ولابد من الحرية التي يجسدها الخيال والفن وهي إن استعصت على الواقع والفعل فلا تحل محلهما وإنما تشكل عالما موازيا تجعله المتعة هدفا منشودا.

وتقاليد الطبقات صارمة فقد تكلست جيلا بعد جيل ، وغذتها فكرة الأعراق والأنساب والتفريق بين الدماء الصافية أو المختلطة ولعبت فكرة الامتداد الكمى للعشائر والقبائل والأفخاذ والبطون دوراً رئيسا شكل قيدا مسبقا على حرية "الموهبة والقيمة الفردية في الشكل" وزادتها فكرة أبناء الحرائر والإماء ترسيخا ، فعملت هذه القيود جميعا من خلال تأثيراتها المضادة عملها في تاريخ الشعر العربي ، فتشكلت نخبة من ألمع الشعراء القدماء ، ممن قام شعرهم على نشدان "حرية" الخلاص من قيود مجتمع قبلي لا يرضون عنها ، وهجروا قبائلهم ، هجرانا معنويا حينا ، وهجرانا حسياً في معظم الأحايين فاعتصموا بشعاب الجبال ومسالك الطرق وبطون الكهوف ، وخفايا الأودية ما عرف في تاريخ الشعر الجاهلي بشعراء الصعاليك من أمثال الشنفري الأزدي وثابت بن جابر الفهمي الذي عرف "بتأبط شرا" وعروة بن الورد والسليك بن السلكه شيخ العدائين في التاريخ القديم ، والذي كان يراهن على جياد السباق ، فيسبق أقواها عدوا على قدميه ، لكي يعلن أنه خارج عن نطاق القيد جياد السباق ، فيسبق أقواها عدوا على قدميه ، لكي يعلن أنه خارج عن نطاق القيد وأنه "حر" لا يأبه بالجواد السريع الذي كانت تسميه العرب : "قيد الأوابد" وهي صورة لا تخلو من مغزي عندما نتأمل علاقة "القيد" بالحرية .

لقد كان هؤلاء الثائرون على قيود الأعراف العرقية من بين الشعراء ، يتشكلون أحيانا تحت اسم "أغربة العرب" وهم أولئك الفتيان الذين ينحدرون من أصلاب الرجال الأحرار وبطون الإماء السوداوات ، فتلاحقهم عقدة النسب الناقصة وتشكل

قيدا ضد حرية اكتمال الرجولة والزهو بها ، ويزداد الأمر تجسدا وتعبيرا عندما يكونون شعراء ، فتفجر على ألسنتهم تجليات الحرية المفقودة أو المنشودة ولعل عنترة بن شداد كان أشهر هؤلاء الذين جسدوا نماذج "عبيد الحرية أو أحرار العبودية" .

لكن علينا أن نتحوط قليلا ، ونحن نبحث عن ظاهرة الحرية في الشعر العربى القديم ، فمصطلحات اللغة فى تطور مستمر ، والدلالة التي نفهمها اليوم من كلمة ما، ليست بالضرورة مطابقة تماما لما كان يفهمه العربى القديم منها وإن كانت بين الدلالات ولا شك ، وشائج قوية من التطور متلاحقة ، فكلمة الحرية لم تكن تعنى فى القديم ، ما نفهمه منها اليوم من هذه النزعة الفردية أو الجماعية الرامية بوسائل مختلفة إلي اجتياز العقبات التي تحول دون تحقيق الذات لأهدافها ، ولكنها فى المقام الأول كانت تطلق على التقسيم الاجتماعى المعهود ، فالحر نقيض العبد والحرة نقيض الأمة والحرية بالمعنى الحقيقى هى الخروج من عالم الأرقاء إلى عالم الأحرار ، لكن اللغة بالإضافة إلي ذلك ، استخدمت هذه الصفة للدلالة على كثير من القيم الثابتة فأطلقت كلمة "حرية العرب" على أشرافهم ويقول ذو الرمة :

وأطلقت صفة الحر على الجيد من كل شئ فيقال "حر الفاكهة" أى جيدها و "فرس حر" أى عتيق وسحابة حرة أى كثيرة المطر، يقول عنترة:

والحر ، الفعل الحسن ، ومن شعر طرفة بن العبد :

وفى الوقت ذاته ربطت اللغة القديمة بين صفتي الحرية والكرم، فأصبح يقال قلب حر" أي كريم سخى، قال امرؤ القيس:

وعقب عليه لسان العرب قائلا: "إلى أهله ، أي صاحبه ، بحر: بكريم لأنه لا يصبر ولا يكف عن هواه ، والمعني أن قلبه ينبوعن (صاحبه) ويصبو إلى غيره فليس هو بكريم في فعله ، وفي المقابل ، شاع استخدام صفة الكريم بالمعنى الذي نقصده اليوم بكلمة "الحر" كما في قول الشنفري الأزدى:

وفى الأرض مننائى الكريم عن الأذى وفيها لِمَنْ خاف القلِّي متغرل

ومن ثم فينبغى أن نضع نصب أعيننا ونحن نقرأ الشعر القديم ، هذا التطور الدلالي المستمر في كلمات اللغة .

إن الوسائل الفنية للشعر لم تجعل صرخة الرجل الكريم "الحر" مجرد هتاف ضد القيود ، أو تمجيد لوجه الحرية المفقود ، ولكنها جسدت ذلك في لوحة تجعل العالم الغائب حاضرا ، والمفتقد قريب المنال ، والمستحيل ممكنا ، ولا تعترف بضغط قوة الواقع ورسوخ استقراره ، وقد يتزامن ذلك مع الواقع الفعلى أحيانا للشاعر الكريم "بطل الحرية" والداعي إليها ، فتزداد الصورة الفنية تألفا من خلال واقع يجسدها ، وجد ثابت بن الأوس الأزدى الملقب بالشنفرى نفسه عند ما بلغ مرحلة الوعى ، طفلا أسيرا في قبيلة بني سلامان ، وعرف أن وجوده بينهم كان إحدى نتائج الصراع بينهم وبين قومه ، وأنه محكوم عليه أن يظل "عبدا" لهم ما بقى من العمر ، ولكن بذرة التحرر نمت شيئا فشيئا في جسده الفتي ونفسه الشاعرة ، فقرر أن يكسر بنفسه كل قيد موروث ، وأن يستبدل بالعالم الذي فرض عليه . عالما يصنعه هو باختياره ، فانتهج سلوك "الصعاليك" وأصبح من كبار زعمائهم في الجزيرة العربية ، وتمرد على بنى سلامان ، بل وأقسم أن يقتل منهم مائة رجل ثأرا لذاته وقومه ، وتسلح لمهمته بكل مهارات الفروسية والقتال والعدو والتحمل ومعايشة الوحوش في الصحاري والانقضاض المفاجئ والاختفاء السريع ، وبدأ القتلى من بني سلامان يتساقطون ، والشنفري يختفي والفزع يزداد ، والخطط للإيقاع به أوقتله تفشل ، حتى بلغ القتلى تسعة وتسعين رجلا ، لكنهم تمكنوا من الإحاطة به وقتله ، وقال قائلهم: لم يف بوعده ولم يبلغ قتلاه المائة ، وقرروا نكاية به ألا تدفن جثته ، وأن تترك للحيوانات

تنهشها ، ولم يبق منها إلا جمجمة جافة مسننة ملقاة على الطريق أغاظت رجلا من بني سلامان يوما فركلها بقدمه الحافية بقسوة فإذا بشظية من عظامها تخترق قدمه فيمرض ويموت ، وقال الناس : وفي الشنفرى بنذره بعد موته وقتل الرجل المائة .

وقد رأينا في الدراسة السابقة كيف رسم الشنفرى في قصيدته المشهورة "لامية العرب" صورة من أجمل وأدق صورة الحرية ، حين قرر أن يتخلص من كل القيود التي فرضت عليه ، بما في ذلك قيود العيش مع الجنس البشرى نفسه ، التي يظن أن فيها الحماية من فوضى القتل والتدمير في عالم الحيوانات ، فطرح تصوره الفني في مجموعة من المشاهد المتعاقبة المحكمة .

فأصبحت مجمل اللوحات التي تشكلت منها "لاميه العرب" صورة حرية كسر القيد الاجتماعي المفروض ، وإحلال البديل المنشود ، أبلغ في الدلالة على رسوخ مفهوم الحرية ، كما تحددها المفاهيم الحديثة ، في نفس الشاعر العربي القديم ، من اللف الكلمات المباشرة ، التي تحلم بكلمة الحرية أو تهتف بها أو تصرخ من أجلها ، دون أن تقدم هذا التصوير الحي الذي يجعل من عالم الفن معادلا لعالم الواقع بل ومعدلا وحافزا على ملء ثغراته .

ولقد استقرت نغمة "العالم البديل" و "المكان البديل" بل والزمان البديل فأصبحت أداة من أدوات التحرك "الحر" للشاعر العربي في عصوره المختلفة ولم تكن فكرة "الرحلة" التي أصبحت من تقاليد القصيدة العربية الراسخة إلا وجها من وجوه حرية الحركة ، وإذا كانت كثرة استعمالها في مداخل قصائد المدح قد طغت على بعض جوانب جدتها ، وأعطتها معنى الوسيلة المتوقعة والصورة المبتذلة ، فإن بعض استعمالات الشعراء كانت تعيد إلى "الرحلة" وجهها الحقيقي الموازي "للحرية" والإباء وعدم الرضى بالقيم في مكان يحس فيه الرجل "الكريم" بوادر الجفاء ، مثل تلك النغمة التي تطالعنا في صدر سينية البحترى الشهيرة :

حضرت رحلى الهموم فوجهت إلى أبيض المدائس عنسى أتسلى عن الهموم وآسسى لحل من آل ساسسان درس

أذكر تنهيمو الخطوب التوالى وإذا ما جفيت كنت حريسا

ولقد تُذكر الخطوبُ وتُنسبى

إنها نغمة أصبحت تصف النفوس الحرة غير الراضية في مقابل النفوس المستسلمة الخاضعة ، وقد تعلو هذه النغمة قليلا فتشكل شريحة النفس الشديد إلاباء التي لا ترضى بما يرضى به عامة الناس من خلال "دورات الفلك" العادى ، وترى أن التميز والفضل في رفض "الحياة العادية" التى تصور على أنها مجموعة من القيود المعثرة ، يقول المتبنى :

أينَ فَضلى إذا قنعتُ من الدهــرِ ضـاق صدري وطالَ في طلب الرز أبدا أقطعُ البالاد ونَجْمــي عش عـزيزا أو مت وأنت كريــم فرؤس الرماح أذهبُ للغيــمـط

بِعَيْ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ مُعَج ـ ـ ـ ل التُنكي ـ ـ ـ قِ قَ ـ ـ ـ ـ ودى قِ قَ عنهُ قُع ـ ـ ـ ودى في سع ـ ود في نحوس وهمّتي في سع ـ ود بين طعن القنا وخفق البن ـ ـ ود وأشفى لِغلٌ صدر الحق ـ ود

إن المتنبى كثيرا ما جسد هذا المفهوم الفنى الذى يجعل "حرية" الحركة قرينا لكل درجات النبل والسمو ، وفتحا لكل أبواب الطموح ، ويجعل على العكس "قيد" الحركة قرينا لكل درجات الوخم والكسل والتدنى والذبول ، وهو من هنا يرفض هذا القيد حتي عندما يقع فيه ويرسف فى أغلاله يرفض أن يمتد من جسده إلى روحه التى يحرص على أن تظل حرة وهو من هنا يرسل من سجنه إلى "أبى دلف" الذى توعده بطول بقائه فى الحبس .

أهْوِنْ بِط ولِ التَّواء والتَّفِ غيرَ اختيار قبل تُ بِرَّك بِي كُنْ أيها السجن ، كيف شئت ، فَقَدْ لو كان سكناى ، فيك منقص قَ

والسجن والقيد يا أبادلكسف والجيف والجويف يرضى الأسود بالجيف وطنت للموت نفس معتسرف لم يكن الدرس ساكن الصسدف

وهو عندما يجد نفسه في سجن أوسع في رحاب "كافور" ، مقيد السعي إلى الطموح ، محبط الآمال ، قريبا من الراحة في الفراش ، كما يتمنى كثير ممن يركنون إلى قيود العادات ، يدرك أن ذلك نذير الذبول الذي يقود إلى الفناء ، ويعرف أن المرض الذي حل بجسمه ، في شكل الحمى العاصفة ، ليس ناتجاً عن طعام فاسد أو شراب أسن ، كما يقول الأطباء ، ولكنه ناتج عن "قيد حرية" الحركة شأن الجواد الذي يحبس عن الجرى والانطلاق فيصيبه المرض والذبول :

وملّنى الفراش وكان جسمى قليلٌ عسائدى ، سقمٌ فُوادى عليلٌ الجسم مُمْتَنعُ القيام يقول الماليب أكلت شيئا يقول لى الطبيبُ أكلت شيئا وما في طبه أنى جسوادٌ تَعَوّد أنْ يُغبر في السرايا في أن يُغبر على المُطال له في عليه

يَمل لقاءه في كلِّ عصصام كثيرٌ حاسدى صعبٌ مرامي شصديدُ السُّكُرِ مِنْ غِيْرِ المُدام وداؤُك في شصرابك والطعام أَضَرَّ بجسمه طولُ الجمام ويَدخلَ مِنْ قصتام في قتصام ولا هو في العليق ولا اللجام

وإذا كان السجن بدائرتيه الضيقة والواسعة عند المتنبى ، قرين القيد ورمز الذبول ، وباعث الأمراض ، وقاتل الطموح ، فإن "حرية" الحركة هي النقيض المأمول، وهي تفيض بلا حدود ، لأن همها الأول أن تكسر فكرة "الحدود" ومن ثم فإن المتبنى على قوة ما أوتى من هيمنة على اللغة ، يرى أن الهدف الذي تؤدي إليه حرية الحركة، يستعصى على أن "يحبس" حتى داخل كلمات اللغة فهو عنده "أجل من أن يسمى" ومن أجل الوصول إليه لابد أن يستهان بكل القيود والحدود :

تَغَربَ لا مستعظما غَيْرَ نفسه ولا سالكا إلا فؤاد عَجاجه ولا سالكا إلا فؤاد عَجاجه يقولون لى : ما أنت ؟ في كل بلدة

ولا قابلاً إلا لخالقه حكم ولا قابلاً إلا لَمْكرُمة طَعْم طَعْم ولا واجداً إلا لَمْكرُمة طَعْم وَلَّ أَنْ يُسْمَى

بها أنف أن تسكن اللحم والعظما ولا صحبتنى مهجة تقبل الظلما

وإنى لن قوم كأن يفيوسين فالمناف فلا عبرت بي ساعة لا تُعزنسي

إن هذه التجليات التي يقودنا إليها استشراف نسائم "الحرية" في الشعر الدية القديم والوسيط، تقودنا إلي آفاق لا تحد، قبل أن يلبس هذا المفهوم كلمة "الحرية" كما نعهدها في العربية المعاصرة، وهذه الآفاق لم تتوقف عن ألفني والاتساع، بعد أن عرفت اللغة المعاصرة كلمة "الحرية" بمعناها المألوف لنا اليوم، وعرف الشعر المعاصر أنماطا من التشكيل الفني لها، أزداد تراثنا الشعرى حول الحرية غني وامتاعا.

* * *

بـــردة كعــب بــن زهيــر

القصيحة

الله المنت المنت

۱ - بانت : فارقت ، متبول : هالك ، مكبول : مقید ،

٢ - البين : الفراق ، أغن : في صوته غنه .

٣ - هيفاء: طويله ، عجزاء: ذات عجيزة مستديرة .

٤ -- العوارض : مقدم الأسنان ، الظلم : شدة الصفاء ، المنهل : الكأس الأولى ، المعلول : الكأس
 الثانية .

ه – الخلة : المبديقة .

٨ - تنويل: تحقيق المنال.

٩ - العتاق: النوق النجيبة ، المراسيل: النوق السهلة السير.

١٠- لا ألفينك : لا أكون معك ولا أحميك .

١١- لا أباكم: تعبير عن التذمر.

٢٤- يمَشُون مشى الجمال الزهر يَعْصِمُهُم ضَرَّبٌ إذا عَرْدَ السودُ التنابيل

١٢- كلُّ ابنِ أنتُني وإن طالتُ ســــ المـــتُه يومنًا علَــي آلهِ حدباءَ محمــول ١٣- أنبئت أن رسول الله أوعدني والعفو عند رسول الله مأمول الله مأمول ١٤ - مَهْلاً هداكَ الذي أعطاكَ نافلية القرآنِ فيها مواعيظٌ وتفصيلُ ١٥- لا تَأْخَذُني بأقوال الوشاة ولَهُ أَذْنب، ولَوْ كُثُرت عنَّى الأقاويلُ ١٦ - لَقُد أَقُد مَقامًا لو يقومُ به أرى وأسمَع مالو يسمع الفيلُ ١٧- لظـــل يرعَـد إلا أن يكـون لـه من الرسول بإذن اللـــه تنويـل أ ١٨- حـتّـى وضعـت يمينـى لا أنازعه في كنف ذي نقمات ، قيله القيلل ١٩- إن الرسبولُ لنبورٌ يستضياء به وصارمٌ من سيوف اللبه مسلولُ ٢٠- في عُصْبة من قريش قال قائلهُم ببطن مكةً لمَّا أسلموا ، زولوا ٢١- زالوا فـمـا زال أنكاسٌ ولا كُشف عند اللقـاء ولا ميلٌ معاذيـل ٢٢ - شمُّ العرانين ، أبطالٌ ، لبوسهم من نسج داود في الهيجا سرابيلُ ٢٣- بيضٌ سوابغُ قد شكَّت لها حلَّقٌ كأنَّها حلَّقُ القفعاء مجدولُ

١٢- الحدباء: المقوسة ، والآلة الحدباء هي النعش . ٤١- النافلة: العطية .

١٧- التنويل: العطاء.

١٨- نو النقمات: شديد الانتقام، قيله القيل: قوله الصادق الحق.

١٩- السيف المبارم : القاطع .

٢٠- زواوا : هاجروا وانتقلوا ، وهو يشير إلى إجبار مسلمي مكه على ترك ديارهم بعد الإسلام .

٢١- أنكاس : جمع نكس وهو الضعيف ، الكشف : الجبناء الذين ينكشفون عند اللقاء ويهزمون ، الميل : الذي يميلون من الخوف ولا يصمدون ، المعاذيل : غير المسلحين .

٢٢- العرانين: الأنوف ، وشمم الأنوف ، كناية عن الكبرياء والترفع ، نسبج داود: الحديد والسرابيل: الدروع .

٣٢- السوابغ: الواسعة: شكت الطق: جدات وأدخل بعضها في بعض، القفعاء: نبات صحراوي يشبه حلق الدروع.

٢٤- الزهر: البيضاء، عرد: جبن وفر، التنابيل: الكسالي الأقزام.

٥٧- لا يَفْرحـون إذا نَالت رماحُهم قومًا وليسَوا مجازيعاً إذا نيلوا ٢٦- لا يقع الطعنُ إلا في نحـورهم ما إنْ لهم عن حياض الموت تهليال

الشاعر والنص

لم يكد يبلغ نص شعرى من الشهرة والتداول وشيوع الذكر على ألسنه طبقات مختلفة ، ما بلغه نص كعب بن زهير على صعوبة ألفاظة ، وحداثة عهد صاحبه بالإسلام ، واحتفاظه بطابع أقرب إلى روح الشعر الجاهلي الذي كان كعب يغمس فيه جسده حتي مشارف الفم ويشكل حلقه من أقوى سلاسلة تتفرع عند زهير بن أبى سلمي والد الشاعر ، وصاحب المعلقة المشهورة ، وأحد الذين شكلوا مدرسة التجويد والتنقيح في العصر الجاهلي حتى أطلقت على قصائدهم صفة "الحوليات" لأن مراجعة القصيدة بعد كتابتها كانت تستغرق عندهم حولا كاملا

بلغت القصيدة حدا من الشهرة عبر عنه أحد المتصوفة حين قال "حدثنى بعض أشياخنا بالأسكندرية بإسناده أن بعض العلماء كان لا يستفتح مجالسه إلا بقصيدة كعب ، فقيل له في ذلك ، فقال : رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم فقلت يا رسول الله ، قصيدة كعب أنشدها بين يديك ؟ فقال نعم ، وأنا أحبها وأحب من أحبها ، قال فعاهدت الله أنني لا أخلو من قراعتها كل يوم ولم تزل الشعراء من ذلك الوقت إلى الآن ينسجون على منوالها ، ويقتدون بأقوالها ، تبركا بمن أنشدت بين يديه ونسب مدحها إليه .

وقد تجسدت هذه الشهرة في غزارة عدد المخطوطات والمطبوعات والشروح والمعارضات التي دارت حول هذه القصيدة وحول ترجماتها إلى اللغات الأجنبية حيث ترجمت إلى معظم اللغات الإسلامية ، بالإضافة إلى ترجمتها إلى الألمانية سنة ١٩٠٤ وإلى الفرنسية أكثر من مرة ، واحدة بترجمة "رو" سنة ١٩٠٤ مع نشر شرح

٢٥- المجازيم: من أصابهم الخوف والجزع ، نيلوا: غلبهم عدوهم ،

۲۱- تهلیل : هروب وفرار .

الباجورى لها وأخرى ترجمة باسيه سنة ١٩١٠ وقد أحصى المستشرق الألمانى كارل بروكلمان ، أكثر من خمسة وثلاثين شرحا لقصيدة كعب بن زهير بلغات العالم المختلفة ، بالإضافة إلى عشرات الأعمال الشعرية التي عارضتها ونسجت على منوالها .

ولم تكن بدايات كعب بن زهير تدل أبدا على أنه سوف يكون صاحب أشهر قصيدة في مديح الرسول ، فقد بدأ حياته محاربا للإسلام ، وهاجيا لمن أسلم من قبيلة مزينة التي كان ينتمى إليها ، وعندما أسلم أخوه "بجير" هجاه كعب هجاء مريرا ، وسخر من أتباعه لهذا الدين الجديد ، ولما علم الرسول بذلك أهدر دمه ، وخاف أخوه بجير فكتب إلي كعب أن يسرع بإسلامه أو أن يهرب في فجاج الأرض بعيداً عن موطن الدعوة ، فجاء كعب إلى المدينه متنكراً ملثما ، ودخل مع أبى بكر علي الرسول فلما سلم النبي من صلاة الصبح ، جاء أبو بكر به وقال يا رسول الله: هذا رجل جاء ليبايعك على الإسلام فبسط النبي يده ، فحسر كعب عن وجهه وقال : هذا مقام العائذ بك يا رسول الله ، أنا كعب بن زهير فتجهم له نفر من الصحابة وأغظوا له ، لذكره النبي صلى الله عليه وسلم من قبل ذكرا غير حسن ، ولكن النبي أمنه ، وطلب كعب أن يسمح له بإلقاء قصيدة فاستمع له الرسول ، فأنشده "بانت أمنه ، وطلب كعب أن يسمح له بإلقاء قصيدة فاستمع له الرسول ، فأنشده "بانت أمنه ، وطلب كعب أن يسمح له بإلقاء قصيدة ألبسها إياه ، وقد اشتراها معاوية بن أبي سفيان بعد ذلك من كعب بعشرين ألف درهم ، وظلت البردة التي يلبسها خلفاء بني أمية في العيدين وسميت القصيدة باسم البردة وألبست صاحبها بردة مجد لا بني أمية في العيدين وسميت القصيدة باسم البردة وألبست صاحبها بردة مجد لا يبلى ، وصارت من أشهر أشعار العرب .

إن قصيده كعب "بانت سعاد" أصبحت أكثر شهرة في المديح النبوي من قصائد الشاعر الأنصاري حسان بن ثابت الذي حمل لقب شاعر الرسول وكان شعره في طبقة عالية جيدة ، وكانت عاطفته الدينية بالتأكيد ، أقوى من عاطفة كعب وقت كتابة قصيدته التي كانت أقرب إلى الاعتذار وطلب العفو وكانت قيم المديح فيها أقرب إلى مديح الأنبياء ، ومع ذلك فإن المسلمين في عهد النبوة وبعدها ،

أولوا قصيده كعب أقصى درجات الاهتمام ، فكيف نفسر سر الفرح بهذه القصيدة والاعتناء بها ، وتحولها إلى نص شبه ديني على مر العصور ؟

إن التصور "الإعلامي" لدور الشعر في هذه المرحلة ، ربما يقدم تفسيرا أوليا لشهرة قصيدة كعب ، ذلك أن الشعر كان يمثل سلاحا "دعائيا" خطيرا في هذه الفترة يساعد على تشكيل ما يسمى الآن "الرأى العام" وكانت أهمية الشاعر الجيد تساوى في عصرنا أهمية وسائل الإعلام المقروءة أو المسموعة أو المرئية ، ولهذا كانت مناصرة الشاعر لفرد أو لقبيلة أو لرأي عاملا من عوامل نجاحه ، ومن هنا فقد لعب الشعراء دورا هاما في الحياة السياسية الإسلامية خاصة في العصرين الأموى والعباسي ، وقد كان كعب بن زهير والأعشى يمثلان أهم شاعرين ظهرا في نهاية العصر الجاهلي ولهذا تطلعت أنظار المسلمين إلى انضمامهما لركب الإسلام ، وكاد الأعشى أن يدخل الإسلام في آخر عمره ، عندما رأى كفة الميزان تميل لصالح الدعوة الجديدة ، وأعد بالفعل قصيدة في مدح الرسول ، وركب متوجها بها إليه ، ولكن قريشا التي كانت تتابع الموقف ، خافت كثيرا من عواقب هذه الخطوة ، فتصدت للأعشى في الطريق قبل أن يصل إلى المسلمين وأغرت الأعشى بكل فتصدت للأعشى في النهاية أن يؤجل إسلامه عاما ، وأن يأخذ في مقابل ذلك مائة من الرسلة له ، ولكنه كما تقول الروايات – وقع أثناء عودته من على جمله فمات .

وإذا كان المسلمون قد حزنوا لعدم انضمام الأعشى لهم ، فإنهم قد سعدوا كثيرا بانضمام كعب بن زهير الشاعر لهم ، ومدحه لنبيهم ، وربما زاد فى ذلك موقف المناوأة والعدواة السابقة – والفضل ما شهدت به الأعداء – فجرى الاهتمام بقصيدته، والتوسع فى روايتها لكي تصل إلى أسماع العرب ، مسلمين وغير مسلمين فى بداية الأمر ، ثم تستقر فى وجدان المسلمين ، مرتبطة برضا الرسول عنها ، وتقديمه بردته جائزة لها ، فيسعد المسلمون فى كل عصر ومصر بما سعد به الرسول، ويحلمون بجائزة من جوائز رحمته كما قال القاضي محى الدين بن عبد الظاهر :

وقلنا عسى في مدحه نتشـــارك لقد قال كعب في النبي قصيدة فإن شملتنا بالجوائز رحمــة

كرحمة كعسب فهو كعسب مبسارك

غير أن هذا التكريم من الرسول عليه الصلاة والسلام لهذه القصيدة وإثابته عليها يحمل في ذاته معنى دقيقا من معانى موقف الإسلام من الإبداع الأدبي وهو موقف يمكن أن ينسحب على الإبداع الفنى عامة ، فمطلع القصيدة الذي أعطاها عنوانها هو الغزل ، وهو غزل في سعاد التي رحلت فأصبح القلب بعدها وكأنه غائب عن الوجود وهو من شوقه إلى سعاد كأنما رحل في أثرها ، وقيد بقيود لم يستطع الفكاك منها ، أما "سعاد" المحبوبة تلك فإنه يتذكرها ساعة الرحيل ، كانت غزالا في صوته غنة وهي تنطق كلمات الوداع وكانت الجفون مسبلة على العيون الكحيلة ، إن هذه الفتاة مكتملة الملامح الجسدية فأنت إذا رأيتها مقبلة عليك ترى قواما ممشوقا فارعا ، وإذا رأيتها وقد انصرفت ترى تكوينا أنثويا يتمثل في العجيزة المستديرة وهي وسط في قوامها ، أما إذا ابتسمت فإن شدة الصفاء في الثغر الجميل تجعله كأنما سقى بالخمر المرة بعد المرة ، وما أطيبها من صديقة لو أنها كانت صادقة الوعد ، لكنها شأن الحسناوات تتقلب في أحوالها بين الرضا والغضب وتبدو وكأن لها مائة لون ، كما أن للغول الوهمي مائة شكل يتبدى خلالها ، أما الوعود التي تبذلها فإنك لا تستطيع أن تمسك بها إلا إذا كنت تستطيع أن تمسك بالماء في الغربال ، واكننى على أي حال أتمسك بالرجاء والأمل في المودة وإن كنت لا أعتقد أنه سوف يتحقق لي المنال .

هذه الصورة الغزلية المشتملة على كثير من الصور الحسية ، عندما تنشد في مجلس الرسول فيستحسنها ويثيب عليها ، تدل على أن الإسلام منذ البداية فرق بين الكلام العادى الذي يدور في الحياة اليومية لأغراض عملية ، ويحاسب صاحبه عليه صدقا أو كذبا وتلميحا أو تصريحا وإساءة أو إحسانا ، وتتم المطابقة فيه بين القول والفعل المقابل له ، وبين الكلام الفنى الذي يهدف إلى إثارة المشاعر وترقيق الأذواق ، وصناعة التشكيل الجميل ، وذلك لا يحاسب بمعايير الكلام العملي اليومي ولا بمطابقة القول الفعل وإنما يحمل معايير أخرى ، عبر عنها إصغاء الرسول لهذا المقطع الغزلى فى بداية القصيدة واستحسانه الشاعر وإثابته فى نهاية السماع ، ولو تصورنا أن هذه الصور قيلت في "كلام عادى" غير فنى أمام الرسول لكانت موضع استهجان منه ومن حاضرى مجلسه ، ومن هنا فإن الدرس المستخلص من روح الإسلام هو عدم معاملة الكلام "الإبداعى الجميل" بمعايير "الكلام العادي العملى" والتوسع فى الإصغاء إلى اللغة الفنية .

إن المقطع الثاني والذي يمتد على مساحة عشرة أبيات يغطى لحظة الخوف التي عاشبها الشاعر عند ما بلغه التهديد بإراقه دمه وأحس أن الأرض قد ضاقت عليه بما رحبت وأن كل الأصدقاء قد تخلوا عنه وشغلوا عن مناصرته ، وأنه استسلم في النهاية للقدر الذي لا مفر منه وأدرك أن ما قدره الرحمن سوف يكون، وأن الموت هو غاية كل حى ومصير كل ابن أنثى أن يحمل على نعش يصنع من خشبة حدباء مقوسة والشاعر ينسل من هذه اللحظة المخيفة فيفتح نافذة من ضوء الأمل من خلال الرجاء في عنف والرسول ، وتكون هي أولى خطوات الاعتذار والمديح في أن واحد وتكون أيضا مدخلاً لتحويل الخطاب في القصيدة من ضمير الغائب "أن رسول الله" إلى ضمير المخاطب: "مهلاً: هداك الذي أعطاك نافلة القرآن" وهو ضمير يحمل الألفة والتقرب ، وتكون أيضا بداية الاعتراف بالنبوة والقرآن ، ثم يستعير الشاعر لغة "ملك الاعتذاريات" عند الشعراء الجاهليين ، وهو النابغة النبياني ، فيأخذ عنه فكرة النصبح بعدم سلماع كلام الوشاة ولو كثرت أقاويلهم ، ويعود الشاعر إلى تصوير لحظات الرعب التي كان يشعر بها بعد سماعه الوعيد بإراقة دمه تصويرا فنيا جميلا فيرسم صورته وأشباح الوعيد تطارده وأصواتها من الغلظة حتى لو سمعها الفيل لظل يرتعد خوفا إلا إذا أنقذه أمل من الرسول بالعفو عنه. إن المقطع الثالث الذي يمتد من البيت التاسع عشر إلى نهاية القصيدة ، يدور حول كوكبة الرسول وصحابته من المهاجرين خاصة ، وذلك تخصيص أغضب الأنصار قليلا ، حتى خصهم كعب بقصيدة مديح أخرى ، وفي هذا المقطع يبدو الرسول صلوات الله وسلامه عليه على رأس هذه الكوكبة وقد مثل جانبي الرحمة والرهبة ، فهو نور

يستضاء به وسيف من سيوف الله مسلول وصارم ، وحوله هذه الجماعة القرشية التي تحملت العنت في سبيل دينها ولما خيروا بين التمسك بالدين والهجرة من مسقط الرأس ، رحلوا غير جبناء ولا ضعفاء ، أنوفهم مرفوعة السماء ودروعهم منسوجة من الحديد ، سابغة عليهم وقلوبهم مملوءة بالبطولة ، وحلق الحديد يغطى أجسامهم المحاربة وقد تشابكت الحلقات حتى صارت مجدولة متداخلة ، أما إذا اقتحموا ميدان الحرب فهم يتحركون في ثبات الجمال ، ويكيلون الضربات لعدوهم ولا يخافون مما يوجه إليهم من ضربات ، وهم لطول خبرتهم بالحروب يعلمون أن الحرب سجال يوم لك ويوم عليك ، ولهذا فإنه لا يستخفهم الفرح إذا انتصروا ونالت رماحهم من عدوهم، ولا يهدهم الجزع إذا نالت منهم رماح الأعداء ، وفي كل الحالات فإنهم لا يعرفون الهرب ، ولا يتلقون الطعنات إلا في نحورهم وصدورهم لا في أقفائهم وظهورهم

إن الصدي الواسع الذى وجدته قصيدة كعب بن زهير "بانت سعاد" على امتداد أكثر من أربعة عشر قرنا من الزمان ، ليدل فيما يدل على أن رحلة النص الأدبى ، تبدأ طريقها الحقيقى في نفس القارئ ، عندما يحكم المبدع إرسال النغمة الصحيحة الأولى ، فتتفاعل من خلال المتلقي مع آفاق ربما لم تكن في حسبان المبدع الأول ، ويتخلق النص كائنا حيا مستقلا لا يتوقف نموه ما بقيت أذن سامعة وعين فاحصه ووجدان متذوق .

* * *

رباعية الفناء في مرثية أبي ذؤيب الهذلي

تمثل مرثية أبى ذؤيب الهذلى لأبنائه واحدة من عيون المراثى فى الشعر . تتصدر عند بعض أصحاب كتب المختارات الشعرية القديمة قائمة القصائد المختارة فى هذا الفن الشعرى . وقد عدها أبو زيد القرشى صاحب جمهرة أشعار العرب أولى القصائد السبع التي اختارها من مراثى العرب القدماء .

والدوافع الإنسانية التي تكمن وراء القصيدة تبدو شديدة القسوة ، فقد قيل إن أبناء أبى نؤيب الخمسة أو الثمانية على اختلاف الروايات ، قد اختاروا الهجرة طلبا للرزق ، وتركوا أباهم في شيخوخته وحيدا ، وإذا بالطاعون يفاجئهم في مهجرهم في محمدهم جميعا في عام واحد . وهو حدث يكفى بأن يهد كاهل الشيخ العجوز ويزازل الأرض من تحت قدميه . ويهز أرجاء السماء في عينيه ، لكن قسوة الدوافع لا يمكن أن تكون وحدها سببا في خلود عمل فني . فكم من الآباء ثكلوا أبناءهم ، وأطلقوا صراخا عاليا أو نشيجا مكتوما وتأثر بهم المحيطون وأشفق عليهم أبناء أيامهم . ولكن صفحة حزنهم طواها الزمن برحيلهم . أو بدل بها صفحة أخرى في حياتهم .

إن البنية الفنية المحكمة وحدها هي التي يمكن أن تقاوم الفناء والنسيان وتجعله مستعصيا على الجفاف والذبول . وعلينا أن نفتش ونحن نعيد قراءة القصيدة عن الأسرار التي جعلتها تفلت من أسوار الفناء مع أنها تتحدث عن الفناء . وتخرج عن لحظية المتغير إلي ديمومة الثابت ، أو توسع مجالها من الظاهرة الإنسانية إلى الظاهرة الكونية ، ثم تتهدى من خلال ذلك كله في عفوية وعمق معا إلى بنية لغوية دافئة ومشعة . لقد تجاوزت القصيدة منذ اللحظة الأولى نقطة التجمد عند لحظة الحزن الأبوية لكي تجعل منها دافعا نحو لحظة التساؤل الوجودية . وطورت الموقف من ثم إلى موقف الصراع الكلى بين الوجود والعدم الذي يقع الإنسان في طية من ظياته ويخضع لمجمل قوانينه .

ولقد بدأت القصيدة بما يمكن أن يشبه دقة المسرح عندما لخصت القضية في مصراعين يمثلان القرار والجواب ، التساؤل ومؤشرات الرد :

أَمِنَ المنونِ وربيهِا تَتَوجُّعُ ؟ والدُّهُر لَيْسَ بُمعتِب مَنْ يَجُّزعُ

وهذا الصوت الأول الذي لا يعلم مصدره . لكن يوهم بمناخ الديالوج الحوارى يشفعه صوت آخر معلوم المصدر هذه المرة . لكى يضيف إلى السؤال المطلق سؤالا نسبيا يتكون من طرفيهما معا ، دائرة الصراع؛ الدهر والإنسان :

قَالُت أَمْيَمةُ ما لجِسْمكَ شاحبًا مُنْذُ ابتُذلِتَ ومِثْلُ مالكِ يَنْفَصعُ أَمْ مَا لَجِسْمك لا يُلائِمُ مَضْجعاً إلاَّ أقضَّ عليكَ ذاكَ المضْجَصع

إن ثنائية السائل، وثلاثية السؤال حول التوجع والشحوب والأرق ان يتناول الشاعر منها إلا طرف خيط واحد، يجعل مدخله إليه هذه الأداة النحوية التفصيلية "أما" والتى توهم بأنه سيعود على التساؤلات الباقية، ولكنه ان يعود إليها أبدا. وكأنه منذ البدء يعطي الإيحاء باختلال التوازن من خلال تعدد السائل والأسئلة وحدة المجيب، وكأنه أيضا يومئ إلى أن أسئلة الكون أكبر من أن نجيب عنها جميعها وكأنه كذلك يضع خاتمة سريعة لهذا الديالوج الحوارى الذي بدأ به القصيدة لينتقل إلى مونولوج طويل بعد أن أسس له بدرجات ازدواج السائل وتعدد الأسئلة.

إن المونولوج الذى يمثل عصب القصيدة وصلبها يتشكل من أربع لوحات كبرى قد تبدو للوهلة الأولى غير متلاحمة . ولكنها تصب جميعا في مجرى التساؤل الذى أثاره حوار المفتتح .

وتبدأ اللوحة الأولى من البيت الرابع حتى البيت الثامن عشر وترصد الرحيل الفاجع لأبنائه ويصور البيتان الأولان من اللوحة "الحدث المحورى" وآثاره المباشرة:

فَأَجَبِتُهُا أما لجسمى إنسه أندى بَنِي مِنَ البِلادِ فَوَ عُوا الْمَا لَجَبِتُهُا أما لجسمى إنسه أَوْدَى بَنِي مِنَ البِلادِ وَعَبْرةً مَا تُقْلِعً الْمُدَى بَنِي فَأَعَقْبُون مِن البِلادِ وَعَبْرةً مَا تُقْلِعً اللَّهِ الرّقيادِ وَعَبْرةً مَا تُقْلِعً اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللّ

ثم تتقدم القصيدة في الأبيات الأربعة التالية لوصف درجات الصراع المتنامى وهو صراع يتم أولا بين هوى الأبناء وهوى الأباء بين المغامرة والخوف ثم يتم ثانيا. بين الإرادة الإنسانية والقدر ولسوف تنتصر المغامرة على الخوف . وترجح حتى من الناحية الكمية في البنية الشعرية كفة القدر على الإنسان :

سَبَقُ وَا هَوَى أَ وَاعْنَقُ وَا لَهُ وَاهُ مَصَرَع * فَتُخُرَّمُ وَا وَلَكِلَ جَنْبٍ مَصَرَع فَغَبْرتُ بَعْدهُ مُ بِعَيْشٍ نَاصِب * وإخالُ أنَى لاَحِقُ مُسْتَتَبِعُ وَلَقْد حَرصْتُ بِأَن أَدافِع عنْهُ * وإذا المنيةُ أقبلُت لاَ تُدَفَع عنْهُ * وإذا المنيةُ أقبلُت لاَ تُدُفَع عنْهُ وإذا المنيةُ أقبلُت كُلُّ تميمةٍ لاَ تَنْفَع عِنْهُ وَإِذَا المنيةُ النَّفِع عَنْهُ وَإِذَا المنيةُ النَّفِع عَنْهُ وَإِذَا المنيةُ النَّف اللَّهُ اللَّهُ

ولقد رمزنا للأشطر التى تمثل سطوة القدر بنجمة في أولها ويمكن بسهولة ملاحظة التفوق لها بالقياس إلى تلك التى تعبر عن إرادة الإنسان . لكن الحوار بينهما سوف يظل متصلا وسوف تتأرجح الكفة هنا أو هناك بين عاملين يبرزان بوضوح فى بقية أبيات اللوحة الأولى وهما عامل الاستسلام وعامل التماسك والشاعر يحرص على أن يظل خيطاهما مشدودين لكى يشكلا لحمة الصراع وسداه فإذا ما غلبت لحظة الضعف والاستسلام فى البيت العاشر :

فالعَيْنُ بَعْدَهِمُ كَأَنَّ جُفُونَهِ التماسك في البيت التالى له :

وتَجلدّى للشَّامتينَ أُرِيهُ مُ أُنّى لرَيْبِ الدَّهرِ لاَ أَتَزَعْ لَ عُ

ثم عادت موجه الاستسلام مرة أخرى في بيتين تاليين يبدو فيهما المرء مجرد صخرة بارزة تتخذها الحوادث هدفا لما تحمله من الأحجار ويبدو فيها الفناء حتما لابد أن ينتظر:

حَتَّى كَأنْى لِلِهِ مَوْدِهِ مِلْوَةً بِصِفَا المُشْرِقِ كُلَّ يَومْ تُقْلِرُ وَهُ لِكُنَّ مِنْ تَلَفِ مُقَدِيم فِلْأَتْظِرِ الْمَنْجَعُ لَابُدُ مِنْ تَلَفِ مُقَدِيم فِلْأَتْظِرِ الْمَنْجَعُ

وتسود هذه النغمة بقية أبيات اللوحة ناسجة من تقابلات التماسك والاستسلام أضلاع المرأة التي تنعكس عليها رؤية الشاعر لقضية الوجود والفناء حين يضعها في إطار الفعل الإنساني ويرصد من خلالها رد الفعل على النفس المتقلبة :

لكن القصيدة ما تلبث أن تخطو خطوة فنية واسعة ، عندما تنقل مجال الرؤية من الفعل الإنساني إلى الفعل الكوني العام وترصد في إطاره فكرة الوجود والعدم ، ومن خلال هذا المنظور الفني تضيف القصيدة ثلاث لوحات فنية إلى لوحتها الأولى تتصل الأولى منها بمصرع حمار الوحش ، وترسم الثانية مصرع الثور ، ثم تعود الثالثة والأخيرة إلى مصرع الإنسان عندما يتحدى الموت باختياره فارسا محاربا ، وكأن هذه اللوحة الأخيرة تشكل عند الشاعر صدى لوحته الأولى التي صورت الإنسان وقد لاقى الموت مكرها مرغما حتف أنفه أمام رياح الطاعون .

ولقد عمد الشاعر في ربط الوحاته بالمناخ العام القصيدة إلى طريقة التوازي والإيحاء ، لا إلي طريقة الربط التشابهي والاستنتاجي التي ربما تكون أكثر شيوعا في قصائد الشعر العربي ، واعتمد في الربط بين اللوحات على وحدة النغمة "المفتاح" التي تكاد تشبه فتح الستار لفصل جديد من مسرحية متصلة وقد تمثلت هذه النغمة "المفتاح في جملة شعرية ترددت ثلاث مرات في فواتح اللوحات الثلاث ، وهي جملة "والدهر لا يبقى على حدثانه" وقد تكررت في الأبيات "التاسع عشر" و "الأربعين" و "الثاني والخمسين" وقد يلاحظ على بنية هذه الجملة نفسها أنها لا تتصل بالضرورة الثاني والخمسين من الناحية النحوية بالجمل التالية له . بمعنى أن الفعل يبقى وهو فعل متعد لا يبحث له عن مفعول معين وإنما يستخدم على الطريقة التي وردت في الآية القرآنية "وما أدراك ما سقر لا تبقى ولا تذر" فالدهر هو هذه الآلة الضخمة التي تبدو فكرة "الحدثان" الطاحنة أكبر مظاهرها ، وهي من خلالها لا تبقي على شئ وتطبق قانونها على الكون كله ، والإنسان جزء منه .

وفي هذا الإطار ترد لوحة مصرع حمار الوحش لتشغل عشرين بيتا في القصيدة (٢٩ - ١٩) وتندرج اللوحة في نمو فني دقيق يأخذ خطين بارزين الخط الصاعد وفيه تتجمع كل مظاهر الحياة والمد ، والخط الهابط المنحدر نحو الفناء ، ومع خط الصعود يبدو حمار الوحش متحركا في صورة جديلة جماعية ، فحوله أربع من الجدائد وهي الأتن القوية ، وهو نفسه يتمتع بفتوة في جسده تجعل نهيقه يملأ الآفاق ويتحرك بقوة وخيلاء وتيقظ ، وكأنه عبد مسبع "أو إنسان أسد" وتلك لقطة تذكر بفكرة أبى الهول عند الفنان النحات وكأنها وجدت صداها عند الفنان الشاعر ، ثم تمتد فكرة المد يعين عليها المرعى الخصيب والتباهى أمام أنثاه الجميلة وهي أتان فارعه مثل القناة ، ووفرة ماء القيعان التي حطت بها مياه السحاب الصائف فاستقرت ، وتبلغ موجة الحياة قمتها لهذه الجماعة المطمئنة في صورة تبادل العض واللعب والتهيؤ لما وراء ذلك من معانى التمتع بالحياة والرغبة في امتدادها:

> والدُّهُر لا يُبْقى على حدَثانـــه منخبُ الشُّوارب لا يَزالُ كــــانُه أَكُلُ الجَمِيمَ وَطاوَعْتُهُ سَمْحَجُ بقرار قيعان سقاها صائف فَمَكْثَنَ حِينًا يَعْتلجِنْ بروضَـةِ

جَوْنُ السَّراةِ لَهُ جَدائدُ أَرْبَــعُ عَبْدُ لآل أبى ربيعة مُسْبِعة مِثْلُ القَناةِ وأَزْعلَتْه الأمرِيرُعُ واه فَأَنَّجُمُ بُرْهةً لا يُقلـــــعُ في جدُّ حيِنًا في العلاج ويشمُّعُ

وإذا كان هذا القسم من اللوحة يمثل الخط التصاعدي تصل فيه موجة المد إلى مداها ، فإن الخط الهابط سوف يبدأ برصد لحظة الجزر في مياه القيعان المحيطة بالجماعة الهادئة واضطرار الجماعة من ثم إلى المخاطرة بالمهاجرة بعيدا بحثا عن الماء ، وتلك الصورة تعادل في وجدان الشاعر لحظة قلة موارد الحياة في الموطن الآمن والمهاجرة تكاد تكون قرينة المخاطرة في تتبع الموت:

حَتَّى إذا جَزُرت مــــيـــاه رَزونه وبائيّ حَزّ مَلاوَةَ يَتَقَطَّــــــــــعُ ذَكَر الوُرودَ بِهـا وساومَ أمْرهَ سَوْمًا وأَقبل حَيْنهَ يتـتـبـعُ

وتبدأ الرحلة التي يقود فيها حمار الوحش القوى قطيعه ، عبر أرض السواد الوعرة الواسعة وتعاندهم الطرق المرتفعة والجبال العالية ولكنهم يمضون أشبه بالسهام المنطلقة ، وقائدهم أشبه بسهم القداح الذى لا يعرف حظه ويأمل أن يكون خيرا ، وهم يمرون بأودية ملتفة الشجر فلا يعوقهم شئ ، فقائدهم مثل المدوس الذي تصقل عليه السيوف وإن كان أضلع منها وأغلظ :

بُثْر وعانده طريقُ مَهْي سيسَ في يَسَرُ يفَيضُ على القداح ويَصدع في يَسَرُ يفيض على القداح ويَصدع في وأولات ذي الحرجات نهب محمّع في الكف إلا أنه هو أضلَ الملكف إلا أنه هو أضلَ الملكف إلا أنه هو أضلَ الملكف إلى المنه المكف إلى المنه الم

فاحتات ألمن السواد وماؤه فكأنهن ربابة وكأنسب وكأنها بالجَزّع جَزّع ينابع وكأنها هأن مدوس متقلب

ولقد يلاحظ على البناء الشعرى لهذه الرحلة المخاطرة ، أن الشاعر استطاع أن يبث فيها أنفاس القطيع المتلاحقة ، وحركة وقع أقدامه الرتيبة علي صخور الوديان الوعرة خلال المشوار الطويل ، ولنتأمل في كلمة ترددت أربع مرات في ثلاثة أبيات متتالية : "فكأنهن .. وكأنها .. وكأنها .. وكأنما وبعيدا عن الوظيفة التشبيهية والتصويرية التي تؤديها هذه الكلمة فإن البنية الصوتية لها والتي تتكون من مقطعين أولهما طويل والثاني قصير واعتماد المقطع الأول في بدايته علي انفجار حرف الكاف تم استقراره في نهايته على زفرة الهواء الأنفية المنبعثة مع حرف النون والتي يتطلب السكون فيها استراحة خفيفة لا يلبث أن ينتزعها المقطع القصير المتمم للكلمة .

هذه البنية عندما تتكرر على هذا النحو تذكر إلى حد بعيد بالحركة الرتيبة لأقدام القطيع على صخور الوديان الممتدة لكن هذه الكلمة في جانبها الإيحائي والتصويري تؤدى مهمة أخرى فهى تقترب بنا من بؤرة المأساة ، فإذا كانت سرعة القطيع تذكر بالسهام فإن السهام في الوقت ذاته هي أداة الموت ، وإذا كان قائد القطيع أشبه بسهم القداح فإن روح المغامرة وانتظار القرار المصيري الغامض كامنة في الصورة، لأن رامي القداح محكوم عليه سلفا بالحظ السيئ أو الحسن وتظل في نهاية المطاف

الرحلة الجماعية للقطيع معادلة للهجرة الجماعية لأبناء الشاعر وتظل صورة الأكل والمرعى والاكتمال والامتلاء معادلة لصورة الشباب الذي كان متأججا في أجسامهم ويظل الموت الكامن رابضا في المكان البعيد .

وقد اختار الشاعر رمزا شديد الدقة لتصويره ، عندما رصد اللحظة الزمانية لوصول القطيع إلى مورد الماء البعيد ، فإذا بها لحظة كان يكمن فيها نجم "العيوق" الصغير فوق نجم الثريا الواضح الذي يسترشد به المسافرون . وكأن كمون هذا النجم فوق الثريا أشبه بكمون دليل رماة السهام في طليعة الجيش ينتظرون منه إشارة البدء لتنهمر السهام :

فَوَردْنَ والَعيُّوقُ مَجْلسَ رابِي الضَّرْباءِ فَوْق النَّجم لا يَتطَّلعُ

هل يمكن أن نبعد عن الأذهان ، في نفس اللحظة ، أن الناس يرون حظهم في السماء سعدا أو نحسا ، وأنهم في العادة يهتدون بالنجوم ويرحلون على ضوئها ، كما رحل أبناؤه ، ولا يتوقعون أن يكون العيوق كامنا وراءها . لكن القطيع الظامئ ، وصل على أية حال إلى مبتغاه ، ولامست شفاهه المتشققة المياه ، وتوقفت الحركة المتتابعة في الأقدام والأنفاس وحلت محلها لحظة مد الأعناق إلى الماء وتلمس الأذان في الوقت نفسه لأصوات الخطر وأنفاس القناصة ولنلاحظ أولا كيف عبرت البنية الإيقاعية لهذا الجزء من اللوحة عن انتقال الحركة من السرعة الرتيبة التي تم التعبير عنها من خلال "كأنما" إلى الهدوء والترقب الذي أعقبه الفزع والنفور والمحركة القصيرة الفاصلة ، ولقد تم اختيار حروف العطف لرصد نبض الحركة في هذا الجزء من اللبيت الثلاثين ، ولقد تم في من المقطع الذي يمتد من البيت الثلاثين حتي البيت الثامن والثلاثين ، ولقد تم في الحروف فاستخدمت الفاء التي تدل على التعاقب إحدى عشرة مرة ، ولكن تنوعت الحروف فاستخدمت الفاء التي تدل على التعاقب إحدى عشرة مرة "وثم" مرة واحدة في اللحظة الفاصلة بين الطمأنينة والفزع ، واستخدمت الواو مرتين ، ولنتأمل طريقة في اللحظة الفاصلة بين الطمأنينة والفزع ، واستخدمت الواو مرتين ، ولنتأمل طريقة وصد العناصر الشعورية من خلال البنية اللغوية :

فَشرَبْن ثُمَّ سَمِعْنَ حِساً دُونَ فَ فَشَرَبْن ثُمَّ سَمِعْنَ حِساً دُونَ فَ فَشَرَبْن ثُمَّ سَمِعْنَ حِساً دُونَ فَ فَمَا مِنْ قَانِص مُستلبسب فَنكَرنه فَنَفَسرْنَ وامْتَرستْ بِسَه فَرَمَى فَأَنْفَذَ مِنْ نَحَوصٍ عِسائِطٍ وَبَدا لهُ أقسرابُ هذا رائغ سَائِط فَرَمَى فَالْحَق صَاعِدًا مَطُحَرا فَرَمَى فَالْحَق صَاعِدًا مَطُحَرا فَلَالسَع فَرَمَى فَالْحَق مَا عَدِيًا مَطُحَرا فَالْمَق مَا عَدِيًا مَطُحَرا فَالْدَق مَا عَدِيًا مَطُحَرا فَالْدَق مَا عَدِيًا مَطُحَرا فَالْدَق مَا عَدْنَا لَا فَالْدَق مَا عَدْنَا مَا عَدْنَا لَا فَالْدَق مَا عَدْنَا لَا فَالْدَق مَا عَدْنَا لَا فَالْدَق مَا عَدْنَا لَا فَالْدَق مَا فَالْدَق مَا فَالْلَالُونَ مَا فَالْلَّهُ فَالْلَّهُ فَالْلَّهُ فَا لَا فَالْدَق مَا فَالْلَّهُ فَالْلَّهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلَّهُ فَالْلُهُ فَالْلِهُ فَالْلُهُ فَالُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلِهُ فَالْلُهُ لَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْمُلْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلِهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالُهُ فَالْمُلْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالِهُ فَالْلِهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلِهُ فَالْلِهُ فَالْلِهُ فَا لَهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلِهُ فَالْلِهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلِهُ فَالْلُهُ فَالْلِهُ فَالْلِهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلِهُ فَالْلِهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلِهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلِهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ لَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلُهُ فَالْلِهُ فَالْلُهُ فَالِلْل

حَصْب البطاح تسيخ فيه الأكْرَعُ شرفُ الحجاب وَريْبُ قَرْعٍ يَقْرَعُ في كَفّه جش أَجَشُ وأقطَ عَنْجاءُ هادية وهاد جَرْشَ عَنْجاءُ هادية وهاد جَرْشَ عَمْم عَجْلا فعينُ في الكنانة يَرْجععُ عَجْلا فعينُ في الكنانة يَرْجععُ بالكَشْع مُشْدَ ملا عليه الأضلع بُذِمائه أو ساقط مُتَجَعْج عَجْبع عُجبيع بُدْمائه أو ساقط مُتَجَعْج بيع عُجْبع عُجبيع بالأضلع عُليه الأضلع عُبيع الأضلع عُبيع الأضلع عُبيع الأضلع عُبيع المُتَجَعْج بيع عُبيع المُتَعَانِه أو ساقط مُتَجَعْج بيع عُبيع المُتَعَانِه أو ساقط مُتَجَعْد بيع عَبيع المُتَعِيْد المُتَعَانِة وَالْمُتَعَانِه وَالْمُتَعَانِهُ أَنْ سَاقط مُتَجَعْد بيع المُتَعَانِه وَالْمُتَعَانِهُ وَالْمُتَعَانِهُ وَالْمَتَعَانِهُ وَالْمِتَعَانِهُ وَالْمِتَعَانِهُ وَالْمِتَعَانِهُ وَالْمُتَعَانِهُ وَالْمِتَعَانِهُ وَالْمُتَعَانِهُ وَالْمُعِلَّةُ وَالْمُتَعَانِهُ وَالْمُتَعَانِهُ وَالْمُتَعَانِهُ وَالْمُعِلَّةُ وَالْمُتَعَانِهُ وَالْمُتَعَانِهُ وَالْمُتَعَانِهُ وَالْمُتَعَانِهُ وَالْمُتَعَانِهُ وَالْمُتَعَانِهُ وَالْمُتَعَانِهُ وَالْمُتَعَانِهُ وَالْمُعْتَعِيْمُ وَالْمُتَعَانِهُ وَالْمُعْتَانِهُ وَالْمُتَعِلِمُ وَالْمُعَانِهُ وَالْمُتَعَانِهُ وَالْمُتَعَانِهُ وَالْمُعَلِمُ وَالْمُتَعَانِهُ وَالْمُتَعِلِمُ وَالْمُتَعَانِهُ وَالْمُتَعِلِمُ وَالْمُعَلِمُ وَالْمُعَانِمُ وَالْمُعَلِمُ وَالْمُعَلِمُ وَالْمُعَانِمُ وَالْمُعَانِمُ وَالْمُعَانِمُ وَال

إن "ثم" توسطت هنا مجموعتين من الأفعال التي عطفت بالفاء ، وقد عكست الثانية أولاهما ، سرعة التلهف للإفلات من شبح الظمأ القاتل ، على حين عكست الثانية سرعة التلهف للإفلات من شبح القناص المطارد ، وكادت الاسترخاءة التي يتطلبها معنى "ثم" أن تقتضب بين نهاية الشراب وبداية السماع لهمهمة القناص وبعد أن تعود السرعة للظهور بعد سماع الحس المريب الذي استشعرته الحمر من وراء الهضبة العالية قبل أن تتأكد من وجود الخطر من خلال الهمهمة ، سوف تتراوح السرعة فلا تصبح فقط في أقدام الحمر الهاربة ، ولكنها تنتقل أيضا إلى أصابع القناص الماهر ، فهو يلمح فيرمي فيمد يده إلي الكنانة فيخرج سهما فيرمي من جديد فتصيب رميته وتتلاحق الأنفاس وتختلط الأشياء فيتداخل هزيل القطيع مع سمينه ، وتختلط السهام بالضلوع فتخترقها وتغطيها الدماء اللزجة الحارة ويختلط المصاب بالمحتضر بالمتعثر عندما تتكوم الحمر ، بل وتختلط الألوان على الأجساد المرقشة بالخطوط السوداء والبيضاء فتضاف إليها خطوط الدماء الحمراء ، التي تسيل على أذرع الحمر كأنها تكفنها ببرود بني يزيد الزاهية الألوان .

أليست وحدة الرامى وجماعية المرمى ملمحا واصلا يربط بين اللوحة الأولى

والثانية . فقطيع حمر الوحش الذي اخترقته ، على قوته وصلابته وحيويته ، سهام قناص واحد في لحظات متقاربة يعادل القطيع البشري من أبناء أبى ذؤيب وقد هاجروا إلى حتفهم معا كما فعلت الحمر ، وتربص بهم الموت هنا ، كما تربص العيوق خلف الثريا ، والقناص وراء الأكمة ، وفاجأهم وهم يكسبون عيشهم في مهجرهم ، كما فاجأ قطيع الحمر ، وهم يرتشفون الماء بعد طول الظمأ ، ودخل القطيعان معا في قانون الفناء الأبدى "والدهر لا يبقى علي حدثانه" لكن الشاعر لم يقل أبدا شيئا من هذا كله بطريقة مباشرة ، وإنما ترك التوازى الفني للوحات يفصح عن جانب من أسرار عمق البناء الفني .

أما اللوحة الثالثة فهى تبدأ باللازمة المتكررة التى اختارها الشاعر لكي يعلن بها دقات بداية فصول مسرحيته المتوازية :

وتشغل هذه اللوحة في القصيدة اثنى عشر بيتا (٤٠ – ٥١) وتدور حول مطاردة الكلاب والصياد لثور قوى يلقى في نهاية المطاف مصرعه ، ومنذ البدء يمكن أن نلاحظ التقابل بين هذه اللوحة واللوحتين السابقتين ، فإذا كان الرامي هناك واحدا والمرمى متعددا ، فإن الأمر هنا انعكس ، فالرماة متعددون؛ والكلاب والصياد والرامى المستهدف واحد وهو الثور القوى ، لكن الموت الذي سوف ينال من الجسد القوى ، والقرون المدببة والأرجل السريعة العدو ، سوف يصب باللوحة في المجرى العام للقضاء وإن تعددت الصور والمظاهر والأسباب .

وتبدأ اللوحة بتصوير الفزع الذي يحاصر الثور القوى وهو فزع ينفذ إليه من خلال الأذن ومن خلال العين ، وينفذ إليه من خلال البياض ومن خلال السواد على سواء ، فهو يفزع عندما يرى الصبح الأبيض الذي سيكشف عن وجوده ، ويفزع عندما يرى الكلاب السوداء ويفزع عندما يسمح النباح فيكاد الفزع أن يذهب بقلبه

وتكاد تضطرب وسائل المقاومة لديه فهو على حين يرمى الغيوب بعينيه يغمض طرفه ، ويترك لأذنيه أن تلتقط له مقدمات المخاطر وعلى عينيه أن تصدق أذنيه :

فَاذَا يَرى الصَّبْحَ المُصَّدقَ يَفْزعُ مُا مُعْضِ يُصَدِّقُ طَرفُه ما يَسْمَعُ

شَغَفَ الضراءُ الداجناتُ فراده يرمى بعينيه الغيوب وطرفك

ولا تدخل اللوحة في قلب الأحداث قبل أن تمهد لها بإرهاصات كونية تتصل بمقدمات الفناء وكأنها تضع الاضطراب الداخلي في إطار اضطراب خارجي شامل فها هي العاصفة الممطرة الشديدة تجتاح المكان ويكاد جسد الثور القوى المتين يطير أمام الرياح فلا يجد إلا شجر الأرطى يحتمى به حتى تهدأ العاصفة ، ويخرج منها وهو ينتفض تحت غزارة المياه التي غمرته ، فيلجأ إلي الشمس التي سطعت بعد العاصفة لكي يعرض ظهره المبتل لأشعتها حتى يجف ، ولكنه ما إن يفعل حتى يرى طلائع كلاب الصيد تعدو نحوه فيدرك أنه مقبل على عاصفة جديدة أشد هولا وخطرا :

وَيلوذُ بِالأَرطِي إِذَا مِسِلًا شَفَّةُ قَطْرٌ وراحستْه بَليلٌ زَعْسِزعُ فَعَدا يُشِرق مَثْنَه فَبَدالسِه أُولَى سوابقها قريبًا تُوزَعَ

ويدرك الثور أن عليه أن يستعين بكل قواه لكى يفلت من الخطر المداهم وهو يلجأ أولا إلى العدو السريع لكى يفلت من الدائرة والشاعر يرسم صورة دقيقة لسرعة الجرى ، فالفجوة التى نراها عادة بين أرجل الثور الأمامية والخلفية طولا ، وبين قوائمه اليسرى واليمنى عرضا هى فجوة كبيرة ضخمة تبدو في لحظة الثبات وقد تضيق قليلا في لحظة ألهرولة والجرى ، ولكن عندما تبلغ السرعة مداها فإن هذه الفروق تكاد أن تختفى أو يكاد أن يخفيها الثور نفسه وهو "يسد فروجه" على حد تعبير الشاعر ، أمام هجوم ثلاثى حاد قام به نوعان من الكلاب : واحد أجدع الأذن، واثنان وافيان تتدلى منهما أذان طويلة :

فانْصاع من حَذر فسند فُروجَه عَصنْفُ ضَوار وافيانِ وأجْدعُ - ٢٧ -

لكن المعركة لابد أن تبدأ فقد فشل سلاح السرعة في النجاة به ، فالكلاب ليست أقل سرعة منه ، وعليه أن يكون البادئ وأن يواجه العدو بالقرون المحددة التي كأنها تنضح دماء ، وتلجأ الكلاب لأسنانها فتنهشه فينودهن عنه بقوة ويبدو مزهوا بانتصاره الأول وجسده المرقش . وترتد الكلاب عنه ، مات منها من مات وبقى واحد منها محاصرا أمام قرون الثور ينظر إليه في ضراعة وذل وقرنا الثور يقطر منهما الدماء كأنهما سفودان من حديد يشوى اللحم وقد غرسا في اللحم ووضعا على النار ثم نزعا واللحم ما يزال نيئا ففيهما حرارة النار وقطرات الدماء في وقت واحد :

بِهـمـا مِنَ النَّضْحِ المُجَزَّعَ أَيْدَعُ عَبْل الشَّوى بالطّرتينِ مُولِّــع مِنْها وقَام سُويدُها يتـضـرعُ عَجـالا لَهُ بُشـواء شَرْب يَنْسَزعِ عَجـالا لَهُ بُشـواء شَرْب يَنْسَزعِ

وإذا كان هذا الانتصار الخاطف والحاسم قد أكسبه الطمأنينة للحظة ومد في حبال الحياة وهزم موجة الفناء العاتية فإن طية أخرى من طيات الفناء كانت كامنة في سهم الصياد الذي أطلق سهمه فأصاب حيث أخفقت الكلاب فإذا بالجسد الهائل يفوق فحل الإيل ضخامة يكبو على الأرض المطمئنة مضرجا بدماه:

فَرَمَى لَينفَذَ فَذَها فَاصَابِه سَهْمُ فَانَفَذَ طُرتَيه المنَّرَعُ فَكِا كُما يَكْبُو فنَيْق تَارِزُ بِالْخَبِيَ إِلاَّ أَنْهُ هُو أَبُّلِيَّ مَا يُكْبُو فَنَيْق تَارِزُ بِالْخِبِيَ إِلاَّ أَنْهُ هُو أَبُّلِيَّ مِّ

وعلى هذا النحو تكون لوحة الصراع الثالثة قد وصلت إلى ما وصلت إليه اللوحتان الأوليان وأكدت أن الفناء حقيقة كونية شاملة ، وإن اختلفت الوسائل وتعددت الأسباب فالموت واحد . إن اللوحة الرابعة والأخيرة تعود إلى الإنسان مرة أخرى وكأن الشاعر وقد جال جولة في الكون ورأى كيف تنهزم عناصره التي تبدو أقوى من الإنسان أمام الموت ، قد اختار أن يتأسى من جديد فيعود من حيث بدأ

ليرى كيف يصرع الإنسان الإنسان ويكون إداة لفنائه فى ذروة اكتمال معنى الحيوية والحياة لديه .

واللوحة تدور حول مصرع الفارس القوى المدرع وتحتل في القصيدة ستة عشر بيتا (٥٢-٦٧) ويتدرج الشاعر في تقديم أطراف الصراع وأرضية اللقاء وضراوة الصدام وقوة المقاومة حتى تصل كل الأمور إلى ذروتها في نمو فني محكم وهو يلجأ شأن اللوحات الثلاث السابقة إلى اللازمة الفنية المتكررة في افتتاح فصل جديد من مسرحية "الفناء".

مستشعر حلق الحديد مقنع

والدهر لا يبقي على حدثانه

وإذا كان الفارس قد تدرع بالحديد وقنع وجهه بالمغفر ، فإنه تعود على مصاحبة لبس الحديد حتى إن وهج حرارته ينضح على وجهه سمرة تزيده مهابة وقوة .

حَمِيتُ عليهِ الدرعُ حَتَّى وجَهُه مِنْ حَرها يَومَ الكريهةِ أَسْفَعُ

والفارس الجيد يعرف كيف ينتقى الفرس الجيدة السريعة التى تتحطم حلقات الحديد في رجلها من سرعة جريها ، والتي يعتنى بها في طعامها وشرابها فيكتنز لحمها حتى لتغيب الأصبع في طياته المتعاقبة وإذا ما استفزت وأهاجها فارسها لا تفقد السيطرة على ذاتها ولا يخرج منها إلا قطرات من العرق الساخن وهي ليست من أفراس الولادة والرضاعة ولهذا ذبل ضرعها فأصبح صغيرا مثل القرط:

تَعْدُو به خَوصاء يُقْصم جَريها قصر الصبوح لها فشرَّج لحمها تأبى بدرتها إذا ما استغضبت مُتَفلق أنساؤها عَن قانسي

حَلَقَ الرحالة فه ي رخو تمنزع بالني فه ي تثرن فيها الأصبع بالني فهي تثرن فيها الأصبع إلا الحميم فإنه يتبض في يتبض كالقرط صاو غبره لا يرضع

إن التدرج في وصف الفارس والعدة والعتاد والفرس بهذه الطريقة المستأنية يجعل كل الأشياء تصب في مجرى الحياة واكتمالها وتبعد بالذهن عن الفناء وأشباحه ، وقد حرص الشاعر طوال الأبيات الستة التي افتتحت بها اللوحة علي أن لا يظهر على مسرح الحدث إلا الفارس وعتاده وفرسه وأن يقدم هذا النمو الواثق المتفائل لمظاهر الحياة في أناة وصعود وتبلغ الثقة مداها بمبايعة الفرسان الآخرين له فالكماة سوف تعانقه في مطلع البيت السابع من اللوحة ، ولكن عنصر المفاجأة سوف يظهر لكي يشيع التوتر في الجو الهادئ والاضطراب في النفس الواثقة ومقدمات أنفاس الفناء في مناخ يعمر بالحياة والرجاء ، ويتحقق عنصر المفاجأة من الناحية اللغوية باستخدام الشاعر للأداة "بينا" ومن الناحية التصويرية عندما تضم اللحظة الواحدة مشهدين متضادين ، معانقة لكافة المحالفين وظهور الفارس المتحدى الجرئ المخالف فتلتقي لحظة المحالفة والمخالفة في بؤرة زمنية واحدة :

بَيْنَا تُعَانِقِهِ الكماةُ وروغه يومًا أُتيح لَه جرى سَلَفَع مَا يُعْدو به عوَجُ الليان كان كانه مناف مناف المناف المنا

وإذا كانت لحظة المفاجأة قد وترت كل شئ في المشهد فقد اختفت لحظة الاسترخاء في الوصف التفصيلي لأطراف الصراع ، فعلى حين استغرق وصف الطرف الأول بعدته وعتاده ستة أبيات لم يزد نصيب الطرف الثاني عن بيت وبعض الكلمات كي تسرع الأنفاس والخطى إلى اللقاء المحتوم ولكي نشهد اللقطة الأخيرة من صراع الفناء والبقاء .

لقد بدأ الصدام وتنازل الفارسان ، وتوقف الفارسان وكلاهما يدافع عن ذروة المجد وزهوة الحياة التي تمليها ، وكلاهما موشح بسيف إذا مس العظام قطعها ، كلاهما في كفه يتوجه سنان يلمع لمعان رأس الأصلع وكلاهما يلبس درعا عتيقه كأنها درع الملك داود أو درع تبع ملك حمير ، فلمن تكون الغلبة ومن يبقى ومن يفني، إن قوى الصراع هذه المرة تتعادل ، ولا يملك طرف منها من الذكاء والحيلة ما كان

يملكه الإنسان حين يواجه قوة غاشمة غير ذكيه فيحتال عليها ليصرعها ، هكذا صنع الصياد مع قطيع الحمر الوحشية في اللوحه الثانية منفردا ، وهكذا تدخل القناص في اللوحة الثالثة حين انتصرت إحدي القوتين الغاشمتين على الأخرى بانتصار الثور على قطيع الكلاب فأرسل القناص سهمه فخر الثور صريعا ، لكن رمز الصراع هذه المرة إنسانان فارسان قويان ذكيان متعادلان ، ومادامت القوى قد تعادلت فهنالك احتمالان ، أن يسلما معا فيكفا عن الصراع ويختارا معا طريق البقاء ، أو أن يغلب قانون (الدهر الذي لا يبقى على حدثانه) فيظلا في الصراع حتي يتخالسا نفسيهما في لحظة واحدة على حد تعبير الشاعر ، فتميل كفة الفناء :

فَتنازلا وتَوق فت خَيلاهُ مَا يَتحام يان المجدّ، كُلٌ واثقِ فكلاهما مُتوشعٌ، ذَا رونق وكلاهما في كَفّه يَزَنيّةٌ وعليهما ماذيتان قضاهما فتخالسا نفسيهما بنوافذ

وكلاهُما بَطلُ اللقاء مخصدع ببلائه فاليوم يوم أشنتصع عضبا ، إذا مس الأيابس يقطع فيها سنان كالمنارة أصلَلصع داود أو صنع السوابغ تبصع كنوافذ العبط التي لا ترفصع

لقد تخالسا نفسيهما وفتح كل منهما في جسد الآخر فتحة كأنها خرق الثوب الذي يستعصي على الإصلاح ، وأرسل كل منهما الآخر إلي عالم الفناء ، وهو في أوج عالم البقاء ولم ينفعهما عيشة المجد ولا بلوغ العلى ، وعفت عليهما ذيول الريح وتحقق قانون الدهر الغالب بأنه لابد أن يحصد ما زرع .

وكلاهما قد عاش عيشة ماجد فعفت ذيول الريح بعد عليهما

وجنى العلى لو أن شيئاً ينفع والدهر يحصد ريبه ما ينزع

النص الكامل للقصيدة

١ - أمن المنون وريبها تتوجّع ؟
 ٢ - قَالُت أَمْيَمةُ ما لجسْمكَ شاحبًا
 ٣ - أمْ مَا لجسْمكَ لا يُلائمُ مَضْجها ؟
 ٥ - أَوْدَى بَنَّى فَأَعْقَبُونها مَى إنسه مَى إنسه مَا لجسسمى إنسه مَا الجسسمى إنسة مَا فَعْتُون مَا الجسسمى إنسة مَا فَعْتُون مَا عَنْق والهواهم ما معنش ناصب إلى المعالمة ما معنش ناصب إلى المعالمة ما معنش ناصب إلى المعالمة ما معنش ناصب إلى المنافقة منسسة أظفارها عنهم منسلم المنافقة منسسة أظفارها عنهم المعنى بعدهم كأن جفونها المنافق بعدهم كأن جفونها المنافق بعدهم كأن جفونها المنافق منسلم المنافق ال

والسدّه مُر لَيْسَ بِمعْتِبٍ مَنْ يَجْزَعُ مَنْذُ ابتُذلت ومثلُ مالكَ يَنْفَسعُ اللَّه أَقضَّ عليكَ ذاكَ المضجَع أَوْدى بَنِي مِنَ البلادِ فَودّعُوا بعد الرُّقاد وَعَبْرة مَا تَقْلِسعُ فَتَحْرَمُ وا ولكل جَنْبٍ مَصْرَعُ وإخ وإذا المَنيَّة أَقْبَلَتْ لاَ تَدْفَسعُ الْفَيْتَ كُلَّ تَميمة لاَ تَدْفَسعُ المَنْ المَديْبِ السَوْكِ فَهى عُورٌ تَدْمَسعُ النّي لاَ تَضَعْضَعُ المَسْقَر كُلَّ يَومٍ تَقْسَعُ المَشْقَر كُلَّ يَومٍ تَقْسَرعُ المَضْجَعُ المَاثَقُر كُلَّ يَومٍ تَقْسَرعُ المَضْجَعُ المَاثَقُر كُلَّ يَومٍ تَقْسَرعُ المَضْجَعُ المَاثِقُ وَمُ المَصْبَعُ المَشْقَر كُلَّ يَومٍ تَقْسَرع المَضْجَعُ المَاثِقُ وَالمَاثِقُ وَالْ المَصْبَعُ المُشْعَقُ وَلَى المَصْبَعُ المَصْبَعُ المَصْبَعُ المَصْبَعُ المَصْبَعُ المَصْبَعُ المَصْبَعُ المَصْبَعُ المُضْجَعُ المَاثِقُ وَالْ المَصْبَعُ المَصْبَعُ المُصْبَعُ المَصْبَعُ المُصْبَعُ المَصْبَعُ المَصْبَعِ المَصْبَعُ المَصْبَعُ المَصْبَعُ المَصْبَعُ المَصْبَعُ المَصْبَعْ المَصْبَعُ المَصْبَعْ المَسْبَعُ المُصْبَعُ المَصْبَعُ المَصْبَعُ المَصْبَعُ المَصْبَعُ المَصْبَعُ المَسْبَعُ المَصْبَعُ المَسْبَعُ المَصْبَعُ المَصْبَعُ المَصْبَعُ المَصْبَعُ المَصْبَعُ المَصْبَعُ المَصْبُعُ المَصْبَعُ المَصْبَعُ المَصْبَعُ المَصْبَعُ المَصْبَعُ المَصْبَعُ المَعْمُ المَصْبَعُ المَصْبَعُ المَصْبَعُ المَصْبَعُ المَعْمُ المَعْمُ المَصْبُعُ المَعْبُعُ المَعْمُ المَعْمُ المَعْمُ المَعْمُ المَ

١ - الريب: حوادث الدهر ، المعتب: المرضى،

٢ - أميمة : زوجة الشاعر . ابتذلت : ابتذلت نفسك ومات من كان يكفيك من بنيك.

٣ – أقض : خشن.

٤ - أودى : هلك.

٦ - هوي : هواي بلغة هزيل ، اعنقوا : أسرعوا ، تخرموا : أخذوا واحداً واحداً ،

٧ - غبرت: بقيت ، ناصب: شديد مرهق.

٩- التميمة : التعويذة.

. ١_ سىملت : فقشت.

١٢ – المروة واحدة المرو: حجارة بيض صلبة تعرف بالصوان . صفا ، الواحدة صفاة : الحجارة . المشقر:
 حصن بالبحرين.

القد أرى أن البكاء سنف الهاة وأساد المائة المائة

واسوف يواع بالبكا من يفجع يبكى عليك مقنعاً لا تسمع يبكى عليك مقنعاً لا تسمع وإذا تُرد إلى قليل تقنيل تقنيل تقنيع كانوا بعيش ناعم في تصدّعوا إني بالهال أبي مودت يلفجع عبد لآل أبي ربيعة مسبرعة مثل القناة وأزعلته الأمراع مثل القناة وأزعلته الأمراع واه فأثجم برهة لا يقل عبد عينا في العلاج ويشمع وبأي حز ملاوة يتقط عينا في العلاج ويشمع وبأي حز ملاوة يتقط عبد عبنا في العلاج ويشمع ميوما وأقبل حينة يتتب

١٤- السفاهة : الجهل. يولع : يغرى.

١٥- المقنع: أراد المغطى بالأكفان.

١٧- تصدعوا : تفوقوا.

١٨ - المفجع: المنكوب.

١٩- جون السراة : عنى به حمارًا وحشياً . الجون : الأبيض والأسود . السراة : الظهر . الجدائد : الأتن، وقيل خطوط في الظهر.

٢٠- الصخب: الكثير النهيق: الشوارب: مجارئ الماء في الطق: المسبع: المهمل مع السباع.

٢١ الجميم : نبت طويل ، السمحج : الأتان الطويلة ، أزعلته : نشطته ، الأمرع ، الواحد مريع : المكان المخصب.

٢٧_ قرار ، الواحدة قرارة : حيث يستقر الماء ، أتجم : استقر ، وأقام،

٢٣ ـ يعتلجن : يعض بعضهن بعضاً ، يشمع : يلعب.

٢٤- جزرت : نقصت وغارت ، رزونه : تلاله ، الحز : الوقت ، الملاوة : الحين والدهر.

۲۵- أمره : شأنه ، حينه : هلاكه.

بَثْرٌ وعاندَه طريقٌ مَهْيَ ـــــعُ يَصْدُعُ يَسَرٌ يفيضُ على القداح ويَصْدُعُ وأُولاتِ ذِي الحَرجَاتِ نهبٌ مُجْمَعُ في الكَفِّ إلا أنَّه هُوَ أَضْلَــعُ لا يتتَلِّعُ في الكَفِّ إلا أنَّه هُوَ أَضْلَــعُ لا يتتَلِّعُ حَصِبِ البِطاحِ تسيخُ فيه الأكْرُعُ شَرفُ الحجابِ وَريْبُ قَرْعٍ يُقْرَعُ في كَفَّه جَشَّ أَجَشُّ وأَقطَــعُ في كَفَّه جَشَّ أَجَشُّ وأَقطَـعُ عَوْجاءُ هاديةٌ وهاد حِرْشَـع عُوجاء هاديةٌ وهاد حِرْشَـع عُوجاء هاديةٌ وهاد حِرْشَـع عُجلاً فعيَّثَ في الكِنَانة يَرْجِع عُجلاً فعيَّثُ في الكِنَانة يَرْجِع عُ

٢٦- فاحت تلهن من السواد وماؤه
٢٧- فكأنهن ربابة وكانتها وكانتها وكانتها بالجزع جزع ينابع
٢٨- وكانتها المورد وكانتها وكانتها

٢٦- احتثهن : ساقهن ، السواء : الحرة ، أرض ذات حجارة سود، البثر : الكثير ، عائده : عارضه.
 المهيج : البين الواضح.

٢٧ فكأنهن : أي الأتن ، الربابة : أراد بها السهام ، القداح : السهام ، يصدع : يشق.

٢٨ الجزع: منقطع الوادي . ينابع: موضع . الحرجات ، الواحدة حرجة : الشجر الملتف . نهب مجمع:
 أي إبل نهبت فأجمعت.

٢٩_ المدوس: المسن الصقيل تصقل به السيوف ، أضلع ، أغلظ..

[.] ٣_ وردن أي الحمر ، العيوق : نجم خلف الثريا ، الرابئ : المرتقب ، الضرباء : الموكلون بالقداح ، الواحد ضريب ، يتتلع : يتقدم ، ويرتفع .

٣١ ـ شرعن : وردن الحجرات : النواحي ، الواحدة حجرة ، تسيخ : تغوص ، الأكرع : السوق.

٣٢ - الشرف: المرتفع: الحجاب: الحرة: ريب: ما رابهن: وأراد بالقرع قرع القوس: وصنوت الوتر.

٣٢- الهماهم: الصوت الذي لا يفهم، المتلبب: المتحرّم، الجشء: القوس، الأجش: المصوت، الأقطع: التحرّم السهام، واحدها قطم.

٣٤_ امترست به : لصقت ، عوجاء : مهزولة ، هادية : متقدمة ، الجرشع : الغليظ المنتفخ البطن.

ه ٣- النحوص: التي لم تحمل: العائط: العاقر: المتصمع: الملتزق بالدم.

٣٦- أقراب ، الواحد قرب : الخاصرة . رائغاً : ذاهباً هكذا وهكذا مكراً وخديعة . عيث في الكنانة: أي أنه مَدَّ يده لكنانته ليأخذ سهماً ، والكنانة : جعبة السهام.

بالكَشْحِ مُشْتَمِلاً عليه الأضلَّعُ بِذِمائِهِ أَو سَاقِطُ مُتَجَعْجِ بِنِي يَزِيدَ الأَذْرُعُ كُسَيْتُ برودَ بني يَزيدَ الأَذْرُعُ شَبَبٌ أَفَرَّتُهُ الكِلابُ مُسرَقَع فَاإِذَا يَرى الصَّبْحَ المُصَدَّقَ يَفْزَعُ مُعْضِ يُصَدِّقُ طَرْفُهُ مِا يَسْمَع مُغْضِ يُصَدِّقُ طَرْفُهُ مِا يَسْمَع مُغْضُ وراحَتُهُ بَلِيلٌ زَعْ مِلْ يَعْمَد وَاحَتْه بَلِيلٌ زَعْ مِلْ الْمُعَد وَاحْد عُ أُولى سَوابقِهِا قسريبًا تُوزَعُ أُولى سَوابقِها مِنَ النَّضْعِ المُجزَّع أَيْدَعُ بِهِما مِنَ النَّصْعِ المُجزَّع أَيْدَعُ بِهِما مِنَ النَّصْعِ المُجزَّع أَيْدَعُ عَبْلُ الشَّوى بِالطَّرتَينِ مُولَّع أَيْدَعُ عَبْلُ الشَّوى بِالطَّرتَينِ مُولًا عَمُ المَّرَعِينِ مُولًا عَمْ المَّرتَينِ مُولًا عَمْ المَّرتَينِ مُولًا عَمْ المَّرتَينِ مُولًا عَمْ المَسْوى بِالطَّرتَينِ مُولًا عَمْ المَنْ الشَّوى بِالطَّرتَينِ مُولًا عَمْ المَّرْتَينِ مُولًا عَمْ المَّرْتَينِ مُولًا عَمْ المَّرْتَينِ مُولًا عَمْ المَّرتَينِ مُولًا عَمْ المَّرتَينِ مُولًا عَمْ المَالِي المَّرتَينِ مُولًا عَمْ المَالِقُ المَالِي المَّرتَينِ مُولًا عَلَي المَالِي المُؤَلِّع المَالِقُ المَالِقُ المَالِي المَّرتَينِ مُولًا عَمْ المَالِقُ المَالِينِ مُولًا المَّالِي المَّرتَينِ مُولًا المَالْونَ المَالِمُ المَالِقُ المَالِي المَّرْقِينِ مُولًا المَالِعُ المَالِونُ المَالِعُ المَالِعُ المَالِقُ المَالِعُ المِنْ المُنْ المُنْ المُنْ المَالِعُ المِنْ المُنْ المَالِعُ المُنْ المَالِعُ المَالِعُ المُنْ المُنْ المَالِعُ المَالِعُ المُنْ المُنْ المَالْمُ المَالِعُ المَالِعُ المَالِعُ المَالِعُ المَالِعُ المُنْ المَالْمُ المَالِي المُنْ المُنْ المُنْ المَالِعُ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المَالِعُ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المَالِعُ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المَالِعُ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المِنْ المَالِقُ المُنْ المَالِمُ المُنْ ا

٣٧- فَرمَى فَالْحَق صَاعِدًيا مَطُحَرا ٣٨- فَابَدُهنَ حُتَوفَهُن ، فَظَالَــع ٣٨- فَابَدُهنَ حُتَوفَهُن ، فَظَالَــع كَانَما ٣٩- يَع ثُرْنَ في عَلَقِ النّجيع كَانّما ٤٠- يَع شَعْفَ الضَّراءُ الداجناتُ فَوادَه ٤١- شَعَفَ الضَّراءُ الداجناتُ فَوادَه ٢٤- يَرمى بِعَيْنَيهِ الغُيوب وطَرفُ ٤٦- رَمى بِعَيْنَيه الغُيوب وطَرفُ ٤٦- ٢٤- وَيلودُ بالأرطَى إذَا مَا شَفَة ٤٤- فَعُدا يُشَرِقُ مَثْنَهُ فَا بَدالَــه ٤٤- فَعُدا يُشَرِقُ مَثْنَهُ فَا بَدالَــه ٥٤- فَانْصاعَ من حَذَر فَا سَد فُروجَه ٥٤- فَانْحا لَها بِمُذَلَّق يُن كَأنَّم اللها بِمُذَلَّة يُن كَأنَّم اللها بِمُذَلَّق يُن كَأنَّم اللها بِمُذَلَّة يُن كَأنَّم اللها بِمُذَلَّة يُن كَأنَّم اللها بِمُذَلَّة يُن كَأنَّم اللها بِمُذَلَّة يُن كَأنَّم اللها بَمُذَلَّة يُن كَأنَّم اللها بَمُذَلَّة يُن كَأنَّم اللها بِمُذَلَّة يُن كَأنَّم اللها بَمُذَلَّة يُن كَأنَّم اللها بَمُرَامِة وَيَذُودُهِ مِنْ وَيَحْتَمُ اللها بَمُنْ وَيَحْتَمُ اللها بَمُذَلَّة يُن كَأنَّهُ وَيَذُودُهُ اللها بَمُذَلِّه وَيَذُودُهُ اللها بَمُونَامِ اللها بَمُنْ اللها بَمُذَلِّهُ وَيُعْمَلُونَا وَاللّها لِيْنَامُ اللها بَمُذَلِّهُ وَلَا اللها بَمُنْ اللها لِيْلُونُ اللها لِيْلُولُونُ اللها لِيْلُونُ اللها لِيُسْلَالها لِيْلُونُ اللها لِيُلْمُ اللها لِيَلْونُ اللها لِيْلُونُ اللها لِيْلُونُ

٣٧- الحق : أصاب ، الصاعدي : المرهف ، المطحر : السهم البعيد الذهاب ، الكشح : ما بين الخاصرة إلى الضلع الخلف ، والضمير في عليه عائد إلى السهم.

٣٨ أبدهن حتوفهن: أي فرق عليهن حتوفهن ، الحتوف ، الواحد حتف: الموت ، الظالع: العارج،
 الذماء: بقية النفس ، المتجعجع: الساقط على الأرض،

٣٩ علق النجيع : الدم ، وقوله : كسيت إلخ : شبه طرائق الدم على أذرعها بما في طرائق برود بنى يزيد بن حمرة

[.] ٤ ـ الشبب : المسن من الثيران ، أفرته : أفزعته.

٤١ - شعف الغوّاد : ذهب به ، الضراء : أراد الكلاب ، الداجنات : المربيات للصبيد ، المصدق : الصادق.

٤٣- الأرطي : ضرب من الشجر ، شفه : حهده ، راحته بليل : أصابته ريح رطبة ، زعزع : شديدة.

٤٤- يشرق متنه : يظهر ظهره للشمس ليجففه من المطر ، أولي سوابقها : أي الكلاب السابقة.

ه ٤- انصاع : ارتد ، سد فروجه : ملأها عدوا عند رؤيته للكلاب، والفروج : ما بين قوائمه، الغضف : الكلاب، الضواري : المتعودة الصبيد ، الوافيان : ذوا الأذان السليمة ، الأجدع : المقطوع الأذنين.

²³⁻ نحا لها : قصد ، المذلقان : القرنان المحددان ، النضيج : رش الدم ، المجزع : ما فيه حمرة ، الأيدع: صبغ أحمر.

٤٧ ينودهن : يدفعهن عنه ، عبل الشوي : غليظ القوائم ، الطرتان : الخطان اللذان في جنبيه. المولع . الذي فيه ألوان مختلفة.

منها وقام سويدها يتصرع عُجلا له بشواء شرب ينسنزع عُجلا له بشواء شرب ينسنزغ سمه فأنفذ طرقيه المنسنزغ بالخبد إلا أنه شو أبسسرع مستشعر حلق الحديد مقنع من حرها يوم الكريهة أسفع حلق الرحالة فهي رخو تمرنغ بالني فهي تثوخ فيها الإصبع بالني فهي مناه غبره لا يرضع كالقرط صاو غبره لا يرضع

83- حَتّى إذا ارْتدّتْ وأقْصدَ عُصصْبةً والله و

٤٨- أقصد : قتل : سويد : لعله اسم كلب ، يتصرع : يتذلل.

٤٩- السفودان ، مثني السفود : الحديدة يشوى بها اللحم . شبه قرني الثور الواكفين بالدم بسفودين نزعا عن النار قبل نضج اللحم فهما يكفان بالدم . لما يقترا : لم يظهر منهما ريح قتار اللحم.

٥٠ ـ رمي: أي الصياد ، فذها : أي ولد البقرة الوحشية ، المنزع : السهم.

١ه- كبا: سقط لوجهه ، الفنيق: الفحل من الإبل ، التارز: اليابس ، الخبث: المطمئن من الأرض ،
 أبرع: أكمل.

٥٢- مستشعر حلق الحديد : أي متخذ حلق الحديد شعارا ، وهو الثوب الذي يلي البدن . المقنع : اللابس المغفر .

٣٥ يوم الكريهة : يوم الحرب . أسفع : أسود.

٤ه- الخوصاء: الغائرة العينين ، أراد بها فرسه ، يقصم: يكسر من شدته ، رخو: أي لينة السير . تمزع: تسرع،

٥٥- الصبوح: شرب الغداة، شرج: خلط، الني: الشحم، تثوخ: تغيب،

٥٦- الدرة : الجري ، تأبي بدرتها : أي لا تعطيه كله من عزة نفسها، إلا الحميم : أي إلا العرق السخن. يتبضع : يسيل قليلا قليلا،

٧ه- أنساؤها ، الواحد نسا : عرق في الفخذ ، قانئ : أحمر ، لانشقاق اللحم في موضع النسا فلقتين . القرط: شبه الضرع به لصغره ، صاو : يابس ، الغبر : بقية اللبن.

يوماً أتيح له جسرى سلفسع مندع سلسيم عَطْفُهُ لا يَظْلَعُ وَكَلاهُما بَطْلُ اللقاء مُخَستُعُ بَبِلائهِ فاليوم يوم أشنت من عَضْبًا ، إذا مس الإيابس يقطع فيها سنان كالمنارة أصل صنع لارود أو صنع السوابغ تبسع كنوافذ العط التي لا تُرقَسع وجنى العلى لو أن شيئاً ينفع والدهر يُحصد ريبه ما يُرزع والدهر يُحصد ريبه ما يُرزع

٨٥- بَيْنا تُعانِفُهُ الكُماةُ ورَوغُهُ
 ٩٥- يَعُدو بِه عوجُ اللبّان كالمُمانة ورَوعُهُ
 ٦٠- فَتنازَلا وتواقَفَتْ خَيالاهُمانا واثق المحددة والمُكلّ واثق واثق المحددة والمكلاه ما المتوشع والمؤورة وال

* * *

٨٥- السلقع: القارس الجريء،

٥٩- عوج اللبان : لين الصدر ، الصدع : هو الوسط من الحمر والظباء والوعول ، أي ليس بكبير ولا صنفير ، عطفه : رجعه بيديه ، يظلع : يعرج.

٦٠- المخدع : المجرب ، الذي خدع مرة بعد أخرى فحدر.

٦١- يتحاميان المجد: كل يحميه لنفسه ، ويريد الغلبة لها.

٣٢ - الرونق: ماء السيف ، العضب : السيف القاطع ، الأيابس : العظام.

٦٣- يزنية : قناة منسوبة إلى ذي يزن أحد التبابعة ، أصلع : أراد به أبيض لماعاً كالرأس الأصلع.

٦٤- ماذيتان : درعان . قضاهما : أحكمهما . السوابغ ، الواحدة سابغة : الدرع الطويلة . كان العرب ينسبون الد روع المحكمة الصنع إلى داوذ ، أو إلى تبع ملك حمير.

ه ٦- تخالسا: تطاعنا ، كل واحد يريد أن يختلس نفس صاحبه ، النوافذ ، الواحدة نافذة : الطعنة التي تنفذ ، العط : الشق في الثوب.

سينية البحترى

الشاعر وملامح النص

يشكل البحترى (٢٠٤ – ٢٨٤هـ) ظاهرة شعرية من أبرز الظواهر التى تكونت منها صورة الشعر العربى القديم ودرجات تطوره ومراحل الحوار الفنى التي اجتازها على يد شعرائه ونقاده ، فقد جاء البحترى في القرن الثالث وهو عصر صراع الثقافات والأفكار والقوى ما بين عربية ويونانية وبدوية وحضرية ومحافظة ومجددة ومقبلة ومدبرة ، وقدر للبحترى أن يعيش الحوار والصراع وأن يكون من أبرز شهوده والمصورين له ، كان أبو تمام الذي يكبره بنحو ربع قرن ، قد سد منافذ الشهرة على كثير من ناشئة الشعراء عندما حلم البحترى بالدخول إلى ذلك الميدان ، لكن أبا تمام عندما استمع إليه للمرة الأولى في مجلس أحد الخلفاء أحس أنه أمام طاقة فنية كبيرة ، وبعد أن أفزعه في مداعبة ثقيلة ، احتضنه وأخذ بيده ، وفتح أمامه الطريق ، فحمله رسالة إلى أهالى "معرة النعمان" (مولد أبي العلاء فيما بعده) يوصيهم فيها بالشاعر الناشئ خيرا ، ثم كتب له فيما بعد وصيته الفنية حول لحظة الإبداع الملائمة ، ولم ينس البحترى ذلك ، فعندما علا نجمه وأصبح ندا لأبي تمام ، لم يتطاول يوما على "أستاذه" القديم ولم يستجب لإغراء الذين زينوا له ذلك من أدباء العصر ونقاده .

ولقد شكل مع أبى تمام مذاق الثنائية المتكاملة ، فإذا كان أبو تمام حضريا ولد فى دمشق ، منتميا إلى أصول غير عربية متشبعا بثقافة الفلاسفة والمناطقة ، رافعا لواء الصنعة في الفن ، فقد جاء البحترى بدويا ولد فى منبج على مشارف حلب ، طائيا معتزا بجذوره الجنوبية القديمة ، متشعبا بثقافة الفطرة والمرويات القديمة ، رافعا لواء "الطبع" فى نسيج القصيدة ، متميزا على نحو خاص بدقة الوصف ، مستغلا ذلك فى رصد مشاعره منذ أحب "علوة" الفتاة الحلبية الرقيقة ، إلى أن عاش فى بلاط الخلفاء فى بغداد أربعين عاما كاملة يتقلب بين نعيم الراحة والدعة بالقرب

من البحيرات الصناعية في القصور ، إلى رحلات الصيد والقنص ، إلى مجالس الشراب وبين جحيم الاضطراب عندما يرى بعينيه كيف يقتل الابن أباه بيده من أجل أن ينزع كرسى الحكم منه ليجلس عليه ، وحفز طاقته التصويرية لكى تنقل إلينا كثيرا من نبض عصره ، وقد شغل البحترى أدباء عصره والعصور التالية وعده عالم مثل الباقلاني في دراسته لإعجاز القرآن ، واحداً من كبار صانعي فن القول البشري (القابل للنقصان دائما أمام الإعجاز القرآني) ورصد ناقد مثل الآمدى (ت ٣٧٠هـ) بعد وفاة البحتري بنحو قرن قضية الموازنة بين أبي تمام والبحتري على أنها أهم قضايا القرن الذي تلا رحيلهما

أما القصيدة السينية فهى واحدة من روائع البحتري ، تميزت بذلك الجرس الخاص الذى اكتسبه من قافية السين ، وهي ليست من القوافى الشائعة ومن الإيقاع الغنائى الهادئ لبحر الخفيف (فاعلاتن ، مستفعلن فاعلاتن) ثم من طرافة الموضوع الذى ينطلق من الوقوف على الأطلال والرحلة وهما مألوفان فى القصيدة العربية ، إلى وصف ملامح الحضارة الفارسية وبقايا أعمال الفن المعماري وفن الرسم وهي قضايا غير شائعة فى الشعر العربى ، وقد عارضها كثير من الشعراء من أشهرهم أحمد شوقى فى سينيته الأندلسية والملامح العامة لهيكل القصيدة يمكن أن نقترب منه من خلال ست دوائر متتالية متشابكة تطل بنا على الحقل الشعوري لها .

الدائرة الأولى: (١ – ٩) وهي ترسم حركة الهموم العاصفة التي زلزلت الشاعر فتماسك ، ولكنها أخذت تضيق الخناق من مكان إلى مكان ومن مستوى إلى مستوى، حتى أصبح يحس بالريبة تجاه من شأنه أن يحميه ويكون سنداً حانيا وهو ابن العم.

الدائرة الثانية: (١٠ – ٢٨) ويتشكل من خلالها تفريج ذلك الهم في شكل رحلة لبقايا الحضارة الفارسية ، والوقوف أمام الأثر الشامخ في إيوان كسري ، والتأمل في لوحة فنية رسمت على جداره لمعركة أنطاكية .

الدائرة الثالثة : (٢١ - ٣٤) تحمله إليها نشوة التأمل الفني في اللوحة ، فتقرب

من نشوة الشراب ، ومجلس المنادمة ، حتى يرى نفسه مجالسا لكسرى أنوشروان يتعاطيان الشراب معا ، على أنغام المغنى الشهير "البلهبذ" .

الدائرة الرابعة : (٣٥ – ٤٤) ينتقل خلالها إلى القصر الكبير ويمازج بين الحكم واليقظة والأمانى والظنون لكنه يتأمل في الروعة المعمارية لهذا الصرح الفني الكبير ويرى في انتكاسه وسوء حظه صورة من حظه العاثر .

الدائرة الخامسة: (٥٥ – ٥٠) يستشرف ما وراء هذا المشهد الخادع المؤقت فيرى أن الجوهر الأصيل مازال كامنا وأن كسرى كأنه ماثل هناك في مجلس حكمه ولهوه لم تغب من حيويته شئ .

الدائرة السادسة : (٥٢ – ٥٦) وتعود الدائرة السادسة والأخيرة لكي تربط شعوريا بين حضارة الفرس وحضارة العرب ، وكأنها تفسر سر الرحلة غير المألوفة في القصيدة العربية .

و كل دائرة من هذه الدوائر تفتح أمامنا أبواباً واستعة للتأمل في ثراء الفن الشعري في القصيدة ، وسوف تقف بالتحليل أمام صورة من صور القصيدة تتمثل في الأبيات التي وقف فيها الشاعر متأملا أمام لوحة جدارية ترصد معركة أنطاكية بعد قراءة لمجمل النص لتبين مواقع الدوائر التي أشرنا إليها على هيكل العمل الفني.

النص الكامل للقصيحة

١ - صنَّنْتُ نَفَسْى عَمَا يُدنَّس نفيسي ،

٢ - وتَمَاسَكْتُ حَيثُ زَعـزَعنى الدّهـ

٣ - بلّغُ منْ صبيابة العيشِ عندي ،

وتَرَفَع تُ عن جَدا كل جِبْسِ رُ التماساً منهُ لتَعسي ، وَنُكسِي طَفّقَتْه الأيّامُ تطفييفَ بَحْسِ

١ - الجدا: العطاء، الجبس: اللئيم الجبان،

٢ - نكسى : إذلالي .

٣ - طففتها : أنقصتها ، البخس : الظلم وهضم الحقوق ،

عَلَلٍ شُرْبُهُ ، وَوَارِدِ خَمْس لاً هَوَاهُ مسسع الله مَا الأَخْس الأَخْس الله مَا بَيه عنه وكس بعد بيه عند هذى البلوى ، فستنكر مَسسى البيات ، على الدنيستات ، شمس بعد لين من جانبيه ، وأنس أن أرى غير مصبح حَيث أمسسي الدائن عنسر المدائن عنسسي لحل من آل سساسان ، درس كلالم من آل سساسان ، درس مشرف يحسر العيون ويُخسي مشرف يحسر العيون ويُخسي

٤ - وارد رفه : أي يرد الماء متى شاء . ووارد خمس : أي يشرب في اليوم الرابع بعد ظما ثلاثة أيام .

ه - محمولا هواه: أي يميل إلى الأخساء.

٦ - الخطة : الأرض التي يختطها الإنسان لنفسه لينزل بها . الوكس : الخسارة في المتاجرة .

٧ - ترزني ، من رازه : جربه وقدره وامتحنه ليعرف ثقله . مزاولا : محاولا.

٨ - الهنات : الخصال ، وتستعمل في الشر والأذي . الشمس ، الواحد شموس : الصعب المراس .

٩ - النبو: التجافي والخشونة.

١٠ - حضرته : جعلته حاضراً ، أبيض المدائن : القصر الأبيض لكسرى ، عنسى : نياقي .

١٢ – أل سناستان : ملوك الفرس من نسل أردشتير حقيد سناستان مؤسس السيلالة السناستانية . درس :
 بال.

١٤- خافضون : عائشون برفاهة ودعة .يحسر : يعيى . يخسى : يكل ويحسر .

١٥- الدارة: كل أرض واسعة بين جبال . خلاط ومكس: موضعان .

للالِ سنُعدى فى قفارٍ منَ البَسسابِسِ ، مُلْسِ البَاةُ منى ، لم تُطقَها مسعاةُ عنسٍ وَعَبسِ لَاهُن عَنِ الجِد ق ، حستى غسدوْنَ أنضاءَ لُبسِ لَا عُدَم الأَذُ سِ وَإِخْلاق لِ بَنيةُ رَمْسِ النَّالِ عَدَم الأَذُ سِ وَإِخْلاق لَه بَنيةُ رَمْسِ اللَّيَالِ لِ عَدَم الأَذُ اللَّه البَيانُ البَيانُ البَيانُ البَيانُ البَيانُ البَيانُ البَيانُ وَمِ وَفُرْسِ بَاللَّهُ الْمُلْسِ عَلَى أَصُ وَانَ يُزْجَى الصَّفُوفَ تحتَ الدِّرَفسِ وَانَ يُرْجَى الصَّفُوفَ تحتَ الدِّرَفسِ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلْسِ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْ عَلَى اللَّهُ عَلَى الْكُولُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللْمُ اللَّهُ عَلَى اللْمُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى الْمُ اللَّهُ عَلَى اللْمُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُ اللَّهُ الْ

١٦- حلّلُ لم تَكُنْ كَامُطُلالِ سُعَدَى ، ١٧- وَمَسَاعٍ ، لَوْلا أَلمَدَاباةُ مَنّى ، ١٨- نقل السدّهسرُ عَهْدَهُنْ عَنِ الجِدِ ١٨- نقل السدّهسرُ عَهْدَهُنْ عَنِ الجِدِ ١٩- فَكَانُ الجِرْمَازُ مَنْ عَدَمُ الأَنْ ١٠- لَوْ تَرَاهُ عَلَى مَتَ أَنّ السلّيَالسِي ٢٠- وَهْوَ يُنْبِيكَ عَنْ عَجائبِ قَوْمٍ ، ٢٢- وَهُوَ يُنْبِيكَ عَنْ عَجائبِ قَوْمٍ ، ٢٢- فَلَانَايَا مَوَاتُلُ ، وَأَنُوشَرُ الْطَا ٢٢- في اخضرار مِن اللّباسِ على أصد ٢٢- وَعَرَاكُ السَلِيكَ مِن اللّباسِ على أصد ٢٥- وَعَرَاكُ السَلِيكِ يُهُ وَي بعاملِ رُمْحٍ ، ٢٦- مَنْ مُشْدِحٍ يُهُ وَي بعاملِ رُمْحٍ ، ٢٦- مَنْ مُشْدِحٍ يُهُ وَي بعاملِ رُمْحٍ ، ٢٦- تَصِفُ السَلِيكِ يَهُ وَي بعاملِ رُمْحٍ ، ٢٢- تَصِفُ السَلِيكِ يُهُ وَي بعاملٍ رُمْحٍ ، ٢٢- تَصِفُ السَلِيكِ يَهُ وَي بعاملٍ رُمْحٍ ، ٢٢- تَصِفُ السَلِيكِ يَهُ وَي بعاملٍ رُمْحٍ ، ٢٠ تَصِفُ السَلِيكِ يَلِيكُ النَّهُ مُ جَدُّ الْحَيْلُ الْعَالِيكِ الْمُ الْمُعْ عَلَيْلُ اللَّهُ مُ جَدُّ الْحَيْلُ الْعَلْمُ الْمُ الْمُ الْكُولُولُ الْمُنْ الْعُلْمُ الْمُعْمِ الْمُلْعِلِيكُ الْمِلْ الْمُولُولُ السَلِيكُ الْمُنْ الْعُلْمُ الْمُعْمِ الْمُلْعِلِيكُ الْمُنْعِ الْمُلْعِلْمُ الْمُعْمِ الْمُنْعِيمُ الْمُنْعِ الْمُلْمُ الْمُنْعُ الْمُنْعِ الْمُنْعِ الْمُنْعِ الْمُنْعِ الْمُنْ الْمُنْعِ الْمُنْعِ الْمُنْعِ الْمُنْعِ الْمُنْعِ الْمُنْعِ الْمُنْعُ الْمُنْعِ الْمُنْعِ الْمُنْعِ الْمُنْعِ الْمُنْعِ الْمُنْعِ الْمُنْعِلِيلُ الْمُنْعُ الْمُنْعُ الْمُنْعُ الْمُنْعُ الْمُنْعُ الْمُنْعُ الْمُنْعُ الْمُنْعِ الْمُنْعِلِيلُولُ الْمُنْعِ الْمُنْعِ الْمُنْعِ الْمُنْعِلَالِ الْمُنْعُ الْمُنْعُ الْمُنْعُ الْمُنْعُ الْمُنْعُ الْمُنْعُ الْمُنْعُ الْمُنْعُ الْمُنْعُلُولُ الْمُنْعُ الْمُنْعُلُولُ الْمُنْعُ الْمُنْعُ الْمُنْعُ الْمُنْعُلُع

١٦- حلل ، الواحدة حلة : المحلة ، البسابس ، الواحد بسبس : القفل الخالي ، الملس ، الواحد أملس وملسان : الفلاة لا نبات فيها .

١٧- المساعي ، الواحدة مسعاة : المكرمة والمعلاة . عنس : قبيلة قحطانية من اليمن . عبس : قبيلة عدنانية من نجد . يريد أنه لو لم يكن عربياً لقال إن مساعى الفرس لم تدركها قبائل العرب .

١٨- أنضاء ، الواحد نضو : المهزول ، اللبس التي تلتبس حقيقتها على الناظر إليها ، فلا يكاد يعرفها .

١٩ ـ الجرماز : أحد أبهاء القصر ، إخلاقه : بلاه .

٢١ - اللبس: الالتباس.

٢٣ يزجى: يسوق . الدرفس: راية الفرس المقدسة ، وهي رمن إلى تصرير بلادهم على يد بطلهم
 الأسطوري أفريدون ، ومعناها راية الحداد ، وكانت محلاة بالجواهر الكريمة .

٢٤ يختال: يتبختر تكبراً ، الورس: نبات كالسمسم أصفر يصبغ به ،

٢٥- الخفوت: السكوت ، الجرس: الصوب الخفي ،

٣٦- المشيح: المقبل إليك والمانع لما وراء ظهره. المليح: المحاذر خوفاً.

٢٨ - يَفَـتَلَى فَـيـهمُ ارْتيـابيَ ، حَتَّى ٢٩ - قد سكقاني ، وَلَمْ يُصِرُدُ أَبِو الغَوْ ٣٠ - مــنْ مُدام تــقُولُهَا هـــي نَجْمُ ٣١ - وَتَرَاه ـــا ، إذا أجَدّت سُرُوراً ٣٢-أَفْرِغَتْ في الزَّجاجِ من كلَّ قلبٍ ٣٣ وَتَوَهَّمْتُ أَنَّ كـــســرَى أَبَرُويـ ٣٤- حُلُمٌ مُطبقٌ على الشكّ عَينى ، ٣٥-وَكَأَنَّ الإيوانَ منْ عَجَب الصنَّد ٣٦- يُتَظَنّى مــنَ الــكَابَةِ أَنْ يَبْ ٣٧ مُزْعَجاً بالفراقِ عَن أنس إلف ٣٨ - عكسنت حَظَّةُ اللّيالي وبات الـ ٣٩ فَهُوَ يُبْدى تَجَلَّداً ، وَعَلَيْه ٤٠ لـمْ يَعِبْهُ أَنْ بُزَّ مِـنْ بُسُطِ الدّيـ

۲۸ یغتلی: یتعاظم ، تتقراهم : تتبعهم ، أی أنه یلمسهم لیری أصور مرسومة هم أم أشخاص أحیاء یتحاربون.

٢٩ - أبو الغوث : ابن الشاعر ، لم يصرد ، لم يقلل ، وأراد بالخلس : شربة سرية مختلسة ،

٣٠- تقولها : تظنها ، مجاجة الشمس : ريقتها ، أي شعاعها .

٣٣- كسرى أبرويز : هو حفيد كسرى أنو شروان ، معاطي : يعاطيني الشراب ، يشاربني ، البلهبذ : من كبار المغنين عند الفرس .

٣٥- الجوب: الترس ، أرعن: أحمق ، جلس: غليظ ، أحمق ، وأراد بالأرعن إما البناء العظيم أو جدلا غليظاً ، في جنبه الإيوان كأنه ترس في استدارته .

٣٦ يتظنى: أي يعمل الظن .

٣٩ الكلكل: الصدر ، المرسى: الثابت ،

رُفْ مَعْدُ فَى رُؤُوسِ رَضْوَى وَقُدْسِ مبرُ منهــا إلاّ فَلائلَ بُرْس سكنوه أم منسع جين لإنس يَكُ بَانيـــه فِي الْمُلُوكِ بِنِكُس مَ ، إذا ما بلَغتُ أخر حسسّى من وتسوف خلف الزّحام وخنس صيــــر ، يُرَجَّدن بينَ حُو وَلُعس ـسِ ، وَوَشْكُ الفـــرَاقِ أَوّلُ أَمْسِ طامعٌ في لحُوق هم صبيح خرمس للتَّعَزّى رباعُهُمْ ، وَالتَّأسَّى مُوقَفَاتٍ عَلَى الصَّبِــابةِ ، حُبِسٍ باقتراب منها ، ولا الجنس جنسى غَرَسُوا مِنْ ذَكَائها خيرَ غَرْسِ بكُمــاةٍ ، تحتَ السَّنُوِّرِ ، حُمسِ

٤١ - مُشْمَخرُّ تَعْلُو لَهُ شَرَفَاتٌ ، ٤٢- لابسات من البياض فما تب ٤٣ - لَيسسَ يُدرَى : أَصنُنْعُ إنسسِ لجن ٤٤ غي ر أنَّى أراه يَشْهَدُ أنْ لمْ ه ٤- فَكَأْنِّي أرِّي المَرَاتِ بِ وَالسَّقَوْ ٤٦ - وَكِانٌ الوَّفُودَ ضِاحِينَ حَسِرَى، ٤٧ - وَكِـانٌ القيانَ ، وَسُطُ المَقِـانِ ٤٨ - وَكَأَنَّ السلَّقَ السلَّقَ امْ أَمْ ٤٩ - وَكَأْنٌ الذي يُريدُ اتّباعــــاً ٥٠ - عَمُرتْ للسّرُورِ دَهْراً ، فصارتْ ٥١ - فَلَهَا أَنْ أَعِينَهَا بِدُمُوعٍ ، ٥٢ - ذاك عندى وليست الدّار دراى ، ٥٣ غَيــر نُعْمَى لأهْلهَا عنْدَ أهْلي ، ٤٥- أيَّدُوا مُلْكَنَا ، وَشَدَّوا قُواَهُ

١٤ مشمخر : طويل عال . شرفات : مثلثات تبنى متقاربة فى أعلى القصر ، الواحدة شرفة، رضوى :
 جبل بالمدينة ، قدس : جبل ، وهو قدس الأبيض وقدس الأسود .

٤٢- الفلائل ، الواحدة فليلة : الشعر المجتمع . البرس : القطن أو شبيه به .

²²⁻ النكس: المقصر عن غاية الكرم.

٤٦- ضاحين : بارزين الشمس . حسرى : متلهفين ، معيين . الخنس : المتأخرون .

٧٤ - يرجحن : يملن بالأرجوحة ، الحو ، ، من الحوة : سمرة في الشفة : اللعس ، من اللعس (بفتح اللام والعين) : سواد يستحسن في الشفة .

٥٠ أراد بالتعزي والتأسي: البكاء عليهم.

٥٤- السنور : نوع من الدروع .

طَ بطَعن على النّحسودِ ، وَدَعْسِ رَافِ طُرّاً مسننْ كسلّ سننخ وَإسِ

٥٥ - وَأَعَـانُوا عَلَى كَتَـانُوا أَرْيَا ٥٥ - وَأَرَانِي مِنْ بَعَـد ، أَكُلُفُ بِالأَشْـ

تلتقط سينية الشاعر العباسى الشهير أبى عبادة الوليد بن عبيد الله الطائى المعروف بالبحترى (٦ ، ٢ – ٢٨٤ هـ) موقفا متفردا وتعالجه بوسائل فنيه دقيقة ، تمتد فى جانب منها رؤية الشاعر لكي تمتزج برؤية فنان أخر هو الرسام فتتحول الصورة الصامتة من ضوء خلاق تعانقه العيون إلى كلمة منغمة تتشربها الآذان ، ويرد الشعر من خلال ذلك جانبا من "الجميل" الذى أسداه له فن الرسم على مر العصور عندما ساعده على تحويل المشاعر المتوهجة من هواجس تطوف بالنفس غامضة تبحث عن "التشكل" إلى صور تستقر أمام الحواس ، وتستطيع أن تغالب الفناء الذى يعترى الكلمات عندما تذوب فى طبقات الهواء ، أو تتشابه بين طيات الورق .

ومع أن الصورة التي تقدمها أبيات البحتري مفعمة بالتجديد ، فإنها ترتكز على مدخلين قديمين عرفتهما القصيدة العربية وهما مدخل الرحلة ومدخل الوقوف على الأطلال ، فمنذ القدم كان يقف الشاعر على أطلال الأحبة الذين رحلوا فيصيبه الحزن والهم فيرحل على ناقته في الصحراء الواسعة فيبلغ به التعب مداه ، فإذا رأى وجه الممدوح تهلل ونسى الأحزان والمشاق ثم ينساب الشاعر بعد ذلك في وصف فضائل الممدوح ، وكانت تلك المداخل تكتب في القصيدة ، حتى لو لم يكن الشاعر قد رأى طللا أو ركب ناقة قط ، والبحتري هنا يستخدم نفس المداخل ، لكنه يعكسها ، فهو لا يقف على الطلل ليدفعه ذلك للرحيل ، ولكنه يرحل لكي يقف على أطلال حضارة الفرس في بقايا قصورهم الشامخة في المدائن .

١- إنها الهموم هي التي سعت هذه المرة إليه وحاصرته وحلت على رحل ناقته فلم

ه ٥- أرياط: قائد جيش الأحباش ،

٥٦- السنخ: الأميل، الإس: أميل كل شيّ.

يعد أمامه إلا الرحيل ، لأنه إذا وجد الجفوة في مكان ما مساء ذات يوم فلن يشهده صباح اليوم التالي في نفس المكان على حد تعبيره:

وإذا ما جَفيت كنت حريبًا أن أري غير مصبح حيث أمسي

وهو لن يتردد في اختيار المكان ، فمدائن كسرى هي التي سوف يوجه إليها ناقته .

- ۲- إن الحركة سوف تكون تسلية عن الحظ العاثر ، وسوف تكون أسى وتأسيا من خلال الوقوف على بقايا قصور آل ساسان التي كانت شامخة وعفى عليها الزمان .
- 7- إن الشاعر من خلال الرحلة والتأمل يعود إلى كتاب الكون المفتوح ، ليدرك أن العمر القصير للفرد ، كالعمر الممتد للحضارات ، كلاهما يمكن أن تتعاقب عليه لحظات التألف والشحوب ، والإنسان لا يتذكر هذه الحقيقة إلا أمام الخطوب .
- ٤- وإذا كان الشعراء من قبل قد ألفوا أن يقفوا على الأطلال الفقيرة في الصحاري
 الجرداء ، أطلال سعدى ولبنى ، والتى لا تثير في الخيال إلا تاريخا ضئيلا فإنه
 سيقف على أطلال الحضارة الشامخة التى كادت تستعصى على قهر الزمان .
- ولكن الدهر نقل أيام هذه الحضارة في الجدة الزاهية المتألقة ، فلم يبق منها إلا
 مظاهر شاحبة هزيلة ، كأنها ثوب قديم متهرئ كان ذات يوم طيلسانا للملوك .
- ٦- وها هو "الجرماز" ذلك القصر العامر الذي كان يزدحم بضجيج الحياة والأنس ليلاً ونهاراً فلا تكاد تخفت فيه الأصوات ، ها هو وقد رحل عنه الأنس وأخل به الصمت ، يبدو وكأنه بناء لقبر مهجور .
- ٧- وعندما تقع عليه عيناك الآن ، تدرك أن الليالى التي كانت قد جعلت من الجرماز مسرحا لأعراسها، تغمره القناديل فيراه الرائى من بعيد فيدرك أن بالمكان عرسا قبل أن يقترب منه فيسمع ضجيج البهجة ، هذا المكان لو تراه الآن علمت أن الليالى جعلت منه مسرحا لماتمها فخفتت فيه الأضواء وسكنت الأصوات .

- ٨- ولكنه مع الصمت الذي يغرق فيه ، يستطيع أن ينبئك بعجائب الأقوام ببيان
 شاف لا لبس فيه .
- 9- وإذا كانت لغة الواقع اليومي قابلة لأن تخرسها الليالي فإن لغة الفن الجميل لا تكف عن النطق عندما يتأملها المتذوق ، وها هي لوحة فنية تزدان بها جدران القصر ، وترسم موقعة أنطاكية التي كانت قد وقعت بين الروم والفرس في عام ٠٤٥ ميلادية ، والتي جسدتها اللوحة واحتفظت بالشعور الرئيسي الذي اجتاح كل من عايشها ، وهو شعور "الارتياع" ونجح الفنان الرسام في أن يلتقط هذا الشعور ، وأن يختزنه حيا داخل خطوط رسمه وأن ينقله إلى متأمل فنه "وإذا ما رأيت صورة أنطاكية ارتعت" .
- ١٠- إن عناصر الارتياع والصراع والتذبذب بين الحياة والموت تضبج بها جوانب اللوحة ، فالموت هناك ماثل يترقب ، بل إنه ليس موتا واحدا إنه "منايا مواثل" وفي مقابل هذه المنايا رمز العدم ، يوجد رمز الحياة والمجد "أنو شروان" وإذا كان الموت جمعا ، فكسرى ليس مفردا إنه يقود صفوف الجيوش التى تؤازره ، وهذه الجيوش لا تمثل لحظة زمنية عابرة ، إنها تمثل امتداداً حضاريا متصلا ، لأنها تقاتل تحت "الدرفس" علم الأمة الكبير الذي فنيت من قبل تحته صفوف من الجيوش لكى يبقى مرتفعا خفاقا .
- ۱۱- ليس الزهو ومهرجان الألوان عنصرا ثانويا لا في لوحة الرسام ، ولا في ريش الطاووس عندما يختال ، ولا في حمرة فك الأسد عندما يذكر بمنظر الدماء قبل أن ينقض ، ولا في ملابس الملك وهو يقود الجيوش ويتميز عن الجند بألوانه الزاهية التي يتألق فيها اللون الأخضر ويكاد يكون اللون الأصفر زهرات متراصة من نبات الورس اليمني ، إنها ألوان تكاد تعلن تفتح الحياة والنضارة بكل عنفوانها في مواجهة المنايا المواثل بكل رعبها وارتياعها .

١٢ - إن جوهر المعركة الصوتى يكاد يتحدى تقنيات الرسام ، فإذا كانت الصورة

البصرية قد ساعدته على أن يجعل الاخضرار والاصفرار تعبيراً ناطقا عن عنفوان الحياة ، فإن اللوحة لا تستطيع أن تنقل الصوت ، ولكنها تبث الغياب المكتوم لذلك الصوت الذى كان يرج أرض المعركة ، ويأتي الشاعر ليمد يده إلى الرسام ، وهو يكاد يعبر بأدواته ، ولنتأمل كيف يحول الشاعر الصورة السمعية "رنين الجرس" إلى صورة بصرية فيجعل نقيضها هو "إغماض الجرس" والإغماض لا يكون إلا في حركة العين منبع المرئيات ، لا في صخب الأصوات ، وهكذا يتعارك الرجال في اللوحة بين يدى كسرى وقد لفهم الخفوت ، وأغمضت الأجراس .

۱۳- إن الرسام أيضا كما يعجز عن رصد الأصوات ، يعجز عن رسم الحركة فهو يختار لحظة سكون فيثبتها وكل ما يستطيعه هو أن يوحى بالحركة المتخيلة قبلها أو بعدها ، والشاعر هنا يلتقط مشهدين موحيين بالحركة المتخيلة ، فالرجال في اللوحة بين مهاجم مندفع مشيح يهوى بسن رمحه على عدوه وآخر حذر مدافع يليح بترسه لكي يتقى السهام والسنان ، فكل صورة تقابل الأخري وتكمل معها الدائرة ، إقبالا وتراجعا ، صعودا وهبوطا ، هجوما ودفاعا ، وتنتقل إليها عدوى الحركة فتفلت اللوحة من صمت السكون .

١١- إن هذا الفن يهب اللوحة عناصر الحياة ، وليس مجرد الحياة ، ليس مجرد الحياة فقط ولكنها شدة الحياة فهم ليسوا أحياء ولكنهم "جد أحياء " وإذا كادوا قد فقدوا الصوت أو "أغمضوا أجراسه" فإن الشاعر من جديد يمد يده إلى الرسام لكي يعطيه دليلا من "عالم الرموز" على إمكانية أن تستغنى الحياة عن الأصوات أحيانا ، وأن تستعيض عنها بإشارات الخرس الصامتين ، وهي إشارة "بينهم" أي أنها رمز ينسجم مع لغة اللوحة كلها فلا تحس فيه بالنشاز ولا القصور .

٥١- إن قمة انبهار الشاعر بفن الرسام تكمن في هذه اللمسة البسيطة العميقة ،
 فهو قد انجذب إلى عالم اللوحة فكاد أن ينسى به العالم المحيط ، وبدأ يرتاب في

أن يكون شخوص اللوحة مجرد خطوط ورسوم وألوان ، إن الرسام نفث فيها من فنه ، فكاد الشاعر يظنها حية تتحرك ، وبعد أن كان من قبل يحتكم إلى عينيه فتؤكد له أنهم "جد أحياء" ويحتكم إلى أذنه فيرى ما وراء السكون الظاهر ، زاد شكه وعلا حتى احتكم إلى يده يمدها إلى اللوحة لكى تتحسسها فتتأكد باللمس أنها أمام مشاهد مرسومة بدقة وليست أمام جنود يتحركون داخل اللوحة وتلك وحدها شهادة انبهار فنى من شاعر عربى عظيم نعرف اسمه وهو البحترى ، أمام لوحة رسام فارسى عظيم من عصر كسري أنوشروان نسى البحترى أن ينظر فى زاوية اللوحة لينقل لنا توقيعه المنمنم وينقل لنا اسمه الذى لابد أن يكون معطرا بسحر الألوان وروعة التناسق .

* * *

أمر الأسير رائعة أبى فسراس الحمدانى

أم الأسير

أيا أُمَّ الأسير سقاك غيثُ أيا أُمّ الأسير ، سقاك غيثُ أيا أمّ الأسير ، سقاك غيستُ أيا أُمَّ الأسير، لَنْ تُربِّسي إذا ابنك سار في بر فبحسر حرامُ أن يَبِيتَ قريرَ عَصينَ وقد ذقت الرزايا والمناي وغاب حبيب قلبك عن مكسان لَيبْكك كلُّ يوم صمت فيه ليَبْككِ كلُّ ليلٍ قمتِ فيه ليبكك كلُّ مضطهد مخصوف ليبكك كلُّ مسكينِ فقيــــر أيا أمساه ، كم هم طويك أيا أماه كُمْ سر مصون أيا أماه كَمْ بُشرى بقُربيلى

بكره منك ، ما لُقى الأسييرُ(١) تحيّر لا يُقيمُ ولا يسيرر إلى من بالفدا يأتى البشير أ (٢) وقَدْ مِتِّ ، الذوائبُ والشعرورُ ؟(٣) فَمَنْ يدَعِو لَهُ ، أو يَسْتَجِيسِرُ ؟ ولؤم أن يلم بــــه السرور ولا ولد ، لديك ولا عشير (٤٠٥) ملائكة السماء به حضرور مصابرةً ، وقد حَمى الهجير إلى أن يبتدى الفجر المنيسر أجَرْتيه ، وقد عز المجير أغثتيه ، وما في العظم زيــرُ $^{(7)}$ مضى بك لم يكن منه نصير بقلبك ، مات ليسَ لهُ ظهـــورُ أتتك ، ودونَها الأجلُ القصيرُ

١ - الفيث : المطر . ٢ - الفدا : إطلاق سراح الأسير .

٣ - الذوائب: خصلات الشعر . ٤ - الرزايا: المصائب .

 $[\]gamma = 1$ الزير : القوام والتعبير كناية عن الفقر . $\gamma = 1$

إلى مَنْ أشـــتكى ؟ ولَمَنْ أناجى بأي دعاء داعية أُوَقَــى بمَنْ يُسْتَدفع القـدرُ الموّفــى نُسلَّى عنك : أنا عَنْ قليــل

إذا ضاقت بما فيها الصدور ؟ بأى ضياء وجه أستنير و أ(١) بمن يستنقن الأمر العسير أبير ألى ما صرت في الأخرى ، نصير

أم الأسير فارس عصى الدمح

قبل ألف أغام بالتمام من رحيل أمير الشعراء أحمد شوقي في سنة ١٩٣٢ ولد الشاعر الفارس العربي المتميز الحارث بن أبى العلاء الحمداني الذي غلبت عليه كنيته أبو فراس الحمداني ، سنة ٩٣٢م التي وافقت سنة ٣٢٠م في مدينة الموصل

ومر أبو فراس الحمدانى مثل شهاب لامع قصير العمر فى سماء القرن العاشر الميلادى الرابع الهجرى ، فلم يتح له أن يكمل الأربعين ، فرحل سنة ٩٦٧ بعد خمسة وثلاثين عاما ميلادية ، تزيد فى الحساب قليلا بالتاريخ الهجرى ولكنها تبقى في مجملها ومضة خاطفة كان يمكن أن يطويها النسيان ، لولا أن حياة الفارس الشاعر امتلات بالبطولة والطموح والمعاناة وامتزجت كلها فى نسيج فنى راق .

كان أبو هراس ابن عم سيف المولة الحمدانى ، أمير حلب وواحد ممن جسدوا صحوة العنصر العربى فى وجه غلبة الأعاجم فى الدولة العباسية ، وكانت إمارة حلب بموقعها الجغرافى على حدود دولة الروم نقطة الالتقاء الحربى الدائم ، ومجال الكر والفر بين المسلمين والروم ، فكانت حروب "الدمستق" قائد قوات الروم في أسيا الصغرى (تركيا) من ناحية ، وسيف الدولة الحمدانى في حلب من ناحية أخرى ، تشكل ملحمة كبرى ، رسمتها فحولة المتنبى الشعرية وكان المتنبى شاعر سيف الدولة وصديقه، على حين كان أبو فراس الذى يصغر المتنبى بنحو سبعة عشر عاما ابن عم

١ - أوقى من الوقاية وهي طلب الحفظ بالدعاء إلى الله .

الأمير وأحد فرسانه البارزين ، وأحد هواة الشعر المولعين به العلماء بأسراره ، فكان الشعر يفيض عنه ، وكانت معرفته به تدفعه إلى أن يناقش المتنبى على ما كان به من اعتداد بالنفس في مجلس سيف الدولة ، وأن يضيق الخناق على المتنبى أحيانا ويظهر له بعض سرقات في شعره حتى أن المتنبى كان يتجنب الحوار معه في مزيج من الغيره والكبرياء والاتقاء .

ومع فيضان الشعر القوى على لسان أبى غراس ، كان يأبى أن يعد شاعرا بالمعنى الاجتماعي الذي شاع عن الشعراء في عصره باعتبارهم طائفة المجاملين والمداحين فكان يقول:

ولولا اجتنابي العابَ من غير منصف لما عزَّ لي قولُ ولا خان خاطرُ نطقت بفضلي وامتدحت عشيرتـــي فما أنا مداحٌ وما أنا شاعــرُ

وعندما قال له "الدمستق" قائد الروم: "إنما أنتم أرباب كلام .. لا تعرفون الحرب" أجابه أبو فراس "نحن نطأ أرضك منذ ستين سنه ، بالسيوف أم بالأقلام" ؟

ومن أجل هذا لم يتحمس أبو فراس لجمع قصائده في ديوان ولكن عالم عصره الجليل ابن خالويه الذي كان جليس سيف الدوله ، هو الذي احتفظ بجزء من قصائده وشرحها ، وجاء بعده الثعالبي فتتبع قصائده التي قالها في صراعه مع الروم خاصة والتي سميت بالروميات فجمعها في "يتيمة الدهر" وبادر المستشرقون إلى الاهتمام بأبي فراس منذ القرن الماضي ، فأصدر المستشرق الألماني "دوفروك" ديوان أبي فراس ، وكتب عنه بالألمانيه كتابا تحت عنوان "الشاعر والفارس العربي" صدر في ليون ١٨٩٥ ، وانتشرت قصائد أبي فراس في كل كتب مختارات الأدب العربي باللغات الأجنبية ، وتعددت دراسات الفرنسيين وغيرهم من المستشرقين حوله ، وكانت قصيدة "أم الأسير" تحتل اهتماما خاصا عند الحديث عن أبي فراس .

كان أبو فراس قد تعرض لتجربة مريرة صقلت فروسيته ، وفجرت شاعريته فقد قضى من عمره القصير سبع سنوات أسيرا في بلام الروم ، وكانوا قد عرفوا عنه

الشجاعة والبطولة في لقاءاتهم المتكررة ، فعاملوه معاملة الفارس في أسره فظل معتفظا بعدته وعتاده ، كان قد أسر أولا في عام ٩٥٩ في موقعة مغارة الكحل وحمل إلى حصن "خرشنة" على شاطئ الفرات ولكنه فيما تقول الروايات أو الأساطير استطاع أن يقفز بجواده من قمة الحصن المرتفع وأن يثب إلى الأرض قبل أن يصطدم بها الجواد فيدق عنقه ويسلم الفارس وتلك أسطورة تتكرر مع كثير من الفرسان ، لكنه على أي حال وقع في الأسر ثانية عندما هاجم الروم إمارة حلب فأبلى في قتالهم لكنه أصيب بسهم في فخذه عجز معه مؤقتا عن الحركة فحمل أسيرا إلى القسطنطينية وامتدت فترة أسره ، وهو ما يزال شابا لم يبلغ الثلاثين ، وكان في خلال ذلك يراسل ابن عمه سيف الدولة شعرا ويطلب منه أن يفتديه بأى ثمن لكن إمارة سيف الدولة كانت تمر بلحظات ضعف والروم كانوا يدركون أن في أيديهم صيدا ثمينا ، فكانت المفاوضات دائما تتعثر والبطل الجريح يئن شعرا ولم يتح له أن يخرج من أسره إلا في سنه ٦٦٦ قبل عامين من وفاته وبعد أن ترك لنا صورا مؤثرة عن حياة الأسر والسجن في شعره لسيف الدولة ، عاتبا عليه أن يبني القصور ويلبس عن حياة الأسر والسجن في شعره لسيف الدولة ، عاتبا عليه أن يبني القصور ويلبس الحيش ويحر القيود :

ونَحْنُ في صَحْصَوهُ نُزَائْزِلُها ثيابنا الصوف ما نبدلها نحمل اقيادنا ونَنْقلهُ الما

يا واسع الدار كيف تُوسعها يا ناعم الثوب كَيْف تُبدله يا راكب الخيل لو بصرت بنا

غير أن أكثر ما كان يؤلم أبا فراس في أسره وسجنه هو غيابه عن أمه العجوز في قرية "منبج" بجوار حلب هذه الأم التي لم يكن لها من أحد إلا ولدها وفارسها وحبيبها الذي وقع أسيرا ، فبكته حتى كادت تبيض عيناها من الحزن ، وذوى عودها ، لكنها كانت تتمسك ببقية الحياة رجاء أن تقر عينها برؤية عودة ابنها الأسير ، وكانت تخرج لكي تتنسم رياح القادمين من بلاد الروم لعلهم يحملون أخبارا عن حبيبها عائب ، وكان البطل الأسير الذي عرف عنه أنه "عصى الدمع سيمته الصبر" ، كما يقول هو في قصيده المشهورة ، يمكن أن يصبر عن كل شئ إلا عن فراق هذه الأم

العجوز التى كان يكتب إليها وكأنه يكتب إلى محبوبته وليس إلى مجرد أمه وفي خضم التردد بين الأمل والياس يتلقى في سجنه الخبر الذي يقصم ظهره ، لقد ماتت أمه حزنا عليه ، لقد ماتت "أم الأسير" المكبل وهو غائب لم يستطع أن يخفف عنها ألما، ولا أن يعالج جسدا ، ولا أن يطمئن قلبا ، ولم يستطع حتى أن يسبل جفنا لها لحظة الوداع الأخير وانطلق الشاعر الأسير الحزين يكتب هذه المرثية الهادئة المريرة التي تكاد تختلف نبرتها عن كل المراثي . إن الأنين الذي يتردد في فاتحة القصيدة ، وكأنه رد فعل طبيعي للجسد ، يتمثل في اللجوء إلى فن التكرار المحكم ، إنه تكرار على مستويين ، مستوى رباعى تتردد خلاله عبارة " أيا أم الأسير" بكل دلالتها في شكل نشيج متقطع في الأبيات الأربعة ، وكأنها تعلن عن بؤرة المرارة ، للأسد المقيد العاجز عن الاقتراب من أحب الناس إليه وعن قمة الفقد لضياع قمة الحب وليس هناك إلا طلب الغيث الذي يسقى التربة الطاهرة ، وهذا الطلب الأخير يتكرر ثلاث مرات فقط وكأنه يترك درجة خالية يصعد عليها البناء الهرمى للقصيدة ، وقد يلاحظ أن هذا التكرار في ذاته يشكل ما يمكن أن يسمى بالنغمة الثابتة في لحن الافتتاح والتي تقابلها نغمة متغيرة في نفس لحن الافتتاح في الأشطر الأخيرة ، وكأن الأحداث تتحرك لكن الحزن ثابت ، غير أن هذه الأحداث المتحركة تلتقى جميعا مع الابن الحزين في بؤرة واحدة هي "الحيرة" حتى أن الغيث "يمر لا يقيم ولا يسير" وحتى أن البشير المتخيل الذي سوف يحمل نبأ الإفراج عنه يوما "تحير" فلم يعرف لمن يلقى النبأ السار .

إن "التكرار" يعود مرة أخرى فى شكل رباعى أيضا عندما يهتف الابن الحزين بالكائنات كلها لكي تشاركه فى البكاء على أمه ، فالأيام التى صامتها وتحملت الصبر فيها وقد اشتدت حرارة الهجير فلم تستجب لقسوة الظمأ فتبل ريقها ، هذه الأيام تبكي الصائمة الصابرة فى صمت والليالى التي قامتها عابدة متبتلة وأجهدت جسدها النحيل فلم تستجب لإغراء الفراش بالراحة حتى طلع الفجر ، هذه الليالي تبكي القائمة المتبتلة فى صمت ، والمضطهدون الذين أجارتهم هذه الأم القوية حين عز المجيرون، والمساكين الذين أغاثتهم وربما لم يكن لديها ما تدخره لنفسها سوى ما قدمته ، هؤلاء جميعا يبكون أمومتها الشجاعة البارة .

ولكن إذا كانت النغمة المكررة قد وسعت من دائرة الأمومة ودائرة البنوة ودائرة البكاء ، فإن الابن الحزين يعود لكي يحكم الدائرة من جديد حول نفسه ، وحبه وحزنه، وهو يعود أيضا من خلال اللجوء إلى وسيلة "التكرار" الثلاثية هذه المرة ، فيهتف في صدر ثلاثة أبيات متتالية " يا أماه" إن الصوت يرتفع هنا بالقياس إلي الصوت القصير الخافت الذي حمله التكرار الأول "يا أم الأسير" وكان غليان الحزن قد بلغ مداه ، والرحلة التي يخوضها الشاعر في هذا المقطع ، رحلة داخلية بعكس الرحلة الخارجية في المقطع الأول ، لقد كانت الصور هناك تستمد من الغيث المحلق في السماء ، والأسير المقيد في السجن والهاتف البشير الذي يحمل الخبر ، لكن الصور هنا تستمد من السهم الذي تطوى عليه الصدور ، والسر الذي تغلق عليه القلوب ، والبشرى التي تتفاعل داخل نفس الأم فتنفخ في جذوة الأمل الذاوية حتى تصير نارا ودفئا .

إن الشاعر يلجأ مرة أخرى إلى التكرار الثلاثي في نهاية القصيدة لكنه هذه المرة لا يكرر الكلمات وإنما يكرر الأداة ، أدة الاستفهام التي تسبق البيت الأخير ، وهي أبيات تعلو فيها نغمة "الحيرة" التي كان المقطع الأول قد عكسها علي الشاعر الحزين، وعلى السحاب الحائر ، وعلى البشير الذي لا يعرف لمن يلقى بالخبر السار ، إن الحيرة هذه المرة ، ترتد إلى الابن وحده ، فهو الذي لا يعلم لمن يشكو ومن يناجي إذا ضاقت الصدور بما فيها ، وممن يطلب الدعاء الذي يحميه في حله وترحاله ، بأي قوة يستعين على الدهر ، وبأى وجه صبوح يحمل التفاؤل في مسعاه .

إنها النغمة التى تجمع بين الإجلال والحزن والحب ، وهى التى كانت قد جعلت الابن المحب ، يريد أن يتزين ويعتنى بنفسه ويطلق شعوره وذوائبه حتى يبدو جميلا فى عين أمه ، وهى نفسها التى تجعله الآن يتطلع إلى سرعة الرحيل ليصير إلى ما صارت إليه ويلتقى معها تحت التراب ، وهى النبوءة التى ما لبثت أن تحققت ، فقد لحق أبو فراس بأمه الحبيبة بعد شهور قليلة وبعد عودته من الأسر وترك لنا جملة من القصائد تعد فى صدارة روائع الشعر العربى القديم .

وجود الزمن المتشابهة لوحة من شعر أبي العلاء

غَيْرُ مُجْدِ في ملتى واعتقىدادى وشبيه مسوت النعيّ إذا قيسسس أَبُكتُ تلكهُ الدمامــةُ أَمْ غنــتُ صاح هذى قب ورنا تمال الأرض خَفِّف الوطء ، مــا أظنُّ أديم الأرض سرْ إنْ اسطَعتَ في الهيواء رؤيدداً فَقبيت عُبنا وإنْ بعد العهد رُبُّ لَحْد قَدْ صـار لحــداً مــراراً ودَفي الله علي الما دَفين فاسال الفرقدين عُمَّا أحســـا كُمْ أقاما على بياض نهار تَعبُ كلهًا الحياةُ ، فما أعجب إنَّ حُزنا في سياعية الموت الضُّعافُ خُلقَ الناسُ للبِـقاء فـضَلَــُـــت إنما يُنقلون منْ دار أعــمــــال

نَوْحُ بِال ولا ترنُّهُ شـــادُ(١) بمسوت البسسير في كلّ نساد (٢) على فسرع غُصنها الميسادُ(٣) فأين القبور من عهد عاد ؟ أُ(٤) إلاّ منْ هذه الأجــــاد لا اختياً لا على رُفاتِ العبادِ تناسى الآباء والأجـــداد ضـــاحكاً من تزاحم الأضداد من قديم الزُّمان والآبساد مِن قبِ يل وأنسا من بـــلادُ (٥) وأنارا لمدلج في سيوادُ(٦) إلا مِنْ راغب في ازديــــاد!! سرور في ساعة الميسلاد أمةً يحسب ونهم للنَّف ـــــاد إلى دار شق وق أو رش الجسمُ فيها والعيشُ مثلُ السهاد

١ - الترنم: الغناء . ٢ - النعى: الذي يحمل أنباء الموت والبشير الذي يحمل أنباء الميلاد السارة .

٣ - المياد : المهتز . ٤ - أديم الأرض : ضهرها .

ه -- الفرقدان : نجمان ثابتان بالقرب من القطب .

٦ - المدلج: المسافر ليلا،

أبنات الهديل أسعدن أوعبدن أ إيه لله دركن فأنتن اللواتسسى مانسيت ن هالكا في الأوان الخال بيد أنى لا أرتضي ما فعلستن فتسلبن واستعرن جميعاً مسن ثم غدر ذن في الماتم واندبسن

قَليلَ العزاءِ بالإسعدادُ (١)
تُحسنُ حِفْظَ الصودادُ (٢)
أَوَدُى مِنَ قَصِبُلُ هُلُكِ إِيسادُ (٣)
وأطُوا قُكُنُ في الأجيدادُ (٤)
قصميص الدجي ثيبابَ حِسدادُ (٥)
بشج ومع الغيواني الخرادُ (٢)

وجوه الزمن المتشابهة

لم تكن ظاهرة أبى العلاء المعرى ، أحمد بن عبد الله بن سليمان التنوخى (٣٦٣ – ٤٤٩ هـ) ظاهرة بعيدة عن روح الثقافة العربية من ناحية ، ولا متلائمة من ناحية أخرى مع روح "الاطمئنان" التى دبت فيها خلال النصف الثاني من القرن الرابع وزهوة القرن الخامس الهجرى ، وهى الفترة التي جلجل فيها أبو العلاء صامتا ، وأبصر وهو مغمض العينين ، وجاب كل أفق من أفاق الدنيا المعهودة يومذاك وهو رهين المحبسين ، محبس العمى ، ومحبس إقامته فى قريته لا يغادرها خمسين عاما متصلة .

كان هذا الصبى الذي ينتمى إلى أسره عريقة من العلماء والقضاة ، قد فقد بصره في الرابعة ولم يعد يُذكرُ من ألوان الدنيا إلا بقايا اللون الأحمر ، لون الخرقة التي ربطوها على عينيه عندما بدأ الجدري يزحف إليهما ويأكل من أطرافهما غير أنه

١ - أسعد : يقال أسعدت النائحة الثكلي أي أعانتها على البكاء .

٢ - إيه : اسم فعل أمر يقال للاستزادة من حديث أو عمل بمعنى زدنى ، لله درك : تعبير يطلق للتعبير عن
 الإعجاب .

٣ - الهلك: الغناء والموت إياد: جد من جدود العرب في الجاهلية وهو رمز لتقدم.

٤ - الأطواق: جمع طوق وهو ما يحيط بعنق الحمامة ، الأجياد: جمع جيد ، العنق .

ه - تسلب: تجرد عما يلبس ، الدجى: الظلام . ٦ - الغواني الخرد: الفتيات الحسناوات .

وقد أسدل الستار على عالم المبصرات لديه ، انفتح الباب لديه أمام قوى من العالم الداخلى لا تحدها حدود ، فكانت البصيرة القوية والحافظة التي لا يفلت منها شئ ، والظمأ الذي لا يكاد يروى ونتج عن ذلك هيمنة على اللغة عبر عنها التبريزى (٢٢١ - والظمأ الذي لا يكاد يروى ونتج عن ذلك هيمنة على اللغة عبر عنها التبريزى (٢٠٥ - منها الكمات حتى أن حديث معاصرى أبي العلاء عنها يكاد يلحق بالأساطير أحيانا فمن قائل إنه كان يُقْرأ له الكتاب مرة فيحفظه وإذا حفظه لا ينساه ، ومن رواية حكاية عن عالم يمنى وجد كتابا قيما أعجب به كثيرا غير أنه قد ضاعت بعض أجزائه الأولى التي تحمل عنوان الكتاب واسم المؤلف ، فدار به في الأفاق يبحث عن ثبت تكون عنده مخطوطة أخرى للكتاب فيكمل ما نقص من نسخته حتى وصل إلي أبي العلاء المعرى، فطلب منه أن يقرأ عليه بعض الصفحات وما لبث أن هتف به : هذا ديوان الأدب الفارابي ، وأنا أحفظه، وأسمعه بعض الصفحات مما بين يديه ثم قال له ساملي عليك ما ضاع منك بل أن بعض المبالغات اتروى أنه كان يسمع الرجلين سيمان بيددثان بلغة لا يعرفها كلغة أهل أذربيجان فيعيد عليهما نص حديثهما دون أن يفهمه.

وأيا ما كان الشأن في حجم المبالغة ، فإن هذه الروايات تعكس تصور أهل عصر أبى العلاء لقدراته ، وتفسيرهم لغزارة ثقافته وتعدد مصادرها . يقول القفطى (٦٨ه - ٦٤٦ هـ) في كتابه "أنباه الرواة على أنباه النحاة" : "لما كبر أبو العلاء ووصل إلى سن الطلب ، أخذ العربية عن قوم من بلده ، وقيد اللغة عن أصحاب ابن خلاون وطمحت نفسه إلى الاستكثار من ذلك ، فرحل إلي طرابلس الشام وكانت بها خزائن كتب قد وقفها ذوو اليسار من أهلها اجتاز باللاذقية ونزل دير الفاروس وكان به راهب يشدو شيئا من علوم الأوائل فسمع منه أبو العلاء شيئا من أقوال الفلاسفة حصل له به شكوك لم يكن عنده ما يدفعها به ، وأودعه أشعاراً له ثم رجع واستغفر واعتذر ، ووجه لأقواله وجوها احتملها "التأويل" ورواية القفطى هذه أثارت كثيرا من الحوار بين الدارسين القدماء والمحدثين فتحدث البعض قديما عن شكوك أبى العلاء وعلاقتها بمكتبة الدير السريانية المترجمة عن اليونانية في كثير من مفرادتها ، ولم تخل النتائج من مبالغة هنا أو هناك .

وربما كانت مسألة "الشكوك" القديمة ناتجة في الحقيقة من كثرة "التساؤلات" عند أبي العلاء ، وهي تساؤلات في طبيعتها وكثرتها ونوع الحقول التي ارتادتها ، بدت مجافية لما ظنه البعض خطأ سمة من سمات الثقافة العربية والإسلامية وهي أنها ثقافة "الإجابات الجاهزة" وأحيانا "الإجابات المسكتة" وهي سمة لا تظهر إلا في عصور الترهل والخمول ويظهر نقيضها وهو الحوار والتساؤل في العقول اليقظة أو العصور اليقظة ، ولقد كان أبو العلاء عقلا لم تتفق معه كثير من القوى المؤثرة في عصره ولم يأبه بمخالفتها ، ورضى بالصفوة التي بكاه منها سبعون شاعرا على قبره يوم مات .

كان أبو العلاء نموذجا "مخالفا" لنموذج الشاعر الذي تعود عليه المجتمع العربي والثقافة العربية ، فهو شاعر "فقير غنى" دخله في العام - كما يقول القفطى - ثلاثون دينارا يخصص نصفها لخادمه ويعيش على الكفاف بالنصف الآخر ، مكتفيا من الطعام بالعدس والتين ، وهو مع ذلك يرفض عطاء الملوك والرؤساء كما هي العادة في نموذج "الشاعر" في الثقافة العربية ، يقول الصفدي في كتاب الوافي بالوفيات : "قرأت بخط أبي اليسر شاكر بن عبد الله المصرى أن المستنصر صاحب مصر بذل لأبي العلاء المعرى ما ببيت المال بالمعرة من الحلال فلم يقبل منه شيئا وقال :

لا أطلب الأرزاق والمولى يفيض على رزقيى أن أعط بعض القوات أعلم أن ذلك فوق حقى

وهو يقول صراحة فى مقدمة سقط الزند: "لم أطرق مسامع الرؤساء بالنشيد، ولا مدحت طلبا للثواب" فهو من هذه الناحية نموذج مستفز للقوى السياسية "صمتا وسلباً" ولكنه كان أيضا مستفزا "قولا وإيجابا" فهو الذي يقول عن حكام عصره:

وهو تعبير يقترب من احتجاج الحضارة الحديثة من خلال "الامتناع عن دفع الضرائب" للمسئولين الذين لا يقومون بواجبهم في خدمة الأمة ويقول كذلك عن حكام عصره:

ويَنْفذ أمرهُم فيقال ساسة ومِنْ زمن رياسته خساسة

ويسون الأمور بِفَيْر عَقْلَل فَأُفِ منسَى فَأُفِ منسَى

وتكثر هذه النغمة فى شعر أبي العلاء كثرة من الطبيعى أن يكون أصحاب القوى والنفوذ فى عصره غير راضين عنها ، بل أن يكونوا عاملين على تشويه صورته كما شوه صورهم ولهذه القوى – دون شك – تأثير كبير على الذين يمسكون بالقلم ويدونون التاريخ.

غير أن أبا العلاء كان نموذجا "مستفزا" أيضا لقوة خطيرة في عصره وفي كل العصور وهي قوة بعض المستغلين بالدين ممن يستريحون إلى مناخ الإجابات الجاهزة أكثر من مناخ الأسئلة المثيرة والواقع أن خصومة أبى العلاء كانت في معظم أحوالها ، مع هؤلاء وليست مع الدين نفسه ، وبلك ظاهرة لاحظها كثير من القدماء يقول ابن الوردى (ت ٧٤٩هـ) في كتابة "تتمة المختصر في أخبار البشر" عن كتاب "ضوء السقط" وهو من أواخر كتب أبى العلاء: "لقد ضمن هذا الكتاب ما يثلج الصدر ويلذ السمع ويقر العين ويسر القلب ويطلق اليد ويثبت القدم من تعظيم رسول الله صلى الله عليه وسلم خير بريته وتبجيل الصحابة والرضا عنهم والأدب عند نكر ما يتلقى منهم وإيراد محاسن من التفسير والإقرار بالبعث والإشفاق من اليوم العسير ، وتبجيل الميعاد ، والترغيب في إذكار الله والأوراد . والخضوع للشريعة المحمدية وتعظيمها وهو خاتمة كتبه والأعمال بخواتيمها" .

إن النص الذى بين أيدينا يمثل واحدة من أمواج التساؤلات الكبرى التى كان أبو العلاء يطرحها أمام "الظاهرة الكونية" في بناء شعرى ، ومذاق ذاتى وعمق فلسفى تتسع من خلال أغراض الشعر التقليدية لتشع عبرها هذه الروح الجديدة .

كان معرض التساؤلات المعلن ، هو مناسبة رثاء لأحد فقهاء الأحناف في عصره، أبى حمزة التنوخي ، لكن موجه التأمل حملت الشاعر سريعا من الخاص إلى العام بل لعلها ألحقت لديه الموقف الخاص الطارئ المتجدد وهو موت واحد من أعلام الناس، بالموقف العام الثابت الذي لا يكاد يفارقه وهو ظاهرة الفناء والبقاء وأعراضها.

المتقابله الحزن والسرور ووجوهها المتشابهة التى يفضى بعضها إلى بعض وتتداخل فيها الملامح دون أن نحس ، ومن خلال هذا يبدو المتضادان متشابهين فصوت الناعى الذى يحمل نبأ الموت شبيه بصوت البشير الذى يحمل بشري الميلاد ، وكلاهما تعجل بشري في التعبير لا جدوى منه ، وإذا كانت القضية على هذا النحو تبدو فرضا مجردا أقرب إلى فروض المناطقة فإن أبا العلاء يبثها من خلال تصور المنطق الشعرى، ويأخد نقطة انطلاقة في المحاجة الشعرية من صور الطبيعة التي لا تقبل المجادلة وصورة المحور في هذه اللوحة الشعرية هي "الحمامة" وهي كلمة تطلق في التراث الشعري العربي غالبا على ما يقابل "اليمامة" في الاستخدام المعاصر ومحور المحور في الصوت الشجي الذي ينبعث من هذا الطائر الصغير وهو مسوت يتشابه فيه البكاء والغناء وكأنه يمثل الخامة الأصلية ، الطبيعة التي تفرع عنها هذان الصوتان المتضادان فيما بعد وظن البشر أنهما متضادان لكن ذاكرة الشاعر وصوت اليمامة ظلا يحتضنان أصل الطبيعة ، وبه يذكران .

إن هذه اللوحة الأولى والتى يمكن أن تشكل مشهدا أفقيا – يشغل الأبيات الثلاثة الأولى ، تتماثل فيه الأشياء المتجاورة المتعارضة ، تحقق ما يسميه النقد الأدبى الحديث بالنزعة التزامينية SYNCHRONIQUE وهي تمهد للمشهد التالى لها وهو مشهد رأسى . تتعاقب فيه الأزمنة دون أن يتغير جوهر الواقع فيتحقق من ذلك أيضا ما يسميه المحدثون بالنزعة التعاقبية DIACHRONIQUE التي تمتد لوحتها من البيت الرابع إلى البيت الحادي عشر ، ويبدو هذا المشهد الأول (٤ إلى ٧) مشغولا باللحظة الحاضرة ونصفه الآخر (٨ إلى ١١) مشغولا بتعاقب اللحظات الماضية ، فالقبور التي تملأ الأرض على اتساع آفاقها وتكتظ بموتى جيل واحد ، تطرح التساؤل حول مصائر ملايين القبور التي أقامتها آلاف الأجيال السابقة منذ عهد عاد وإذا كان التساؤل مرة أخرى يمثل فرضية منطقية فإن بنية الإجابة الضمنية تمتلئ بالشاعرية حتى أذنيها فعظام تلك القبور تشكل ظهر الأرض التي نطؤها في كبرياء واختيال وننسي أننا ندوس على عظام الآباء في كل لحظة ندك فيها الأرض بأقدامنا ، وأحرى بنا أن نسير في الهواء لو استطعنا .

أما نصف اللوحة الثاني فيتعمق ذلك المشهد بعد أن أطلق شرارته المضئية ، ويوغل في الجرح حتى يصل إلى العظام ، فالقبر الواحد تعاقب عليه الغنى والفقير والصالح والطالح ، والذى يلقى النعيم والذى يلقى العذاب والذى يتسع به والذى يضيق عليه وفى كل مرة يفتح القبر فمه ضاحكا من تعاقب الأضداد على حفرة واحدة ، عبر ألاف السنين ولكى تثبت اللوحة فى نهايتها اليقين الشعرى بدلا من الفرض المنطقى فإنها تستشهد بعيون النجمين المتيقظين فى السماء منذ الأبد وإلى الأزل ومسيرة الزمن الذى لا يتوقف !!

إن هذه الكثافة الشعرية في اللوحة الأولى ، تقود الشاعر في اللوحة الثانية من البيت الثاني عشر إلى البيت السادس عشر ، إلى نغمة هادئة تلتقط فيها الأنفاس ، ويبدو ذلك أشبه ببناء السيمفونية الموسيقية المعاصرة ، حيث تعقب موجة النغم الهادر، موجة النغم المسترسل الهادئ ، واللوحة الهادئة هنا تجتر في تقرير يكاد يخلو من التصوير ، الدروس المستخلصة من تشابه وجوه الزمن ، فالحياة كلها تعب ، ومع ذلك فنحن راغبون في الازدياد منها ، وحزن الموت ضعف سرور الميلاد ، وليس الموت إلا ضجعة قصيرة ثم الصحو في دار الشقوة أو الرشاد .

وتأتى اللوحة الأخيرة من البيت السابع عشر إلى البيت الثانى والعشرين لترتفع معها موجة الكثافة الشعرية إلى قمتها ، وهو يعود إلى محور الصورة الأولى "اليمامة" ولكنه يعود إليها هذه المرة في صورة الجماعة لا في صورة الفرد "بنات الهديل" وكأنه انتقل من "العزف المنفرد إلى الإيقاع الجماعي" هذه الجوقة التي تمثل صوت الطبيعة وذاكرة الشعر لا تعرف النسيان وتحفظ الوداد ، وتظل تندب الموتي منذ أقدم الدهور ونحن ننسى موتانا بعد مرور الشهور .

غير أن الشاعر ينتقل في لون من تنويع الإيقاع بين استلهام صوت اليمام واستلهام صوت اليمام واستلهام صورته ، ولكي يحس أيضا بلون من "التناقض" حتى في ذلك الصوت الطبيعي القديم ، ويكمن ذلك التناقض في طوق الريش الجميل الذي تحلى به اليمامة الحزينة جيدها ، ألم يكن من الأليق أن تلبس ثوب الحداد ، وأن تستبدل بهذا الريش

لون السواد ؟ وإذا فعلت ذلك كما دعاها الشاعر ، واتخذت لنفسها من سواد الليل قميصا ، فإنها سوف تكون قد أدركت حقائق وأشياء وعندها ويا للعجب تستطيع أن تدرك هي أيضا أن الأشياء ليست متناقضة كما يبدو ، وأن كل شئ يستطيع أن يحل محل نقيضه ويمكنها إذن أن تغنى في المآتم وأن تبكى في أعراس الحسان ، فصوت البكاء وصوت الغناء متماثلان متشابهان .

* * *

ثانيا: في تنوق الشعر المعاصر

النمو والتقابل في معمار القصيدة

نموذج من خليل مطراق

عاش خليل مطران حياة مديدة دامت أكثر من ثلاثة أرباع قرن ، وغطت فترة حيوية من تاريخ النهضة العربية المعاصرة تمثلت في الربع الأخير للقرن الماضي والنصف الأول للقرن الحالي، وامتزجت بكثير من المواقع والأحداث التي أثرت في جوانب مختلفة من هذه النهضة .

ولد مطران في سنة ١٨٧٢ في بعلبك بلبنان من أسرة دينية مسيحية ، وتلقى تعليمه الأولى في بعلبك، وزحله "جارة الوادى" قبل أن ينتقل إلى بيروت ليكمل دراسته للأدب العربي والفرنسي في الكلية البطريركية ، ويتتلمذ فيها على الشيخ إبراهيم اليازجي ، وخليل اليازجي ، وغيرهما من علماء لبنان الذين كانوا من آبرز سدنة الثقافة العربية لذلك العصر ، والتي كانت تعد من بعض الزوايا دعامة يتكئ عليها المجتمع اللبناني لتأكيد عروبته في مقاومة الوجود التركي أنذاك .

في هذا المناخ تفتحت شاعرية مطران فكانت قصائده الأولى قصائد وطنية ترددت أصداؤها في بيروت في أوائل العقد الأخير من القرن الماضي ، ورددها المتظاهرون من الشباب مما حمل الأتراك على التربص به ، ودفعه هو إلى الهجرة في سن مبكرة ، فتوجه إلى باريس حيث قضى بها عامين (١٨٩٠ – ١٨٩٠) لم تنقطع صلته خلالهما بالتيار الوطني في العالم العربي ، واكتسب فيهما كذلك اتصالا مباشرا بالثقافة الفرنسية التي كان قد استوعبها خلال مراحل دراسته في لبنان ، فتوثقت صلته بالأدب الفرنسي واتصل بالحركة المسرحية ، وساعده ذلك كله فيما بعد على أن يسهم إسهاما فعالا في إقامة الجسور بين الأدب العربي المعاصر وبين الأداب الأوربية .

لكن سنوات هجرته إلى باريس لا تطول ففى سنة ١٨٩٢ ، سيختار مصر موطنا له شأنه في ذلك شأن أدباء الشام ومفكريه لذلك العصر ، حيث يتوافر المناخ الذى يمكن من خلاله أن يتم التفاعل والحركة الحرة في وقت واحدة .

ولا يلبث خليل مطران أن يصبح وجها بارزا من وجوه الحياة الأدبية في مصر وأن يظهر من خلالها لبقية أرجاء العالم العربي . وسيكون ميدان الصحافة هو مدخله إلى الحياة الأدبية حيث يعمل في صحيفة الأهرام ثم يتولى رئاسة تحريرها ، ثم يصدر هو مجلة أدبية بعنوان "المجلة المصرية" وتستمر ثلاث سنوات ويصدر بعدها جريدة "الجوائب المصرية" التي تستمر فترة قصيرة ، يعتزل بعدها مطران حياة الصحافة محترفا ، لكي يواصل الحياة الأدبية كاتبا وشاعرا ومترجما ، ولكي يثرى من وراء هذا كله الحياة الأدبية بإنتاج رائع يترك بصماته الواضحة على النتاج الأدبي في القرن العشرين .

أخرج مطران الجزء الأول من ديوانه سنة ١٩٠٨ ، وصدره بمقدمة نقدية قصيرة يعتبرها النقاد صيحة هامة في مطلع القرن لتعديل مسار القصيدة العربية فيه ، وتوالت بقية قصائده نشرا في الصحف أو إلقاء في المحافل والمناسبات – وما كان أكثرها لذلك العهد – حتى ضمها جميعا ديوان كبير من أربعة أجزاء اكتمل طبعه بعد وفاته .

وبرغم أن الجانب الشعرى في حياة خليل مطران بمصر هو أشد الجوانب ظهورا حيث يظهر اسمه دائما كرائد للتجديد حمل ثمار المدرسة الفرنسية للأدب العربى وتتم المقارنة عادة من هذه الزاوية بين دوره ودور العقاد في حمل ثمار المدرسة الإنجليزية ، وحيث يظهر اسمه كذلك في مصاف كبار شعراء العصر من حملة ألقاب التكريم المميزة وفي هذا الإطار فهو أحد الشعراء الثلاثة : شوقى أمير الشعراء، وحافظ شاعر النيل ، ومطران شاعر القطرين ، ويظهر كذلك اسمه كرائد لمدرسة أبوالو ورئيس لجماعتها .

برغم هذا كله فإن إثراء مطران لجوانب الأدب العربي الأخري لم يكن أقل أهمية

من الشعر ، ويمكن التحدث عن ريادته لفن "المقالة الأدبية" المحكمة التي لا تعرف الترهل ولا الوقوع في دائرة الشقشقة اللفظية ، وتظل مع ذلك تدور في مناخ شعرى شفاف .

ولعل إسهام مطران في مجال المسرح العربي يمثل مرحلة أساسية في تطوره فهو دون شك رائد مدرسة الترجمة الأدبية الراقية المسرح ، وهو الذي نقل روائع المسرح العالمي من مجرد كونها حكايات تسلية يتصرف فيها المترجمون والممثلون لإشباع رغبة الجمهور ، إلى كونها نصوصا أدبية راقية يتم نقلها بأمانة ودقة وشاعرية، ويبذل فيها المترجم جهدا إبداعيا يجعل النص المترجم نصا أدبيا في اللغة المترجم إليها، كما كان النص الأصلي نصا أدبيا في اللغة المترجم منها ، وفي هذا الإطار تبرز ترجمات مطران لروائع شكسبير مثل "عطيل" و "مكبث" و "هملت" و"تاجر البندقية" وكذلك ترجماته لروائع المسرح الفرنسي مثل مسرحية "السيد" ومسرحية "سنا" لكورني ومسرحية "هرناني" لفكتور هيجو ، وهي كلها ترجمات مازالت نصوصها تجد كل التقدير من المشتغلين بالمسرح والنص الأدبي على سواء . وربما تجدر الإشارة هنا كذلك إلى أن اشتغال مطران بالمسرح لم يقف عند حد الترجمة ، وإنما تعداه إلى الإسهام المباشر في تطويره ، حيث كان أول رئيس للمسرح القومي عندما أنشئ سنة ١٩٧٥ ، وقد استطاع من خلال ذلك أن يمهد طريق الالتقاء بين الأدب الراقي والمسرح الجاد .

وإذا عدنا إلى مطران الشاعر الذى نود أن نقف هنا أمام واحدة من قصائده فإننا نود أن نشير إلى سمة ظهرت فى الجزء الأول من ديوان مطران سنة ١٩٠٨، وهى اهتمام الشاعر بعواطفه الخاصة وقراعته المستمرة فى أعماق ذاته ، وانشغاله بخبايا نفسه ، ثم قدرته على تصفيه ذلك كله من شوائب المباشرة ، وأصداء الأحاسيس المتعجلة ، وتقديم قراءة شعرية لهذه الأحاسيس ، وإذا كان هذا "السلوك الشعرى" أصبح فيما بعد مألوفا لدى قراء الشعر ، فإنه كان فى هذه اللحظة المبكرة من تاريخ النهضة ، ارتيادًا لأفق جديد

مع تناثر القضائد الذاتية والعاطفية في الجزء الأول من ديوان مطران ، فإن الشاعر يعمد إلى تجميع أربع وعشرين قصيدة داخل الديوان يضمها جميعا عنوان واحد هو: "حكاية عاشقين" ثم تبعها بعد ذلك عناوين فرعية لكل قصيدة على حدة ، وكأن هذه المجموعة ديوان مستقل يتحدث عن تجربة عاطفية عذرية مر بها الشاعر نفسه عندما مر بتجربة حب عاصف وقصير في الخامسة والعشرين من عمره ، لم يقدر له أن يستمر طويلا حيث فارقت المحبوبة الدنيا ، وظل الشاعر "عذريا" ينسج على خيوط هذه التجربة حتى نهاية حياته ، وسوف نقف أمام واحدة من قصائد هذه التجربة ، وهي قصيدة "مثال في مرآة" في محاولة لإعادة قراعتها .

يصدر الشاعر لقصيدته بهذه الكلمات:

"أشتد المرض على الفتاة فأودي بشبابها ونعيت إلى محبها فبكى واستبكى عليها بالقصائدالتالية":

مثال في مرآة

مَنْ بالمنونِ لوالهِ صَلَّ فَالَّهِ الْمُصَالِعِ مُقَلَقِ الجَنْبِ لَيْ الرَّفِيةَ فَصِيكِ أَوْدَتْ بِصِي فَنجَصِي الله ربي وفَصَرَعتُ مِن نفسسي إلى ربي المنيتي مَا كنتُ بالجَرْعِ في حَادِثْ أَيَامَ كُنتِ مَعَلَى وَالأَنَ بِتُ مَحَلًا الفَصَيْرِعِ مَيْتَا بلا أمل ولا طميع والأَنَ بتُ مَحَلًا الفَصِيرِعِ مَيْتَا بلا أمل ولا طميع والأَنَ بتُ مَحَلًا الفَصِيرِعِ مَيْتَا بلا أمل ولا طميع كُنَّا وكانَ الحُبِّ يَجْعلنُ عَلَيْ في قلك يُجلّلنَ في قلك يُجلّلنَ في نور يُكللنَ في نور يُكللنَ في نور يُكللنَ في نور يُكللنَ مَتَا الشّهبِ مُتَافِينِ قَالاً يُورَيْنِ في نور يُكللنَ في مُتَافِينِ قَالاً يُورِي في نور يُكللنَ في مُتَافِينِ قَالاً يُعَلِينُ قَالاً الشّهبِ مُتَافِينِ قَالاً الشّهبِ السّهبِ مُتَافِينِ قَالاً الشّهبِ مُتَافِينِ قَالاً الشّهبِ السّهبِ مُتَافِينِ قَالاً السّهبِ السّه

كُنَّا وكانَ الحُبُّ ينَصبِنِا مَلكَيْن تاجُ السَّعد يَعْصبِنَا لاَ شَيْ يُحْزننا وَيُوهبَنَا السَّعبِ والدَّهرُ يَخْدمنا وَيْرهبَنَا السَّعبِ وسَريرُنا عالِ عَلى السَّعبِ

كُنَّا وكانَ الحُبُّ يجَمْعُنا المَّنَ يَجَمْعُنا المُّنَى الفُردَوْس مُرتُعنا المَّع بَعْد الحُبِّ يُطْمِعنا اللهِ المنعب المنعب المنعب

كُنَّا كُفْصنى دَهْحة نِبت بَلْ زَهْرتى غُصْن تعانقتا كُنَّا كُفْصنى بِزَهرة نَمت فَصن تعاشقت بَلْ حَبَّتين بِزَهرة نَمت فَاست وتساقتا لما تعاشقت بَلْ حَبَّتين بِزَهرة نَمت الغَرام مع النَّدى العَدْب

تَمَّتُ سَعَادُتنا علي قَصدر فَسطتَ عَليْها غَيرُة القَدرِ أَوْدت مصعًا بالعِيْنِ والأثرر وتَخِلَّفَ الباقي من الخَبررِ ذِكرى وَتُبِعدرة لذِي لُبٌ

فَكَأَنَّمَا الْلَكَانِ مَا نَعِمَا الْلِكَانِ مَا حَكَمَا اللَّكَانِ مَا حَكَمَا اللَّكَانِ مَا حَكَمَا اللَّ وكَانَمَا النَّورانِ مَا ابتَّسَمَا النَّورانِ مَا ابتَّسَمَا النَّورانِ مَا ابتَّسَمَا النَّورانِ مِا ابتَّسَمَا النَّورانِ مِا اللَّهُ إِلَى غِلَيْهِ اللَّهُ عِلَيْهِ اللَّهُ عِلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ اللَّ

وكَأنما الروحانِ ما أعتلقا وكانما الإِلْفان ما أتَّفقا وكانما الغُصنانِ ما اعتنق الدُّهرُ يكذبُ حيتما صدقا مدقا

وكـــانني بالزهرتينِ مَعًا وهُما كَـتَغْرِ بَشَّ فـانَفْرَعـا والحَبَّتينِ إذا الهــوَى انْقَطعـا لطفا لجِمَعـهـما كماجـمـعا مَأكُن مِنْ زَهْرِ ولا حَــــبِّ

زالتَ حقيقة ذلك الحليم وقضى الأبر الطاهر الشيم مناً فراح فريسة العسدم وظللت فيه فريسة الألم حتى يَمُن الله بالقسرب

فَفَقَدُت مَنْ كَانت تَقَرَّ بِهِا عَيْنُ الْمَتِيَّمِ في تَقَربِهِا والنفُس تَشْقَى في تغييبها فَتَظلَّ حَيرى فى ترقبها محبوسة فى مقلة الصَيب

فَقْدَ النفوسِ عــنوبةَ الأمــلِ فَقَـعـدَ العـيونِ النورَ وهُوَ جلَيٍ فَقَدَ النفرينِ النورَ وهُو جلَي فَقَدَ الفتى الدنيـــا على عَجَلِ فَقَدَ الفتى الدنيــا على عَجَلِ إِذْ جـاعها ضَيْفـا على الرَّحب

بَلْ فَقُدَ محدرور الفواد ظمى قطرا يبل أوار محصطرم بل فَقْدَ مُخستلج من الألسم أمسالة بنهساية السعم وعدزاءة الموكسول بالطبسب

ماتَت وكلٌ ضاحك جسدْل مساللورى ولوت مَنْ جَهلوا ؟ لا قلبَ يبكيها ولا مُقسَل لله وطهارةُ القلسب والله الله وطهارةُ القلسب

ماتت ونورُ الفَجرِ مُرتَسمُ في الماءِ فَهْوَ أَغدرَ مَّبتُسَمُ والدروضُ زام بالندى شَم والطير تصدر تصدر فيه والنسمُ والزهرُ والأغصانُ في لَعبِ

تلك المصاسنُ في تفردها عن كل الفصائلُ في تعددها عن كل الشمائلُ في تجردها عن كل الشمائلُ في تجردها أنَّى تبيتُ وديعة التُصربِ

أَيْن الدموعُ تُدِرُها السحبُ أين الحَمَامُ يبيَتُ يَنتُحببُ ولنِ رياضُ الأنس تَكتبب في سُودِ من الحُجُب فتعبيبَ في سُودِ من الحُجُب

وعالام لا خَوف ولا عاجاب وعَلام لا نُوحٌ ولا طالب رَبُ من عال لم تَخطب له خُطَبُ أو مالت لم تُخطب له خُطَبُ من عال لم تُخطب له خُطَبُ ولا صَحْالاً لم يُفْقَد بلا أهال ولا صَحْالاً

مرَّت بهدى الدارِ وانصرفَتْ والناسُ تُجهلها لِما لَطُفَتْ مرَّ وضيدة أَوْ بانَة تُصفِّتْ مِنْ روضية إِ أَوْ بانَة تُصفِّتْ مَنْ روضية إِ أَوْ بانَة تُصفِّتْ مَنْ روضية إِ أَوْ بانَة تُصفِّتُ في عُنْفوانِ شَبابِها الرَّطبِ

كَانَتْ لهَا الدُّنيا بِمَا اشْتَملتْ مراَهَ حُسْنٍ كَيفْما انْتَقلَتْ مراَهُ حُسْنٍ كَيفْما انْتَقلَتْ حَتَّى إِذِا ما عُوجِلِتْ فَجَلَتْ عَنها منفَتْ مراتُها وخَلَتْ مُراتُها وخَلَتْ مِنْها ومن أثر بِها يُنبُسي

هذه القصيدة تنتمى لفن عريق من فنون الشعر العربي والإنسانى هو فن الرثاء والتوجع على الراحلين ، وهو فن شاع في الشعر العربي وتميز منه نوعان يتباعدان في كثير من الأحايين : رثاء المجاملة ، وهي القصيدة التي تكتب تلبية لواجب اجتماعى بالدرجة الأولى وفي هذا الإطار تندرج كثير من قصائد الرثاء "الرسمية" وتكاد تقترب في بنائها من قصائد المدح "الرسمية" وقد أشار بعض النقاد القدماء إلى أن الفرق الرئيسي بينهما هو أن ذكر صفات المدوح تكون بصيغة الحاضر "أنت" أما صفات المرثى فتأتى بصيغة الماضى "كنت" . أما النوع الثاني من المراثى ، فهو الذي يأتي استجابة الشعور خاص ، ويعرف الشعر العربى الكثير من القصائد الجيدة في هذا الإطار مثل قصائد الخنساء في رثاء أخيها وأبي ذؤيب الهذلي في رثاء أولاده، وقصائد ابن الرومي كذلك وجرير ومحمد بن عبد الملك الزيات ومرثيات عبد الرحمن صدقي وعزيز أباظة في زوجاتهم .

ومع أن قصيدة مطران تنتمى إلى هذا النوع الأخير المتسم عادة بصدق الشعور وحرارة التعبير عنه ، فإنها تنتمى إلى نوع آخر منه أكثر حرقة ، وهو رثاء المحبوبة "العذرية" قبل أن ينعم المحب معها بلذة العيش ، وهى الحرقة التي كانت تدفع بالمحب إلى الجنون في التراث العذري ، وكانت تدفع بالمجتمع إلى أن يتقبل هذا النوع من الجنون ويعترف بما فيه من لذة الفن .

ومطران يختار لقصيدته "عنوانا" وتلك وحدها ظاهرة تلفت النظر في هذه الفترة المبكرة من أوائل القرن ، فالقصيدة العربية القديمة ، لم تكن تعرف عنوانا لها إلا موضوعها أو قافيتها فالحديث يجرى عن ميمية المتنبى في عتاب سيف الدولة أو عن همزية أبى نواس ، أو عن قصيدة الشريف الرضى في مناسبة معينة وحتى عندما كانت تذكر القصيدة بكلمة مختصرة مثل قصيدة "عمورية" لأبى تمام فلم تكن هذه الكلمة عنوانها وإنما كانت موضوعها ، وهذا التقليد هو الذي جرت عليه القصيدة العربية في عصر الأحياء ، فلم يؤلف عن البارودي مثلا اختيار عناوين لقصائده ، ولعل مطران كان من أوائل من أشاع تقليد اختيار عنوان مستقل للقصيدة ، وهو التقليد الذي أصبح الآن ركنا أساسيا من أركان القصيدة ولعل من امتدادات هذا التقليد أيضا فكرة اختيار عنوان رئيسي للديوان بدلا من اقترانه باسم صاحبه كما كان متبعا في القديم ، وكما ظل حتى عصر مطران وشوقي وحافظ الذين سميت دواوينهم بأسمائهم .

أما العنوان الذي اختاره مطران لهذه القصيدة وهو "مثال في مرآة" فهو عنوان مكثف مركز موح ، وهو يلخص التجربة من خلال الإشارة إلى عنصريها الرئيسيين وهما "النموذج" و "الزوال" ومع أن الترجمة النثرية لمحتوى العنوان ، تقول إن المحبوبة في الدنيا كالصورة في المرآة وسرعان ما اختفت ، فإن التعبير الشعرى عن هذا المعنى ، سواء في عنوان القصيدة أو في خماسيتها الأخيرة ، جاء وقد تعددت جوانب إشعاعه ، فالكلمة الأولى "المثال" يتم اختيارها من بين مجموعة مفردات تعبر عن الطيف الذي لا يمكن الإمساك به ، واللغة في هذا المضمار يمكن أن تمدنا بالكثير ،

كالصورة والطيف، والخيال، والمثال، لكن كلمة "المثال" من بينها تشف عن معان أخرى، فهى تنتمى إلى عائلة "النموذج الأمثل" و "عالم المثل" و "التمثال المحكم" وغيرها من التداعيات التى لا تقف بالكلمة عند حدود انعكاس صورة على جسد مصقول، وإنما تشف عن أبعاد هذه الصورة في نفس رائيها، على أن هذه الصورة المثالية لا تظل طرفا واحدا وإنما تكتمل دائرتها بانعكاسها على جسم مصقول مجلو، وهذا الحسن الذي كان، لم يكن دون صدى وإنما كان العالم المحيط به مرأته التي تجلو محاسنه إينما كان.

تعتمد القصيدة في بنائها على عنصرين رئيسيين يغلفان إطارها الخارجي ، وحركتها الداخلية ، ويبعثان الحياة في عشرات الخلايا الصغيرة المكونة من الكلمات وأدوات الربط والجمل الصغرى والكبرى حتى تصل القصيدة من خلال هذا كله إلى مداها المقدر لها في نفس متلقيها ، وهذان العنصران هما : النمو ، والتقابل ،

وتبدو ظاهرة النمو في حرص الشاعر على الاقتراب التدريجي من قمة النموذج المنشود فهو يجمع خيوطه الواحد تلو الآخر ويصل به إلى قمة يظن بها أنها نهاية المطاف ثم ما يلبث أن يضرب عنها لكي ينتقل إلى قمة أعلى ويستعين الشاعر على ذلك أحيانا ببلاغة الصور المتجاورة التي تزحف في نمو مباشر ، وربما ظهر ذلك في المقطع الثالث والرابع والخامس من القصيدة ، حيث تبدو درجة التقارب المنشود بين الحبيبين في صور متدرجة ، فهما قد كانا ، ملكين يجللهما فلك واحد ، وروحين تظلهما روح واحدة ، ونورين يكللهما نور واحد ، وقد يلاحظ أن هذه الصور التي تخضع لقوى أعلى منها ، فالملاكة والأرواح والأنوار ، وهي من ناحية ثانية صور تخضع لقوى أعلى منها ، فالملكان "يجللهما" فلك ، والروحان "تظللهما" روح والنوران "يكللهما" نور ، ولهذا جاءت الضمائر المعبرة عن الصور ، من الناحية النحوية "مفعولا "يكللهما" نور ، ولهذا جاءت الضمائر المعبرة عن الصور ، من الناحية النحوية "مفعولا به" دائما في هذا المقطع ، لكننا عندما نلاحظ المقطع الرابع، نجد أن النمو يتقدم درجة ، فصورة الحبيبين هي صورة "ملكين" وهنا يتحقق النمو على محورين ، فهنالك درجة ، فصورة الحبيبين هي صورة "ملكين" وهنا يتحقق النمو على محورين ، فهنالك الرجة ، فصورة الحبيبين هي صورة "ملكين" وهنا يتحقق النمو على محورين ، فهنالك المكانية اللقاء المحسوس بين الملوك لا المعنوى فقط كما كان الشأن في المقطع إمكانية اللقاء المحسوس بين الملوك لا المعنوى فقط كما كان الشأن في المقطع

السابق، وهناك انتقال من حالة الصورة المهيمن عليها ، والتى أخذت نحويا شكل المفعول به فى الصورة السابقة إلى الصورة المهيمنة التى تجعل الدهر في هذا المقطع خادما يرهبهما وتجعل السحب تحت سريرهما .

على أن النمو سوف يبلغ مداه حقيقة في المقطع السادس (وسنعود للخامس فيما بعد) ففى هذا المقطع تبلغ صور التقارب المنشود مداها ، لا فى صورة واحدة ، ولكن فى ثلاث صور جزئية متتالية تكون معا "حزمة صورية" فالحبيبان ، غصنان في دوحة بل زهرتان داخل الغصن بل حبتان داخل الزهرة :

كنا كفصني دوحة نبتا بل زهــرتى غصـن تعانقنا بل حبتين بزهرة نمتــا وتسـاقتا لما تعـاشـقتــا

(نار الغرام مع الندى العذب)

وينبغى أن نقف قليلا أمام هذا المقطع ، فهو من ناحية يمثل قمة حركة النمو في هذا الجزء من القصيدة ، حيث يبدو التقارب الذي كان في البداية تقاربا شفافا بين الملائكة والأرواح والأنوار ، وببدو هنا تقاربا عضويا شديد التماسك بين أغصان الدوحة ، وأزهار الغصن ، وحبات الزهر ، ومن خلال هذا ينتقل من قمة التقارب المعنوى . إلى قمة التقارب الحسى عبر درجات من سلم النمو التصاعدي ، تمثلت في الانتقال في المقطع الرابع من لقاء الملائكة إلى لقاء الملوك ، وفي المقطع الخامس إلي لقاء إلفين في الفردوس ، وربما يلاحظ هنا أن هذا المقطع الرابع ، حيث يبدو لقاء موضعه تماما وأنه كان يحسن له أن يتبادل موقعه مع المقطع الرابع ، حيث يبدو لقاء الإلفين "في الفردوس" بما تحمله كلمة الفردوس من إيحاء علوى ، لقاء أقرب إلى عالم المعنويات والملائكة والأرواح الذي يمثله المقطع الشالث . علي حين يبدو لقاء الملوك أقرب إلى عالم المحسوسات الذي يمثله المقطع السادس ، فكان أولى بالمقطعين الرابع والخامس أن يتبادلا موقعيهما ، ليمتد كل مقطع منهما مع ما يشكله .

على أن هذا المقطع السادس . أضاف من ناحية أخري وسيلة من وسائل التعبير

عن النمو ، لم تتبعها المقاطع السابقة عليه ، فالمقاطع السابقة ، اتبعت وسيلة تجاور الصور الذي يوحى بتصاعد درجات القرب من خلال التأمل ، لكن هذا المقطع لجأ إلى وسيلة لغوية مباشرة للتعبير عن النمو والتدرج، وهي حرف العطف "بل" الذي يفيد الإضراب كما يقول علماء النحو والبلاغة .

والواقع أن البلاغيين يفرقون تفرقة دقيقة بين نوعين من دلالة "بل" علي الاضراب فهناك نوع يشبع في الكلام للدلالة على الانتقال من معنى إلي معنى آخر ، وهو ما يسمي باضراب الإبطال ، وهو ما يقصد به إبطال معنى الكلام السابق على "بل" وإثبات معنى التالى لها ، كأن يقال : "توجه شرقا بل غربا" أما الضرب الثاني فهو ما يسمى باضراب الانتقال ، وهو الذي يستخدم في إحداث النمو في الصورة ويراد منه إيصال الإحساس بالتدرج بحيث لا يبطل المعنى السابق علي "بل" ولكنه يتدرج به الفنان فيقدم للمتلقى درجة أعلى ، وتشيع هذه الأداة عند المجيدين من الشعراء ومنهم ابن الرومى الذي يستغل هذه الأداة في قصائده استغلالا جيدا ، ومن الأمثلة الواضحة على ذلك عنده ، ما جاء في قصيدته في رثاء "بستان" المغنية ، حيث يقول :

بُسْتَان أُسقِيتِ مِنْ مدامِعنا الدمع وأعقبِتُ عقبة المطرِ بَلْ حَقُّ سُقياكِ أَنْ تَكُونَ من الصَّهباءِ صهباء حمْص أَوْجدَر بَلْ مِنْ رَحيقِ الجِنانِ تُقطبُ بالمِسكِ سُلافاتُه بلا عَكَـــر بَلْ مِنْ نَجِيعِ النَّفَوسِ يُمْزُج بالعَطْفِ وَدَ عَدَ مَ الودادِ لا الكدرِ

فالنمو والتدرج في التعبير عن ماء السقيا الذي تستحقه بستان ، يمر من خلال أداة اضراب الانتقال "بل" عند ابن الرومي ، : الدمع العزير إلى الصهباء الصافية إلي رحيق الجنان إلى نجيع النفوس الممزوج بصفو الوداد ، وهي كلها مراحل في السقيا لا تلغى أخراها أولاها ، ولكنها تنمو بها نموا شاعريا محكما ، وابن الرومي يعود في نفس القصيدة لكي يستخدم "بل" مرة أخري في "حزمة" من الصور تعبر عن تصاعد إحساسه بالحزن ، وبحثه عن أكثر الوسائل إيلاما للنفس لكي يعبر من خلالها عن شدة حزنه على بستان ، فيقول :

أَبْكيكِ بِالدمعِ والدماءِ ، بَلِ التسهادِ ، بل بالمشيبِ في الشُّعرِ بل بالمشيبِ في الشُّعرِ بل بنحولِ العظام مُحْتقرا ذاك ، وإنْ كانَ غير مُحْتَقَلَ من الضرر بَل بناج تنابِ الشَّفاءِ ، بَلْ بِتَوَّخي النفسِ ما يُتَّقى من الضرر

بعد هذه الإضاءة السريعة على حرف العطف "بل" أداة النمو في الصورة التي لجأ إليها مطران في الأبيات التي معنا نعود إلي هذه الخماسية السادسة التي تستخدم ذلك الحرف لنرى دقة الانتقال بين الصورة المتتالية ، فالتعبير عن شدة التصاق الحبيبين يجعلهما في هذه الخماسية غصنين في شجرة ، ومعني هذا أنهما أصبحا جزءا من جسد واحد ، بعد أن كانا من قبل في الخماسيات السابقة جسدين متقاربين ، ملكين ، أو نورين ، أو إلفين ... إلخ ،

ومع أنهما أصبحا هنا جزءا من جسد واحد ، فإن النمو عن طريق "بل يحاول أن يضيق الفجوة بينهما أكثر فأكثر ، فبعد أن كانا غصنين في دوحة يصيران زهرتين في غصن ، ثم يصيران حبتين في زهرة ليبلغا قمة الاتحاد والامتزاج .

إذا كانت طريقة النموقد أدت وظيفتها الشعرية في مرحلة من مراحل القصيدة وهي مرحلة التعبير عن التقارب الشديد في المتحابين والسعادة به ، فإنها عادت مرة أخري في موجة جديدة ، بعد أن تلقت الموجة الأولى صداها في شكل موجة تقابل ، يمكن أن تمثل الجزر في مقابل موجة المد الأولى وتلك نقطة سنعود إليها عند معالجة عنصر التقابل في القصيدة .

وموجة النمو الجديدة ، تتمثل في ثلاث خماسيات هي الثانية عشرة والثالثة عشرة والرابعة عشرة ، وهي خماسيات يدور محورها حول أثر فقدان المحبوبة في نفس حبيبها ، والخماسية الأولى من هذه المجموعة تقدم صورا متوازية تمهد لموجة النمو . فالمحبوبة كانت قرة العين في القرب ، وشقاء النفس في الغياب ، ومصدر الحيرة في الترقب ، وتأتي الخماسية الثالثة لكي تبنى على هذا الأساس وتبين مدى الفقد وأثره في النفس ، والشاعر يلجأ إلى صياغة نحوية يربط بها المقاطع من خلال "المفعول

المطلق" (فَقْد) الذي يفتتح به الخماسيتين الثانية والثالثة من هذه المجموعة وكان قد المتحماسية الأولى منها بالفعل (فَقَد) ، ومن خلال ذلك الربط النحوى يتم التفاعل بين المقاطع .

وقد يلفت النظر أن الشاعر هنا يلجأ في بناء النمو إلي نفس الطريقة في بناء النمو في الموجة الأولى ، بمعني أنه يعمد أولا إلى الصور المتجاورة التي يستشف منها النمو ، ثم يتبع ذلك باللجوء إلى أداة العطف "بل" وسيلة إضراب الانتقال كما أشرنا من قبل .

أما الطريقة الأولي فتبدو في الخماسية الثانية من هذه المجموعة حيث تتجاور صور أربع بعضها معنوى وبعضها محسوس ولكنها تتجه جميعا إلى محاولة رسم أثر درجات الفقدان ، ومن شأن الشاعر في حالة النمو ، أن يصعد بناء السلم صعودا تدريجيا ، بحيث لا نضع قدمنا علي الدرجة الثالثة قبل الدرجة الثانية مثلا . وفي ضوء هذا نود أن نتأمل الصور الأربع لنعرف إلى أي حد وفق الشاعر في التدرج ، لقد أوردت القصيدة صور الفقدان ودرجاته على النحو التالي :

- أ) فقدان النفس لعنوبة الأمل.
 - ب) فقدان العين للنور ،
 - ج) فقدان العزيز للعز .
 - د) فقدان الفتى للدنيا .

وربما يقودنا التأمل إلى ملاحظة أن التدرج غير دقيق ، فليس فقدان العزيز للعز وهو الدرجة الثانية ، ومن ثم فربما كانت كل من الدرجتين أولى بمكان صاحبتها منها

في الخماسية الأخيرة من هذه المجموعة ، يتم بناء النمو عن طريق حرف اضراب الانتقال "بل" ويتصدر الخماسية المفعول المطلق "فقد" لكي يربطها بالخماسيتين السابقتين ، وفي هذا الإطار تحاول الخماسية أن تبنى على ما سبقها

في بيان أثر الفقدان في النفس وذلك من خلال اللجوء إلى صور جديدة تبني آثارا أكثر عمقا وإيلاما ، وتورد الخماسية في هذا الصدد صورتين :

- أ) فقدان ظامئ الفؤاد لقطرة تبل أواره.
 - ب) فقدان المريض الأمل في الشفاء .

وواضح أن الصورتين معا تشكلان "ثنائيا" فتعزف إحداهما على وتر معنوى وتعزف الثانية على وتر حسى لكنهما تشتركان معا في مرارة الإحساس بفقدان الخلاص هنا وهناك.

إن هذه الصور المكثفة تتعاون جميعا في موجتين من موجات النمو لتصور الإحساسين المتقابلين اللذين يخيمان على جو القصيدة وهما إحساس حلاوة القرب الطاغية ، ومرارة الفقدالفاجعة ، وإذا كان النمو هو "لحمة" البناء الفنى ، فإن التقابل هو "سداه" وهذا التقابل ماثل في كثير من أجزاء القصيدة، وهو يحدث أحيانا بين خماسية وأخري ، أو بين مجموعة من الخماسينات ، ومجموعة تالية لها ، وأحيانا بين مجموعتين متباعدتين ، أو بين أداتين تمثل كل منهما مفتاحا لموقف شعورى وقد يكون ذلك التقابل ماثلا في لمسات فنية دقيقة في طريقة التصوير كأن تعمد صورة معينة إلى الامتداد الداخلى كما سنحاول رؤية دلك.

ولا شك أن التقابل الرئيسي يتمثل في استخدام مفتاحين هما:

- أ) كنا
- ب) كأنما

والمفتاح الأول فيهما يشير إلى الواقع الحلو الذي كان ، بينما يشير الثاني إلى انحسار هذا الواقع وزواله ومرارة فقدانه وقد تصدر المفتاح الأول أربع خماسيات (٣، ٤، ٥، ٦) وجاءت الخماسية الحادية عشرة امتدادا لها ، وقد خرص معمار القصيدة على مراعاة التقابل

ما أمكن بين صور المجموعة الأولى ، والتى يمكن أن يطلق عليها "مجموعة المد" وبين صور المجموعة الثانية ، والتي يمكن أن يطلق عليها "مجموعة الجزر" ونستطيع أن نتبين ذلك لو رتبتا صور كل مجموعة وفقا لورودها في القصيدة النحو التالي :

مجموعة الجزر	مجموعة المد		
۱- ملکان لم ینعمـا	۱- ملكان في فلك واحــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		
۲– ملکان لم یحکمــا	٢- روحان في روح واحـــد		
۳– نوران لم يبتسمــا	٣- نوران في نور واحـــــد		
٤- روحان لم يعتنقــا	٤- ملكان عليهما تاج السعد		
ه- غصنان لم يقنعا	ه- الفان في الفــــردوس		
٦- زهرتان لم تجتمعا	٦- عصنان في دوحــــة		
٧- حبتان لم تكونـــا	۷- زهرتان في غصــــن		
	۸– حبتا <i>ن فی</i> زهــــــرة		

ولقد يلاحظ أن التقابل هنا اختل في موضعين ، الأول عندما تبادلت الصورتان الثانية والرابعة موضعيهما ، فحلت كل واحدة مكان الأخرى ، ولعل الذي دفع الشاعر إلي ذلك ، هو الرغبة في إحداث الجناس بين صورة الملكين والملكين ، وهو ما لم يكن يحدث لو ظلت الصورة الثانية مكانها وجاء الإختلال الثاني من فقدان المقابل للصورة الخامسة ، وهي صورة الإلفين في الفردوس ، ولعل ذلك راجع إلى حيرة هذه الصورة وقلقها -- كما أوضحنا خلال حديثنا عن النمو - وترددها بين الاثنين .

وإلى الصور المحسوسة من خلال كلمة الإلفين ، أو الصور العلوية المعنوية ، من خلال كلمة الفردوس، وفيما عدا هاتين الملاحظتين يبدو التقابل قويا بين موجه المد ، وموجة الجزر وينبغى الإشارة هنا إلى أن هذا التقليد له جذوره القديمة عند الشعراء العرب ، وقد سماه البلاغيون "اللف والنشر" وفرقوا بين ما يلتزم منه الترتيب في تقابل

الصور، وسموه "اللف والنشر المرتب" وما يخرج على الترتيب، وسموه "اللف والنشر غير المرتب" فهو فن بلاغى قديم يؤتى أكله عندما يحسن الشاعر توجيهه ويتجاوز به مجرد التقابل اللفظى، إلى التقابل الذي يشف عن المفارقة العميقة بين لحظات الزمن، ويبرز من خلال هذه المفارقة ما يرمي إليه من هدف، قد يتمثل في عبثية الموقف أو شدة مرارته، أو اجترار تفصيلاته على النحو الذي رأيناه في هذه القصيدة.

وإذا كان مطران من خلال هذه القصيدة وغيرها قد أجاد استخدام هذا الفن البلاغي ، بحيث تجاوز به مرحلة "المحسنات اللفظية أو المعنوية" إلى مرحلة "معمار القصيدة" فإن كثيرا من الشعراء المعاصرين ساروا على هذا النهج فيما بعد حتي أصبح واحدا من تقاليد القصيدة المعاصرة ، بل أن هناك قصائد – في استخدامها لهذا التكنيك – تذكر تذكيرا قويا بقصيدة مطران ، ومن هذه القصائد قصيدة صلاح عبد الصبور المشهورة : "أحلام الفارس القديم" حيث يقوم محورها على فكرة التقابل بين حياة حبيبين في مرحلتين متقابلتين ، مرحلة الأمنية ومرحلة الواقع ، وقد حملت القصيدة للولوج إلى هاتين المرحلتين مفتاحين متقابلين هما :

- أ) لوأننا
- ب) لكننا

وجرى من خلال المفتاح الأول إيراد مجموعة من الصور تصور شدة القرب بين الحبيبين أو تمني ذلك ، علي النحو الذي جرت عليه مجموعة الصور التي أطلقنا عليهاعند مطران: "صور المد" بل أن بعض صور صلاح عبد الصبور تلتقى مع صور مطران وتتأثر بها مثل الصورة التي احتلت مطلع قصيدة "أحلام الفارس القديم":

لو أننا كنا كغُصننَى شَجرة

الشمسُ أَرْضعت عروقَنا معا

والفجر روّانا ندّى معا

فهذه الصورة تذكر بالخماسية السادسة عند مطران

كنا كغصنى دوحة نبتا بل زهرتى غصن تعانقتا

بل حبتين بزهـرة نمتـا وتساقتـا لما تعاشقتبا

نار الغرام مع الندى العذب

غير أن بقية صور المد في قصيدة صلاح عبد الصبور أخذت مسارها المستقل:

لو أننا كنا نُجَيْمَتَينِ جارتيين لو أننا كنا بشط البحر موجتين

لو أننا كنا جناحي نورس رقيق

كما أن مجموعة صور الجزر عند عبد الصبور ، اتبعت تكنيكا مخالفا ، حيث لم تعتمد على الجزئي بين الصور الصاعدة والصور الهابطة كما رأينا عند مطران ولكنها اعتمدت على الإيحاء الإجمالي من خلال التركيز على مدخل التقابل:

اكننــا ...اكننــا،

وأه من قسوتها لكننـــا

إذا افتتحنا بالمنى كلامنا

لكن يبقي أن تكنيك التقابل رسخ فى القصيدة العربية وأصبح جزءا من معمارها وأن قصيدة مطران - التي نحن بصدد الحديث عنها - من أوائل القصائد التي أرست هذا التقليد .

لنعد الآن مرة أخري إلى إلقاء نظرة عامة على القصيدة لنرى أثر "النمو والتقابل" في بناء هيكلها الرئيسي .

لقد لاحظنا من قبل أن القصيدة تعتمد مبدأ "الموجات" الصاعدة والهابطة وأنها داخل كل موجة تنمى جزئياتها بوسائل اللغة المختلفة في التعبير والتصوير، ثم

تحرص على التقابل مع هذه الجزئيات في الموجة التالية ، وفي هذا الإطار يمكن أن يتوزع هيكل القصيدة على النحو التالي :

الخماسيات:

٣ - ٦ موجة مد نامية في لحظة السرور.

 $\lambda = 11$ موجة جزر مقابلة .

١٢ - ١٢ موجة مد نامية في لحظة الحزن.

ه۱ - ۱۹ موجة جزر مقابلة .

إن موجة الجزر الأخيرة تمثلت في إحداث التقابل بين حالة الشاعر في لحظة الفقد التي صورتها الخماسيات الثانية عشرة والثالثة عشرة والرابعة عشرة ، وبين حالة الطبيعة التي صورتها الخماسيتان الخامسة عشر والسادسة عشرة ، وإذا كان الشاعر يحس مرارة الفقد بدرجاتها المتنامية ، فإن الطبيعة من حوله كانت ضاحكة جذلة ، وكان نور الفجر مبتسما في انعكاسه على الماء وكان الروض زاهيا ، والطير صداحا ، والزهر والأغصان في لعب ، هل كان ذلك مجرد تقابل ، أم أنه عرس الطبيعة باستقبال زهرة من الزهرات تعود من جديد إلى النشأة الأولى – ربما قبل أن تلوثها النشأة الثانية – لتمتزج نقية بعناصر الجمال الأولي – وتتفاعل معها من جديد وربما تشكلت يوما في زهرة برية أو زهرة إنسانية أو وجه جميل أو قصيدة مشعة .

هل يريد مطران أن يقول ذلك ؟ ربما .. ولكن فلسفة التقابل والنمو تقول ذلك بالتأكيد .

* * *

الشاعر واستئناس الموت قـراءة فـي شعـر أحمد عبد المعطى حجازي كانت لحظة الموت ولا تزال من أكثر اللحظات المحيرة في تاريخ الوجود ، فهي لحظة تنطفئ فيها شعلة مماثلة لتلك التي يحملها كل منا ويود لها ألا تنطفئ ، وهي لحظة خاضعة لآلاف الأسباب المتباينة التي يصعب من خلال تباينها عقد الصلات بين المقدمات والنتائج والتنبؤ والوقوع ولا يسلم من الشبك إلا حتمية وقوع اللحظة في ذاتها لكل من ينعم بالحياة أو يشقى بها .

ولم يتوقف الشاعر في كل العصور وكل اللغات عن الحديث عن الموت ومحاولة معرفة ما هو؟ وما قانونه وما حجمه وما وقعه وما أثره على مجرى الحياة المتدفق؟ وفي غياب صورة الموت المحددة كانت تصورات الشعراء المتعددة له ، فهو أحياناً زائر عشوائي يمر فيقطف بعض الأرواح في ميعة الصبا وينسى بعضها الآخر فيمتد بها الأجل ، كما كان يقول زهير بن أبي سلمى :

وهو عند أخرين من الشعراء ناقد ينقب عن الجواهر الحسان فيلتقطها أولا وقد يهمل الأقل حسنا منها حينا من الدهر ، كما كان يقول الشاعر العربي القديم .

أو ينقب عن ضحاياه فلا يتمم سواهم على حد تعبير بحير بن عبد الله القشيرى:

وهو عند شاعر كطرفة بن العبد صائد ماهر يكمن فى نقطة مجهولة ليثب على فرائسه وقد يرخى لبعضها الحبل، فتظن الفريسة أنها حرة، ولكن طرف الحبل دائما فى يديه يجذبه متى شاء:

...

لعَمْرك إنَّ الموتَ ما أخطأ الفتى متى ما يشأ يومًا يَقُدُه لحِتْفِـــه

لكا لطول المُرْخَي وثنياه باليسد في من يك في حبل المنيه ينْقسسد

لكن الموت عند الشعراء الفرسان مثل عنترة كان خصما وبدا ، لا يتم الخوف منه بقدر ما يتم التأهب للقائه . وهو لقاء بالموت لا يتحقق فقط من خلال مقارعة فارس لفارس آخر ، وإنما يتم كذلك من خلال تجسيد الشاعر للموت نفسه الذي يرى الشاعر أنه ندله :

إن المنية لو تُمثل مُثلب في المنية المنية الوجوه كانما والخيل ساهمة الوجوه كانما ولقد لقيت لوم لقيت في الموت يوم لقيت في الموت الموت

مثلى إذا نَزلوا بضنتُك المنسزلِ تُستَّقى فسوارسها نقيع الحنظل مستسسربلاً والسيف لم يتسربك إلا المجن ونصل أبيض مُفسصل

والشاعر المعاصر يحاول - كما يقول رينيه شار - أن يضع الموت في حجمه ، لا لأن الموت لا وجود له ، ولا لأنه ليس بقبيح ، ولكن لأنه جزء من منظومة الحياة ذاتها يمكن أن يسلك في خيط ممتد مع بقية ظواهرها فيتضائل شبحه الميتافزيقي المروع ويصبح حصاده جزءا من أديم الأرض ، مقوما لبقية أجزاء الحياة الأخرى ، كما كان يقول المعرى :

خُفّف الوطء ما أظن أديم الأرض سر إن اسطعت في الهدواء رويدا فقبيح بنا وإنْ بَعُد العهد

إلا من هـــده الأجسـاد لا اختيالاً على رفات العبــداد تناســي الأباء والأجـداد

لكن الشاعر المعاصر لا يكتفي بالكتابة عن الموت وإنما يلجأ إلى الكتابة فى مواجهة الموت ، إنه يريد أن يستأنسه ، أن يهزمه ، أن يمحوه ، أن يخفف من وقع أنفاسه الثقيلة علي مسيرة الحياة ، أن يناوره ، وهو يفعل هذا من خلال اللغة الشعرية التى تبنى من خلال صورها عالما موازيا تتعادل فيه المتضادات وتفرغ جوانب

الشحنة الزائدة ، وتبدو صورة الموت من خلالها أحيانا شاحبة جميلة كما كان يقول بودلير عن لحظة الاحتضار:

الخفة المعشوقة ، والغرابة المزهــــرة وبعد لحظة ينفتح الباب ويدخل المليـــك فتنتعـــش فـــى نشــوة ووقــار هذه المرايا الشاحبة وهذه المشاعل المنطفئة

أو تتسرب إلينا صورة الموت "الرقيق الشفاف" كما يقول أندريه شينيه أو يرسم الإنسان في مواجهة الموت في صورة العنقاء التي تستطيع أن تعمر خمسة قرون فإذا ما احترقت عادت أكثر شبابا وجمالا ، كما كان يقول بول الوارد :

أيه الطائد الخراف النفتح أبواب الزمان بين أقدام العاصفة وزهور ليالى الصيف علي شفاه العاصفة ومشارف الطبيعة حيث تضحك الزهور وتبكر في أن واحد وهي لا تكف عن العطاء لقلب أقدام ولا عن فتح أبواب الزمان بين أقدام ك

إن هذا التذويب لحدث الموت مع أحداث الحياة يتم من خلال التوازى والتقارب والتداخل والاعتماد على تقنيات اللغة الشعرية فى الرصد واللمح والإيماء والحذف، واستغلال الدلالات الإيقاعية والصوتية وهو النهج الذى يشيع غالبا في رسم صورة الموت فى شعر أحمد عبد المعطى حجازى، منذ ديوانه الأول "مدينه بلا قلب" ووصولا إلى "مرثية العمر الجميل" وما تلاها من قصائد، ففى قصيدة "مقتل صبى" التي تنتمى إلى ديوان البداية عند حجازى، يجئ الموت مكسوا باللون الأخضر، وهو فى المقتقة لون الخصوبة والنماء والحياة:

المسوت في الميسدان طسن والصمست حسط كالكفسن والصمست دبابة خضسراء وأقبل من المقابر الريفية الحزينة ولو لَبَتْ جناحها على صبي مات في المدينة فمسلم المينة عليه عسين عليه عسين

ولا يكتسب الموت جانبا من مذاق الحياة هنا من خلال اتشاحه باللون الأخضر فحسب ، ولكن درجات الإيقاع الخفية في المقطع الذي يرسم صورته هنا ، تهبه مرحلتين نغميتين متعاقبتين ، نحس في أولاهما بوقفة السكون المفاجئة التي جسدها إيقاع البيتين الأولين من خلال بنائهما على تفعيلة "مستفعلن" في صورتها الأساسية الخالية من الزحاف والتي تتطلب ثلاث وقفات ساكنة على أواخر السببين والوتد ويتقوى الإحساس بالسكون والصمت من خلال اللجوء إلى القافية الساكنة في آخر البيتين التي يضطر معها اللسان أن يقف اثنتي عشرة مرة خلال البيتين ، وكأنه يلوك مرارة الصمت المداهم للموت . لكن هذه المرحلة النغمية الساكنة ما تلبث أن تسلمنا إلى الوجه الآخر للنغم المتحرك والواقع أن الحركة تبدأ من جوف القافية الساكنة ذاتها انطلاقا من خامة الحرف .

فالنون حرف رئين لا يخمده السكون خاصة في حالة التشديد بقدر ما يؤكده ويترك حلقات صداه تتوالد مرات عديدة في الهواء قبل أن تتلاشي من الآذان وتختزنها الذاكرة النغمية . وهذا الإحساس الأولى بالحركة يدعمه الانتقال بالتفعيلة من "مستفعلن" الصحيحة إلى "متفعلن" المزحفة ، فتختزل مرات السكون داخل كل تفعيلة من ثلاث إلى اثنتين ، فتتولد الحركة السريعة وتنزلق حركة اللسان فوق السطور، ويتأكد الإحساس من خلال تضاعف الأبيات المنتمية إلى مناخ النغم الماكن فأمامنا أربعة أبيات هنا في مقابل اثنين المتحرك ، بالقياس إلى مناخ النغم الساكن فأمامنا أربعة أبيات هنا في مقابل اثنين هناك ، ويتوالد عن الحدث الساكن الذي عبره عنه الفعل طن في المرحلة الأولى ،

حدث آخر متحرك يشى به فعل "الطنين" المتضمن في حركة الذبابة في المرحلة الثانية وهكذا يتعاون الصوت مع اللون مع درجات السكون والحركة لكي تصبح صورة الموت جزءا من صورة الحياة الشاملة ودرجة من درجاتها.

إن هذا الإحساس ببناء القصيدة لضفيرة متشابكة من عناصر الحياة والموت يلازمنا أيضا عندما ننتقل من اللقطة الغنائية إلى اللقطة الدرامية في قصائد حجازي، ويتبدى هذا واضحا في قصيدته التاريخية المطولة "مذبحة القلعة" حيث يتم تصوير لحظة الموت الجماعية العاصفة التي تشهدها قلعة محمد على بعد أن أغلقت أبوابها التي تئن من كثرة الدماء والصدأ على فرسان المماليك المحاصرين الذين دعوا لحفل وداع الجيش المقاتل فانهالت عليهم طلقات الرصاص كالزغاريد فأفنتهم إلا فارسا واحدا قفز بجواده من سور القلعة الشاهق وغادره قبيل الوصول إلى الأرض لكي يدق عنق الجواد المرتطم ويهب الفارس الذي نجا ساقيه للريح.

إن تصوير فكرة "الضفيرة" المتلاحمة لعناصر الموت والحياة في هذه القصيدة الدرامية تطلب حشدا لكثير من العناصر الشعرية ، سواء على مستوى رسم اللوحات الممهدة ، أو عناصر الحركة الملحمية المصاحبة ، أو النمو بالأحداث شيئا فشيئا حتى بلوغ لحظة الذروة ومنذ البداية تتصارع في لوحة المدخل عناصر الفناء تصارعا تصالحيا يجعل كل عنصر منها لازما لاكتمال الصورة :

الدجى يحضن أسوار المدينة وسحاباترزينة خرقتها مئذنات ورياح واهنة ورذاذ وبقايا من شتاء

فالدجى رمز الظلام والسلب والفناء ينسب إليه فعل الاحتضان رمز الشفقة والحنان والحرص على الوجود، وهو احتضان "للأسوار" التي تقدم الحماية والقيد في أن واحد وتحمل من إشارات الإيجاب قدر ما تحمل من إشارات السلب، والسحابات الرزينة المترعة بالخير وعناصر الوجود تتعرض للاختراق. حتى ولو كان

ذلك من قبل مئذنة قد تبعث صورتها في الأذهان صورة الرمح المدبب يخترق الصدر العريض ، أما الرياح فإن صفة "الوهن" فيها تنحو بها نحو شواطئ التلاشي والعدم ولا تمثل صورة الرذاذ إلا أصغر وحدات التفتت التي تمهد لصورة "البقايا" الحية الشتاء قد رحل ، وعلى هذا النحو تنسج اللوحة من عناصر بعضها خالص للإيجاب وبعضها على "الأعراف" قابل لأن يشكل عنصر ربط بين خلايا الوجود والعدم التي لا تكف عن الحركة بين الدوائر المتشابكة .

إن الانتقال من لوحة المدخل "العلوية" الممهدة لمناخ تضافر الوجود والعدم إلى لوحة الإطار المكانى المحيط ببؤرة الحدث ، يؤكد الالتزام بنفس التكنيك الشعري المتبع، فالحوارى الحجرية بالقلعة تنطلق فيها أصوات المنادين المعلنين عن "عرس الدم" المختفى تحت وشاح الاحتفال بتوديع الجيش المسافر ، وحركة المنادين تتم داخل الحوارى القديمة التي لا تكتفى الرموز فيها بمجرد تجاور الوجود والعدم وتعايشهما جنبا إلى جنب ، وإنما يتم خلال رسم المشاهد تبادل الرموز لمواقعها فنجد رمزا يمكن أن يجسد "العدم على مشارف الحياة" يجاوره آخر يمكن أن يمثل "الحياة على مشارف العدم":

ويعود الصمت يمشى في الحوارى الحجرية حيث مازالت رسوم فاطمية وطللول شركسية ودمن ضيعت أنسابها أيدى الزمن وعفن وعفن نام فيها الجوع واسترخى الذباب وصلاة خافتة وكلاب وفراخ ميتة

والحوارى ساكنة
غير شحاذ يغنى للقلوب المؤمنة
ورياح واهنة تتلوى فى الحوارى الحجرية
تم تمضى في دروب الأزبكية
فى مياه البركة الخضراء تهوى حيث يبدو قصر مملوك جميل

فإذا كانت الحوارى مسكونة "بالصمت" رمز السكون والعدم فإن هذا الصمت "يمشى" منتسبا إلى عالم الحركة والوجود ، وإذا كانت الحوارى حجرية جامدة فإن هذه الطبيعة هى التى جعلتها تحفظ الرسوم الفاطمية والطلول الشركسية من شبح العدم التام وتبقيها فى دائرة المعدوم الذى يطل علي مشارف الحياة كما أبقت "الشحاذ المغني حيا يطل علي مشارف العدم ، بل إن البنية الشعرية عندما مزجت أنين الشحاذ المحتاج بغنائه المستدر للقلوب المؤمنة فإنها ساعدت على خلق ضفيرة جانبية أخرى ، وكأنها تردد صبيحة أبى العلاء القديمة :

أبكت تلكـــم الحمامـــة أم غنت على طرف غصنها المياد ؟

إن لوحة الإطار المكانى هنا ، وهى المليئة بمظاهر الفناء ، عندما تنتهى باللون الأخضر للبركة التى يطل عليها قصر المملوك الجميل ، فإنما تعيد إلى الأذهان اللوحة الأولى فى "مقتل صبى" وتجعل من تضافر عناصر الوجود والعدم تكنيكا فنيا يستأنس الشاعر من خلاله الموت ، وليس مجرد حلية تصويرية تزدان بها القصيدة ،

وعندما يبلغ المشهد ذروته وترسم لحظة القتل الجماعى ، فإن كل العناصر سوف تختلط ، فالنار التي تأكل الخيوط ويطفئها المطر في الصياغة النثرية سوف تتصالح مع هذه العناصر المضادة فتلتقى هي والخيوط والماء في صورة واحدة والزغاريد التي تمثل لحظة فرح الميلاد تختلط بالعويل الذي ينعى الراحلين ، وكأن صوت أبي العلاء يطل من جديد :

وشبيه صوت النعى إذا قيس بصوت البشير في كل ناد

وعلى هذا النمو تُشكِّلُ ضغيرة الذروة من عنصري الوجود والعدم معا:

دخلوا القلعة ثم التفتوا في بعض ريبة

فإذا بالباب يرتع هناك

وإذا صوت الجموع

صادر من خلف باب من هناك

"اطلقوا"

قالها قائد جند الأرناؤيط

"اطلقوا"

فالنار تهوى كالخيوط

كالمطر

زغردات مستريبة

تتردى بين أسوار وأبراج رهيبة

إن رسم صورة الشهيد ، وهي صورة تتكرر كثيرا في شعر حجازي ، يفتح الباب أمام شريحة التقاء الموت بالحياة أو استئناس الموت أو مخاطبة الموت الجميل وهو امتزاج مهدله من قبل التراث الديني وثبت صورته في الوجدان خلال حديثه عن الشهداء في مثل الآية القرآنية : "ولا تحسبن الذين قتلوا في سبيل الله أمواتا بل أحياء عند ربهم يرزقون ، فرحين بما أتاهم الله من فضله ويستبشرون بالذين لم يلحقوا بهم من خلفهم" والمزج هنا في التعبير القرآني ، لا يكتفى بمنح صفة الحياة للموتي في جانبها المعنوي الذي يمكن أن يأخذ مفهوم دوام الذكر ، ولكنه يخلع عليهم صفة الأحياء في السلوك الحسي والمعنوي ، فهم يرزقون عند ربهم يوما بعد يوم والرزق يوحي بتوفير حاجات الخلية لكي تتاح لها مواصلة الحياة ، وهم يستبشرون خلال تأملهم في أحوال رفاقهم الذين لم يلحقوا بهم من خلفهم ونحن نجد صورة الشهيد عند حجازي تستلهم هذا البعد الروحي وترسمه في أكثر من مشهد فهي حينا تؤكد عليه من خلال التركيز الفني على صورة "النقيض المضاد" دون أن تتحدث عن

ملامح الصورة الأصليه التي تود إبرازها ، وهي تود من خلال هذا أن تحدث خلخلة في المفاهيم النثرية الشائعة ، فإذا كنا نحن الذين مانزال على وجه الأرض ، نعد "أحياء" لأن الأنفاس تتردد في صدورنا على حين يعد الذين واريناهم بطن الأرض "أمواتا" لأنهم توقفوا عن ممارسة حياتنا ، فإن الصورة هنا تعمد إلى خلخلة أحد البعدين ، في لحظة المواجهة بينهما ، فيصبح الأحياء هم "الموتى" عندما يتحدثون عن الشهداء أو يواجهون أرواحهم ، وفي قصيدة "الدم والصمت" من ديوان "لم يبق إلا الاعتراف" تواجهنا هذه النغمة في محادثة الأحياء للجنود الشهداء:

نشيدكم يأتى إلينا عبر أحزان المدن
وعبر ريح الصحراء
كأنه طيف لفارس شجاع
دمعت عيونه على الهوى
فأشعلت دموعه الغيم وشقت القضاء
ونحن موتى نرهف السمع إلى نشيدكم
ندرك منه رجفة تلمع فيما ظل فينا من دماء
ثم نعود مثلما كنا .. سكونا فاجعا
فنسرع الخطو لكي ندرك مجلس العزاء
ونحن موتى لم نزل

واللوحة هنا تسعى إلى تأكيد الهدف الشعرى والشعورى فى استئناس الموت من خلال الطريق المضاد ، فإذا كانت حياتنا تلك التى نحياها فى رتابة وخمول وومضة يقظة خاطفة من الدماء ، يعقبها انسحاب متراخ إلى مجالس العزاء ، إذا كانت حياتنا ينبغى أن تسمى من الناحية الشعرية "موتا" ونحن من خلالها "موتى" فإن الحياة الجميلة تكمن فيما صار إليه هؤلاء الشهداء ، حين ضحوا بالعرض من أجل الجوهر وبالزائف من أجل الصحيح .

وإذا كان الشاعر هنا قد اكتفى هنا بتجلية "النقيض المضاد" لصورة "الحياة القبيحة" لكى تنعكس أشعتها السلبية إيجابا على صورة "الموت الجميل" فإنه يعود إلى تجلية "الجوهر المتميز" في لقطة شعرية أخرى تحمل عنوان "أغنية طيار شهيد" حيث يتم الرصد في مشهدين قصيرين متعاقبين للحظة انكشاف "الديمومة الخالدة" في عين الطيار وهو يعبر الخط الرقيق بين الموت والحياة :

أطلقت نارى .. وابتعنمت الزئير أطلقت نارى .. ثم قبلت الجراح أطلقت نارى كوكبى يهوى محطم الجناح أما أنا .. فلم أزل أطير لم أزل أطير

وهذه الطلقة التى عبر الطيار الشهيد من خلالها حاجز جاذبية الجسد هى التى جعلته يدهل فى مدار فضائى لا نهائى طائرا لا يكف عن التحليق والطيران وهى التي جعلت صوت الشاعر المنبهر بلقطة الموت الجميل يعلق فى خشوع:

يا ليتنى يا أيها الطائر ريش في جناحك الكسير

يا ليتنى بعض الرهاد من حُريقك المثير

وهي لقطة تصل بفكرة استئناس الموت إلى مدى شعري بعيد .

وإذا كان الطيار الشهيد قد اختار السباحة اللانهائية في فضاء الضوء فإن الشهيد السورى في قصيدة "شهيد لم يمت" قد رحل رحلة الوداع المؤقتة وسط مهرجان متدفق من نور المدائن ، وخفقات الأجنحة البيضاء وتلال البسمات البيضاء والتلويح بأذرع الوداع:

وجريح أنت في الليل وحيد

وعلى البعد دمشق نورها فى الأفق قلب أبدى الخفف ناقوس يدق نورها أجنحة بيضاء شدتها على الظلمة ورق وانتزعت البسمة البيضاء من حمر الجراحات انتزاعا ثم لوحت لها ، حركت فى الليل الذراعا

ومن هنا فإن الجنازة تصير "عرسا" من خلال احتشاد الضوء واكتساء كل الأشياء المحيطة بالون الأبيض ، لون البهجة والفرح فالنور أبيض والأجنحة بيضاء والبسمة بيضاء ، وتختفى الألوان في قلب الأشياء فلا يعلن عنها ، فالليل يوصف محايدا فلا يوصف بالسواد ، وإنما ينخلع عليه ضياء دمشق لكي يحوله إلى بياض ، وهو فقط يأتى هنا لكي يمهد لمناخ الوحدة والسكون ، والقلب لا يوصف بالحمرة ، وإنما يأتى هنا من خلال دلالاته الصوتية لا اللونية فهو يدق علامة علي الحياة ، وهذا الدق عندما يوضع تحت مجهر الصوت سوف يصير ناقوسا ، وهكذا يسعى التكنيك الشعرى من خلال العين والأنن إلى أن يحول الجنازة إلى عرس "لكننا انطلاقا من تكنيك شعري آخر هو تكنيك" الجناس الناقص "يتحول العرس" في آذاننا وأعيننا إلى "عرش" وانطلاقا من هذا الموقف الأخير يتحول "الميت" إلى ملك يتربع على العرش ويتحول المشيعون إلى "رعايا" ويتحول المشهد كله فيلبس الموت هالة مهيبة جليلة :

كانت الشمس وكنا فى طريق الشهداء والهتافات على الأفواه نار ونداء ودماء وعلى الأكتاف نعش كان عرس ، كان عرش أنت فيه ملك .. كنا رعايا

هاتفين .. الموت للطاغوت والمجد لأرواح الضيحايا

ومن خلال هذا التصور الشعرى لا يصبح الموت النبيل موازيا للحياة فقط ، بل هو مواز للحياة الرفيعة التي ينبغي أن تكون تاجا لما سواها ، ولا يصبح الطريق الذي يجتاز حاجز الموت طريق الخط المستقيم الذي يتحرك في اتجاه واحد من مرحلة الوجود إلى مرحلة العدم وإنما يصبح طريقا دائريا يسير على نمط التوالد في شواهد الكون الكبير كدورات الليل والنهار والشمس والقمر والصيف والشتاء والنور والظلام ، لا تختفي واحدة منها إلا لكي تتأهب لميلاد جديد ، ويدخل موت الشهيد عنصرا في هذه الدورة الخالدة التي تستعصى على الغناء والتي يتشكل منها نسيج الكون ذاته :

أنت مثل النجم إن غربت حينا شدك المشرق من غرب مــدارك أنت غصن إن نوت أوراقك الخضراء فصلا فسترتد إلى فصل اخضرارك

ولنتذكر أن لون الاخضرار الذي توج الصورة الأخيرة ، هو نفس لون الحياة الذي توج اللوحة الأولى في "مقتل صبي" وإذا كان الضوء قد لعب دور القطرة السحرية التي تحول لحظة عزف الموسيقي العسكرية حين يرتاح جثمان الشهيد على أرض الوطن ، إلى لحظة تستيقظ فيها الأشياء من غفوتها وتمحى فيها الخطوط الفاصلة بين صور الموت وصور الحياة ، وتجسد هذه اللحظة قصيدة "نوبة رجوع" في ديوان "مرثية للعمر الجميل" وهو ديوان تكثر فيه قصائد الرثاء ويتبدى الموت خلالها في مشاهد فنية متنوعة (١).

ا- قدمنا من قبل تحليلاً فنيا مفصلاً لإحدى هذه القصائد "مرثية لاعب سيرك" في كتابنا "النقد التحليلي
للقصيدة المعاصرة ، مكتبة النهضة المصرية ، القاهرة ١٩٨٨ ، دار الشروق ١٩٩٦ .

وبتمثل النغمة المفتاح في العبارة الشعرية "كأن صوبًا ما ينادي" وهي عبارة تتكرر ثماني مرات في مجرى القصيدة القصيرة التي تبلغ سبعة وثلاثين بيتا أي أن هذه العبارة وحدها تمثل نحو ٢٢٪ من أصوات القصيدة .

وعندما تفتح العبارة في مفتتح القصيدة ، تنبثق الحياة على التوالي في أربعة مشاهد متوازية فأسراب الحمام تعود من وراء الأفق ، وتلتقى في هالة الضوء المحتضر لشمس المغيب لتعب منه آخر حسوة قبل أن تعود إلى مراقدها المؤقتة ، والأرض تخلع عنها قميصها الذي احترق من وهج الحرارة فتولد الخضرة في ظلالها.

وتنفث البراعم العطر والريح التي كانت سجينة الوهج تخف بعد ثقل فيخف معها إيقاع سنابل القمح وقطيع الغنم وأغاني الرعاة ، والمشهدان الأخيران من هذه المشاهد الثلاثة ينطلقان من القيد إلى الحرية ، على حين يتجه المشهد الأول من الحرية إلى القيد الاختياري المؤقت ، لكن المشاهد الثلاثة تدخل معا في إطار نظام الدورة المستمرة بين الحركة والسكون والتي لا تجعل من أحد الجانبين عدما مطلقا ومن الآخر وجودا مطلقا وإنما تجعل منهما معا حركة متساوية الجانبين في الأهمية كحركة العلم الذي يرفرف فلا يتفاضل فيه أحد الوجهين أو أحد الاتجاهين بقدر ما تحرك الرموز فيه المشاعر النائمة كما تتم الذبذبة بين الموت والحياة فيكون كل منهما وجها للآخر:

كأن صوتا ما ينادى
فتعود من وراء الأفق أسراب الحمائم
تدور في شمس المغيب دورة وتفترق
كأن صوتا ما ينادى
تخلع الأرض قميصها الذى احترق
تخضوضر الظلال فجأة وتنفث البراعم
بخارها العطرى فى قلب السخون

كأن صوتا ما ينادى ! تنهض الريح السجينة دافعة أمامها حقول قمح وأغانى وقطعان غنم

> كأن صوتا ما ينادى ! فيرفرف العلم يمطر وحشة وحزنا وحنينا وسكينة

إن هذه النغمة المفتاح التي جاءت لكي تحيى لحظة غياب الشهيد تجعلنا نغيب نحن أيضا لكي نفسح الطريق للمعالم الخالدة أمام أعيننا ، والتي ينبغي أن نتساوى أمامها نحن وهو حضورا أو غيابا :

كأن صوتا ما ينادى !

فنغيب نحن لحظة وتشرق المعالم

وعندما تشرق المعالم سوف نكتشف وجه الحياة الحقيقى الذى أهدته لنا روح الشهيد عندما اختارت لحظة الغياب المؤقت والدخول في دورة الكون الخالدة التى قد تتساوى فيها الأعراس والمأتم:

كأن صوبا ما ينادى تنصب الأعراس والمأتم كأن صوبا ما ينادى كأن صوبا ما ينادى فيجيب: يا بلادى! يا بلادى! يا بلادى

وكأننا نسمع من جديد صوت أبي العلاء يخاطب حمائم الأيك :

ثم غردن في الماتم واندبن بشجو مع الغواني الخراد

وإذا كان استئناس الموت دفع الشاعر لكى يتجاوز الأعراض وينفذ إلي الجواهر وهو يرقب وداع الراحلين من زاوية الدورة الكبرى للحياة فيخفف من ملامح الوجه

القبيح المتوارث للموت ، أو يكشف حتى عن بعض قسمات الوجه الشاحب النبيل له ، فإن الزاوية تختلف قليلاً عندما يعمد الشاعر إلى رثاء الأماكن والبلدان وإلى رصد صورة الموت وهو يدب بخفه الثقيل بين أرجاء المعالم التي شهدت صخب الحياة لآلاف الأجيال ، ويستطيع الشاعر هنا أن يخاطب شعورا جمعيا تعود تراثه الطويل أن يعزف آلاف الآلحان على هذه النغمة سواء في رثاء المدائن والممالك أو في الوقوف على الأطلال التي تمثل أقدم تقليد فني عرفه تاريخ الشعر العربي .

فى قصيدة "بكائية لبلاد النوبة" تتبدي صورة شبح الموت الثقيل وصورة الصمت والخواء الذى حل بالبلاد ، وهى صورة تنتزع مفرادتها من حقول مضادة للحقول المتوقعة فى البنية النثرية لمثل هذا الموقف ، فإذا كنا نتوقع للوهلة الأولى أن تنسج الصورة المحزنة للخواء من خلال رسم الأماكن التي خلت من الضحكات المجلجلة فإن الشاعر يلجأ إلى نقيض المتوقع ، فيبكى الدور لإنها خلت من بكاء الأطفال وحرمت من غبار الحياة :

لم يتركوا شيئا هنا فالدور خاوية كأن لم تبك فيها طفلة أو يشتعل فيها غرام ونظيفة فكأنها اغتسلت لتدخل عالما خلف الغمام

ومن خلال نفس المنظور تبدو لمحات ظلال الفلاة وتراتيل المعابد من اللمحات المفزعة لأنها تحمل ظلال روح المكان الأخروى الدالة على اختفاء روح المجاهدة في المكان الدنيوى الحى:

وكأنما صارت لها روح المكان الأخروى قبر ظليل في فلاة أو معبد ناعتهوم في زواياه صلاة إن روح الحياة الشاحبة تمتد إلى كل ملامح اللوحة التى ترسم للبلاد التى هى على وشك الموت غرقا ، وتختار العناصر الضرورية للحياة . وقد صورت خلال رسم اللوحة لها في لحظة ضعفها وشيخوختها ، أو قد فرغت من الروابط التي تشدها إلى أهدافها فأصبحت طاقة تدمر نفسها في نهاية المطاف . ها هي صورة الشمس أقوى رمز الحياة وقد رسمت في لحظة شيخوختها بلونها البرتقالي الباهت وهي مشرفة على شط المغيب توشك على الغرق ولا يبقى بها إلا رمق :

لم يتركوا شيئا

سوى الشمس التي وقفت على شط المغيب تكسوا منازلهم بلون برتقالي غريب

كلما أمعنت فيه أن به رمق أحسست أن به رمق وكأنما خلف المغيب الخانق المصفر شئ يستغيث والناس يلتقطون تحت شعاعه صور الغرق

وها هى صورة الرياح القوية العاتية عندما ترسم في لحظة الإشراف على الموت لا ترسم ضعيفة واهنة وإنما ترسم مكتملة القوة والعتو ولكنها فقدت الروابط مع الحياة فهى لم تعد تدفع شراعا ولا توقد نارا ولا تهب أنفاسا ولا تتجاوب مع أحياء تقاومهم ويقامونها وتنظمهم وينظمونها ، ومن هنا فقد فقدت الرياح هدفها وعقلها وأصبحت لا تتحاور إلا مع الجدران الخاوية وترتقب الغرق الوشيك :

لم يتركوا شيئا هنا .. إلا الرياح جنية البحر التي قد خلفوها فدية النهر تبكى فى انتظار مصيرها تمشى على الجدران مسدلة الوشاح وتطل تسعى بين قريتها وبين النهر تنظر كيف ترتفع المياه

وتضيق أبواب النجاة

إن صورة الموت هنا غير مستأنسة لأنها لا تتعلق بالخلايا المتغيرة التي تحل محلها خلايا أخرى كيلا يختل التوازن ، ولكنها تتعلق بالكيانات الثابتة التي إذا التهمها الموت ، فإنما يلتهم من جسد الوجود ذاته قطعة لا تعود .

إن هذه الروح هى نفس الروح التى تسري مرة ثانية في القصيدة المطولة "مرثية العمر الجميل" والتي ترثى طموح جيل بأكمله تأرز فى بناء طموحه الملك والمغنى أو القائد والشاعر ووضعا شموخ "قرطبة" في التاريخ القديم نصب أعينهما ولم يدركا أن كثيرا من عناصر الإخفاق تسعى بهما نحو قاع "غرناطة" ومصير السقوط ،

ولم يكن من الممكن أن ترسم صورة الموت مستأنسة هنا ولكنها تأتى واضحة ، وضوح كلمات المغنى التي يخاطب بها الملك في أعقاب السقوط:

> هذه آخر الأرض لم يبــــق إلا الفراق سأسوى لك قبرا وأجعل شاهده مزقة من لوائك ثم أقول سلاما زمن الغزوات مضى والرفاق ذهبوا ، ورجعنا يتامى

* * *

الرؤية عبر الجدران المتداخلة قراءة في ديوان وقت لاقتناص الوقت لناروق شوشة

العصافير التي تحلق في مفتتح ديوان فاروق شوشة "وقت لاقتناص الوقت" وتفرد جناحيها على القصيدتين الأوليين ، وتشع روحها الطليقة في كثير من قصائده ، وتستخدم رمزا شعريا بارعا في لغة الديوان ، هذه العصافير تذكر إلى حد بعيد بعصافير الشاعر الفرنسي الكبير جاك بريفير (١٩٠٠ – ١٩٧٧) الذي خصص في ديوانه "كلمات" "Paroles" وحده عشر قصائد تتخد من جناح العصفور ريشتها المفضلة ، وقد تكون قصيدته المشهورة "لكي ترسم لوحة لعصفور" أشهر هذه القصائد وأكثرها جريانا على الألسنة من خلال بساطتها وعمقها ورشاقة لغتها في نصها الأصلي وشيوع ترجماتها إلى اللغات الأخرى لكنها ليست الوحيدة التي برعت في استخدام الرمز العصفوري في بناء العالم الشعرى بما يمثله هذا الكائن الصغير الجميل وجودا ولغة ، من آفاق لا تحد ، وبما يمكن أن يقدمه من دروس يتعلم منها الشعراء كثيرا كما يقول بريفير في أحدى قصائده .

تعلمت في وقت متأخر جدا أن أحب العصافير

وندمت على هذا التأخر

ولكن الأمور بيننا الآن قد انتظمت

وتفاهمنا

لا تعتنى العصافير بي

ولا أعتنى بها

إننى أنظر إليها أدعها تفعل ما تشاء

كل العصافير تفعل أفضل ما تستطيع

وتقدم بذلك مثالا طيبا

(ليس مثال الشجاعة النادرة

أو الصفات المتطرفة)

العصافير تعطي المثال الذي ينبغي مثال العصافير مثال العصافير مثال ريش وأجنحة وطيران العصافير مثال عش ورحلة وأغاني العصافير مثال جمال العصافير

مثال قلوب العصافير مثال ضياء العصافير

وفاروق شوشة اتخذ من العصفور في أولى قصائد الديوان "عصفور الحلم" رمز محرك الحلم الراكد .. ومشعل الشرارة الأولى وعابر الهوة الفجوة المرعبة بين الواقع المرير والأمل المرجو:

من يطلق عصفور الحلم ويصمد في واجهة الويل ؟ عصفور واحد

يخلع عناهذا الزمن الجهسم

نیرانی تصنع أسلاکا ممتدة

وأنا أتشابك في دائرة الشوق وأمضى

يثقل رأس إذ يحملني

وينوء بكابوسى الليلي

وهذا السعف الأجرد بعد حريق النخل

أخطو

هذا زمن العمر المحل

إن القصيدة في إحساسها باتساع الفجوة وصعوبة المحاولة وتراخى الأيدى التى عليها أن تمتد ، والأجنحة التي عليها أن تشرع ، كأنها تكثف حروف السؤال المستحيل الذي تتهامس به جماعات الفئران في هلع "من يضع الجرس في رقبة القط؟".

والنقطة الشعورية التي تصل إليها هذه القصيدة الأولى فى الديوان هى التي تنطلق منها القصيدة التالية لها "عن القمر والعصافير" وكأن القصيدتين كتبتا فى نفس شعرى واحد تخللته لحظة التقاط الأنفاس ومحاولة استشراف أفق جديد بعد أن سدت الآفاق السابقه بصخور الجبل الأجرد وروائح النخيل المحترق.

ومن هنا فإن مناخ القصيدة الثانية يتأهب لحالة الحركة وتحسس الأفق المحيط والبحث عن الخيارات المتاحة ، ولذلك لا نفاجاً عندما تتكاثر العصافير في هذه القصيدة فبدلا من "عصفور" الحلم الذي كان وحيداً وحائرا في القصيدة الأولى نجد "العصافير" الكثيرة في القصيدة الثانية بدءا من عنوانها وانطلاقا إلى آفاقها الرحبة المليئة بالخيارات:

العصافير أن تستريح
وأن تتأهب ثانية لاحتواء السماء
وأن تتطايرفي الآفق
مثل نثار بديد من الضوء

يسقط في شرفات الفضاء

ولقد يلاحظ أن الفرق في طبيعة الحركة ، قيداً أو انطلاقا ، بين القصيدتين ينخلع إلى حد ما على طبيعة الإيقاع الموسيقى لكل منهما ، فتفعيلة المتدارك فاعلن فى القصيدة الأولى تبدو دائما إما من خلال بتر ذيلها الأخير (النون الساكنة) التى تساعد على رشاقة الحركة فتتحول إلى (فاعل) أو من خلال حذف الثانى الساكن ، فتتوالى الحركات في التفعيلة وتثقل حركتها فتصير (فعلن) وهاتان الصورتان لتفعيلة المتدارك هما المسيطرتان على موسيقى القصيدة الأولى ، وقد أكسبتا مجال الحركة الإيقاعية اضطرابا يتناسب مع اضطراب المناخ النفسى للقصيدة .

وعلى العكس من ذلك بنيت القصيدة الثانية على ما فاعلن بتمامها فأكسبت الحركة سيولة ورشاقة تتناسب مع مناخ الأفق المفتوح الذى تهدف القصيدة إلى التحرك فيه:

إنها الآن تمتك اللحظة الفاصلة وتجرب موضعها فى المسافة بين السقوط إلى حافة الأفق المترنح حيث يموت الشعاع ودفع الجناحين صاعدة فى مدار الهواء

وإذا كان السؤال الجوهرى الذى يحلهل أن يخترق حوائط الهواء المسدودة أمام العصفور الحائر كان يكمن فى هذه الصيغة: "من يطلق عصفور الحلم" فى القصيدة الأولى ، فإن السؤال الجوهرى الذى يحاول أن يخترق حوائط البحر وواجهته المخضبة وأفقه الرصاصى ، كان يكمن فى صيغة مماثلة " من يسقط السد المنيع وقد تراكم بامتداد العمر ؟ "فى القصيدة الثالثة من الديوان وهى القصيدة التى تكاد تقيم جسرا ممتداً واصلا بين مرحلة رموز العصافير المجنحة فى بداية الديوان ، ومرحلة التعبير الشعرى الرفيع عن "الهم القومى" التى تحتل حيزا هاما فى الديوان وتهبه مذاقا خاصا ، إن أفق البحر ملئ بالحشود المجهدة والأمال المجهضة .

إن دم الضحايا يستحيل حجارة وجماجم الموتي تطالعنا وتنبت في حنايانا شجيرات من الشوك العصي ويدلف الوعد المراوغ بالسلام ليسحر الحمق

وإذا كانت الحوائط المفتوحة المغلقة مطبقة فإن من خطوات الخلاص الأولى لدى الشاعر ، ضرورة تعرية "اللغة" من الزيف الذي يحيط بها ودون ذلك فنحن نلج حتما إلى طريق الموت :

هذا طريق الموت مفتوح على لغة تعرى ساكنوها

فالهوان بلاغة وتراجع المد الجليل زعامة وخيانة الموتى .. سبيل للخلاص

إن قصيدة "كلام عن السلام" واحدة من القصائد التى تتجسد فيها هذه الروح الفنية الراقية فى الحديث عن "الهم القومى" المرير . والقصيدة موجهة إلى "العدو الذى كان وما يزال" وهى نمط من الإنتاج الفنى يمكن أن يشكل إجابة حول البحث عن طرفى المعادلة الدقيقة التى يتوخى الفن الراقى تخقيقها بين الاستجابة للمتطلبات الثابتة الدائمة لفن القول من ناحية وإشباع الظمأ الفني والحياتي للمتلقى من ناحية ثانية ، وقد نجحت القصيدة تماما فى الإفلات من أحد الشركين المتر بصين بمثل هذا اللون من الإنتاج الشعرى ، وهما الانغلاق والغموض الذي يأتى من محاولة تلافى المباشرة وتحقيق شرائط الفن الجيد ، والتسطيح والخطابية التى تأتي من محاولة الاستجابة للقاعدة المتسعة من المتلقين، ورصد أصداء أنين الجراح التى تتجاوز أحيانا مرحلة النشيج المكتوم إلى مرحلة الصراخ العالى .

والنهج الفنى الذى اتبعته القصيدة فى رفض محاولات التقرب المعسول من عدو لا يحمل إلا نوايا الغدر والحقد ، يكمن فى اللجود إلى تصوير "فتات الحياة" لكى تكون موضعا للصراع ومعقلا أخيرا للرفض ، فليس الشد والجذب متصلا بأسوار الحدود ولا بأبراج القلاع ولا شوامخ الجبال ولا مساحات الأرض أو فضاءات السماء أو مشارف البحار ولكنه مرتبط بما هو أبسط كثيرا وأصغر كثيرا وأعمق كثيرا ، إنه مرتبط برفض محاولات العدو لارتشاف قهوتنا وغناء حكاياتنا وحمل أسماءا وإلقاء السلام علينا ثم الطمع بعد هذا كله فى أن تملأ الابتسامة وجوهنا ونحن نلقاه إنه الصمود فى وجه التوغل قبل أن يخترق الخلايا ويصبح جزءا من نظامها ويعيش معها في سلام:

تدق على الباب ، ينفتح الباب ، تصبح من زمرة الأهل

متشحا بالأمان ، ومختلطا بنجاوى العروق ومتكنا حيث كان لجدى مكان لترشف قهوتنا ، وتغنى حكاياتنا ثم تحمل اسماعنا ، وتسابقنا فى الحنين الذى لا يجف وفى فوحان ندي لا يفيق تتوقع منى الذي لا أطيق

إن نفس النهج الفني هو الذي تنبسج على أساسه خيوط اللوحة الساخرة لمظاهر "الرفض" التي يمارسها أولئك الذين اضطروا لأن يكونوا محاورين ومجالسين للخصم البغيض، فهم يريدون أن يكونوا بعيدين بعدا نسبيا، بعد أن كان بعدهم مطلقا ومن ثم فهم يلمون أطراف ملابسهم لكيلا تلامس ملابس العدو ويكادون يلوون فتحات أنوفهم لكيلا تقتحمها رائحته ويتداخلون في ذواتهم وهم يرون ألاعيب لا تنتهى وحيلا لا تنفد وشراكا وخدعا تنصب في كل مكان:

أرثى لكل الآلى أكرهوا كى يكونوا جلوسا معك

____A

وهم يجهدون لكيلا نلامس أقدمهم موضع للمسك

وكيلا تشم أنوفهم عطر هذا الدمار الذي كلما سرت أقسم أن يتبعك إن القصيدة وهي تعمق المفارقة المريرة بين النوايا والأقوال والأفعال وبين ما يراد وما يطاق ، وبين ما ينبغي وما هو كائن ، تلجأ إلى أداة صوتية بسيطة فتطوعها لجو السخرية المريرة التي تلون كثيرا من مواقف القصيدة ، وهذه الأداة هي "ها" التي تستخدم هنا على نصو يستحق التأمل فقد عرفت اللغة هذه الأداة من قبل واستخدمتها في مواطن شتى مثل استخدامها اسم فعل أمر بمعني خذ غير متصلة بالضمير أو متصلة به مثل الآية الكريمة "هاؤم اقرؤا كتابيه" وعرفتها أيضا أداة تنبيه "مثل ها أنتم" و "هاهو" وعرفتها ضميرا يلحق بالأفعال أو الأسماء للدلالة على المؤنثة الغائبة المفردة أو على جمع غير العاقل ، وهي في كل هذه الحالات وغيرها تستخدم باعتبارها جزءا من تركيب صوتي تمثل فيه ممهدا أو دعامة أو لاحقة ، ولكن استخدامها هنا باعتبارها وحدة مستقلة وفي سياق السخرية ينعش في الأذهان ورودها في لغة الحياة اليومية باعتبارها تقليدا ساخرا لضحكة أو لنصف ضحكة ، أو

وها أنت ها
تتوقع مني الذي لا أطيق
يداً لك تمتد
أو بسمة في العيون
ولمعة ورد تألق فوق الجبين
وفنجان شاى يدور عليه الكلام
ومتكأ لك في بيت أهلى
فيحلوا السلام

من ظواهر التجديد في موسيقي الديوان ظاهرة التعامل الجديد مع بحر الخفيف (فاعلاتن مستفعلن فاعلاتن) وهو بحر ينتمى تقليديا إلي طائفة البحور المضفورة التفعلية والتي لم تكن بين البحور المستعملة في حركة شعر التفعيلة في بدايتها ولكن

هذه الطائفة بدأت في الدخول إلي المجال الموسيقي لهذه الحركة بعد نحو عقدين من ظهورها ، فكتب قصائد على بحور مضفورة مثل بحر السريع وبحر الخفيف الذي نحن بصدده ، وقد اشتمل ديوان وقت لاقتناص الوقت على قصيدتين تنتميان إلي هذا البحر الفناني هما قصيدة "إنها تعبر المسافة " وقصيدة "ممعن في اليقين" والقصيدتان معا تلجأن إلى تفعيلتي الخفيف "فاعلاتن مستفعلن" ويتراوح ورود الأولى فيهما بين صيغتي "فاعلاتن وفعلاتن" علي حين يتراوح ورود الثانية بين صيغتي "مستفعلن ومتفعلن" وغالبا ما تتعاقب التفعيلتان على النحو الذي وردتا به في صيغة البحر الأصليه فيما عدا استثناءات قليلة يتم فيها تكرير متفعلن على حساب التوازن المصيغيين ، والتفعيلتان توزعان على مستوى المسطر وليس على مستوى الشطر ومع ذلك فليست هناك حدود صيارمة تلتزم فيها نهايات الأسطر بنهايات الشعيلات بل كثيرا ما يتم اللجوء إلى التووير الذي تترك فيه تفعيلة حرفا أو أكثر في التفعيلات بل كثيرا ما يتم اللجوء إلى التووير الذي تترك فيه تفعيلة حرفا أو أكثر في النظام الموسيقي المتبع لتوزيع تفعيلات الخفيف لو رسمينا خريطة موسيقية لبداية النظام الموسيقي المتبع لتوزيع تفعيلات الخفيف لو رسمينا خريطة موسيقية لبداية النظام الموسيقي المتبع لتوزيع تفعيلات الخفيف لو رسمينا خريطة موسيقية لبداية التصيدتين وسوف تجئ على النحو التالى:

أ- قصيدة إنها تعير المسافه

لسم تعدد مستحيلات إنها تستحم في نهرها الأن وترخي جدائل الليال من حول جياع وفي نهدار مراوغ وفي نهدار مراوغ ثم يمضى لوجها يعلم اللها

فاعلاتن متفعلن فاعلاتن) ف فاعلاتن (متفعلن فاعلاتن متفعلن فليلاتين علاتين علاتين علاتين فاعلاتين متفعلن فاعلاتين متفعلن فاعلاتين متفعلن فاعلاتين متفعلن فاعلاتين متفعلن فاعلاتين متفعلن

محصفوفة بالأقاويل وقد لا يكون ثمة ما يغرى وحد السنان في القلب والغ ب- قصيدة ممعن في اليقين :

داخل في يقصينه كالمصال أوغال في يقاضت سامان بالعطايا تستضيئ الحروف من قبس منه وينثال برقه كان لاع الجمار تباقي الحائم الحائم الأرض ما الأرض ما الأرض ما الأرض ما الأرض ما الماء ما عاد يجديه وانتساب السماء ما عاد يجديه

متفعلن فاعلاتن ف علاتن متفعلن فعلاتن فا علاتن متفعلن فاعلاتن

إذا كان اللجوء إلى بحر الخفيف يعد إيغالا تراثيا في نظام بناء قصيدة التفعيلة ، فإن ظاهرة موازية تتم على مستوى بناء القافية والترصيع الداخلي في هذا الديوان ، ونستطيع أن نلاحظ أن قانون الحرية المتعارف عليه في اللجوء أو عدم أللجوء إلى القافية في بناء قصيدة شعر التفعيلة ، وترك حجم مساحات التردد متفاوتة الأبعاد ، قد ألقى على كتف الشاعر عبئا أساسيا ، كان يحمله عنه من قبل "القانون العام" للإيقاع الشعرى ، وقد قادت الحرية ، أو قاد عدم حسن استغلالها كثيرا من القصائد

إلى الوقوع في هوة النثرية ، أو الانخفاض الحاد لدرجة حرارة الإيقاع وهو انخفاض تموت بسببه كثير من الأعمال رغم محاولات النفخ في جوانب أخرى من مكوناتها.

والإنتاج الشعرى لفاروق شوشة يتسم بالغنى الإيقاعي بصفه عامة ، وربما كانت درجة توقع هذا الغنى عند المتلقى لشعره عالية حتى قبل سماع القصيدة ، وقد يكون ذلك راجعا إلى تعود المتلقى المعاصر للشعر على استقباله استقبالا شفهيا من خلال صبوت فاروق شوشة ، سبواء باعتباره شاعرا أو وسبيطا معروفا للتوصبيل الشعرى ، وقد يكون من نتائج ذلك أن أقل قدر من الخفوت الإيقاعي في قصائد فاروق شوشة على نحو خاص سرعان ما يتم التقاطه في أذن القارئ ويحس أن القصيدة ينقصها شيىء ما ، وربما كان نصيب فاروق شوشة من هذه الظاهرة أكثر من نصيب رفاقه الذين ينتمون إلى نفس الجيل أو النهج الشعري .

وفي المقابل فإن عناية فاروق شوشة بهذه الناحية تبدو عناية واضحة واختياراته على مستوى القافية تدخل به أحيانا إلى منطقة الإيغال التراثى حيث الحروف التي لا يهتدى إليها إلا من أطال صحبة التراث مثل اللجوء إلى حرف الغين في قصيدة "إنها

rá Í تعير المسافة".

وفي نهار مراوغ وحد السنان في القلب والغ أو في قصيدة "وقت الاقتناص الوقت" ما الذي يبقى لكى تخسر والموج إلى الأعناق بالغ فالموت الذي نلقاه موت محكم الأطراف سابغ أو اللجوء إلى حرف العين في قصيدة "تراجــع" يهدل في سمعي صوت ملتاع ويغيبشعاع

...... أو إحساس ضياع لا يغريه أي قناع لا يغريه أي قناع أو إلى قافية "الضاد" في قصيدة " أنها تعبر المسافة" إنها تعبر المسافة ما بين انطفاء السماء فينا ولهو أرض بأرض يرمون بعضا ببعض يرمون بعضا ببعض يرمون بعضا ببعض وحيث ترنو وتغضى

ولا شك أن هذه الحروف قد اختفى كثير منها من قائمة قوافي قصيدة التفعيلة في امتدادات موجة الجزر التي تفقد معها القصيدة كثيرا من ملامح "إتقان الحرفة" التي يفقد الشعر في غيابها الكثير من جوهره لا من مجرد مظهره.

كثيرة هي التقنيات الفنية التي تتجسد في ديوان "وقت لاقتناص الوقت" ومن خلالها يتم اللجوء إلى "اقتناص" كثير من "الحالات" التي تستعصى على الاستحضار من خلال اللغة العادية ، ومن بين هذه التقنيات اللجوء إلى رسم الصورة أو "البورترية" الجسدى أو المعنوي ، وأحيانا ما يتم هذا الرسم من خلال رصده من نقطة موازية ، وكأن الشاعر مجرد شاهد على الحركة مسجل لها ، ويتم الرسم في أحيان أخري من خلال الاشتباك الحواري سواء منه الحوار الداخلي أو الخارجي ولعل قصيدة "احتجاج" تقدم نموذجا جيدا لرسم "البورترية" الجسدى والنفسي لما يمكن أن يطلق عليه "الصرخة المكتومة للسيد فلان" وهي صورة ستتحول بعد ذلك من خلال الوسائل الشعرية وأثرها في النفس إلى الصرخة المكتومة لكل فلان ، أي لكل واحد منا ، وتبدأ اللوحة برصد الملامح الجسدية لهذا الصارخ في البرية .

لقيته يصرخ في البرية مناديا بالويل والثبور عيناه كومتا لهب وملء شدقيه نثار من مراجل الغضب ورأسه منحدر إلي الــــوراء لكنها لا تهمل الملامح النفسية الدالة لكنني رأيته كأنما في ذاته المهملة المنسية تسكن ما ترال بقية من نفسه الأبية مشرفة على الجنون!

ومع أن اللوحة تبدأ بهذه السمات الدقيقة الخاصة على المستوى الجسدى والنفسى فإنها عندما تذيب هذا البطل في الفضاء المحيط وتجعله يختفي فلا يدري هل مات أم أصابت صوته حبسة أخرسته أم أوقفته شرطة المدينة حرصا على نظافة الطريق ، عندما يذوب البطل على مشارف نهاية اللوحة ، تحدث الانعطافة الكبرى وتسكن خلاصة الجوهر الكامنة في صوته المنطلق طيات الفضاء المحيط وتنتقل العدوى والحلم والجنون إلي كل فلان .

مهمسا يكن فإن صوته هناك ما يـزال مختبئا في الطلقة المنكتمة

> والصيحة المنبهمــة يحلم أن يحرك البلد

أن ديوان "وقت لاقتناص الوقت" يعد إضافة حقيقة لرصيد الشعر العربي المعاصرة سواء من حيث الأداة التي يهيمن بها الشاعر على أبعاده التراثية والحاضرة

ويستشرف بها بعض آفاق المستقبل أو على مستوى الرؤية النافذة التي تعبر عن هموم جيل أطبقت حوله الجدران ، وضاقت الدائرة وقصر مدى النظر وارتد إشعاع البصر ، فلم يعد إلا أن يقتادنا الشعر لكى ننفذ من أسر الحوائط الضيقة ونرى عبر الجدران المتداخلة .

* * *

الفيت ورى الشاعر الثائر العاشق الصوفى

نفر قليل من بين الشعراء العرب المعاصرين يمكن أن نقول عن أحدهم: "إنه لا يقلد أحداً ويصعب أن يقلده أحد" ولا شك أن الشاعر محمد مفتاح الفيتورى واحد من هؤلاء النفر القليل ، فنفسه الشعرى المتميز يعمر خلايا قصائده ، على مستوى التخيل والعبارة والبنية والصورة ، حتى إن القارئ الخبير ليستطيع أن ينسب القصيدة إليه قبل أن تقع عينه على توقيع الشاعر عليها .

وقد لا يخرج هذا الحكم في ذاته عن أن يكون حكما بالتمايز وليس حكما بالتميز أو بالانتماء إلى طبقه أعلى أو أدنى من الآخرين ، إنه حكم ينتمى إلى دائرة التصنيف أكثر من انتمائه إلى دائرة التقييم ، ومع ذلك فإن هذا التمايز يعد في ذاته ميزة إذا أخذنا في الحسبان هذا الكم الرهيب من التشابه والتقارب والتداخل الذي كاد يطغى على الإنتاج الشعرى لجيل بأكمله ويحرمنا من أن نستشف من خلال البنية الفنية للغة الروح الإنسانية للشاعر ، إنه تشابه يذكرنا من بعض الوجوه بتشابه الدروب في أعين الخيول المجهدة كما يقول الفيتوري في واحدة من لوحاته القديمة الجميلة :

أيها السائــــــق رفقا بالخيول المتعبة

<u>ة</u> ف

فإن الدرب في ناظرة الخيل اشتبه

وهذا النفس المتميز في شعر الفيتوري ترك بصماته على مجمل نتاجه الشعرى من مرحلة الثائر الأفريقي إلى مرحلة الدرويش الصوفي مرورا بمرحلة العاشق الذي تسكنه روح الوله للكائنات التي تخالط روحه بدءا من ذرات التراب إلى وهج الصخور إلى عطن حبات العرق إلى روعة الجسد الإنساني إلى عظمه القبة الزرقاء التي لم يتوقف عن التحليق فيها واستجلاء أسرارها وترجمة رموزها إلى لغة "تثرى اللغة"

وحروف يشع من تجاورها أحيانا روح التعزيم والتهويم وسحر الشعر دون أن تحرمنا من استشراف دلالات محددة أحيانا أو غير محددة لكنها ليست موصدة الأبواب في معظم الأحايين .

إن قطاعا كبيرا من إنتاج الفيتورى يثير قضية "التوصيل الفنى" وعلاقة الفن الشعرى الراقى "بالمثقف العام" وحقه المشروع في أن يروى ظمأه من نتاج الأدب في عصره من خلال بذل طاقة الإصغاء والتآمل التي يملكها وهو يرتد عنها في معظم الأحيان خاسئا وهو حسير نظرا لشدة إغلاق الأبواب وإحكام المتاريس، وإلقاء المفاتيح في قاع بئر سحيق لا يهتدى إليها غالبا إلا عتاة السحرة والنقاد، وهو النهج الذي ارتضاه كثير من شعرائنا الكبار والصغار، وكادوا أن يخرجوا به الشعر من دائرة الإمتاع للمثقف العام، وإذا كان هذا النهج يمثل أحد القطبين المتطرفين، فإن القطب الآخر يمثل المبالغة في التوصيل من خلال النثرية أو الخطابية أو ترديد الشعارات الساخنة التي غالبا ما تقلب صفحتها بعد دورة زمنية سريعة قنفقد وهج الحرارة الزائف الذي لا ينتمي إلى جوهر لغة الشعر الثابتة قدر انتمائه إلى أعراضها المتغيرة.

ومع أن شعر الفيتورى كان ينتمى فى بعض مراحله إلى نمط شعر "القضية" سواء كانت القضية الأفريقية أو القضايا العربية المتعددة على امتداد العقود الخمسة التى جلجل فيها صوت الفيتورى الشاعر منذ كان فتى متألقا في "دار العلوم" فى الخمسينات حتى اليوم ، مع هذا فإن الفيتورى كان يتكأ دائما على حاسته الشعرية أكثر من اتكائه على حماسه للقضية المثارة وكان بذلك يحقق التواصل والإمتاع فى وقت واحد .

لقد كتب الفيتورى فى مقدمة ديوانه "شرق الشمس غرب القمر" الذي صدر فى القاهره ١٩٩٢ يتحدث عن هذه المرحلة فى شعره ويقول "بعض الذين عاصرونى قالوا منتقدين: "كان يكتب شعرا تقريريا لا علاقه له بالشعر العربى المعاصر" وكانوا يعنون مجموعاتى الأفريقية ، وأذكر أننى ضحكت بحزن فى داخلى ، ولم أكن أدافع عن

نفسى حين قلت: إننى أحاول أن أطهر نفسى مما ورثته من عذابى لأننى أريد أن أخلص إلى الواقع كإنسان في العصر".

والواقع أن الشاعر لم يكن فى حاجة للدفاع عن نفسه ، فالبناء الفنى المحكم لقصائده فى هذه المرحله المبكرة يستطيع وحده أن يتولى مهمة الحوار ، ففي ديوان "عاشق من أفريقيا" والذى صدرت طبعته الأولى في بيروت ١٩٦٤، تنبث الوسائل الفنية فى كل مكان لتقدم صورة واضحة للتقنيات الشعرية الراقية والتى لا تتأثر صورتها بوضوح صوت "القضية" وعندما تقرأ القصيدة الأولى من هذا الديوان والتى يحمل الديوان عنوانها : "عاشق من أفريقيا" نستقبل هذا الصوت الشعرى المتميز :

صناعتى الكلام
سيفى قلمىى
وكل ثروتى شعور ونغم
ولست واحدا من أنبياء العصر
لست من فرسانه الذين يحملون رايات النضال
أو يخطون مصائر الأمىم
لكن لى هوى يكبر كلما أكبر
لم أمنحه مرة لملك متىوج

وعندما يتابع المرر قراعته سوف يدرك أنها لا تعتمد فقط علي دفقة الموهبة ولا على حرارة الشعور وإنما يساند هذا كله تخطيط فنى واع ، سواء على مستوى الرؤية ، الثابتة أو البناء الإيقاعى المحكم أو بنية الصورة المتنامية ، فجوهر الرؤية الثابتة هنا يقوم على أن الصوت الأول فيها هو دور "فارس الكلمة" الذى لا يمتهن من معشوقته الوحيدة ولا يجعلها تمرغ على الأعتاب ، وهو دور يستهل به الشاعر القصيدة ولا يغيب عنه أن يجعله نفحة الختام :

لا شئ في يدى لا شئ فى فمى إلا بقايا مقطع صغير أعزفه فى خجل على الورق

وهذا الدور الثابت هو الذي يهب القصيدة "لازمة الربط" التي تجمع أرجاء العمل الشعرى المتشعب ، واللازمة هذا هي عبارة "صناعتي الكلام" وقد تكررت في القصيدة أربع مرات في أربعة منعطفات رئيسية شكلت الزوايا الرئيسية لها وأكدت على الدور المحوري الثابت للمضدون ، وجاءت القافية لكي تتوج الدفقات وتسجل نقطة بلوغها الذروة في نسق إيقاعي محكم ، والقافية تلعب دورا هاما في قصيدة التفعيلة على عكس ما يظن الوهلة الأولى ، ففي الوقت الذي تخرج فيه عن كونها قيدا لازما متوقعا كما هو الشأن في القصيدة التراثية ، تظل أداة اختيارية يظهر مدى تحكم الشاعر فيها ، قدرته على إضافة ما أسماه رولاند بارت ، ملامح ما فوق درجة الصفر ، وكثيرا ما تسقط القصائد الحديثة بسبب إغفالها لدرجة حساسية النغم ، وشعر الفيتورى بصفة عامة غني بالإيقاع ، وفي القصيدة التي بين أيدينا ، نلاحظ أن حرف "الميم" أخذ الدور الرئيسي في القافية الاختيارية لكنه وزع توزيعا محكما متناسقا ، فقد اشتمل المقطع الأول على ثلاث قواف ميمية جاءت جميعها ساكنة ، (نغم، الأمم ، صنم) على حين اشتمل المقطع الثاني على ثلاث قواف ميمية جاءت جميعها مكسورة (دمى ، فمى ، سأمى) وجاء المقطع الثالث ليزاوج بين النظامين فيشتمل على أربع قواف ميمية اثنتان منها ساكنتان وأثنتان مكسورتان ، ويضيف إليها ثلاث قواف نونية ساكنة والنون تدخل صوتيا في دائرة التجانس الشديد مع الميم ، وهذا التوزيع المحكم النغمي لا يتأتى إلا لفنان تتوازى لديه كفتا الوعي بقضايا الفن ، وقضايا الإنسان ، وإذا كان الفيتوري يقول عن نفسه في مقدمة أحد دواوينه : "أنا لا أختار إيقاعاتي إنما تختارني هي ، إنني أختار أفكاري ولكنني لا أستطيع اختيار موسيقاى وأنغامى" فهو يذكرنا بلعبة الاختيار والترك والإمساك والإفلات التي

ليس من الضرورى أن تعنى عند الشاعر الكبير دلالالتها الحقيقية ، كان الشاعر الفرنسى "ريمون كينو" يصور تجربة إمساكه بالطيف الشعري في شكل الإفلات منه حين يقول:

يا إلهى .. يا إلهى كم أنا مشتاق لأن أكتب قصيدة صغيرة ها هي واحدة تمر أمامي تماما صغيرتي .. صغيرتي تعالى هنا لكى أنظمك في خيط عقد قصائدي الأخريات تعالى هنا لكى أنضدك فی رحاب دواوینیی تعالى أحليك بقافية وأزينك بإيقـــاع وأتغنـــي بـــك وأجعلك مجنحـــة وأنظمك .. وأنشرك يا إلهي ... يالها من حمقاء لقد أفلتت مني ولم تأبه بي

إن الاهتمام بالنغم سمة أساسية في شعر الفيتورى ، تمثل جزءا من أسرار النكهة الخاصة والمذاق المتميز ، وإذا كان هذا الاهتمام يتسرب في عفوبة في المراحل الأولى ويعلن الشاعر أن النغم هوالذي يختاره ، فإننا نلاحظ في مراحل الفيتوري

المتأخرة أنه يسعى هو إلى النغم سعيا ، ويمسك أحيانا بعوده كما يصنع "الموسيقى المتمكن" لكي "يدندن" عليه بحثا عن تقاسيم جديدة يمكن استخراجها من لحن مألوف، ففى ديوان "قوس الليل قوس النهار" والذي صدر سنة ١٩٩٤ تطالعنا قصيدة "تقاسيم على المتدارك" والتي تتخذ منطلقها الأساسي من تقليب نغمة "فاعلن" لاستخراج معزوفة جديدة من النغمة القديمة ، لا تشكل نسخة معادة فى الوقت الذى لا تكسر فيه القيد الذهبي وكأن الإيقاع فى ذاته يصلح أن يكون منطلقا للإمتاع فى عصر بدأت القصيدة فيه تتنازل عن كثير من كنوزها ومن خلال هذا الإيقاع وحده تدخل بنا طقوس النغم المقطر فى مناخ الحكمة المقطرة :

نادراً ما تفوح زهور الخطايا
نادراً ما تبوح الشفاه بأسرارها المغلقة
نادرا ما تقلب أشكالها .. صور الموت في الكائنات
نادراً ما تخبئ قيثارة صوتها في الرمال
نادراً ما تكون القناديل أعمدة للغياب
نادراً ما تموت العصافير
فوق رفوف الغيبوم
نادرا ما تسيل الحروف
نادرا ما تشع الكآبة في ضحكات الوجوه
نادرا ما تنام الإرادة في رحم الكبرياء

إن هذه "الوحدات" النغمية الصغيرة، تشبه الكائنات الدقيقة التي تعد في أناة في معمل الشاعر ، وتترك محلقة في فضائه تبدو للوهلة الأولى عصافير منفصلة ولكنها تنتمى إلى سرب خفى يمسك الشاعر وحده بخيوطه وعندما نتابعها فقد لا تملك أرواحنا إلا التحليق معها حتى ولو لم تدرك على وجه اليقين أين تكمن عقدة الخيط في هذه اللعبة النغمية .

ومن أجل هذا فإن قصيدة الفيتورى قد تفقد الكثير من مذاقها إذا تسامحت فى الإحكام النغمى ، ويستطيع القارئ لديوان "قوس الليل .. قوس النهار" أن يقارن بين لوحتين تتحدثان عن باريس ، تتهاون أولاهما فى النغم وهى قصيدة "من شرفه باريزية" وتتمسك الثانية بغنى الإيقاع وهى قصيدة "قمر للغناء" ليدرك مدى الملاحظة التى ألمحنا إليها .

إن نقطة انطلاق التميز في بناء "الصورة" في شعر الفيتوري قد تكمن هذه الطاقة اللافتة للنظر والتي تبدت منذ دواوينه الأولى وأعلنت عن نفسها في القدرة على تجسيد المجردات ، والوصول إلى المنابع الغريبة غير المألوفة للصورة ، ثم القدرة على تنمية اللقطة الأولى والتصاعد المحكم بها حينا ، أو مفاجاة المتلقى في تقنية أخرى بالبدء من نقطة مدببة تمثل أعلى الصورة وقمة ذروتها وتحدث أثرها في الإدهاش والإبهار .

فنى ديوان عاشق من أفريقيا (١٩٦٤) يتجسد أمامنا الندم وتتجسد الكآبه فتسيران على قدمين ، فالندم:

يولد في أعماقنا كالشجر الغريب يكبر مرتين قبلما نــــراه كما تهب فجأة سحابة المغيب والشمس ما زالت تبارك الحياة نصبح أعينا ترى ولا نــرى جامدة مثل عيون ميتيـــن

أما الكآبة ، فإنها تمشى في الطريق عارية :

كانت كأبتى مثلى ، تمشى في الطريق

عارية بلا قناع مشقوقة القدر كانت كآبتى أنت ، وكان الحزن والضياع كان الصمت والندم يعانقان شاعرا أنهكه الصراع

وإذا كانت الصورة عند الفيتورى تأخذ أحيانا شكل اللقطة التى تغرس أمام عينى المتلقى ثم تكبر وتتنامى على مشهد منه ، فيحس أنها جزء منه وأنه جزء منها ، وتلك تقنية شائعة عند الفيتورى وعند كثير من الشعراء فى مثل قوله من قصيدة "عاشق من أفريقيا" وهى من بدايات شعره :

صناعتى الكلام
ربما أثقل صوتي الضعيف والرهبة أحيانا
فعاد لى صداه باكيا حزين المقلتين
حتى ليبكينى صدى صوت فأنحنى أمسح فوق شعره وأضغط اليدين
وأشرب الدموع من عينيه الطفلتين
ويثقل الكلام في فم في فم في مثل جذوع الشجر القديم

إذا كانت هذه التقنية شائعة لديه ، فإنه يلجأ أحيانا أخرى إلى تقنية البدء بالرأس المدبب في الصورة ، والاعتماد على الإدهاش والمفأجاة تم الهبوط منها إلى قاع المشاعر :

لما انفرس الخنجر في الصدر العارى
وتوهج قنديل الدم
وانكسرت آنية الرغبة
سقطت أجنحة الطير العائد من أرض الغرية

إن صورة الإبحار في الذات عند الفيتوري وهي الصورة التي تقيم جسرا بين العاشق والمتصوف ، لا تبني وحداتها دائما من دلالات لغوية نثرية واضحة ومع ذلك فإنها لا تتركنا في ظلمة الغموض المطبق، إنها تقدم أحيانا ما يمكن أن يسمى بالغموض الواضح عندما يكون همها أن تدخل بنا في مناخ خاص لا تستطيع الكلمات عادة أن ترسم ملامح حدوده الصارمة ، وتكتفي الكلمات بالإيحاء التعزيمي ، وهو إيحاء تعود عليه الشعر من خلال اقترابه من السحر والكهانه زمنا طويلا وفي هذين الفنين لا تؤدي الكلمات تأثيرها من خلال مداولاتها المباشرة ، يقدر ما تؤديها من خلال تجاورها في ذاتها والولوج بنا إلى أفاقها :

للائكة تتعانق خاشعة في مراياي ذائبة في شموع التراتيل مائدة من بنفسج روحي ولى أفق من طيور اللقاليق ينصب أعراسه البرية حولي إذا دخل الليل في الليل يلبسني في الدجي قمرا ميتا

إن هذا الإبحار هو الذي يصنع للشاعر أجنحته التي يستطيع من خلالها أن يصل إلى أفاق أعمق في جولاته الصوفية التي تسم كثيرا من لوحاته الأخيرة:

لم أجد غير نافذة في سمائك
مبتلة بدموعي
فألصقت عيني فوق الزجاج
لعلـــــيأراك
لعلك تبصرني ، وأنا هائم
مثل سرب من الطير منهمك في مداك

إن أنماط القصيدة عند الفيتورى عرفت كثيرا من الهياكل الفنية ، ابتداء من القصيدة القصيدة ذات النفس القصيدة القصيدة الدرامية ، إلى "شظايا" الصور المتناثرة المشعة ، وأثبت الفيتورى خلال هذا كله أنه واحد من أكثر الأصوات الشعرية عمقا وشموخا في تاريخ الشعر العربي المعاصر ، ومن أكثرها نجاحا في التوفيق بين متطلبات الفن الراقي والاستجابة لظمأ جمهور الفن المتعطش وأثبت حقيقة أنه لا يقلد أحدا ولا يستطيع أن يقلده أحد .

* * *

مفارقات التناسخ والتماسخ قراءة في المعالجة الشعرية المعاصرة لرمز عنترة تجسد مجموعة المصطلحات الواردة في عنوان هذه الدراسة ، جملة من أنماط العلاقات القائمة بين حاضر الشعر العربي وماضيه ، وجملة من المحاولات الفنية التي تستهدف في هذا الإطار إنعاش فكرة الإحياء أو التواصل أو "تعصير" الماضي ، أو إسقاط بعض همومه على الحاضر ، والاستعانة من خلال توسيع شبكة الحركة الزمانية والمكانية على اجتياز الحواجز الفاصلة بين التاريخ والأسطورة وبين عالم الواقع وعالم الفن .

وإذا كانت حركة التواصل، تعد في جوهرها "تناسخا" تنتقل بمقتضاه جذوة روح الفن، من جسد أو جيل حملها زمنا وضخ فيها من دمائه، إلى جيل أخر في حاجة إلى أن يقوى جدران الزمن الذي يستند إليه ليساعده ذلك على توسيع الأفق واستشراف المدى، فإن حركة التواصل ذاتها تحمل مخاطر "التماسخ" عندما تفتقد القدرة الفنية التي تقوم بإجراء نقل "الدم" الحي، وليس نقل الشحم أو اللحم الميت، وبمعرفة درجات التواءم وخصائص الخلايا، وتقنيات إعادة التشكيل، وهي قضايا يمكن أن يدور حولها كثير من الحوار في إقامة العلاقة بين فكرتي المعاصرة والتراث.

أما "التراث العنترى" الذى سوف نركز عليه والذى يمثل أحد شقى المعادلة فى مقابل "الشعرية المعاصرة" فهو ذلك التراث الذى يدور حول عنترة بن شداد تاريخيا أو أسطوريا ، فارساً أو شاعراً ، وهو تراث يكاد يمتد فى وجدان الجماعة بل وفى جسد اللغة منطلقاً من صاحبه فى نقطة بداية بعيدة ، لكنه يستقل عنه فى رحلة مسار منفصلة ، حتى ليمكن طرح التساؤل عن مدى التطابق أو التخالف بين اسم "عنترة" وصفة "العنترة" التى يقول عنها لسان العرب إنها "الشجاعة فى الحرب" دون أن نعرف على وجه الدقة إن كانت تلك الصفة سابقة في اللغة على وجود هذا الفارس المعروف ، وأنه سمي بها تفاؤلا على عادة العرب ، أو أنها لاحقة على وجوده الشجاع الذى أكسب اللغة فيما أكسب جذراً لغويا يتحول من الاسم الجامد إلى الصفة

المشتقة ويشكل حوله خلية من المعانى ، تفصله قليلاً عن المعنى القديم لعنترة (وهو الذباب كما تقول القواميس) والذي كان يسمى به الناس رمزا لضالة الجسم ، أو للإلحاح وصولاً إلى الهدف .

غير أن صفة "العنترة" سوف تتحور عنها في فترة لاحقة لا نعلم متى بدأت وإن كانت لا تزال تعيش صفة أخرى هي "العنترية" التي تعنى الشجاعة الجوفاء (والعنترية التي ما قتلت ذباباً) ومن المفارقات أن بين العنترية والذباب نسباً لغوياً كما المحنا.

هذا التراث العنترى ، امتد في زماننا فترات طويلة ، امتداداً عفوياً حينا من خلال الأقاصيص الشعبية حول الفارس الشاعر الذي استطاع أن يفترع بساعده وسيفه ، الحق الذي أنكره عليه أهله ، ويمتد حيناً آخر امتدادًا موجهاً عندما يلقى القصاصون المحترفون . وربما في مصر خاصة . بعض الحطب الهش على جذوة النار الكامنة لصورة عنترة في النفوس فترتفع ألسنة الدفء والضوء ، فيلتقي حولها الناس من كل حدب وصوب ، وينسون هموماً أكبر ، يراد لهم أن ينسوها ، في لعبة "الإلهاء السياسي" التي أجادها التراث العربي في كل العصور ، وتحرك تحت دخانها الكثيف ، كثير ممن ينشدون "المصالح العليا" فاستولوا على القلاع وحفروا الخنادق وثبتوا الأقدام وسلموا الرايات لذويهم ، يقول المؤرخون : "حدثت ريبة في دار العزيز بالله الفاطمي (٣٤٤ - ٣٨٦ هـ) لهجت الناس بها في المنازل والأسبواق ، فسياء العزيز ذلك ، وأشار إلى الشيخ يوسف بن اسماعيل - شيخ الحكائين - أن يطرف الناس بما عساه أن يشغلهم عن هذا الحديث ، فأخذ يكتب سيرة عنترة ويوزعها على الناس .. فأعجبوا بها واشتغلوا بها عما سواها) وجاءت في اثنتين وسبعين جزءاً وهذا المنحى أيا كانت دوافعه جعل الأدب العربى يظفر بواحدة من روائع القصص الشعبي ، هي قصة عنترة التي امتدت أجزاؤها ووقائعها زماناً ومكاناً حتى أصبح عنترة من خلالها بطلاً عربياً يحارب خارج الجزيرة حتى زمان الحروب الصليبية ، ويظل مصدر رعب لأعدائه حتى بعد أن مات متكئا على رمحه فوق ظهر جواده ، وأعداؤه يتصورونه حيا يرقبهم لينقض عليهم من جديد ، وقد أصبحت هذه القصة عند بعض الغربيين "إلياذة العرب" وحملت معنى التمجيد الشعبى المستمر لأقاصيص البطولة الجسدية الخارقة دفاعاً عن الحق المهضوم من أقرب الأقربين وتلك سمة مستمرة في بطولات ونزاعات العرب.

إن الوجه الحقيقى الشخصية عنترة تمثل فيما رصدته كتب الأدب والتاريخ عند الأقدمين حول الشاعر والفارس فى شخصية عنترة وكلاهما يحمل وجوداً تاريخيا لا شك فيه ، فمؤرخ الملاب القديم ، محمد بن سلام الجمحى (١٣٩ – ٢٣١ هـ) والذى الستهر بتمكيمك الروايات الأسطورية القديمة التي علقت بالشعر ونستبه إلى عاد السعود وغيرهما ، يتحدث فى كتابه طبقات فحول الشعراء عن "عنترة بن شداد بن معاوية بن قراد بن مخزوم بن مالك بن غالب بن قطيعة بن عبس وله قصيدة وهى :

يادرا عبلةً بالجواء تكلمى وعمى صباحاً دار عبلةً واسلمى

ويقول: "وله شعر كثير إلا أن هذه نادرة فألحقوها مع أصحاب الواحدة" (۱) فعنترة الشاعر القديم موجود ، وشعره محفوظ وهو من أصحاب المعلقات وشأنه فى ذلك شأن امرئ القيس والأعشى وزهير والنابغة ، أما عنترة الفارس البطل ، فهو مع وجوده لم يكن فيما بعد يشكل ركناً أساسياً فى تاريخ الجزيرة حتى إن مؤرخا مثل محمد بن جرير الطبري (٢٢٤ – ٣١٠ هـ) يخصص جزءاً كاملاً من كتابه "تاريخ الأمم والملوك" للحديث عن العرب قبل الإسلام فلا يجد فيه مكاناً لأسطورة عنترة على الرغم من احتفاله بأساطير عربية أخرى ، ولكن الذي يبدو أن المؤرخين للآداب هم الذين اهتموا بإبراز جانب الفروسية الموازى للشاعرية عند عنترة والذى كانت تفصيلاته قد بدأت تنسج على ألسنة القصاصين فى القرن الرابع الهجرى .

فأبو الفرج الأصبهاني الذى توفى عام ٣٥٦ هـ أى قبل تسعة أعوام من ولاية العزيز بالله الفاطمي سنة ٣٦٥ وهي الولاية التى تم فيها نسج قصة عنترة الأسطورية الكبرى ، يورد لنا فى تعريفه بعنترة الشاعر ، شرائح من سيرة الفارس والعاشق (٢):

اصحاب الواحدة هم الذين عرفوا فيما بعد بأصحاب المعلقات : طبقات فحول الشعراء لابن سلام
 تحقيق محمود شاكر جـ١ ص ١٥٢ .

٢- انظر الأغاني (طبعة دار الكتب) جـ ٨ ص ٢٣٧ وما بعدها .

"هو عنترة بن شداد" وله لقب يقال له عنترة الفلحاء وذلك لتشقق شفيته وأمه أمة حبشية يقال لها زبيبة .. وقد كان شداد نفاه ثم اعترف به فألحق بنسبه .. وكان عنترة قبل أن يدعيه أبوه حرشت عليه امرأة أبيه وقالت إنه يراودنى عن نفسى فغضب من ذلك شداد غضبا شديدا وضربه ضرباً مبرحا فوقعت عليه امرأة أبيه وكفته عنه فلما رأت ما به من الجراح بكت وكان اسمها سمية وقيل سهية .. وكان سبب ادعاء أبى عنترة إياه ، أن بعض أحياء العرب أغاروا على بني عبس فأصابوا منهم واستاقوا إبلاً فتبعهم العبسيون فلحقوهم فقاتلوهم عمامعهم وعنترة يومئذ فيهم ، فقال له أبوه : كر يا عنترة ، فقال عنترة : العبد لا يحسن الكر ، إنما يحسن الحلاب والصر ، فقال كر وأنت حر ، وقاتل يومئذ قتالاً حسناً فأعاده أبوه بعد ذلك وألحق بنسبه ، وقيل إن النبى صلى الله عليه وسلم أنشد قول عنترة :

واقد أبيت علي الطوى وأظله حتى أنال به كريسم المأكسل

فقال عليه الصلاة والسلام: "ما وصف لى أعرابى قط فأحببت أن أراه إلا عنترة" وقيل لعنترة: أنت أشجع العرب وأشدها ؟ قال: لا قيل: فبماذا شاع لك هذا فى الناس قال: كنت أقدم إذا رأيت الإقدام عزماً وأحجم إذا رأيت الإحجام حزماً ، ولا أدخل إلا موضعاً أرى لى منه مخرجاً ، وكنت أعتمد الضعيف الجبان ، فأضربه الضربة الهائلة يطير لها قلب الشجاع فأثنى عليه فأقتله" ولقد يلاحظ مرة أخرى ، أن جانب العشق عند عنترة ، كان يأتي باعتباره ملمحاً من ملامح الفروسية أكثر من كونه ملمحاً تعريفيا مستقلاً كما هو الشأن في شعراء آخرين كقيس بن الملوح أو عمر بن أبى ربيعة أو حتى إمرى القيس ،

هذا التراث "التاريخى" هو الذي وقع بين يدي رواة القصص الشعبى فعبروا به الحاجز بين الواقع والأسطورة في القصة التي يطلق عليها أحياناً "إلياذة العرب" والتي ظهر خلالها عنترة محارباً في الجزيرة والحبشة وإيران وبلاد الروم والفرنج وشمال أفريقية والأنداس ويلتقى زمنيا بالحملات الصليبية فينازل أبطالها ويطاردهم ، ونمت في هذا المناخ أيضا قصة الحب العفيف التي جمعته مع ابنة عمه عبلة ، والتي

وضعت لها الأجيال المختلفة نهايات عدة تحقق من خلالها ما يطمح إليه خيال المتلقى والمبدع الوسيط.

وقد امتدت فترة الرواة الشعبيين تلك نحو ألف عام ، إذا انطلقت بدايتها من عصر الفاطميين ، وغطت عصر المشافهة الكبير موازية لمثيلاتها في ألف ليلة وليلة وقصص البطولات الفردية كالزير سالم وأبي زيد الهلالي وغيرها ، وأتيح خلال هذه الفترة لشخصية عنترة ولشعره المرور بدرجات من التناسخ الأسطوري والقصصي والشعري .

وتلقى الشعر المعاصر مجمل هذا التراث لكى يعيد توظيفه من خلال تقنيات فنية الكتسبها الأدب العربى عبر اتصاله بالآداب الأوروبية الحديثة ، وأهمها تقنية "النص الدرامى" الذى يكون قابلاً لأن يؤول إلى "نص مسرحى" مشاهد ، أو أن يبقى نصأ درامياً مقروءا أو مسموعا ، وفى هذا الإطار حظي عنترة باهتمام يمتد زمانيا على مجمل الفترة المعاصرة إذ كتبت عنه أعمال شعرية تمتد من ١٩١٠ حتى سنة ١٩٩٥، وتمتد من حيث التنوع إذ كتب بعضها بالفرنسية على يد شعراء عرب ، وبعضها فى شكل الشعر المسرحى الملتزم بقواعد الوزن العروض الخليلى وبعضها في شكل الشعر المسرحي الحر ، وتنوعت كذلك الرؤية والآفاق وتوظيف هذا التراث العنترى في خدمة قضايا إنسانية أو اجتماعية أو سياسية معاصرة ، كما تراوحت كذلك الأدوات الفنية بين محاور التناسيخ والتماسخ .

ولا شك أن مسرحية "عنترة" لأحمد شوقى هى أبرز الأعمال الشعرية التي ظهرت حول عنترة مع بداية المسرح الشعرى العربى ، وكانت قد سبقت بمسرحية عن عنترة كتبها سنة ١٩١٠ بالفرنسية الأديب اللبنانى شكرى غانم ، ومثلت على مسارح باريس ذاتها ولا شك أن شوقي الذي كان على صلة بالأدب الفرنسى قد بلغه نبأ هذا العمل الأدبى ، مشاهدة أو قراءة ، أو على الأقل سماعا به (٣) وذلك لا يقلل من ريادة عمل شوقى الذى استقبل التراث المتصل بعنترة تاريخيا أو أسطوريا ، وشكل التصور

۳- انظر: د. محمد مندور مسرحیات شوقی.

الهيكلى لعمله المسرحى على نحو يتميز به أيا كانت درجة الخلاف معه ، واختار نمط الصياغة الشعرية الملائم .

وعلى مستوى الهيكل فقد ظل "زمن الرواية" عند شوقى هو منتصف القرن الأول قبل الهجرة ، وظل "مكان الرواية" هو بادية نجد ممثلة في أحياء عبس وعامر وما بينهما ، وهو هيكل ظل من ناحية الزمان والمكان يحافظ على مناخ القصة التاريخية ولا يمتد مع الروايات الأسطوية التالية لها ، وسوف يتحقق التنوع والتوسع من خلال الشخصيات والأحداث التي يتطابق جانب منها مع الواقع التاريخي وتختلف جوانب أخرى عنه ، فعبلة في المسرحية يتنافس على حبها شابان آخران هما صخر وضرغام إلى جانب عنترة ابن عمها الذي تبادله الحب وتؤثره على من سواء ، رغم معارضة والدها مالك ، بل وتحريضه الآخرين على أن يأتوه برأس عنترة مهراً لعبلة ، وتزداد قناعة عبلة من خلال مواقف بطولة عنترة المتعددة على امتداد المسرحية ولا ترغب في معارضة أبيها الذي يسعى في قبوله خطبة صخر لها ، وهو سرى من بني عامر تحبه في الواقع صديقتها ناجية ولكنه لا يفكر إلا في عبلة ، وتتأمر عبلة مع عنترة وناجية حتى ليلة زفافها إلى صخر ، فتحل محلها في الهودج ناجية التي تحب صخرا، وتزف هي إلى عنترة الذي تحبه ، ظل شوقي إذن من حيث الهيكل في إطار التصور التاريخي المكانى والزماني وإن كان قد صباغ هذه النهاية في طريقة مزج المأساة بالملهاة - فيما يسمى بالتراجى - كوميدى لكى يمتع جمهور النظارة على عادة الثلث الأول من القرن العشرين .

أما البناء الشعرى للنص فلا شك أن شوقى واجه من خلاله موقفاً دقيقا وهو يختار اللغة الملائمة لشخصيات العصر الجاهلى وعلى نحو خاص لغة البطل الشاعر التي كانت تقتضي في بعض المواقف مزج جانب من شعره الحقيقى بالشعر المنسوج حوله والمحاكى لشخصية ، وتلك الدقة لم يواجهها شوقى فى أعمال مسرحية أخرى مثل قمبيز ومصرع كليوباترا وعلى بك الكبير والست هدى والبخيلة وواجهها بدرجات مختلفة فى مجنون ليلى وأميرة الأندلس وفى هذا الإطار استطاع شوقى أن يعطي

الإحساس القوى بلغة العصر والشخصية وأن يقترب من بعض أسرار النسيج في لغة عنترة ويحاول التداخل معها دون أن يترك إحساسا بخلخلة المعايشة أو اتساع الفجوة يقول على لسان عنترة في نهاية الفصل الثالث مخاطباً عبلة:

لم أنس ذكرك والجراح تسيل من واقد ذكرتك والرماح نواهـــل فمضيت أعتنق الرماح لأنهــا وودت تقبيل السيوف لأنهــا

درعى وتصبغ أشقرى بالعندم منى وبيض الهند تقطر من دمى خطرت كأسمر قدك المتقلل لعت كبارق ثغرك المتبسلم

ولا يعنى هذا تيبس اللغة على لسان شوقى فقد كانت في بعض المواقف ، وعلى لسان عنترة .

مرحبا بــك مرحبـا بـك عــش تمتــع بشبابـك (٤)

ومع أن شوقى أقام نسيجه الموسيقى في إطار بنية الالتزام الخليلية فقد استطاع أن يطوع إلى مدى بعيد صورة البحر الغنائية إلى حاجة الحوار الدامى ، وأن يفلت كذلك من رتابة الإيقاع الموحد الذى يغرى بهيمنة إيقاع موسيقى واحد على حدث درامى متغير ومتنوع . ومسرحية عنترة توجد بها مقاطع ليست قصيرة ، تساق على لسان البطل الواحد فى الموقف الواحد ، مثل المشهد الأول الذي يشغله عنترة وحده فيلقي أولاً عشرة أبيات من بحر الطويل تتكون من ثمانين تفعيلة ، يتبعها بخمسة أبيات من مجزوء الكامل تتكون من عشرين تفعيلة دون أى تدخل حوارى .

لكن ذلك يقابله تجزئة فى المشاهد الأخرى للبيت الواحد حتى يشغل أحيانا أربعة مواقف ، ففى المنظر الثاني من الفصل الثانى يجئ المشهد الخامس كله وجزء من المشهد السادس وقد شغلت كلها ببيت واحد من مجزوء الكامل يتكون من أربع تفعيلات تدور بين مالك وعبلة على النحو التالى:

٤- أحمد شوقى: الأعمال الكاملة - المسرحيات ص ٩٢ ، الهيئة المصرية لكتاب سنة ١٩٨٤.

- المشهد الخامس:

مالك - عبل

عبلة - أبي ؟

مالك - من أين يا عبلة

- المشهد السادس:

(تدخلعبلة)

عبلة - من خبائيا

ويشيع هذا التكنيك عند شوقى مع الأبحر المختلفة ، فبيت من مخلع البسيط يقسم حواريا على النحوالتالى:

عنترة: وأين كان الرجال؟

عبلة: سلهم

عنترة : وكيف لم يسمعوا النداء ؟

وبيت من بحر الكامل يقسم حواريا إلى أربعة مواقف:

عبلة : فتى وممن الفتى ؟

ناجية : من عامر

عبلة: وما حداه نحو عبس؟

ناجية: الهوى

وعلى هذا النحو يطوع شوقى كثيراً من البحور لمتطلبات الحوار ، حتى تلك الأبحر المضفورة مثل بحر الخفيف ، فاعلاتن مستفعلن فاعلاتن الذى يتحول بيت واحد منه إلى ثلاث جمل حوارية مثل :

ناجية : عم صباحاً يا عامري إلى أين ؟

صخر: إلى عبلة

ناجية: إيمكن ذاكا ؟

ومن خلال مقطع الصوت الواحد ذى النفس الطويل النسبى ، الذى يكون نحو عشرة أبيات ويتغير خلاله البحر (٥) ، وحواريات البيت الواحد الموزع يحدث لون من التعادل بين الغنائية والدرامية ، كان ملائما لمرحلة بداية المسرح الشعرى .

علي أن شوقي التفت من ناحية أخرى إلى إمكانيات التنوع الموسيقي في عروض الخليل ، فكان الانتقال من بحر إلى بحر سواء من خلال الموقف الواحد كما أشرنا من خلال المواقف المتتالية المتنوعة ، والواقع أن الاختيار عند شوقي لم يقتصر فقط على تنويع البحور بل أفاد كذلك من تنوعيات الزحاف والعلل التي تعطى إيقاعات متعددة داخل البحر الواحد كما يحدث في بحور الرجز والكامل والبسيط علي سبيل المثال ، وعندما يرسم شوقى المشهد الثالث من الفصل الأول فيجعل صوت "الهاتف" يجئ على إيقاع مخلع البسيط .

- الهاتف:

ياحــى عبس عموا صباحـا هاتوا المواهي خذوا البطاحـا الرعـى والحلـب والفلاحــا الدیك عند البیسی صاحسا حی هسلا یا رعساة هبسوا هلمنس یا راعیسات عسبس

فتنبعث على إثر الصوت مظاهر الطرب والحركة وتتغنى الفتيات وتسعد عبلة وترسل التعبير عن سعادتها في "مونولوج" يجئ علي إيقاع "مجزوء الكامل" وقد استفاد إلى جانب قصر عدد التفعيلات من تحويرات زحاف "الإضمار" و "الوقص" فتتحول التفعيلة من متفاعلن إلى مستفعلن أو متفعلن وتبعث في الأداء سرعة ومرحاً:

٥- انظر بالإضافة إلى ما ذكر من قبل ص ٣٤.

وزقزقت عصافـــــره	وادى الصفا تجاوبيت
واستيقظت حظائـــره	وانتبهت خيامـــــه
وظلفه وحافـــــره	نباتــــه ومــاؤه

وكذلك يجئ إيقاع الفتيات الأخريات على وزن "بحر المجتث" القصير الراقص "مستفعلن فاعلاتن" وكأنه يجسد الرقصة الجماعية أثناء الغناء:

فردن صفا فصف	ماء من الفجر أصفــــى
وقمن فاضربن طـــارا	واقعدن فاضربن دفسسا
امالأن منه الجرارا	جئن الصفاء عــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
ردن الرحيق الحـــلالا	ردن القراح الــــزلالا
كمثــل عبــس ديارا	فما سقى منذ ســـالا

ولسنا في حاجة إلى تأكيد ما يتركه "توشيح القافية" في مثل المقطع السابق من أثر في ترجمة الشكل الشعري للموقف المراد تصويره وتنمية الحدث من خلاله إن عنصر البنية الموسيقية الملتزمة المتنوعة ، المقيدة الراقصة ، يضاف إلى عنصر البنية اللغوية الملائمة الطيعة ، إلى عنصر الهيكل المخطط في إطار مناخ زماني ومكاني محددين ليجعل من صوت الأداء الشعري في مسرحية شوقي تناسخا ، يعيد إلقاء الضوء علي قطعة من التراث ، أو يعيد قليلاً توزيع ألحان قطعة موسيقية في بنية تشكل في ذاتها حلقة واسطة بين مذاق المنبع والمصب ، ولا يكاد عنترة يخرج خلالها من إهابه القديم إلا من خلال لفتات عابرة يدعو فيها العرب إلى التوحد والالتفاف حول قائد فارس وتنحية سيطرة الأجانب من فوق أرضهم وهي لفتات كان لها تفسيرها السياسي المباشر وقت كتابة المسرحية .

يعود عنترة مرة أخرى إلى الظهور من خلال مسرحية شعرية لأحمد سويلم تحمل عنوان "الفارس" وقد صدرت سنة ١٩٩٥ وهي من الشعر الحر وستقف أمام بنية الهيكل والقالب الموسيقي والقالب اللغوي في محاولة لرصد العمل على خريطة التناسخ أو التماسخ في إطار الحوار المستمر بين المعاصرة والتراث وينطلق هيكل

العمل هنا ، من نقطة مغايرة بالقياس إلى العمل السابق ، إذ يعتمد مجمل التراث التاريخي والأسطوري ، بل ولعله يجنع إلى الجانب الأخير ، إذ يتخذ من فترة حكم العزيز بالله الفاطمى منطلقاً لمسرحيته ويختار منطلقة عبارة لويس شيخو التي تحكي تكليف يوسف بن إسماعيل شيخ الحكائين بإلهاء الناس عما يدور في قصر العزيز، من خلال رواية قصة عنترة . ومن هذا المنطلق تخصص المسرحية "المشهد الأول" الذي يحتل نحو ثلث العمل المسرحي ، كمشهد تبريري يدور في قصر العزيز ويحاوره فيه المنجم المضحك والشاعر الجرئ المدافع عن المجاعة التي يتعرض لها الناس في عصره والسنين العجاف التي طحنتهم والثورة التي تتهدد الحاكم ، ثم ينتهي الأمر باقتراح إلهاء الناس برواية قصة عنترة على يد شيخ الحكائين ، ويصور المشهد الثاني تجمع الناس لسماع الحكاية وقد دعاهم المنادون من كل مكان لسماعها ثم يتحاورون مع الحاكي ، وينتهون إلى الرضا باقتراح أن يمثلوا جميعا حكاية عنترة ويحسون أثناء التمثيل أنهم يتنفسون مشكلاتهم ويتعطشون للبطولة والحرية، مما يزيد من قلق الخليفة الذي يتابع تطور المشاهد ، ويقترح أن يقوم هو بتمثيل دور الملك في الحكاية حتى يكبح من جماح التطلعات وخلال ذلك تتطور حكاية عنترة على النحو المشهور من إبراز البطولات وحب عبلة وظهور المنافسين له عليها من سراة العرب وأشهرهم عمارة بن زياد الذي يجئ خاطبا لعبلة بماله وفروسيته ، وعندما يتصدى له عنترة ، يرضى بالدخول معه في مبارزة فيصرعه عنترة دون أن يقتله ، فيذكره عمارة بغناه وأنه كان على استعداد لأن يقدم مهراً لعبلة ألفا من النوق العصافير فيقبل عنترة التحدى الإضافي ويرحل إلى بلاد الأكاسرة حيث لا توجد النوق إلا هناك ، وتتعلق به في غيبتة أحلام الجموع وتكثر التكهنات والشائعات ، وتتصارع أحلام القوة في كبت تطلعات الناس ، وأحلام الناس في قهر السيوف الظالمة .

وبنية الهيكل على هذا النحو تحدث خلخلة في مربع الزمان والمكان والبداية والنهاية ، كما تسقط الحائط الماثل بين الراوي والنظارة وبين التاريخ والأسطورة وتتحول المسرحية من خلالها إلى لون من محاكاة المحاكاة ، وطبيعي أن تشكيل الهيكل يدخل في إطار التخطيط الموضوعي الذي يرسمه مؤلف المسرحية الشعرية

قبل الشروع في بنائها ، ولعل تلك واحدة من النقاط الرئيسية التي تخلتف فيها المسرحية الشعرية عن القصيدة الغنائية ، وتختلف فيها من ثم مؤهلات الشاعر المسرحي عن الشاعر الغنائي ، فلا يصير العبور من أحد الميدانين إلى الآخر عبورا حتميا ، بل ولا حتى عبوراً سهلاً ، وإن كان عبورا واردا في كثير من الأحيان وغيابه في الوقت ذاته لا يعد سمة سلب في الشاعر المسرحي أو الغنائي .

إن المشهد الأول الذي اتخذ من عصر العزيز منطلقا له ، اعتمد فيه المؤلف على رواية أوردها الأب لويس شيخو في الجزء السادس من كتابه "شعراء النصرانية في الجاهلية" والواقع أن الكتاب يكاد يمثل المرجع الأول للمسرحية كلها ، فهو كتاب أورد كل شعر نسب إلى عنترة ، سواء صحت نسبته أو كان من إضافة الرواة وقد أشار المؤلف نفسه إلى ذلك إذ يقول: "وقد عثرنا في كثير من الكتب على أبيات منسوبة إلى عنترة لم تدخل فيما رواه الأصمعي وأبو عمرو بن العلاء والمفضل وأبو سعيد السكري من شعره فجمعنا كل ما وجدناه من هذا القبيل صحيحاً أو مصنوعاً وهو الذي ذكر الروايات" (7) الخاصة بعمارة بن زيادة وخطبته لعبلة (7) وكذلك خروج عنترة لطلب النياق في العراق (٨) وهي روايات اعتمدت عليها المسرحية في بناء شخصياتها وأحداثها كما أعتمدت كذلك كما أشرنا على رواية شيخو لبدء كتابة قصة عنترة الأسطورية في العصر الفاطمي على يد رجل "من أفاضل الرواة يقال له الشيخ يوسف بن إسماعيل وكان يتصل بباب العزيز في القاهرة ، فاتفق أن حدثت ريبة في دار العزيز ولهجت الناس بها في المنازل والأسواق فساء العزيز ذلك وأشار إلى الشيخ يوسف أن يطرف الناس بما عساه أن يشغلهم عن هذا الحديث ، فأخذ يكتب قصة لعنترة ويوزعها على الناس فأعجبوا بها واشتغلوا عما سواها ومن تلطفه في الحيلة أنه قسمها إلى اثنين وسبعين كتابا والتزم في آخر كل كتاب أن يقطع الكلام عند

٦- شعراء النصرانية في الجاهلية ، لويس شيخو ، مكتبة الأداب ، ج. ٦ ، ص ٨١٦ .

٧- السابق ص ص ٨٠٤ ، ٨٢٥ .

٨- السابق ص ٨٤٤ .

معظم الأمر الذي يشتاق القارئ إلى الوقوف على تمامه فلا يفتر عن طلب الكتاب الذي يليه" (٩) .

ويبدو أن المؤلف الدرامي التقط عبارة "ريبة في دار العزيز" فحولها - دون مزيد من التعمق والتأهب إلى "مجاعة في عصر العزيز" دفعت الناس إلى التذمر وعبر عنها صوت الشاعر في مخاطبة الخليفة: "أنت الحاكم والسلطان ومن حق رعاياك عليك أن يتوفر لهم الرزق العادل كما ظل سنينا موفوراً .. يتساءل كل الناس على طول الوادى عن أسباب القحط وكيف لمن يتولى الأمر .. ألا يشعر بشعور الفقراء .. كيف له لم يفطن من زمن لجفاف النهر ولم يحسب لليوم حسابه" وعلى هذا الأساس شيد "الحدث النواة" الذي دفع إلى التذمر وأوجد الحاجة إلى الإلهاء السياسي عن طريق القصص وغذى هذا التصور من خلال حوار في مجلس العزيز يتولى فيه جانب المجاملة والنفاق المنجم ، على حين يتولى الشاعر الكشف عن تذمر الناس من الفقر والظلم وعسف الحاكم وقسوة الحاشية والحقيقة أن الرصد التاريخي لعصر العزيز يقول عكس ذلك فالعصر كان عصر رخاء والحاكم كان مقربا إلى الناس ، كتب ابن تغرى بردى عن عصر العزيز(١٠) . "وفي أيامه بني قصر البحر بالقاهرة الذي لم يكن مثله لا في الشرق ولا في الغرب ، وقصر الذهب وجامع القرافة ، قال المسبحي ، وكان العزيز أسمر أصهب الشعر، بعيد ما بين المنكبين حسن الخلق قريبا من الناس لا يؤثر سفك الدماء .. وكان أديبا فاضلا ولم يسجل التاريخ في سنوات حكمه التي بلغت نصو عشرين عاما وبدأها وهو شاب في العشرين وأنهاها موته في الثانية والأربعين ، لم يسجل التاريخ خلالها قحطا ولا مجاعة بل إن غلات مصر كان يحمل منها الكثير إلى الشام في عصره كما يسجل المؤرخون (١١) ، لكن كانت هناك ألوان من الإشاعات والحوار في عصره تتصل بمشاكل أخرى مثل ادعاءات الفاطميين الدينية ومدى قبول المصرين لها أو رفضهم إياها ، وقد كان المصريون لا يقبلون مثلاً

٩– السابق ٨٨٢ .

١٠- النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة ، طبعة دار الكتب جـ ٤ ص ١١٣ وما بعدها

١١- السابق ص ١٢٠ .

ادعاء الفاطميين بأنهم من سلالة بنى هاشم ، وقد وجد العزيز ذات مرة رقعة على المنبر يوم الجمعة فإذا فيها :

إنا سمعنا نسبا منكسرا يتلى على المنبر في الجامع وإن انساب بني هاشسم يقصر عنها طمع الطامسع

وكان الإشاعات من حاشية الخليفة تتحدث عن أخبار النجوم له بالمغيبات وقدرته على معرفة الخارجين أو غير الموالين فسخر منه المصريون ببطاقة كتبوها وتركوها على المنبر وأخرها :

إن كنت أعطيت علم غيب فقل لنا كاتب البطاقة

وتلك فى ذاتها جوانب كانت تصلح منطلقا لبنية مسرحية تستغل الروح المصرية فى التلميح والتورية وإشاعة النكت والتخفى وتأويل ما يمكن أن يكون فى عصر العزيز.

و الوقوف أمام "قصر العزيز" ومقابلة خيال المؤلف بحقائق العصر ليس لونا من العنت ، وإنما تذكرة بمتطلبات مرحلة الإعداد الواعى لهيكل العمل الدرامى ، وهي مرحلة تختلف قليلا عن التأهب للقصيدة الغنائية كما أشرنا ولقد يدخل فى هذا الإطار المفارقة فى طبيعة الدور الذى أسند إلى المنجم والشاعر هنا فى هذه المرحلة التمهيدية، فالمنجم هو الذى يبدو مجاملاً مداهنا ، والشاعر يبدو جريئا ناقدا مبصرا بالعواقب الوخيمة . والتقاليد المسرحية والواقعية تسند عادة دور التبصير والتحذير إلى طبيعة المنجم الذى يستطيع منذ عصر أوديب أن يحذر الملك من ابنه الذى سوف يقتله، ويبقي الشاعر جليسا أنيسا مجاملاً .

والمفارقة مرة أخرى بين الشعر الموضوعي والحقائق الموضوعية ، تتمثل في بعض المشاهد التي تدور في عصر عنترة ، وتفلت منها بعض الأرقام التاريخية ففي بداية المشهد الرابع يجلس والد عبلة مالك بن قراد مع بعض خاصته يشربون ويتسامرون حول الشعر فيفضل بعضهم امرأ القيس فيرد عليه الآخر :

"الحق معك ، ولكنك والله تنسى حكمة شعر زهير ، وخمريات الأعشى وعذوبة طرفة ، فيرد مالك : "إنك تذكر أعظم شعراء العرب ، هل لك أن تسمعنى شيئا منهم؟": ويبدأ بعد هذا إنشاد مقاطع من شعر هؤلاء وتأتي المفارقة عندما نعلم أن عنترة مات سنة ٢٠٠م ، وأن الأعشى مات بعده بنحو ثلاثين عاماً سنة ٢٠٩م (٧هـ) وزهير بن أبي سلمى مات بعده كذلك بنحو عشرة أعوام سنة ٢٠٩م وإذا تصورنا أن هذا الحوار جرى بالقطع في شباب عنترة أيام الصراع على حب عبلة أي قبل وفاته بنحو أربعين عاماً فسوف نجد الأعشى في هذه الفترة طفلاً يحبو وزهيرا صبيا يلعب، وليسا من أعظم شعراء العرب!

إن هذه الفجوات عندما تدخل في البنية الرئيسية تحدث خلخلة في تماسكها ولا تصير علاقة التراث بالمعاصرة تناسخاً تتدفق خلاله الدماء وإنما تصير تماسخا تتبادل فيه الصور التشويه والمحو.

إن تأمل البنية اللغوية والإيقاعية في مسرحية الفارس لأحمد سويلم يظهر إلى أى حد نحتاج ونحن نقيم جسور التواصل والتناسخ والاستلهام بين التراث والمعاصرة إلى قدر أكبر من الطاقة والتأهب، ويزداد الأمر حساسية كما أشرنا من قبل عندما تكون "المحاكاة" دائرة في إطار شعري، كما هو الشأن مع عنترة وعندما تستلزم الدقة الفنية أن يكون جانب من المحاكاة لغويا وإيقاعيا.

فى المشهد الأول ينسج شاعر العزيز له قصيدة مديح تأتى على بحر البسيط ويجئ فيها ..

أكرم بفضل العزيز المطعم الكاسى لولاه ما أشرق الوادى على الناس أسرتنى بالندى ،إن الندي قفص من الحديد به فجرت إحساسى

ولابد أن يذكر الشطر الأول قارىء الشعر القديم بعبارة مماثلة قادت الحطيئة إلى المحاكمة أمام عمر بن الخطاب بتهمة الهجاء عندما هجا الزبرقان بن بدر بقوله:

دع المكارم لا ترحل لبغيتهـــا وأقعد فإنك أنت الطاعم الكاسي

وعندما تستقدم المسرحية أبياتا من شعر عنترة على لسانه فإن مزجها بأبيات أخرى ذات إيقاع موسيقى مختلف يخرج الأذن عن مناخ اللحظة العتيقة ، يجئ في المشهد الثانى على لسان عنترة :

وإنى لأحمى الجار من كل ذلية وأحمى حمى قومى على طول مدتى وأما لون سوادى .. فهذا قسدرى

وأفرح بالضيف المقيسم وأبهيج إلى أن يرونى في اللفائسف أدرج وهو لدى .. أنصع من قلبك يابن زياد

إن قضية التعبير في هذا اللون من الأعمال التي تمتزج فيها النغمة القديمة بالنغمة المعاصرة ، تتعرض أحيانا من خلال إرادة خلع الحاضر على الماضي إلى وضع عبارات معاصرة على ألسنة شخصيات قديمة مثل :

ولكن نجتذب الرأي العام إلي جانبنا يقلن إنك تمنح بمناسبة الأعيـــاد مكافأة في الشهر القــــادم

أو مثل العبارة التي تفتح بها المسرحية :

بالعين بالقليب

نفدیك یا محبوب

وهو تلوين إذا لم يتم أخذ زمامه والسيطرة عليه بحيث يمثل نغمة سخرية مقصودة أو مزجا يراد من ورائه بناء نمط خاص ، فإنه يعرض فكرة "الإحكام" إلى خلخلة رئيسية .

وكثيرة هى جوانب "الإحكام" التى تتطلب لغة المسرح الشعرى على نحو خاص مراعاتها ، حتى تجمع العبارة بين دقة الإعداد المسرحي وشفافية الأداء الشعرى ، وحتى لا ترد على لسان شيبوب مثلا عبارة مثل :

إنك يا بن زيادة قد جئت الدنيا

من غيرمناسبة (!!)

أما عنترة وأمثاله

فقد جاء من أجل البشر

وحتى لا تمتد غيبة الأحكام ، إلى غيبة الصحة اللغوية ، مثل "لكن التفكير بها يشغل هذه الأيام من يتولوا أمر الدولة" أو ركاكة البنية مثل:

فهذا العبد الأسود مشكوك في نسبه وسيده شداد .. لا يعترف به ولا يلحق مسب

وإذا قيست تجربة الأداء الموسيقى بما يملكه هنا نظريا من "حرية" الحركة بتجربة الأداء المقابلة في الشعر ذى النمط التقليدى ، فإنه لابد أن يعاد النظر فى مدى الانحدار الموسيقى الذى يؤدى إليه هذا القدر الهائل من الانحراف على درجات الزحافات والعلل المسموح بها أوغير المسموح والتى تؤدي فى كثير من الأحيان إلى إذهاق كل حس موسيقى فى التعبير وإلى اللجوء إلى المط والحشو وخاصة فى بحر كبحر "الخبب" الذي يتحول مع كثرة الضرورات إلى نثر يفقد مشروعية تجزئته على سطور متفاوتة .

إن القضية عندما تتم العودة إلى بدايتها تلفت أعيننا إلى دقة الحركة والمواهبة والتأهب، التى ينبغى أن تتوافر ونحن نفتح نفوسنا لصفحة من التراث لاستيعابها وتمثلها وإعادة أدائها حتى يؤدي الفن جانبا من دوره الخالد، وهوإعادة ضخ الدماء النقية وتأكيد معنى التواصل، ولا يتوقف دوره على إنتاج كلام يكون مجرد تكرار لكلام أى أن نهدف إلى أن تكون المحاكاة محاكاة للجواهر، لا للأعراض، وأن يكون صنيعنا الفنى في نهاية المطاف إذا صح التعبير تناسخا لا تماسخا.

* * *

الإسلامروالعروبة في شعر محمد حسن فتى

ربما كان التساؤل النقدي الذي ينبغي أن يطرح في بداية دراسة مماثلة ، تطمع لنفسها أن تصنف في عداد الدراسات الأدبية والنقدية قبل كل شئ ، هو : إلى أي حد يمكن الدخول إلى دراسة الفن الشعرى من خلال موضوعاته مع أن الشعر "شكل فنى" بالدرجة الأولى ، وأليس من الممكن أن يحدث اللبس بين قيمة "الموضوع" وقيمة "الشكل" الذي يعالجه ، بمعنى أن تعد قصيدة ما "عظيمة" لأنها اتخذت من موضوع "عظيم" مثل الإسلام أو نزعة العروبة القومية مادة لها ، أو أن تعد قصيدة ما "هينة الشأن" لأنها اتخذت من موضوعات الحياة اليومية البسيطة ، أو حتى التافهة ، مادة لها ؟ وهو تساؤل لا ينبغي إغفاله من عدة زوايا :

فهو يذكر أولا بقاعدة رئيسية من قواعد فن القول ، بل من قواعد الفن عامة في العصرالحديث وهي تلك التي تؤكد أن السؤال الذي ينبغى أن نطرحه في مواجهة الإنتاج الأدبى والفنى ينبغى أن يبدأ بكلمة "كيف" ؟ لا بكلمة "ماذا؟" أي أن القيمة الفنية لا تكمن في : كيف قال الشاعر ما قال ؟ ويذكر ذلك التساول ثانيا ، بالقيم الراسخة التي أرساها أسلافنا العظام من نقدة الأدب العربي الأوائل حين بحثوا عن الشكل الفني الجيد ، فاحتفوا به حتى ولو كان قائله ممن ينتمون إلى عصر الوثنية والجهالة ، كما كان شأنهم مع الشعراء الجاهليين الذين مثل احتفاء النقاد المسلمين بهم ، ومعظمهم من جلة العلماء ، ظاهرة فنية ناضجة ومبكرة ، لم تستطع الآداب الأوروبية أن تخطوها إلا في القرن السابع عشر، عين كسرت صرامة التعاليم الكنسية في دراسة الآداب واقتربت من النصوص حين كسرت صرامة التعاليم الكنسية في دراسة الآداب واقتربت من النصوص

إن وجه القضية الآخر ، هو أنه إذا كان "الشكل" الفنى هو مدخل التقويم الذى اهتدى إليه القدماء وأكده المحدثون ، فإن "شرف الموضوع" يحتل كذلك جانبا مهما وخاصة على مستوى رصيد الجماعة التي تتلقاه ومقدار ما يثيره في وجدانها ،

ومقدار ما تتوقعه من معالجة فنون قريبة إلى نفوس الناس – كفن الشعر – لهموم الجماعة بوسيلة فنية تسمو وترقى بها من خلال إحكام الالتقاء والتنسيق والوقوع على العناصر الثابتة الخالدة ، والابتعاد عن العناصر المتغيرة الزائلة وهى قدرات تعود بشرف "الموضوع" مرة أخري إلي فنية الشكل ، وتذكرنا بقول الجاحظ القديم المتجدد: "المعانى مطروحة فى الطريق يعرفها العربى والعجمى والبدوى والحضرى وإنما الشأن في إقامة الوزن وتخير اللفظ وسهولة المخرج وكثرة الماء وفى صحة الطبع وجودة السبك ، وإنما الشعر صياغة وضرب من التصوير" .

وهذا القول الأخير يقترب بنا كثيرا من المادة الشعرية التي بين أيدينا للشاعر محمد حسن فقى فى مجال "الإسلام والعروبة" وهما مجالان ربما يكون شيوع القول فيهما لدى كثير من الشعراء سببا فى صعوبة الإجادة والتميز ، علي عكس ما نتوقعه للوهلة الأولى فكثير من الفروع المتصلة بهذين المجالين – وربما بالمجال الإسلامي خاصة – مثل المديح النبوي ، وذكريات التاريخ الإسلامي والوقوف بالأماكن المقدسة، وإظهار الندم وإبداء الضراعة ، كثير من هذه الموضوعات قد شبعت قولا على مر العصور ، وأصبح وجدان المتلقى تبعا لذلك ، يفتش فيما يسمع أو يقرأ عن مذاق جديد ، يبتعد بالشاعر عن مظنه التكرار والتقليد ويفرق بين النظّامين – وبعضهم يقدم للعقل فوائد جمة – وبين الشعراء الذين يروون القلوب ويحلقون بالأرواح .

ولهذا فإن من السمات الإيجابية الأولى للمادة الشعرية المتصلة بالمجال الإسلامي عند محمد حسن فقى ، سمة تذويب الفوارق بين الروح الشعرية والروح الدينية ، وتحويلهما إلى أفق واحد ، لا يستطيع أن يحلق فيه بجناحين حرين ، إلا من يتمتع بهذه الطاقة المشعة الشفافة ، ومن هذا المنطلق تم تكوين صورة "الشاعر" في "رحاب" هذا العالم السامي ، فهو واحد من الصفوة القلائل الذين يتاح لهم المثول في الملأ الأعلي ، في مناخ يتغشاه العطر والنور ويفيض عليه جلال التجلي وتتبدى به الآلاء ، ولا تستطيع اللغة العادية أن تصفه ولا البصر المحدود أن يتحدث عنه ، وإنما تصفو من اللغة لغة خاصة ، تفلت من قيود التعبير ، وتستعين بإيحاءات التصوير ، وتخرج

عن ضيق المحدودية ولكنها لا تقع في محظور التحديد . وتلك منطقة يلتقي فيها الصفاء الشعرى والصفاء الديني :

فى رحاب المال الأعلاق وتجلّى سبحانه ، فإذا الكون وجدًا الكل ساجدا يلثم الأرض

تغَشّی الوجود عطر ونور وخور ونور جور جور جور جور جور می الوجود وحبور المراد و جور المراد و جور المراد و المراد ال

* * *

ورأيت الأملاك تهفو إلى الله وسمعت اللحن السماوي يشدو وتطلعت لحظة ثم أغضيست فأنا المنتمى إلى العالم الفاني

وتغضى من السنا العبقرى بالتسابيح من فم علوى وقد راعنى جالال العليي

إن هذا التقابل بين العالم "الفانى" وبين العالم "السرمدى" هو الذى يمثل الجسر الفاصل والقابل للعبور فى وقت واحد ، بين عالم اللغة العادية وعالم اللغة الشعرية وفي الوقت نفسه بين عالم "الحس العادى" وعالم "الصفاء الروحى" وقليلون هم الذين يستطيعون العبور من أحد العالمين إلى الآخر على المستوى الفني أو المستوى الروحى، وأقل منهم من يستطيعون العبور على المحورين معا فى وقت واحد، فيمزجون بين العالمين في عالم واحد .

إن "الشاعر" بعد تردد لحظة العبور الأولى واستقراره في رحاب "الملأ الأعلى" يعود إلى رسم نقطه الضوء الشاعرية وقد احتلت مكانا شديد الحفاوة بين معاشر الأصفياء:

ثم قال الإله للمعشر الساجد وأرى بينكم نجيا من الإنس حملته الأحلام حتى أقامته

هبوا فإنكم أوليائسيي تقبلت أن يجوب سمائسي مقام الملائك الأصفيساء

أنا من قدادها إليه وأوصداها فيهدو روح شدفت فلم تدر إلا وسيلقى هذا الكرامة ما ظل

بهدا السمو والإسصواء عيشها في ترفع وصفاء فإني الصفي بالشعصراء

إن هذا التصور الفني الذي يسمو بمصادر القبس الشعرى ، هو الخطوة الأولى من خطوات المزج بين "الشكل" و "المضمون" في بنية الشعر الديني الراقى . ولهذا حرص الشاعر – عامدا أو غير عامد – على تأكيد هذا المزج في أكثر من قصيدة من ديوانه فبينما حملت القصيدة التي اقتبسنا بعض أبياتها عنوان "الله والشاعر" وقد وردت في المجلد الأول من الأعمال الكاملة للشاعر ، حملت قصيدة أخري في نفس المجلد ، عنوان "الشاعر .. في رحاب الله" وجاحت بنيتها على هذا النمط القصيصي الذي يميل إليه الشاعر ، وجسدت صورة من صور "الرحلة إلي العالم الآخر" وهو صور شائعة في ديوان الشاعر محمد حسن فقى ، لقد رحل الشاعر في هذه الصورة نادما تائبا إلي الملكوت الأعلى ، وحملته أجنحة الصفاء فأفضت به إلى ذرى لم يجئها من قبله بشر سوى الأملاك والمرسلين وثارت التساؤلات في ذلك "الملا" عن سر ذلك العدور:

واستمع الله إلى قولهم وأبصر الشاعر يذرى الدموع فغمر الكون سنا نوره وعمت الهيبة كل ربوع قال لهم سبحانه: إننى من شاء للشاعر هذا الطلوع لولم أشأه لثري قابعا في أرضه تلهث منه الضلوع لكنه كان على إثمال يهفو إلى الطهر وينوى الرجوع وكنت في أحلك أوقاته أضئ في جنبيه بعض الشموع

فالشموع التى تضاء في جنبي الشاعر هى من الله ، وطلوع الشاعر فى هذه الأفاق السامية جزء من الإرادة العلية ، "والشعر من نفس الرحمن مقتبس" كما كان يقول شعراء الديوان ، وهذا التوحد بين المذاقين الشعرى والروحى ، هو الذى يعطى للشعر الديني هنا طابعا فنيا راقيا

إن الأدوات الفنية التي يسيطر عليها الشاعر تجعل من "التأملات" الروحية مادة شعرية خصبة ، فالشاعر لا يغمس قلمه في مداد المتأمل النثرى ، ولكنه يغمسه في مداد المتأمل النشعرى ، والفرق بين المدادين أن أولهما قد يقود إلى استجلاء العظمة من ناحية الإحكام المنطقى العقلى للظواهر الكونية ، على حين يقود المداد الثانى إلى أن يصبح المتأمل نفسه جزءا من هذه الظواهر الكونية تذوب الفوارق بينه وبينها وتسقط حواجز الإشارات واللغات ومن ثم يتسع المدى ويتمكن الشاعر من الوصول إلى أماد يعجز عنا المنطقى والناثر ، ويمكن أن نرصد لونين بارزين من هذه التأملات في شعر محمد حسن فقى :

أولهما يتصل بالتأمل الخارجي الذي تتم من خلال المناجاة بين النفس الحائرة وظواهر الطبيعة ، وهي مناجاة ترتكز على منطلق ديني لأنها تبحث عن "النور" ومن ثم فهي تقف أمام نجوم الليل المضيئة لكي تسائلها إن كان نجم منها يستطيع أن يبدد ظلمة ليل المتأمل المتبتل الذي تراكمت الظلمات على فؤاده وعقله وتراكم الإحساس لديه بالاغتراب والاستيحاش ، وهو يقف أمام روض الطبيعة بمظاهر الخصب والحياة المتفجرة فيه ليري إن كان يستطيع أن يلتمس لجدب النفس دواء!

قلت للروض والطبيعة تكسوه عبقرى الألحان يشدو بها الطير

وخرير الغدير، ما أروع الفتنسة وعبير الورود ما أطيب النفسي والربيع المخضر ما أنضر الوشى قلت للروض: هل تعيد إلى الغبطة إن شدو الطيور والألق الضاحسى إن هذى الآلاء لن تسعد النفسس

غناء عذبا ودمعا صبيب فيه نجوى وهمسا حبيب وما أسعد النهى والقلوب وما أجمل الرداء القشيب قلبا يا روض عاش كئيب والماء سلسلا والطبوب

وان تطفئ الجوى واللهيب

برودا ترف حسنا وطيب

إن نفسا ترى الجديب خصيبا

هى نفس ترى الخصيب جديبا والمتعة ما دام نحسها مكتوبا

إن هذه التأملات التي تعيد الوقوف أمام العاصف المدمر ، والشاطئ الحزين ، والبلبل المغرد ، تنتهى بالوقوف أمام الشمس التي تضئ الأكوان تطلب منها حسوة من الضوء لإنارة النفس الحائرة :

إيه يا شمسى قد أنرت الدياجير إن فى قاعها جيوشا من الظلمة هي نبع من الطبيعة فيـــاض

فهلا أنرت ديجور نفسي يعيى انكسارها ألف شمس ولكن ما فاض إلا بكأسي

إن مفردات هذا التأمل الخارجي تمتد في كثير من قصائد محمد حسن فقى وتشكل إحدى اللبنات الأساسية للتأمل الشعري والبنية الشعرية في شعره الإسلامي.

أما اللون الثاني من التأملات في شعره فيتحقق من خلال ما يمكن أن يطلق عليه "المناجاة الداخلية" وهي فن يمتلك منه الشاعر رصيدا طيبا ، ويقترب به من مناطق الاعتراف والتطهير . مما يخلع نبرة الصدق الفني على العمل الشعري ويساعد على التخفف من ثقل الجسد . تمهيدا للتحليق في الآفاق الروحانية وقد تستقل عند محمد حسن فقى قصيدة المناجاة الداخلية ، وقد تجئ لقطة المناجاة مدخلاً لتهيئة النفس يتم بعده الانتقال إلى "غرض" آخر ، ولكنها تهيئة تخلع ظلها على الموضوعات المثارة بعدها ، فتخرجها من إهاب النثرية أو التاريخية أو السردية وتخلع عليها ثوب التأملات الروحية ، يقول في مقدمة قصيدته "نفحات من طيبة" :

أتيت بقلب جاميح متقلب وقلت له يا قلب: إنك خاسر ألست ترى الشيب النصيع بهامتى أرحنى فقد أمسيت شلوا ممزقا

إليك ، لعلى أن أنال لـــه العفــوا فما الربح عند الراشدين سوى التقوى نذيراً – إذا لم تترك الغي – بالبلـوى من الإثم ما أقسى الذي يطعن الشلـوا

ولكنه استعصى فقلت له: اتئـــد إذا كنت لا تقوي علي الرشد مؤثرا سنمضى معا منذ العشية للــــذى هناك القلوب الغلف يعمرها السنا فقال إلي أين المسير ؟ إننـــي وإني من الإحساس هذا لخائــف فقلت له: لا تخش منه فإنـــه فقلت له: لا تخش منه فإنـــه سنغدو إلي الربع المنيف ونسـتـوى هنا الربع ، ربع المصطفى بعـد مكة

فإنى سارفو الفتق من خافقى رفوا هواك ، فإنى – إن تحديتنى – أقوى إذا أمه الصادى إلى عذبه أروى بلألائه الهادئ ، فيملؤها شجوا أحس بأنى الطير يقتحم الجوأ فأفت ، فقد تشقى وقد تسعد الفتوى بشير بما تهواه منه وما أهووى بأكنافه فى صبوة بالهدى نشوى

إن هذه المناجاة الداخلية التي تجئ تهيئة للنفس للحديث عن "طيبة" والوقوف بربوعها ، تشكل في ذاتها هدفا شعريا وروحيا ، ولهذا فلم يكن من المستغرب أن تمتد المقدمة لتشغل حيزا مماثلا لحيز "القصيدة الأم" ذاتها ، فتبلغ أبيات هذه القصيدة اثنين وأربعين بيتا ، تحتل المقدمة منها واحدا وعشرين ، وهي لا توحي مع ذلك بالإحساس بأي قدر من التزيد أو الافتعال ، لأنها تحقق في الواقع هدفا رئيسيا للشعر الديني الراقي ، وهو صهر التأملين الروحي والشعرى في بوتقه المناجاة الداخلية أو الخارجية .

غير أنه لابد من الإشارة هنا إلى أن هذا النفس الشعرى الذى يتحقق فى المناجاة، تخف حدة كثافته كثيرا عندما تتحول "المناجاة" إلى تأملات فكرية عقلية تجنح بها نحو شواطئ النثر، وتبتعد بها عن مناخ التألق العاطفي الشعرى، ومن نماذج ذلك ما جاء في مطلع قصيدة "يوم بدر":

تفكرت في يومي فأطرقت ساهما وما اليوم إلا نحن في كل حقبة

حزينا ، فيومى ما أعز ولا أجدى من الدهر إن هزلاً أذل وإن جداً

أرانا به في محنة مستبدة مسرازئنا منا .. ونعلم أنها في شخلنا بنا لا بالعدو فما نري

تواصل من أردى وتقطع من أسدى كذاك ، ولكن لا نريد لها صــــدا عدوا لنا يستأهل العزم والحقـــدا

ومع ما تحمله أبيات المناجاة هنا من "أفكار سديدة" فإنها تبتعد قليلا عن مناخ المناجاة الشعرية التي افتتحت بها قصيدة "نفحات من طيبة" .

من السمات الفنية في شعر محمد حسن فقى الدينى سمة التجنيح بالخيال والالتفاف حول ما يمكن أن يسمى باداب الدار الآخرة ، وهو أدب له جذور شديدة العمق في التراث الإسلامي وله شواهد في الأدب العربي في عصور الإسلام الأولى كانت ذات تأثير كبير على الآداب العالمية في العصور الوسطي ، ولقد قدمت الآيات القرآنية الكريمة التي تتحدث عن مواقف البعث والحساب النماذج الناصعة الأولى لهذا الأداء البياني المعجز الذي يقرب إلى العقول والنفوس والقلوب هذه الصور المهيبة لعالم ما وراء الغيب .

وتضمنت هذه الآيات تفاصيل المشاهد الدقيقة والجلية علي نحو ما جاء في سورة الزمر في قوله تعالى:

"ونفخ في الصور فصعق من في السموات ومن في الأرض إلا ما شاء الله ثم نفخ فيه أخرى فإذا هم قيام ينظرون ، وأشرقت الأرض بنور ربها ووضع الكتب وجئ بالنبيين والشهداء وقضى بينهم بالحق وهم لا يظلمون ، ووفيت كل نفس ما عملت وهو أعلم بما يفعلون ، وسيق الذين كفروا إلي جهنم زمرا حتى إذا جاء وها فتحت أبوابها وقال لهم خزنتها ألم يأتكم رسل منكم يتلون عليكم آيات ربكم وينذرنكم لقاء يومكم هذا ، قالوا بلى ولكن حقت كلمة العذاب على الكافرين قيل ادخلوا أبواب جهنم خالدين فيها فبئس مثوي المتكبرين ، وسيق الذين اتقوا ربهم إلي الجنة زمرا حتى إذا جاءها وفتحت أبوابها وقال لهم خزنتها : سلام عليكم طبتم فادخلوها خالدين ، وقالوا: الحمد لله الذي صدقنا وعده وأورثنا الأرض نتبوأ من الجنة حيث نشاء فنعم

أجر العاملين) إن هذا النهج التصويرى لمواقف الدار الآخرة هو الذي تم احتذاؤه في روائع الأعمال الإسلامية ، مثل أحاديث الإسراء والمعراج وما اشتملت عليه من تفصيلات تجسدت من خلالها المعنويات في مجالى الخير والشر تجسيدا يقربها إلى النفوس فيملأها رغبا أو رهبا ، ولا شك أن القصاصين والوعاظ في القرون الأولى واصلوا تقريب هذه المعاني إلى مستمعيهم بما يتناسب مع ذوق كل عصر وطبيعة كل مصر ، وأن ذلك في مجمله هو الذي ساعد القرن الخامس الهجرى على أن يشهد عملين أدبيين كبيرين في مجال الرحلة إلى عالم الغيب وهما "رسالة الغفران" لأبى العلاء المعرى و "التوابع والزوابع" لابن شهيد الأندلسي ، ولقد أصبح ثابتا الآن لدى دراسي الأداب المقارنة أن الأدب العربي بهر الآداب الأخرى من خلال نتاجه في مجال الرحلة إلى عالم الغيب ، وأن تأثيرا مباشرا وقع منه على كاتب عصر النهضة الأوروبية الشهير "دانتي" فدفعه لأن يكتب ملحمته الشهيرة "الكوميديا الإلهية" التي اعتبرتها الآداب الأوروبية درة إنتاجها في العصور الوسطى ، والتي تتصل في بنائها الأدبي اتصالا مباشرا بمرويات الإسراء والمعراج الإسلامية وبرسالة الغفران لأبي العلاء المعرى .

إن جزءا كبيرا من الشعر الدينى عند محمد حسن فقى يذكرنا بروح التراث الإسلامى الأدبي في مجال الرحلة إلى عالم الغيب ، فهو يعتمد على نزعته القصصية الواضحة وعلى طاقته التخيلية ، ليرحل بخياله إلى عالم الغيب ، ويجسد من خلال مشاهد تمثيلية مصائر القيم المعنوية التي تسود عالمنا خيرا أو شرا ، ففي واحدة من قصائده الملحمية التى تتجاوز المائتى بيت تتجاور هذه المشاهد ، بدءا بالمشهد المهيب الذى يصور تجلى الخالق في يوم الحساب :

جلس الضائق العظيم على العرش ومن حوله الملائك طـــرا واستتمت مواكب الخلق في المحشر جرداً وما يبالون سـتـرا أي ستر ؟ وقد تعروا أحاسيس وفكرا وأصبح السر جهـرا فإناث مع الذكور .. ووحش كان في الغاب زامل اليـوم طيرا وجيوش من الزواحف والدود وخلق قد كان يسكن بحـــرا منذ أن دبت الحياة إلى الأرض إلى أن غدت هبــاء وذراً حشروا للحساب عما جنوه في مجالي الحياة خيرا وشــرا

وتستمر مفردات المشهد المهيب مستعينة بالتصورات الإسلامية لوقائع البعث والحساب فتنادى الكائنات غير العاقلة بعد أن قامت بدورها المرسوم لها فى الحياة ، وتؤمر بأن تكون هباء أو ترابا تذروه الرياح ، ثم يتجلى الخالق العظيم وضاحا للإنس والجن فيخرون سجدا وجثيا وينتصب ميزان العدل وتدعى (المعنويات) لكي تمثل في موقف الحساب ، وتناقش فيما تستحقه من الثواب أو العقاب ، فينادى على الكفر ليساءل عما جعله يغرى الخلق بعدم الطاعة :

فرنا الكفر للإله بذل وانحنى كالجدار من بعد صـــدع قال إني مسير ولقد شئت ضلالى وشئت لى سوء صنعى ولئن كنت فى الحياة مسيئا فلتكن أنت محسنا بعد نزعى

غير أن الصوت القدسى يترامي داحضا حجة التسيير ، معلنا أن الشعاع للمنوح للإنسان يهديه إلي الرشد إذا ما أراده ويرتمى الكفر ناشجا يفحص الأرض ويبدى ضراعة وندامة ويذرف المعاذير وطلب الغفران ولكن ميزان العدالة يعطيه حقه ، ثم يتبدى جبريل فينادى على الكبائر ، فيبدأ بالكبر ويثني بالأذى ثم يدعو الخيانة فتشرأب نحوها الأعماق :

واشرأبت إلي الخيانة أعماق فقامت مهيضة مكروبينة ينهش البأس قلبها فهي تخطو كخطى مجرم يخاف العقوبة وهى ندمانة وهل ينفع النادم يوم الحساب نفس حريبية وقد رأت – يا لتعسها – أن صرعاها يكنون نقمة مشبوبية هم دماء صبيبة ودموع جمدت في العيون غير صبيبية

ثم ينادى على الحسد فالحقد فالكذب فالزور، وصوت النداء في كل مرة يحوطه ذلك النفس الشعرى الجيد الذي يساعد الكلمة على التحرك الدقيق في هذا المناخ

العلوى السامى ويحيطه كذلك هذا الحس الحوارى الدرامي الذى ينأى بالمشاهد عن أن تكون مجرد وعظ أو تكرار لمأثورات معهودة معروفة ، وإنما يحول ذلك إلى سبيكة ممزوجة براويها لا تكاد تنفصل عنه يتواكب فيها الخير مع الشعور به :

واستوى فوق عرشه وتبدي ما ترى العين منه غير جندون بهرتهم جواهر أين منهدا أين منها أين منها أين منها الجمال والسحر والفتنة أين منها الجلال يا للأساطير اتركوكم من الرؤي إن تخايلن واملئوها ماقيا وقلوبا

معجزا للشكوك والأوصاف أو يرى القلب منه غير شغاف ما رأوا في الحياة من أصداف تزهو بسطوة واعتساف ويا للنهي من الإسفاف وعدوا عند زحمة الأطياف وعقولا من نوره الرفاف

إن هذا النفس الشعرى الذى يغلف التأملات في عالم الغيب يتكرر كثيرا في شعر محمد حسن فقي ويستعين دائما بالحس القصصى والنزعة التخيلية المجنحة ويخلص أحيانا إلى عالم الغيب وحده كما رأينا في القصيدة الملحمية السابقة ، ويمزج أحيانا أخرى بين مشاهد من العالمين ، عالم الغيب وعالم الشهادة حين تتبدى له فكرة الحساب فيحسد الكائنات التي ستتحول إلى هباء تذروه الرياح ، ويود لو أنه كان واحدا منها :

یا لیستنی کنت صفرا ولست أرزأ نفسسی ولست ألقي جسودا لکننی کنت ذنبسا وقد تمنیت أنسسی

ف ما أحس بصب وة بمأثم أو به ف وة من الرفاق وج ف وه أرجو من الله عف وه كالبلبل الصداح ويفتدى في الصباح

بمخلب وجنـــاح
ممزقــا بالجـــراح
عن الأثام وطيــرا
ولا تحــمــــل وزرا
ولم يكن قط فكـــرا

وليس كالنسر يسطو لكننى كنت قلبصا ما يسأل الله صخرا كالاهما ما تجنى ولم يكن قط عصقالا فليس يترك خصيرا

إن هذا النهج في تصور هيكل القصيدة الدينية يشكل سمة شعرية إيجابية أخرى، تضاف إلى السمات التي سبقت الإشارة إليها ، وتساعد على تشكيل ملامح التميز الفنية التي تجد القصيدة الدينية نفسها في حاجة إليها لكى تفلت من مخاطر النثرية التي تتهددها انطلاقا من غلبة التدوين النثري على المادة الخام التي تتعامل معها ، ولكى تفلت أيضا من منطقة التشابه النابعة من تراكم الاف الأعمال المماثلة في أزمنة متعاقبة .

إن هذه السمات المميزة تمتد كذلك إلى مجالين آخرين هما:

أ- الركائز الشعورية.

ب- البنية الفنية

وقد كان لقصائد فقى في المجالين مذاق متميز

أما الركائز الشعورية التي يعتمد عليها الشاعر في تهيئة المناخ الملائم لقصيدته فتتمثل في مجموعة من الثوابت التي تتردد في كثير من القصائد .

فى مقدمة هذه الثوابت ، اللجوء كثيرا إلى المناجاة الداخلية ، التي تقود غالبا إلى الحيرة والكشف عن مواطن الضعف ، ونشوب الصراع النفسى ، واللجوء إلى البوح والاعتراف ، وذلك كله يمنح القصيدة حيوية وديناميكية ويتوقف بها عن التحرك نحو التسطيح أو الرتابة ، على أن هذه المناجاة التي تقود إلى الحيرة والدوامة ، تبرز في

وسطها غالبا خيوط الأمل في النجاة ، وهي خيوط تبدو حينا في الطمع وكرم الحضرة الإلهية ، وحينا آخر في التشفع بشخصية الرسول صلى الله عليه وسلم والشكوى إليه ، يقول في مقدمة قصيدته "عائذ ومعيذ" :

يا رسول الهدى أتيتك أشك و الست أشكو الشيطان ما يصنع الشر قد تحيرت فى النوازع هــــنى ما الذى فى يستشير الأباطيل ما الذى فى حين أعرض عن طهرى ثم ألقى من الندامة هــــولا

من آثامی التی اقترفت وتعسی النفسی سوی نوازع نفسی و و تأرجحت بین جزم وحدس و ویشقی فکری ویضرم حسی ؟ مشیحا وأستریح لرحبی یعجز الصبر بعضه والتأسی

إن هذه الحيرة التى تمت صياغتها عبر مجموعة متلاحقة من أدوات الاستفهام وصيغ التساؤل تقود بالضرورة إلى دائرة الندامة التي تشكل هنا ذروة الشعور بالهول الذى تعجز الطاقة العادية عن تحمله أو الصبر عليه ، ولكن بقية القصيدة تسمح لها بأن تحمل طوق النجاة المدخر لهذه اللحظة ، وهو الطوق الذى جسده حرف النداء "يا" الذى يكاد يقترب من حرف الاستغاثة بعد انكشاف لحظة الدوامة التالية له ، وبعد أن كان قد أسند إسنادا مشفا فى بداية القصيدة إلى "رسول الهدى" بما يحمله المضاف إليه من دلائل الحيرة والبحث عن طريق الهداية ، ولهذا فإن طوق النجاة المدخر يعود للظهور عندما تبلغ الأزمة ذروتها في نهايات القصيدة ، وهو عندما يعود تسقط منه أداه النداء الموصلة الواصلة ، ويحل محلها ضمير المخاطب المباشر :

لا فما أرتجي سواك .. وقد عذت قد أعاذا قبلي الألوف وما صداً فأنلنى سكينتى وأنلنكي من الفمام وأهدى

بهـذا الحـمى .. وهذا المقـام أثيما عن الرجاء التمـام بعـد حـرب الأيام هدى سـلامى لسبيل التـقى من الإلهـام

وأراني أحس أنى وقد عددت

بهذا المقام نلت مرامــــى

ومن ثوابت الركائز الشعورية عنده أيضا ، الاعتماد على الظلال الروحية "المكان" والانطلاق منها لإشاعة جو شعري ديني في أرجاء القصيدة ، وفي هذا الإطار يعتمد الشاعر على المكان الذي نبت فيه الإسلام ودرجت خطواته الأولى ، فتستثير عبق الذكريات المرتبطة به ، ويجعل من مجرد النطق باسم المكان مثيرا شعريا ، وذلك منهج تعتمد عليه القصيدة العربية منذ أقدم عصورها ، سواء من خلال شعر الوقوف على الأطلال الذي لم يكن في الواقع إلا تكثيفا للزمان في مكان معين ترتبط به الأحداث ويصبح رمزا لها ومثيرا لتداعياتها ، أو من خلال شعر الفزل الذي قد يكسب اسم مكان ما هالة شعرية خاصة مثل جبل التوباد ، أو من خلال شعر الفخر واستثارة الأماكن التي ترتبط بها ذكريات الأمجاد ولا شك أن الأماكن المقدسة تحتل المرتبة الأولى في استثارة المشاعر الدينية ، ولهذا فإن الشاعر كثيرا ما يجعل مدخل قصيدته منطلقا من هذ الرحاب :

يا رحاب الحجاز ما أكرم المرء حيث قام الرسول يصدع بالحق والبهاليل حوله صارعوا الكفسر ثم صار النبى للهجرة الكبسرى

على نفسه بهدى الرحاب ويدعو إلى الهدى والصواب بعضرم وآمنوا بالكتسباب بعدد عن الأذى والسباب

إن هذا المفتتح المكانى بما يحمله من إشعاعات روحية ، يحلق بالشاعر في أفق شعري مرتفع ، تمتزج فيه الذكريات الخاصة بالذكريات الجماعية العامة ، فعلى حين تقدم بعض المقاطع ذكريات عاشها الشاعر أو لمسها بيديه مثل قوله :

يا رحاب الحجاز فيك ترعرعت بمغانيك حلوة كان شجوى ما أري في الحياة حسنا يناغيني في جبال شم الذري وبطاحاح

وأحببت بهجتى واكتئابى وغنائى ومسأكلى وشرابى وماكلى وشرابى ويسببى كحسنك الخالاب كاللآلى نقيسة ، ورواب

علي حين يسوق الشاعر هذه الذكريات القريبة ممزوجة بأحاسيسه وبمصداقية أنه شاهد عليها ، بسوق في نفس الوقت ذكريات أبعد مدي من حيث الزمان ، ولكنها ترتبط بنفس المكان ، فيحمل هذا المزيج إلى المتلقى إحساسا متداخلا يبدو الشاعر فيه وكأنه شاهد صدق على الأمرين معا ، القريب منها والبعيد :

وتخيلت أنني أنشق العطر كانت الناس قبل أحمر ويتمنى الهدى الحصيفون منهم للم شع الهدي وأرسل طلب

وأنسسي مضمضغ بالمسلاب في ظلمة ليل وفي توحش غاب والهدى لا يعيش بين الذئاب من سهول جديبة وهضاب

وعلى هذا النحو لا يجئ السرد التاريخى حين يجئ سردا مجردا ، وإنما يجئ في صورة سرد شعرى ، يلعب "المكان" فيه دوراً رئيسيا في تشكيل سبيكة يمتزج فيها الزمان القريب والبعيد من خلال منطق شعرى .

ومن بين الأماكن المقدسة تحتل "مكة" مكانة خاصة عند الشاعر وهناك أكثر من قصيدة في الديوان تحمل عنوان "مكة" والشاعر يناجيها باعتبارها مكته ومعشوقته ومدرج صباه وموطن ذكرياته:

مكتى أنت لا جلال على الأرض ، يدانى جلالها أو يفسوق أنت عندى معشوقة ، ليس يخزى العشق منها ولا يضل العشيق كل حسن يبلى – وحسنك – يا مكة – رغم البلى ، الفتى العريق درج المصطفى عليك فأغلاك ، وأغسسلاك بعده الصديسق

وتأتى بعدها "طيبة" التي يرد الحديث عنها ، غالبا من خلال إثارة الذكريات التاريخية لا الشخصية .

ومن ثوابت الركائز الشعورية عنده أيضا الاعتماد على الظلال الروحية "للزمان" والوقوف أمام بعض الأيام والشهور التي تكتسى مذاقا روحيا خالصا ، كما هو

الشئن مع "رمضان" الذي تستغل فرصة مجيئه التحليق بالمشاعد في أفاقها الروحانيه، والإحساس بتميز الشريحة الزمانيه التي تنتمي إليها أيامه:

رمضان في قلبي هماهم نشوة وعلى فمى طعم أحس بأنسسه لا طعم دنيانا فليس بوسعها فلقد كرمت من السماء بما أتى سدت الشهور فأنت سيد عامها

من قسبل رؤية وجهك الوضاء من طعم تلك الجنة الخضراء تقديم هذا الطعم للخلقاء من وحيها وشرفت بالإطراء بل أنت سيد دهرها المتنائى

وكذلك كان الشأن في قصائده في موسم الحج التي تستثمر فيها الظلال الروحية للزمان والمكان معا وشهر ربيع الأول حيث ذكرى المولد النبوي .

أما البنية الفنية للقصيدة عند الشاعر محمد حسن فقى فتتمثل فى تلك العناية الملحوظة بشكل القصيدة ، وهى عناية لا تنم عن التكلف بقدر ما تنم عن الموهبة والتثقف وتتجلى تلك العناية فى الشكل الموسيقى الخارجى ، كما تتجلى فى التصوير والتعبير خلال شكل القصيدة ، وفي التغليف الدرامى المتنامى لصورها وفى الاختيار الدقيق لمفردات الصياغة الشعرية .

وفيما يتصل بالشكل الموسيقى فإن قصائد فقي الإسلامية والعربية تتميز بالتنوع وتكاد تلم بمعظم الصور المعهودة للقصيدة العربية فى صورها التامة والمجزوءة فهنالك قصائد تنتمى إلى البسيط والكامل التام والطويل والخفيف ومجزوء الكامل التام والطويل والخفيف ومجزوء الكامل والرجز والطويل والخفيف ومجزوء الكامل والرمل التام ومجزوء المتقارب والسريع والرجز والمجتث ، وهنالك تنوع لافت للنظر فى تشكيل القوافى حيث توجد فى هذه القصائد معظم صور التجديد التي عرفتها القصيدة العربية ، فهنالك نمط الثنائية المزدوجة في مثل قوله :

كلما هل ربيع ذكرت أمة الإسلام فخر الأشهر ذكرت من مجدها ما خرجت بهداه من ظلام الحفرر و ٢٠٩-

، وتستمر علي هذا النحو الموسيقى فتتشكل من ثلاثين ثنائية تتحد القافية فى كل واحدة منها فى الشطر الأول والثالث وتوجد قافية أخرى للثانى والرابع ، وقد يلجأ الشاعر إلى نظام الرباعيات المزدوجة ، وهى التى يتم فيها بناء المقاطع فى صورة أربعة أبيات تتحد قافية الأشطر الأولى منها ، وتأخذ الأشطر الثانية قافية متحدة أخرى فى مثل قوله :

یا مسجد الأقداس یا قبلتی ماذا الذی یحدث فی أمتی أوشکت أن أحسب من دهشتی لا لیس ما أسمع من كربتی

يا مطلع النور ومهد الهـــدی
مما غدا الصبح له أســدودا
من هوله الروض غدا فدفــدا
هذی - محاها الله - إلا الصدی

وقد يلجأ الشاعر إلى المقاطع الخماسية المزدوجة ، التي تتحد فيها قافية الأشطر الخمسة الأولى من ناحية وقافية الأشطر الخمسة الأخيرة من ناحية ثانية ، غير أن الشاعر في إحدى قصائده ، وهي قصيدة "الذكرى الخالدة والأمل الضارع" يضيف ملمحا تجديديا عندما يضيف قبل كل مقطع من المقاطع الخماسية السبعة التي تتشكل منها القصيدة ، كلمة "يا إلهي" وهي تتوازى في الواقع مع تفعيلة "فاعلاتن" التي تتكون منها المقاطع لانتمائها إلى بحر الرمل ، وبإضافة هذه التفعيلة ، يصبح البيت الأول من كل خماسية سبع تفعيلات وتظل بقية أبيات الخماسية مكونة من ست تفعيلات عادية هي تفعيلات الرمل التام في مثل قوله :

وأنا الضارع قد شف الجوى أفليس الحزن هذا والنوى ينطوى الدهر وروعى ما انطوى وكأنى بعض آيات الهووى أي قلب من شواظيه اكتروي

منه ما شف وهزته الخطـــوب
بعض ما يمحو عن النفس الذنوب
فكأنى بعض لذات اللغـــوب
أية ترهب ذكراها القلـــوب
مثله أو ضل ما بـين الــدروب

وإذا كانت المقطوعات الثنائية والرباعية والخماسية تلجأ إلى التقفية المزدوجة لصدور الأبيات وأعجازها ، فإن المقاطع التي تزيد عدد أبياتها عن خمسة تلجأ إلى التقفية المفردة ، بمعنى أن يتم الالتزام بوحدة قافية أعجاز الأبيات في كل مقطع علي أن تترك نهايات الأشطر الأولى حرة وخالية من التقفية . وفي ديوان الشاعر مجموعة من القصائد التي تنتمي إلي هذا النمط ، منها قصائد تنتمي إلى المقطع السداسي ذي القافية المفردة ، مثل قصيدة "الله والشاعر" التي تتشكل من أحد عشر مقطعا سداسبا مثل قوله :

أنت رب النعماء والحب والرحمة ولك الأمر في السماء وفي الأرض كل هذا الوجود كان هبياء مما تم دبت به الحياة .. ويلقياك ما ترف القلوب إلا بجيدواك فأقض فينا بما تشاء وما تقضى

والحكم راشداً في عبيادك فيمن ذا يريد غيير ميرادك تائها في فيضائه بقيادك متى شئته .. بيوم معادك ولا تستوى بغير رشادك بغيير الجازيل من أرفيادك

وإلى جانب هذا توجد قصائد أخرى يتكون فيها المقطع من عشرة أبيات مثل قصيدة "المسجدان والمستشفع" التى تتكون من سبعة مقاطع ، تطرد الخمسة الأولى منها على نظام المقاطع العشرية حيث تتغير القافية كل عشرة أبيات ، غير أن هذا النظام يختل في المقطعين الأخيرين – لغير سبب واضح – فيتكون المقطع قبل الأخير من سبعة أبيات ويحدث شئ قريب من من ستة عشر بيتا ، ويتكون المقطع الأخير من سبعة أبيات ويحدث شئ قريب من هذا في قصيدة "عائذ ومعيذ" التي تتكون من أربعة مقاطع تسير الثلاثة الأولى علي نظام تغيير القافية كل أحد عشر بيتا ، ويجئ المقطع الأخير مكونا من خمسة أبيات فقط ، فيلحقه الشاعر بقافية المقطع السابق عليه مع فصله عنه في الكتابة المقطعية بعلامات النجوم التي تفصل بين المقاطع .

إن هذه النظرة السريعة لنظام التقفية والأوزان العروضية في قصائد محمد حسن

فقى الإسلامية قد تساعدنا فى الوقوف على بعض أسرار الحيوية والتجدد فى حركة القصيدة لديه والدخول بها فى مواطن النغمية التي تعود المستمع أن يلتقى خلالها بشرائح أخرى من شعر الطبيعة أو الغزل أو الوصف أو التأمل ، مما يبعد بالقصيدة الدينية عن النغمة الوعظية الخالصة. أوعن إيقاع بحر البسيط وحده ، وتلك فى ذاتها سمة إيجابية ، يمكن أن تضاف إلى رصيد السمات التي أشرنا إليها من قبل في الجوانب المختلفة لبناء القصيدة .

إن الروح الإسلامية في شعر محمد حسن فقى لا يمكن فصلها عن الجانب الأخر وهو جانب العروبة في شعره ذلك أن الجانبين يكادان يشكلان معا وجهين لعملة واحدة والشاعر لا يتوقف عن التذكير بهذه الحقيقة :

يا ويحكم إن العروبة قد زكت هي من أقام صروحه فتطاولت وهي التي في يومه تمشى به ولها الغد المأمول حين تعيده لكنها سادت وقد دانت بسه لولاه ضلت في المهامه واستوت نشرته واستعلت به ففخساره

بالدین وهی تعد من حراسه وهی التی نشرته فی آماسه لفخاره وتشد من أمراسه الشبابه وتدق فی أجراسه وتحسست ما جل من إحساسه فی سفح هذا النجم لا فی راسه من بأسها وفخارها من باسه

وهذا النوع من التوحد والمزج بين الفكرتين يجعل كثيرا من الملاحظات التحليلية التي أوردناها حول شطر القضية الأولى منسحبا علي شطر القضية الثانية ، فمفهوم العروبة يمتد ليشمل التاريخ وقيم المواقف والتآخى وجسد الأمة الحسى ثم ليشمل أيضا اللغة وقيمها ونضارتها ، وليست طرائق التعبير الشعري في ذاتها إلا تعبيرا عن كثير من المواقف التي يمتزج فيها المفهومان ، ومن ثم فإن المفهومين معا يمتدان من الماضى حيث الصورة المشرقة الباعثة على الزهو ، إلى الحاضر ، حيث بعض جوانب الصورة المعتمة التي يمتد فيها الأسى إلى الجانبين معا ، والتي يمزجها الشاعر

أحيانا بمجريات الحياة اليومية ، فإذا استقبل عاما جديدا بدا له الشحوب في الصورة المتوخاة ، ووجد جانبي العروبة والإسلام يمتزجان بالأسي في عينيه :

وأبكى وما أدرى أأبكى عروبتى كلا اثنيهما قد أسلمانى لحسرة تذكرت أيام النبى وصحبه وأيامنا هذي كتلك وإنمال كمثلها

وإلا أأبكى دامى القلب إسلامسى وقد أصبحا مثل الرمية الرامسى فأنكرت أصحابى وأنكرت أيامسى تعز بأقوام وتشقى بأقسسوام لأصبح جور الدهر أضغاث أحلام

على أن فكرة النبض العربى المعاصر وما يلحق به من خير أو شر في أرجاء الوطن العربي كله كانت من شواغل الشاعر فى ديوانه الذى يحمل كثيرا من القصائد مثل "تحية الكويت الشقيق" وقصيدة "أواه لبنان" التي كتبها في محنة لبنان فى الحرب الأهلية ، وقصيدة فى "تحية المشرق للمغرب" وأخري حول سوريا بعنوان "الحلم الشرود" وغيرها من القصائد التي كتبت فى إطار ما يمكن أن يسمى بالتعليق الشعرى على الأحداث الجارية ، وهذا النمط من التعليق عند كل الشعراء يتسم بكثير من العناصر القابلة للتغيير ومن المشاعر التي قد تكون متوهجة لحظة ميلادها وتخف درجة حرارتها شيئا فشيئاً بتوالى مشاعر أخرى تالية لها .

غير أنه في إطار هذه التعليقات الشعرية تحتل فترة حرب يونيو سنة ١٩٦٧ مكانا خاصا لدى الشاعر يبين مدى حجم الطموح والإخفاق في وقت واحد ومدى معايشة الشاعر لهذه الأحداث بكل مشاعره وآماله ، والتواريخ التي يحرص الشاعر علي إثباتها لقصائده تؤكد هذه المشاعر المتوهجة ، فحول هذه الحرب التي عرفت بحرب الأيام السنة توجد على الأقل ست قصائد في الديوان .

ففى اليوم السادس من يونيو، وهو اليوم الثاني لاشتعال الحرب، وكانت المشاعر ما تزال في قمتها كتب قصيدة "لبيك لبيك":

صاح النذير فلبت محاجحة يمشون للموت مشى الليث في الأجم أبناء يعسرب كم تاقوا لمعسركة للمجد للثأر ، للأصسار ، للرحسم

وفي يوم السابع من يونيو كتب قصيدة "عرين الأسود" وكان صوت التوعد للأعداء مازال عاليا:

اعرفوها انتفاضة العرب الأحرار قامت وما لها من قعود من سلاح كأنه نذر الموت تتابعن للوغــــى وجنــود قد زرعتم حقودنا فاقطفوا اليوم ولا تنكصوا ثمار الحقود

وفى اليوم الثامن من يونيو بلغت مشاعره مداها ، فكتب قصيدتين فى يوم واحد ، أولهما تحمل عنوان "الزحف المقدس":

أبناء يعــرب والبـشــا ثر أصبحت تتلو البـشـائــر هذا هو الفــجـر المنيــر فقد تبددت الدياجـــر المنيــر المنيــر إن الدرب يزخـر بالمفــاخـــر

وحملت القصيدة الثانية عنوان "لن نتزعزع" وأعلنت ابتهاجا ببشائر النصر وتجمع العرب أمام التحدى:

يا مضرمى الحرب إنا سوف نجعلكم لهذه الحرب أعوادا من الغرم السوف نطردكم أو سوف نترككم أمثولة عند أهل الحق والذمم بوركت يا محنة كانت لنا سببا إلى الوئام وشمل جد ملتئم الوأن كل جوى للناس يسعدهم لأصبحوا منه في شوق إلى الألم

أما يوم الحادى عشر من يونيو فقد كان حجم الجرح الغائر قد ظهر وصوت التفاؤل قد خفت ، فجاءت قصيدة "يوم الثار" لتتحدث عن الجراح والمواساة :

رمت الأقدار فانتصبت أمتى كالمارد العلامة

إنه سهم يرنحها ليس يرديها فما سقطت قد تلقت قبله حمما

ثم يمضى مارقا يدمى قط من جرح ولا ألمام في في في الله بالمام في بالذي أضنى من السامة م

وبعد مضى أربعة أشهر على الحرب وفى أكتوبر ١٩٦٧ كتب الشاعر فى مناخ جنائزى عن "ثمن النكسة":

في كل قلب للعسروبة مسأتم سيظل فيها قائما ونريسده يا نار قد نضجت بها أكبادنا بوركت من نار فإن لهيبهسا

ريعت له ، وتزلزل الإسلام أن تستحر بساحه الآلام لولاك لم تتبدل الأفهام برد على أكبادنا وسلام

إن إنتاج الشاعر محمد حسن فقى المستلهم من فكرة الإسلام والعروبة إنتاج شعري يتسم بغزارة الكم وجودة الكيف وتنوع الزوايا ، وتعدد الوسائل الفنية على مستوى التشكيل والتعبير والتصوير ، وهو من خلال هذا كله إنتاج شعري متميز ، يفسح لصاحبه مكانا مرموقا بين الشعراء الذين استلهموا الروح الدينية والوطنية والقومية في عصور الشعر العربى المختلفة فضلا عن تأكيده للمكانة الفنية التي يتمتع بها هذا الشاعر من خلال موهبته الناضجة وسيطرته على وسائل الأداء الشعرى المختلفة .

* * *

قراءة فى بعض الجوانب الفنية لشعر أبى مسلمر

الطاقة الشعرية المتميزة عند الشاعر العمانى الكبير أبى مسلم البهلانى ناصر بن سالم بن عديم الرواحى (١٢٧٣ – ١٣٣٩ هـ) حوالى ١٨٥٠ – ١٩٣١م طاقة تتبدى في كثير من المظاهر الفنية فى نتاجه الشعرى الغزير والمتعدد الجوانب ، وتجعل شهرته الواسعة بين طوائف متعددة الثقافات ، وبين أجيال متتابعة ، شهرة نابعة من القدرة على الإشباع الفنى ، وهى قدرة يمتلكها الشاعر المتمكن ، ويستطيع من خلالها أن يستثير جوانب الظمأ أولا فى نفوس سامعيه أو قارئيه ، قبل أن يمطر على هذه النفوس بعض قطرات الرى ، التى تجد الأرض ممهدة لها فتهتز وتربو وتورق وتثمر ويخضر عودها بعد ذبول ويشتد بعد ضعف ، وذلك بعض آثار العطاء البيانى وتشمر ويخضر عدها ، ولن من البيان لسحر" إن

والشعراء يتفاوتون في وسائلهم الفنية التي يحدثون بها هذا التأثير – عامدين أو غير عامدين – بل ربما اختلف الشاعر مع نفسه عند ما تختلف المواقف أو المقامات ، ولكل مقام مقال كما يقولون ، أو عندما تختلف الأجيال والثقافات ، أو معارض التلقى سماعاً أو قراءة ، وفي هذا الإطار قد تتعدد الوسائل الجيدة ، بتعدد الشعراء الجيدين على كثرتهم في العربية ، وقد لا يمكن الخروج منها بقاعدة عامة في كل الأحوال ، ومن هنا عد الإيجاز في بعض المواطن هدفا يسعى إليه ، على حين عد الإطناب في مواقف أخرى مطلبا لابد منه لكي تستقيم للعبارة بلاغتها ، وورد التعبير الخبرى مستملحا في موضعه ، وجاء الأسلوب الإنشائي ضرورة لابد منها في موضع أخر ، وكذلك اختلفت تأثيرات الأرجه المتقابلة للتراكيب العربية كالتعريف والتنكير والذكر والحذف ، والتلميح والتصريح ، وغيرها من الأمور التي فصلتها كتب البلاغة العربية وهي تتحدث عن جمال التراكيب والمفردات مما أفاد منه النقد الأدبى الحديث وهو يعالج قراءة النصوص الأدبية من جوانبها المختلفة .

والنص الشعرى الجيد تمده كثير من الروافد المعرفية والشعورية عند قائله ، ومن القدرة على السيطرة على هذه الروافد وتنسيقها وإبراز كل منها في المعرض اللائق به، من خلال جهد ، قد يتم لدى الشاعر بطريقة غير واضحة المعالم والقواعد لديه هو، واكنها ينبغى أن تكون واضحة لدنيا نحن ، وتلك أحد مهام النقد الأدبى ، على أن وسائل هذه الطريقة إذا لم تكن واضحة لدى الشاعر من خلال التسمية والشرح ، فهى واضحة فى نفسه من خلال الشعور ، بحيث لا يطمئن إلى شئ يخالفها ، ويجاهد خلال كتابة القصيدة ، حتى يستقيم له الأمر على النحو الذى تتوخاه نفسه ، كما يصنع الشاعر أحيانا في تعامله مع موسيقى الشعر ، فقد لا يكون حافظا لقواعد علم العروض بل وقد لا يكون درسها فى بعض الأحايين ، ولكن حساسيته الفنية لا تسمح لبيت غير مستقيم أن يمر ، ولا لإيقاع يخالف البحر الذى ارتضاه أن يتسرب إلى قصيدته .

وأبو مسلم البهلانى شاعر يمتلك وسائله الفنية ويسيطر عليها ، رغم تعدد هذه الوسائل ، وتنوع المعارض التى يوظفها فيها ، وقد أشرنا في دراسة سابقة عن أبى مسلم البهلالى (۱) ، إلى أن الشاعرية كانت عنده موهبة أولى غالبة ، رغم تعدد مواهبه الأخرى . فقد كان "شاعرا – فقيها" أو "شاعرا – مؤرخا" أو "شاعرا – نسابة" أو شاعرا متحمسا لفكرة وطنية ، ولم يكن فقيها يلجأ إلى الشعر ليصب فيه أراءه أو عالما بالتاريخ أو الأنساب ، يقدم للناس فكرته في شكل منظوم ، أو متحمسا لأفكار قومية، يستعين بموسيقي الشعر على جمع القلوب حولها ، لكنه كان قبل كل شئ شاعرا سلط بصيرته الشعرية على حقول مختلفة ، فأكسبتها كثيرا من لون الربيع الشعرى ومناخه" .

وقد اختبرنا هذا المفهوم من قبل في قراءة بعض قصائد أبى مسلم مثل قصيدة الفتح والرضوان والقصيدة النهروانية (٢) .

١ - انظر كتابنا : مدخل إلى دراسة الأدب في عمان - مسقط - دار الأسرة - سنة ١٩٩٠ .

٢ - المرجع السابق ، ص ١٥٥ وما بعدها .

ونود من خلال هذا المفهوم أيضا ، أن نلقى نظرة هنا على بعض "مراثيه" وخاصة ما كتبه فى عالمى عصره الجليلين ، قطب الأئمة الشيخ العلامه محمد بن يوسف أطفيش الجزائرى ، ونور الدين العلامة السالمى وقد كتب في كل منهما مرثيتين متواليتين ، وجاحت المراثى الأربع فى عام واحد هو ١٣٣٢ هـ .

وأول ما يلاحظ على هذه المراثى ، هو طول النفس الشعرى ، فقد جاءت أعداد أبيات المراثى على النحو التالى :

المرثية الأولى في قطب الأئمة: مائة وأربعة وستون بيتا

المرثية الثانية في قطب الائمة : مائة وسنة وخمسون بيتا

المرثية الثالثة في نور الدين: مائة وثمانية وستون بيتا

المرثية الرابعة في نور الدين: مائة وتسعة عشر بيتـــــا

وطول النفس ليس غريبا على شعر أبى مسلم البهلانى ، فقد بلغت قصيدته التائية التي كتبها حول الصفات الإلهية ، نحو ألف وستمائة بيت وجاءت قصيدته اللامية بعنوان "القاموس الأسنى فى أسماء الله الحسنى" فى نحو مائتين وخمسين بيتا ، وألحقت بها نفحتان في شكل قصيدة يائية فى نحو تسعين بيتا ، وكثيرة هى الشواهد في ديوان أبى مسلم على طول نفسه الشعرى ، وطول النفس الشعرى ، عندما يجئ في موضعه ، يعد واحدة من المزايا التي أضافها النقاد الشاعر الجيد ، والناقد القديم حازم القرطاجنى صاحب كتاب منهاج البلغاء وسراج الأدباء ، كان يعد من مزايا الشعر الجيد "الأستقصاء والاقتران" ويعنى بالاستقصاء ، قدرة الشاعر على تتبع جزئيات الغرض الشعرى الذي يعالجه ، ويعنى بالاقتران القدرة على ضم كل جزئية إلى ما يلائمها ، وهما شرطان ، كان القرطاجنى يرى أن شعر الارتجال ، يحرم من احتماعهما معا .

على أن طول المرثية عند البهلاني يعد لافتا للنظر بالقياس إلى متوسط طول المراثى عند شعراء أخرين قدماء أو معاصرين ، وإذا قارنا طول المرثية عنده ،

بنظيرتها عند شاعر كبير كأبى تمام ، فسوف نجد الأمر مختلفا إلى حد بعيد ، فالمراثى التي ترد في ديوان أبي تمام (٣) هي ثلاثون مرثية ، يجئ عدد أبياتها على النحو التالى:

وهذا الاحصاء يمكن أن يقودنا إلى أن متوسط طول قصيدة الرثاء عند أبي تمام هو نحو سبتة عشر بينا ، والفرق بين هذا المتوسط ومتوسط القصيدة التى بين أيدينا لا يحتاج إلى تعليق ،غير أنه لا ينبغى أن يفهم من المقارنة أن قصيدة ما يمكن أن تفضل تظيرتها من خلال الطول ، فنحن هنا أمام مقياس كمى يعطي مؤشرا على حجم القصيده ليس أكثر .

يمكن أن يلاحظ على مراثى البهلاني أيضا ، فكرة التكرار والعودة إلى المرثى الواحد في أكثر من قصيدة ، على النحو الذي نراه معنا هنا من تكرر الرثاء لكل من العالمين الجليلين ، وإذا لم يكن التكرار في المراثى خاضعاً لفكرة المناسبات وأحكامها، فإن دلالته الفنية تكمن في أن الدفقة الشعرية الأولى التي عكستها قصيدة الرثاء الأولى ، لم ترو ظمأ الشاعر نفسه ريا كاملا ، وإنما بقي سؤر منها ، ما لبث أن تخمر من جديد في نفس الشاعر وامتزج بها ، فاتسع وقعه في نفسه وتحول إلى قصيدة جديدة أخرى ، وتلك حالة يعرفها الشعراء المجيدون جيدا ، فالأفاق التي تتفتح أمامهم لحظة الميلاد الشعرى لا يتم استنفادها جميعا في القصيدة الواحدة ، وغالبا ما يختتم الشاعر قصيدته على نية العودة إليها ، وإن كانت لحظات اليقظة التالية على الميلاد غالبا ما تبتعد شيئا فشيئا ، ببقايا اللحظة الشعرية وتجفف سؤرها الحائر ،

۳ - انظر دیوان أبی تمام ، شرح التبریزی ، الجزء الرابع ، تحقیق محمد عبده عزام ، دار المعارف - القاهرة .

غير أن بعض الشعراء يستطيعون المحافظة على ذلك السؤر حتى يتشكل قصيدة جديدة ، وذلك ما يؤدى إلى وجود ظاهرة التكرار في معالجة الموقف الواحد .

علي أنه إذا كانت هذه الظاهرة مسوغة في القصائد القصار أو المتوسطة ، والتي يمكن أن يقال حولها ، إن المعانى لم تستقص في جولتها الأولى ، فإن القصائد الطوال على النحو الذي نراه عند أبي مسلم قد تطرح تساؤلا آخر ، هو : ما الذي أضافه الشاعر من الناحية الفنية عندما عاد يطرح موضوعه من جديد ؟ وهل يتصل الأمر بتقديم خطة فنية جديدة ؟ أم بإضافة لمسات هنا أو هناك ؟ أم بالتكرار لذاته ؟ إن الإشارة إلى "الخطة" قد يقودنا إلى الهيكل العام الذي يحكم قصائد المراثي عند أبي مسلم ، وإذا كانت القصائد أو المقطوعات الصغيرة يمكن لها أن تستبدل بالهيكل وحدة المشاعر الغنائية المثارة ، فإن القصائد الطويلة لا يعصمها من الترهل ، إلا وجود خيط هيكلي رقيق يتحرك بها من مرحلة إلى أخرى ، وهو خيط يشكل عنصرا وجود خيط هيكلي رقيق يتحرك بها من مرحلة إلى أخرى ، وهو خيط يشكل عنصرا في بناء القصيدة ريما كان الشاعر أكثر وعيابه من بقية العناصر الأخرى إلانه يتم جزئيا على مستوى التخطيط العقلي للقصيدة ، وليس علي مستوي الإنسياب جزئيا على مستوى التخطيط العقلي للقصيدة ، وليس علي مستوي الإنسياب الشعوري معها ، فهل هناك هيكل المرثية عند أبي مسلم ؟

إن الذي يتأمل في القصائد الأربع المطروحة أمامنا . يجد ملامح مشتركة تجمع بينها من حيث البناء الهيكلي ، وتنظيم المادة الخام ، وتؤكد على التنوع في روافد ثقافة البهلاني الشاعر الفقيه ، فهي جميعا تأخد من الحديث عن الدنيا وفنائها وعدم الاغترار بها مدخلا رئيسيا يكاد يشكل هدفا في ذاته من ناحية ، ويمهد النفوس للدخول في جو الرثاء من ناحية أخرى ، وهذا الهدف تفتتح به ثلاث من القصائد الأربع ، حيث تطالعنا الأولى بمفتتح يقول :

سينقضى العمر فى بطء وفى عجل وبين جنبيك ما يلهى عن الأمـــل

عش ما تشاء وراقب فجعة الأمل · تلهو بتصويرك الأمال مغتبطا

وتطالعنا الثانية بقوله المانية

تكب علي دنياك وهى تبييد وتفتقد الثاني وأنيت فقيد حريصا عليها جامعا لحطامها وغاية مانافست فيه نفيود

أما المرثية الأولى للعلامة نور الدين ، فمطلعها :

ريب المنون مقارض الأعمار وحياتنا تعدو إلى المضمار والنفس تلهو فوق تيار الردى يا ليتها حذرت من التيهار

وإذا كانت المرثية الثانية للسالمي ، وهي الرابعة في مجموعتنا قد بدأ مطلعها على نحو مخالف قليلا في قوله:

نكس الأعلام يا خير الملل نكس الأعلام بالخطب الجلل

فإنها ما لبثت بعد المفتتح أن خصيصت مقطعا رئيسيا للحديث عن الدنيا وغرورها:

هذه الدنيا وهدذا أمرها تندف الأعمار ندفا لم تدلل كشفت عن قبحها في حسنها وأرتنا السم في هذا العسل

إن التركيز على هذا الجانب الوعظى في بداية المراثي ، قد يشف عن جانب من شخصية الشاعر – الفقية ، الذي يرى أن مسئولية الكلمة عنده تتجاوز مجرد رصد مشاعر اللحظة الطارئة ، على جسامتها ، إلى التنبيه إلى أن هذه هي اللحظة الأصل وما عداها من الاستكانة إلى دوام الحياة عرض طارئ ، ولقد يمتد هذا الجانب في مراثى أبى مسلم امتدادا كبيرا حتى إننا لنجد بداية الحديث عن المرثى لا تجئ إلا بعد مرور نحو خمسين بيتا من بداية المرثية ، ففي المرثية الأولى لقطب الأئمة ، يبدأ الحديث عنه بعد ثلاثة وخمسين بيتا ، وفي المرثية الثانية له ، يبدأ بعد خمسة وثلاثين بيتا ، وفي المرثية عنه بعد ستة وستين بيتا وفي الثانية بيتا ، وفي المرثية العد ستة وستين بيتا وفي الثانية الحديث عنه بعد ستة وستين بيتا وفي الثانية

يبدأ بعد سبعة وثلاثين بيتا ، ويلاحظ حتى على هذه الأرقام ، التدرج النسبى الدقيق ، وامتصاص المرثية الأولى عادة للجانب الأكبر من هذا الغرض الشعرى ، مما يخفف العبء عن المرثية الثانية فيجئ الأمر على النحو التالى :

ئور الدين	قطب الأثمة	
77	٥٣	المرثية الأولى
44	٣٥	المرثيةالثانية

وإذا كانت شخصية الفقيه تؤثر على هذا الجانب من القصيدة ، فإن شخصية الشاعر ما تلبث أن تتوازن معها فى بقية أجزاء القصيدة من خلال حسن السيطرة على توجيه المادة الخام للمرثية توجيها شعريا ، وهي سمة تشترك فيها كل القصائد مما يساعد على إكمال الصورة حول ملامح هيكلها العام، ونعنى بالمادة الخام ، ذلك التوازن بين عناصر السرد وعناصر الإنشاء داخل المرثية ، فالمرثية في جانب منها تسرد تاريخا للمآثر الخاصة للراحل ، وهي في جانب آخر تلون هذه المآثر ، وجودا وفقدانا بلون عاطفي ، والشاعر وسائل فنية في هذا التلوين سوف نعود إليها بعد استكمال ملامح الهيكل ، أو الخطة العامة للقصيدة التي تشتمل إلى جانب العناصر التي أشرنا إليها على عناصر أخرى أهمها :

- ١- التجريد الحوارى .
- ٧- الدعـــاء.
 - ٣- التاريخ بالشعر ،

ويأخذ التجريد الحواري أشكالا متعددة ، فقد يجئ في صورة حوار بين الغائب الجمع والمفرد المتكلم مثل:

قالوا دسائسها في طى زخرفها لم تخف عيبا ولم تأخد مخالسة

وقد يتحول المتكلم إلى صوت جماعى:

حتى متى نحن والأجيال تحفزنا

فقلت قد صرحت بالسم في العسل ولا الهناء بها إلا على العلـــــل

والجد والهزل منا تابع الأمــل

وقد يتحول المخاطب إلى صورة المثنى على الطريقة الشائعة في الشعر القديم في مثل قوله:

خلیلی دلانی علی جنزء خطاوة خدا بیدی نحو المنازل إذ خوت

خطونا ومن بعد المضى تعدود عسماها بخير الظاعنين تجدود

أما الدعاء فيتمثل في تلك النسمة الرقيقة التي تهب على أعجاز القصائد في مثل قوله في رثاء القطب:

سعى الإله ربوع الزاب معاطرة وباشرتك هبات الله دائبسة وروح الله بالرضعوان روحك في

أو قوله في رثاء السالميني :

قدست من غوث وقدس مشهدا يا وافد الرحمن أي كرامية حلّقت للطاعات خطفة طائير

من رحمة الله بالأبكار والأصلل بعارض من عظيم الفضل منهطل منازل القرب والإسعاد والنزل

غبطته فيك عوالم الأنوار لُقيت في عدن وأي جروار فحللت مسرح جعفر الطيار

أما التاريخ بالشعر ، فهو سمة من سمات صنعة العصور الوسطى في الشعر العربي ، كانت تعمد إلى إثبات جمل تعبر حروف كلماتها عن سنة الحدث إذا ترجمت إلى أرقام ، كقول البهلاني في رثاء السالمي :

تاريخها ما طال ما لحب الردى

وهي جملة عندما تترجم بحساب الأرقام تعادل سنة "ألف وثلاثمائة واثنتين وهي تاريخ وفاة السالمي:

ومثلها الجملة التي وردت في نهاية مرثية القطب:

ألا في ربيع الآخر الحزن فاحسبوا فهذا لتاريخ الوفاة مفيسسد

وهي جملة تعطي بحساب الأرقام التاريخ الذي رحل فيه العالمان معا.

إن الوسائل الفنية التي أشرنا إليها من قبل ، والتي يستطيع الشاعر من خلالها أن يحدث هذا التوازن في صهر المادة الخام ، وسائل كثيرة تتراوح بين طريقة تشكيل الجملة الشعرية ، وعلاقتها بجاراتها ، والتدرج والانتقال من مشهد إلى آخر ، والتلوين الصوتى والموسيقى ، وبناء الصورة واللجوء إلى فكرة التكرار ودلالتها وغير ذلك من الوسائل الفنية المنبثة في ثنايا القصائد ، والتي يمكن للدارس أن يطيل الوقوف أمامها.

وسنكتفى فى هذه الدراسة الموجزة بإعطاء لمحات سريعة عن بعضها . إن تزاوج السرد والإنشاء مهمة دقيقة تقتضى من الشاعر أن يختلس سامعه أو قارئه من عالم النثر الإخبارى إلى عالم الشعر الانفعالى دون أن يقطع الخيط الرقيق بين العالمين ، وقد يكون من وسائل ذلك ، خلخلة الاعتقاد بحرفية مضمون الكلمات والتراكيب ، في ستخدم الأمر لمن لا يستجيب والنداء لمن لا يعى والحوار مع من هو غائب ، وتستخدم صبيغ الحوار المستحيلة التى يعلم الشاعر أيضا أنها مستحيلة لكنه يود أن يستثير من ورائها مناخا شعريا لا نثريا ، هكذا يصنع البهلانى ، عندما يخاطب السالمى فى موته :

ارجع وما ظنى بأنك مُشنتــر بجـوار ربك جنيـرة الأشــرار أدعـوك للأمـر الذي تدعى لـــه شـيم الرجـال وهمـة الأحــرار

أدعوك إن كنت السميع لدعوتي هيهات يا أسفاه ، لا رجعي وقد

لخطابة التبشير والإنسنار جثمت عليك صحائف الأحجار

فالحوارية هنا تنتقل في سلاسة بين عالم الأمانى وعالم المستحيلات لكى تعكس من خلال هذا الانتقال ، حوارية البقاء والفناء ، وتسمح بتبادل الصفات ، لأناس رحلوا ولكنهم باقون ، وهذا ما يدفع الشاعر إلى ألا يكتفى بخلع صفات الأحياء على أولئك الراحلين ، لكنه قد يختار أكثرها حيوية مثل صفة السباحة وصفة الطيران يخلعها عليهم فيعطى الإيحاء بأن رحيلهم كان تخلصا من القيود ، يقول في رثائه للقطب :

مازلت تسبح في القرآن ملتقطا حتى ملأت مراد العقل معرفة يا طائرا طار ما أضفى قوادمه وقفت لله من دنياك في عطلل

در المعارف لم تضجر ولم تحلل ممدودة الفيض حتى لحظة الأجل نجوت من قفص فى حكم محتبل فلتسرح الآن بين الحلى والحلل

إن التكرار يمثل دون شك واحدة من أبرز الخصائص التى يتكئ عليها أبو مسلم لمحاولة إبراز المحاور العاطفية الرئيسية في عمل مطول مثل مرثياته ، وهو يستخدمه في إحكام في كثير من أغراض بناء القصيدة فقد ينتقل به ومعه من مرحلة الانفعال العاطفي إلى مرحلة سرد الماثر ، يقول في مرثيته الأولى للقطب :

جردت نفسك للإسلام تخدمه كم حجة بسطت بالبطل أيديها كم قاطع في سبيل الله يمنعها كم مشكل أعجز الأفكار جئت به

في جد محتسب الهول محتمــل صدعت بالحق فيها فهي في شلَل رميته بشهاب منك مختـــنل صديعة الفجر نوراً واضح السبل

وفد يأتى التكرار لكى يبين عمق المأساة ولكي يستنصر شرائح بعينها يريدها أن ترجع صدى أحاسيسه ، كما جاء في المرثية الثانية لنور الدين السالمي :

يا رجال الدين هل جاكسم ُ يا رجال الدين لم ينزل بنسا يا رجال الدين ما هذا الأسى

أن بدر الدين في الأرض أفلُ في الأرض أفلُ في المادح أعظم مما قد نيستزل والأسبى بالعقل والعقل ذهسل

وكثيرة هي النماذج التي يعتمد فيها البهلاني على التكرار في شعره عامة وفي مراثيه خاصة ، نشدانا لأهداف فنية دقيقة في بناء قصيدته .

يلجأ البهلاني أحيانا إلى إحداث ألوان من التوازن في الإيقاع أو فى الصياغة أو فى التراكيب، لكى يساعد التجاوب والتقابل بينها ، على إحكام الربط والتماسك الذى أحدثه البحر الشعرى من قبل فشد من أزره التخطيط الهيكلى لجسد القصيدة العام ، ويأخذ هذا التوازن أشكالا متعددة تقترب في مجملها من فكرة "الترصيع" التى الهتمت بها البلاغة العربية وشاعت لدى شعراء من أمثال صريع الغوانى ، مسلم بن الوليد وأبى تمام وغيرهما من شعراء مدرسة البديع ، يقول البهلاني في رثاء السالمى:

أفقدتني شهب الفضائل كلههم ويلاه أين سماؤها ونجومها أنضاهم التسبيح والترتيال خبت إذا جن الظلام رأيتها غر إذا سجد الظلام على الفضا

ويلاه من شهبي ومن أقمـــاري وشموسها ، ذهبوا كأمسى الجاري والتهجيد بين جوانج الأسحـــار طاروا إلى الملكوت بالأســـرار سجدوا على النفثات كالأحجـــار

والأبيات كما هو واضح مليئة بألوان الترصيع ، في بناء الصيغة أو التركيب ، فالأغوات ، والأقطاب والأعلام ، والأبدال ينتمون إلى صيغة واحدة يحدث تواليها أثرا عميقا على النفس ، وكذلك النجوم والشموس ، والتسبيح والترتيل والتهجيد ، وأحيانا يأتي التوازى والترصيع ، بين تركيبتين متوالين ، كما هو الشأن في البيتين الأخيرين، حيث يتشابه النسق التركيبي من خبر محذوف المبتدأ ، وأداة شرط ، تأتي عقب الخبر، ويتلوها فعل الشرط في الشطر الأول ، ثم يتصدر جواب الشرط الشطر

الثانى. فيتوحد النسقان التركيبيان في البيتين معا ، مما يعطى البناء الداخلي قوة ، ومتانة ، وإحكاما .

إن هذا النوع من التوازى ، ربما يتزامن مع زوايا لحظات التوتر فى بناء القصيدة ويستطيع الدارس أن يرصد مزيدا من خصائصه لو أنه تساءل في أي المواطن فى القصيدة تجئ هل فى مرحلة الإخبار والسرد ، أو مرحلة الإنشاء والتعقيب ؟ وهل يجئ مع البناء المجرد ، أو البناء التصويرى ؟ وهل يتحقق فى بدايات القصائد ومطالعها أم يجئ غالبا فى لحظات الذروة الفنية ؟

وعلى أية حال ، فإن الوسيلة تضيف ملمحا من ملامح التماسك في قصيدة المرثية المطولة عند أبى مسلم البهلاني ، يشكل مع الملامح السابقة التي أشرنا إليها ، منهجا فنيا ، يتركنا على قناعة بأننا أمام شاعر جيد ، تعينه الشاعرية على التحكم في روافده ، وإظهار مشاعره العميقة ، وبنائها في نسق يستخرج معه مشاعر المتلقى العميقة أيضا ، بعد أن يكون قد استثار ظمأها بطريقة فنية ، حتى إذا نزل عليها ندى الشعر اهتزت وربت وأنبتت من كل زوج بهيج .

* * *

ثالثا: قضايا شعرية

شخصية الشعر وشخصية الشاعر

ظلت "شخصية الشعر" ودورها الذي تسهم به فى الإبداع الشعرى ، لغزا محيرا على مر العصور ، يثيره النقاد في تساؤلاتهم ويحاصرون به الشعراء فى أسئلتهم وينسج منه جمهور المتلقين للشعر أساطير حول الشاعر تجنح به فى اتجاهات متعارضة فيجعله بعضها ريشة فى مهب رياح قوية قادرة غامضة ، ويضعه البعض الأخر فى مصاف قوى الكائنات المبدعة الخلاقة كالأنبياء والسحرة .

وربما كان أفلاطون في تسجيله لمحاورات سقراط أول من جسد أحد جناحي هذه الأسطورة من وجهة النظر التي لا تكاد ترى "شخصية" الشاعر ، بقدر ما ترى "الشاعر" الواسطة ، أو بقدر ما ترى الشعر نفسه ، ولعل ذلك التصور هو الذي أدى في النهاية إلى أن لا يجد الشاعر لنفسه مكانا ولا مكانة في المجتمع المثالي الذي أقامه أفلاطون في جمهوريته ، وجعل فيه مكانا بارزا لشخصية الصانع والزارع والحارس ، الذي لا يستلهم من عالم المثل إلا نموذجه العام ، ثم يقيم بعينيه وساعديه صورة ذلك النموذج في عالم الواقع ، فيستحق في الجمهورية مكانا على قدر ما يقدم من فائدة وجهد بشرى محسوس ، على عكس الشاعر الذي قد لا يكون هناك شك في قيمة ما يقوله من "فن" بقدر ما يتركز الشك حول دور الشخصية البشرية للشاعر في إنتاج هدّا "الخطاب السامي" الذي ضن به سقراط وأفلاطون على مكونات الشخصية البشرية - إرتفاعا به ، ونسباه إلى شخصيات الآلهة غير المرئية ، ولقد تكفلت محاورة "أيون" بأن تنتزع من أحد "المنشدين" اعترافا بأنه لا يدرك كل أبعاد ما يقول وأن بعضا منه كأنما يملى عليه ، وانطلق أفلاطون من هذا الاعتراف لكى يصب صبيحته الشهيرة التي كادت أن تمحو شخصية الشاعر في التراث النقدي القديم : "الشاعر كائن أثيري مقدس ذو جناحين لا يمكن أن يبتكر قبل أن يلهم ، فيفقد صوابه وعقله ، ومادام الإنسان يحتفظ بعقله فإنه لا يستطيع أن ينظم الشعر أو يتنبأ بالغيب ، إن هؤلاء لا يستطيعون أن ينطلقوا بهذا الشعر الرائع ، إلا غير شاعرين بأنفسهم ،

وإن الإله نفسه هو الذي يكلمنا ويحدثنا بالسنتهم ، وأكبر دليل على ذلك هو تونتيموس الذي لم ينظم قصيدة واحدة تستحق الذكر ، لكنه نظم نشيد أبولون الذي يتغنى به الناس جميعا ، وقد يكون أروع الشعر الغنائي كله ، وهو من إبداع ربة الشعر كما يعترف الشاعر نفسه (١) .

إن هذا الكائن الأثيرى الذى يصدر عنه خطاب يتأبى على وسائل التحليل التى تذعن لها أنماط الخطاب الأخرى ، استحق فى هذا الجناح من التعظيم الأسطورى أن يتم الاهتمام بما يصدر عنه دون الاهتمام به هو ، وأن تكون شخصية الشعر لا شخصية الشاعر هى محط العناية .

لكن الجناح الآخر من التأويل الأسطورى ، والذى ربما يصدر عن نفس المفهوم الأول ، يرد الشخصية الشاعر جانبا من أهميتها ، ويجعلها تحمل مذاق النبع الذى استطاعت أن تلامسه دون غيرها ، ومن ثم تتحول بعد رحلة العودة إلى شخصية فاعلة مؤثرة ، تستحق أن توضع فى مصاف كبار رواد "المعرفة" و "التغيير" و "التأثير" كالأنبياء والكهان والسحرة ، وربما كان مفهوم "شخصية الشاعر" فى التراث العربى القديم ، كما تعكسه الروايات الأدبية ، نمطا مجسدا لهذا الفهم ، يقول أبو الفرج الأصفهاني (٢) : "خرج أمية بن أبى الصلت في سفر ، فنزلوا منزلاً ، قأم أمية وجها وصعد فى كثيب ، فرفعت له كنيسة فانتهى إليها ، فإذا شيخ جالس ، فقال لأمية حين رأه : إنك لمتبوع ، فمن أين يأتيك رئيك ؟ قال من شقى الأيسر ، قال فاي الثياب أحب إليك أن يلقاك فيها ؟ قال : السواد قال : كدت تكون نبى العرب ولست به ، هذا خاطر من الجن ، وليس بملك ، وإن نبى العرب صاحب هذا الأمر يأتيه من شقه الأيمن ، وأحب الثياب إليه أن يلقاه فيها البياض " .

إن الشعرة الفاصلة بين النبى والشاعر في النص لا تعدو لون الثياب البيضاء أو السوداء ، والشق المفضل للتابع الأيمن أو الأيسر ، وهما رمزان جامعان مفرقان

١- محاورات أفلاطون: أيون ص ٣٤ه ، نقلا عن النقد الأدبى الحديث ، د. غنيمي هلال .

٢- الأغاني ، الجزء الرابع ، ص ١٢٣ .

لعملة واحدة ، وليست الآيات القرآنية التي تحاول أن تدفع هذا اللبس بشدة ، وتنفى أن يكون القرآن شعرا ، والنبى شاعرا ، إلا تأكيدا على رسوخ الفكرة لدى جانب كبير ممن يوجه إليهم الخطاب .

ولقد كانت الآيات القرآنية حريصة على أن تضع حدا فاصلا بين فكرة النبوءة في شخصية الشاعر، والنبوءة في شخصية النبي ، وما يترتب على ذلك من التفريق بين ملمحين دقيقين بدوا متشابهين في بعض فترات الدعوة الأولى ، أولهما ملمح قبلي ، والآخر ملمح بعدى ، أما الأول فيتصل بالروافد الأولى غير المألوفة التي ينبع منها الكلام في كل من حالة الشاعر والنبي ، وهي روافد حددها القرآن بأنها شيطانية في أكثر الأحوال في الثانية . وجات الأبيات القرآنية صريحة في تحديد هذه الملامح في مثل قوله تعالى : "هل أنبئكم على من تنزل الشياطين ، تنزل على كل أفاك أثيم ، يلقون السمع وأكثرهم كاذبون والشعراء يتبعهم الغاوون ، ألم تر أنهم في كل واد يهيمون ، وأنهم يقولون مالا يفعلون ، إلا الذين آمنوا وعملوا الصالحات وذكروا الله كثيرا ، وانتصروا من بعد ما ظلموا ، وسيعلم الذين ظلموا أي منقلب ينقلبون" (۱) .

فالتفريق هنا واضح من حيث ملامح روافد ما قبل القول في حالتي الشاعر والنبي، وهي روافد تنصب على القول ذاته في آيات أخرى مثل: "وما علمناه الشعر وما ينبغي له إن هو إلا ذكر وقرآن مبين" ($^{(Y)}$ أو في تفريق آخر ثلاثي الأبعاد في مثل الآية : "إنه لقول رسول كريم ، وما هو بقول شاعر قليلا ما تؤمنون ، ولا بقول كاهن قليلا ما تذكرون ، تنزيل من رب العالمين" ($^{(T)}$).

وقد استلزم هذا التفريق الجذرى لملامح ما قبل القول ، تفريقا تاليا لملامح ما بعد القول في شخصية كل من الشاعر والنبي ، فالثاني دون الأول هو الذي يستطيع أن يجمع ويدعو إلى تغيير السلوك المعتقد ويكتسب حق تبعية الآخرين له وانتمائهم إليه ،

١- الشعر والشعراء: ٢٢١ - ٢٢٧ .

٣- الحاقة: ٤٠ - ٢٣.

۲_ يس: ۹۹.

وأقسى ما يمكن أن يوجه إلى الأول من اتهامات أن يزعم أن بعض هذه الخصائص يمكن أن يكون له فيستحق وصف "المتنبى" في معناه اللغوي الأولى .

لكن من الحق أيضا أن يقال إن الروافد القبلية الشيطانية التي جرت الإشارة لها في تحديد ملامح شخصية الشاعر ، قد خففت التقاليد الأدبية في التراث العربى ، كثيرا من بشاعة ملامحها ، فلم ترسم قسمات "الشيطان" صاحب الشاعر ، بنفس الجهامة والقسوة والسوء التي رسمت بها قسمات "الشيطان الرجيم" الذي يستعاذ به في فواتح الأعمال والعادات والعبادات ، وإنما أصبحت ملامح شيطان الشعر مالوفة مستأنسة محببة ، ولولا عنصر التذكير في لفظه اللغوى ، لاقترب من "ربة الشعر" في تراث الأداب الأخرى كالتراث اليوناني مثلا .

ولقد سمحت التقاليد التراثية وهي ترسم شخصية الشاعر أن توازن بين هيمنة وصرامة التقاليد الإسلامية ، التي ترفع سيف صفة "المتبنى" لمن يتجاوز الخطوط الحمراء وخاصة في مرحلة ما بعد القول من ناحية ، ورسوخ جذور تقاليد ملامح ما قبل القول المتمثلة في شخصية الشيطان "العبقرى" عند العرب من ناحية ثانية ، وتمثل هذا التوازن في قسمات الشيطان الجميل الذي يبعث من الهيبة أكثر مما يبعث من الرعب ، مع أن لفظ الشيطان في النصوص الدينية الخالصة ربما تكون له إيحاءات مضادة .

ومن اللافت النظر أن يأتى "النثر" وهو قسيم الشعر في التراث الأدبى فيفسح صفحات كبيرة من أدبياته لتكريس صورة "الشيطان الجميل" فى الشعر وقد يأتى ذلك في صورة تلبس ثوب الإيهام بالصدق أو رداء الخيال الواضح وكان ثوب الإيهام يأتى من خلال الخبر المسند الموثق من مثل ما يروى صاحب الأغانى بسند عن جرير بن عبد الله البجلى أنه قال (١): "سافرت في الجاهلية فأقبلت على بعيرى ليلة أريد أن أسقيه ، فجعلت أريده على أن يتقدم فوالله ما تقدم ، فتقدمت فدنوت من الماء وعقلته ،

١- الأغاني: الجزء التاسع ، ص ١٥٦ .

ثم أتيت الماء فإذا قوم مشوهون عند الماء فقعدت ، فبينما أنا عندهم إذ أتاهم رجل أشد تشويها منهم ، فقالوا : هذا شاعرهم ، فقالوا له يا فلان ، أنشد ، فإن هذا ضيف ، فأنشد :

ودع هريرة إن الركب مرتحل وهل تطيق وداعا أيها الرجل فلا والله ما خرم منها بيتا حتى انتهى إلى هذا البيت:

تسمح للحلى وسواسا إذا انصرفت كما استعان بريح عشرق زجل

فأعجب به ، فقلت : من يقول هذه القصيدة ؟ قال : أنا ، فقلت : لولا ما تقول لأخبرتك أن أعشى بني ثعلبة أنشدنها عام أول بنجران قال : فإنك صادق ، أنا الذى ألقيتها على لسانه ، وأنا مسجل صاحبه ، ما ضاع شعر شاعر ، وضعه عند "ميمون بن قيس" .

وكثيرة في كتب تاريخ الأدب القديم ، مثل هذه الحكايات التي تروى بأسانيدها منسوبة أحيانا إلى أناس مجهولين من الذين يتلقون شياطين الشعر خاصة في فضاء الصحاري الواسعة ، وأحيانا إلى شعراء معروفين يتحدثون عن لقاءاتهم بأصحابهم من الشياطين (١) . مثل هذه الرواية التي ينسبها أبو الفرج إلى دعبل الخزاعي ، عندما يقول : لما هربت من الخليفة ، بت ليلة بنيسابور وحدى ، وعزمت على أن أعمل قصيدة في عبد الله بن طاهر في تلك الليلة ، فإني لفي ذلك ، إذا سمعت والباب مردود على : السلام عليكم ورحمة الله ، انج يرحمك الله ، فاقشعر بدني من ذلك ، ونالني أمر عظيم فقال لي ، لا ترع عافاك الله ، فإني رجل من إخوانك من الجن ساكني اليمن ، طرأ إلينا طارئ ، من أهل العراق، فأنشدنا قصيدتك :

مدارس أيات خلت من تسلاوة ومنزل وحيى مقفسر العرصسات

فأحببت أن أسمعها منك ، قال فأنشدته إياها ، فبكى حتى خر فقلت له ، يرحمك

١- الأغاني ، الجزء العشرون ، ص ١٤١ وما بعدها .

الله ، إن رأيت أن تخبرني باسمك فافعل ، فقال أنا "ظبيان بن عامر" . وربما كان شيوع هذا النوع من الروايات هو الذي دفع واحدا مثل الجاحظ بنزعته العقلانية الى أن يفسر ظاهرة "تخيل" الالتقاء بشياطين الشعراء ، في الفيافي الواسعة ، فيقول في كتاب الحيوان (١) : يكون في النهار ساعات ترى الشخص الصغير في تلك المهامة عظيما ، ويوجد الصوت الخافض رفيعا ويسمع الصوت الذي ليس بالرفيع مع انبساط الشمس غدوة من المكان البعيد ، ويوجد لأوساط الفيافي والقفار والرمال والحرار في أنصاف النهار مثل الدوى من طبع ذلك الوقت وذلك المكان .

وإذا كانت مثل هذه التفسيرات العقلية تحاول أن تخفف من غلواء المبالغة في تقدير البعد الغيبي القبلي الشخصية الشاعر ، فإن جناحا أخر من نتاج النثر الأدبى تكفل بمعالجة هذا البعد دون اصطدام بالعقلانية أو حاجة إليها ، وتمثل ذلك الجناح في تأسيس ما يمكن أن يكون جنسا أدبيا نثريا كاملا يعتمد على تفسير البعد الغيبي وأبرز نتاج هذا الجنس ، "رسالة الغفران" لأبي العلاء المعرى ، ورسالة التوابع والزوابع لابن شهيد ، فعند ابن شهيد في رحلته إلى أرض الجن ، يكشف لنا من خلال انتقاله بين تابع وزابع عن أسماء الشياطين الظرفاء ، الذين ألهموا شعراء الإنس ما يقولون ، والذين حملوا السمات الرئيسية اشخصية الشاعر ويتبدى ذلك ممن خلال الكنى والألقاب التي تخلع على هؤلاء الملهمين ، فشيطان البحتري كنيته "أبو الطبع" وشيطان أبي نواس ، كنيته "حسين الدنان"(٢) وليست هذه الكنى في الواقع إلا ترجمة لأشهر الصفات التي ارتبطت بكل من الشاعرين ممثلة في إيثار الطبع في مقابل الصنعة عند البحترى ، وفي استلهام دنان الخمر أعذب الألحان عند أبي نواس ، أما أبو العلاء فتقوده رحلة على شواطئ الدار الآخرة ، إلى اكتشاف أن منابع الشعر الحقيقي توجد في عالم الجان ، وأن ما وصل شعراء الإنس من إبداعهم منابع الشعر الحقيقي توجد في عالم الجان ، وأن ما وصل شعراء الإنس من إبداعهم فألهمهم لم يكن إلا شرارة ضوء من نار عظيمة ، أو شظية عابرة من شجرة أراك فألهمهم لم يكن إلا شرارة ضوء من نار عظيمة ، أو شظية عابرة من شجرة أراك

١- الحيوان ، الجزء السادس ، ص ٢٤٨ .

۲- انظر ، رسالة التوابع والزوابع لابن شهيد / ص ، ۱۳۸ ، ۱۸۸ ، تحقيق بطرس البستاني
 ببروت ، ۱۹۵۰م .

ضخمة ، يقول ابن القارح مخاطبا شيخا من شيوخ الجن في رسالة الغفران (١) أخبرنى عن أشعار الجن ، فقد جمع منها المعروف بالمرزبانى قطعة صالحة ، فيقول ذلك الشيخ : إنما ذلك "هذيان" لا معتمد عليه ، وهل يعرف البشر من النظيم إلا كما تعرف البقر من علم الهيئة ومساحة الأرض ؟ وإنما لهم خمسة عشر جنسا من الموزون قل ما يعدوها القائلون ، وإن لنا لآلاف أوزان ما سمع بها الإنس ، وإنما كانت تخطر بهم أطيفال منا عارفون ، فتنفث إليهم مقدار الضوازة من أراك نعمان".

والواقع أن هذين العملين النثريين لابن شهيد وأبى العلاء اللذين عاشا فى القرن الخامس الهجرى كانا تتويجا لما اختزنه الوجدان العام فى التراث العربى القديم عن مفهوم شخصية الشاعر ومكوناتها، وصلتها بمخزون الإبداع الذى يوجد فى عالم أخر، وهو تصور كان يعطى الشعر من الإيجابية بقدر ما يسلب من الشاعر ، وكان يسعى إلى تعميم ينضبط معه تعريف الشعر عند العرب ، تعريفا يسلك فيه عامة الذين يشرفون بالانتماء الى هذا الفن ، ويوسم الخارجون على هذا التصور بالخطل والبطلان ، كما قال ابن الاعرابى ، عن شعر أبى تمام عندما سمعه : "إن كان هذا شعرا فكلام العرب باطل" . وهو تصور ينسجم مع الروح العامة التي كانت تسود مرحلة البحث عن قواعد عامة لنتاج أدبى كالشعر خرج لتوه من صراع بين مفاهيم الحضارة الوثنية والسماوية ، ولبدع كالشاعر ، أفلت من لعنة المطاردة الشيطانية ، ووجد لنفسه مكانا متميزا فى صدر حضارة تقدس الكلمة .

إن هذه الفترة هي التي صكت فيها القيود الذهبية الكبرى حول شخصية الشاعر، وهي قيود أرادت أن تثبت العلائم الرئيسية لهذا الفن من خلال التقاط الملامح التي تستجيب للتقعيد ، وبقدر ما كان يتم تثبيت تلك العلائم ، كانت شخصية الشعر تظهر على حساب شخصية الشاعر حتى عند أولئك النقاد الذين حاولوا أن يظهروا قدرا كبيرا من فهم بواعث التطور وأن يفردوا مساحة لشخصية الشاعر لكي تنمو بالفن

۱- انظر رسالة الغفران ، تحقيق د . عائشة عبد الرحمن ، دار المعارف ، القاهرة ، ١٩٥٠ ص ٢٤٤ .

الشعرى ، فابن قتيبة الذى يتمرد على نظرة عصره إلى المحدثين باعتبارهم أقل شأنا من القدماء ، ويعلن فى كتابه الشعر والشعراء عبارته الشهيرة : "ولانظرت إلى المتقدم منهم بعين الجلالة لتقدمه ولا المتأخر منهم بعين الاحتقار لتأخره ، بل نظرت بعين العدل للفريقين ، وأعطيت كلاحقه ، ولم يقصر الله والعلم والبلاغة على زمن دون زمن، ولاخص به قوما دون قوم"(١) .

ابن قتيبة الذي لعن هذا المبدأ الذى يكاد ينتصر اشخصية الشاعر من شخصية الشعر ، هو الذي يعود في نفس الوثيقة بعد صفحات قليلة لكي يقول: "وليس لمتأخر الشعراء أن يخرج عن مذهب المتقدمين في هذه الأقسام فيقف على منزل عامر ويبكى عندمشيد البنيان ، لأن المتقدمين ، وقفوا على المنزل الدارس والرسم العافى ، أو يرحل على حمار أو بغل ، فيصفهما لأن المتقدمين رحلوا على الناقة والبعير ..." (٢)

والمرزوقي حدد بدوره الإطار العام لما يتحقق فيه عمود الشعر وتحدث عن خصائص دقيقة في وحدات القصيدة ينبغي ألا يجنح بها الشاعر خارجها ، مثل جزالة اللفظ واستقامته ومشاكلته لمعناه وشدة اقتضاء القافية له وشرف المعنى وصحته والتحام أجزاء النظم والتئامها^(٣) ، بل أن واحدا مثل قدامة بن جعفر حدد الدوائر التي ينبغي أن يتحرك فيها المعنى الشعرى ، فإذا أعجب الشاعر بسمات حسنة لدى إنسان ما وحاول أن يصوغ ذلك شعرا ، فعليه أن يتذكر أن جماع الفضائل أربعة "العقل والشجاعة والعدل والعفة" ، وعلى الشاعر ألا يتجاوز هذه الصفات النفسية إلى ماسواها ... وبتركيب أصول الفضائل الأربعة تنتج فضائل مع الشجاعة يحدث الصبر على الملمات ومن تركيب العقل مع الشجاعة يحدث الصبر على الملمات ومن تركيب العقل مع العفة توجد الرغبة عن المسألة والاقتصار على أدنى معيشة ومن تركيب الشجاعه مع العفة ، إباء المنكر والغيرة على الحرم ... الخ (٤) .

١- الشعر والشعراء ، ص ٢ .

٢- المرجع السابق ، ص ٧ .

٣- المرزوقي: شرح ديوان الحماسة ، ص ٩ .

٤- قدامه بن جعفر ، نقد الشعر ، ص ٣٩ وما بعدها .

وكانت قيود الخليل الذهبية قد سبقت هذا كله باكتشاف بحور الشعر ودوائره ، وترك الشعراء يتحركون داخل دائرة غابة مسورة هي أكبر منهم وعلى شخصية الشاعر أن ترقص في سلالها .

فى مقابل محاولة صك القيود الذهبية من النقاد واللغويين لصالح شخصية اللغة والشعر على حساب شخصية الشاعر ، تشكلت مجموعة من صيحات التمرد والخروج من قبل الشعراء تحاول أن تضع فى المرتبة الأولى شخصية الشاعر لاقيود الشعر ، وكان من أقدم هذه الصيحات ، صيحة الفرزدق المشهورة فى وجه النحوى عبد الله بن أبى اسحاق الحضرمى ، عندما أنشد الفرزدق قوله :

وعض زمان بابن مروان لم يدع من الناس إلا مسحتا أو مجلف

فاعترض عليه النحوى باسم "شخصية اللغة" قائلا: "علام رفعتها" ؟ يعني كلمة القافية ، فأجابه الشاعر غاضبا: "رفعتها على ما يسوءك وينوءك ، علينا أن نقول وعليكم أن تتأولوا: "والعبارة الأخيرة كانت تهدف إلى إعادة ترتيب الأولويات ، بحيث تتقدم شخصية الشاعر إلى شخصية اللغة ، وتبدو وكأنها هي التي تسوق خطى التطور بدلا من أن ترسف في قيودها .

وأبو العتاهية عندما تعقبه العروضيون وأدركوا أن بعض قصائده التي يصوغها على إيقاع أنغام الملاحين في دجلة ، لا تستجيب لقواعد عروض الخليل ، ولاحظوا عليه ذلك ، رد عليهم بصيحته المشهورة : "أنا أكبر من العروض" وكان يعنى أيضا أن شخصية الشاعر مقدمة على ما انتهى إليه أصحاب القواعد من مبادئ صاغوها .

أما إجابة أبى تمام المشهورة فى وجه سؤال ابن الأعرابى ، فقد لخصت زاوية أخرى من القضية ، هي صراع شخصية الشاعر مع الناقد أو المتلقى ومدى خضوع الشاعر للعرف السائد فى الأداء اللغوى ، أو شقه طرقا جديدة لأعراف قد تسود فيما بعد ، فعندما سئل ابن الأعرابى أبا تمام : لم لا تقول ما يفهم ؟ أجابه أبو تمام على الفور : ولم لا تفهم ما يقال ؟

وكان جانب من الصراع يتبدى فى أشكال عملية ، فالأنماط المآلوفة تهجر كما صنع أبو نواس مع الوقوف على الأطلال فى مطالع القصيدة واستبدل بها الخمر ، والاستثناءات يتسع رقعتها كما صنع أبو العلاء مع اللزوميات التى أقام منها فنا متكاملا ، وشخصية الشاعر يتسرب جزء من خصائصها من خلال الشد والجذب ، لتصبح بعد حين جزءا من شخصية الشعر ، وغالبا ما يحدث ذلك فى غفلة من صائغى القيود وحراس الغابة ، ثم يتم الاستسلام فى جيل تال .

ذلك جانب من ميراث "شخصية الشاعر" في التراث النقدى ، تلقاه الواقع النقدي والشعري المعاصر ، ولم يكن ليستطيع أن يغفله أو يتجاهل وجوده ، ولكنه في الوقت ذاته كان عليه أن يعيد ترتيب الأوراق وتنظيم الأولويات ، والتنبيه لوظائف جديدة الشاعر تجاه اللغة والتطور والذات والآخر ، قد تنفق في جانب منها مع بعض الوظائف المناظرة للشاعر في التراث ، ولكنها تختلف في كثير منها استجابة لتغيرات الوظائف المناظرة الشاعر في التراث ، ولكنها تختلف في كثير منها استجابة لتغيرات وسرعة بروز ثقافية واجتماعية وسياسية ، واستجابة أيضا لشدة إيقاع هذه التغيرات وسرعة بروز المستجدات فيها ، وهي تلك السرعة التي لم تسمح بوجود المدى الزمني الملائم لبروز قاعدة واستنتاج عناصر ، والركون إلى مسلمات ، ثم التحفز بعد عقود أو ربما بعد قرون لإثارة التساؤلات حولها ، تمهيدا للتمرد عليها ، إن هذه الدورة بين الثبات قرون لإثارة التساؤلات مدى زمني مستريح ، يذكرنا برحلة القوافل من الأندلس إلى والتي كانت تتم في مدى زمني مستريح ، يذكرنا برحلة القوافل من الأندلس إلى الصين ، هذه الدورة أصبحت تتم الأن بسرعة رحلة الطائرات من الأندلس إلى الصين مكتسبة من ثقافة العصر ووسائل اتصاله ، سرعة الحركة ووسائل الاختراق والالتفاف وشدة الاتصال برياح تهب من ثقافات أخرى ، والقدرة على تحاور تيارات المد والجزر في البقعة الواحدة .

ولم يعد الأمر في يد النقاد وحدهم يرسمون ملامح شخصية الشاعر ويتحسسون آثارها في مجال العمل أو الجنس الأدبى وإنما تكلم الشعراء أيضا وطرحوا تصوراتهم لأبعاد مجال الرؤية المتاحة أمامهم ودور شخصية الشاعر الفرد في تطوير الجنس الأدبى المنوط به .

لقد سلطت كثير من أضواء الدراسات الحديثة على قضية الإلهام وبصرف النظر عن النتائج التي تم التوصل إليها ، فقد حلت هذه الدراسات كثيرا من الغموض الذى أحاط بشخصية الشاعر باعتباره كائنا ، أكثر تجانسا مع كائنات عوالم غيبية أخرى وأصبحت شخصية الشاعر تمثل نمطا الشخصية البشرية تنفذ إليه من خلال قصيدته، وكما يقول جورج جون (١) "لقد أصبح من الشائع والمألوف الآن أن يقال إن قراءة قصيدة يعنى الذهاب إلى لقاء إنسان ... وإذا كانت عصور طويلة قد اعتقدت أنه ينبغي أن تعرف الإنسان لكى تحب فيه الشاعر ، فإن العكس هو الصحيح ، فإنه من خلال معرفة الشاعر وحده يمكن أن نتعرف فيه على جوهر الإنسان الذى يشبهنا". لقد تحولت شخصية الشاعر إلى نمط "إنسانى" يشع ضربا من المعرفة ، يقترب بنا من عوالم لا تنتمى إلى عالم "الشيطان الجميل" أو الآلهة في وديانها السحرية ، بقدر ما تنتمى إلى عالم "الإنسان الواقع أو المرتجى" ومن خلال ذلك لم يعد الامتداد في شخصية الشاعر امتداد الجذور التي تبحث عن أصولها القبلية ، وإنما امتداد الأغصان التي نبحث عن إيماءاتها وإشاراتها وظلالها البعدية .

ولم يعد الشاعر مجرد أداة في يد قوي غيبية ، كما كان الشأن في محاورات أيون عند سقراط وأفلاطون ، وإنما أصبح أداة مستقلة من أدوات التغيير والتطوير ، يمتلك أدوات خاصة لالتقاط بذور غير المألوف في ركام المألوف وللمزج بين المتناقضات ، واستغلال طاقاتها المتقابلة في بناء قوة دفع جديدة ، يقول الناقد الفرنسي جون كلود رينارد في كتابه : "ملاحظات حول الشعر"(٢) مشكلة الشاعر الأولى هي أن عليه أن يتوصل إلى استخدام اللغة ليوضح عالمه الخاص مع احتفاظ اللغة بحريتها في التعامل مع عالمها العام ، ومشكلته الثانية أن عليه أن ينجح في أن يقول بطريقة تسمح له بأن يقول ما لا يمكن أن يقال ، ومشكلته الثالثة هي أن عليه أن ينجع أن عليه أن ينجع أن عليه أن ينجع أن عليه أن ينجع أن عليه أن ينتج ضربا من اللغة ، تستطيع ، خلال انطلاقها من الكلمات أن تدعو إلى إعادة

¹⁻ Georges Jean: La Poesie P. 150 Edition du Seuil

²⁻ Jean Claud Renard: Notes Sur la Poesie P . 11 Editions du Seuil . 1970

خلق هذه الكلمات بطريقة أخرى ، ثم إلى أن تتواجه هذه المخلوفات لكي تفلت من أسوار الحدود المألوفة ولكي تصبح لديها القدرة على المعرفة والفعل ، وعلى تشكيل علاقات طازجة دائما مع الواقع ومع التاريخ ، ومشكلته الرابعة هى أن يسمح للغة بأن تظل قادرة على الاتصال في الوقت الذي يكون قد اجتاز بها بالتأكيد حدود الاتصال".

إن شخصية الشاعر الحديث الذي يواجه مشاكل من نمط المشاكل الأربع التي يعددها رينارد لم تعد شخصية تماثل التصور السائد القديم للشخصية الواسطة التي كان يضفيها التصور الغيبى على الشاعر وإنما أصبحت شخصية تنتمى إلى نمط المبادرة والفعل والإحساس بالذات وتلمس الهدف ، وهي معان ترددت في أحاديث بعض الشعراء العرب المعاصرين ، في كتاباتهم حول دور الشاعر أو مفهوم الإبداع الشعري ، وينبغي ونحن نتأمل بعض اعترافات الشعراء في هذا المجال أن نشير إلى وجود تداخل كبير بين مفهوم شخصية الشاعر بعامة وشخصية الشاعر الخاصة ، فعندما يكتب نزار قباني ، أو صلاح عبد الصبور أو البياتي أو أدونيس عن مفهوم الشعر وملامح شخصية الشاعر ، فإنه يغمس قلمه دون شك في مداد تجربته الخاصة ، ولكنه ينطلق منها ليعم التجربة ويحاول أن يجعلها منسحبة على "الشاعر" بأداة التعريف غير مقتصرة على شاعر بعينه هو صاحب التجربة ، وذلك النوع من الانطلاق إلى العام من خلال الخاص ، هو أقرب ما يكون إلى جوهر التجربة الشعرية ذاتها في بعض جوانبها ، ولعل في النص الذي اقتبسناه من جون كلود رينارد ، إشارات إلى بعض الجوانب التي نشير إليها في امتزاج العام والخاص في التجربة الشعرية ، ونضيف اليها هنا ملاحظة هذا الامتزاج في حديث الشعراء عن الشعر

يقول نزار قبانى فى كتابه: "الكتابة عمل انقلابى" (١): "القصيدة الجيدة هي النسخة الأولى التى ليس لها نسخة ثانية سابقة لها أو لاحقة بها، يعني أنها زمان

١- نزار قباني : الكتابة عمل انقلابي ص ٧ وما بعدها ، الطبعة الرابعة - بيروت ١٩٨٤م ،

وحيد هارب من كل الأزمنة ، والقصائد الردئية هي القصائد التي تعجز عن تكوين زمنها المخصوص فتصب في الزمن العام ، وتضيع كما تضيع مياه النهر في البحر الكبير ، إن الشعراء في عالمنا العربي هم بعدد حبات الرمل ، في الصحراء العربية ، ولكن الذين استطاعوا إن يخرجوا من المألوف الشعري إلي اللامألوف ، ويطلقوا في السماء عصافير الدهشة ويقيموا للشعر جمهورية لا تشبه بقيه الجمهوريات .. يعدون على الأصابع .. بالشرط الانقلابي تعنى خروج الكتابة والكاتب على سلطة الماضي بكل أنواعها الأبوية والعائلية والقبلية، وإعلان العصاية على كل الصيغ والأشكال الأدبية التي أخذت بحكم مرور الزمن شكل الوثن".

إن هذا النص قد يقودنا مباشرة إلى مجال حديث الشعراء المعاصرين عن دور شخصية الشاعر في تطوير الفن الشعرى ، فالوصول إلى هذا النمط من الشعراء الذين يعدون على الأصابع ، من بين عدد كبير ممن يمارسون الشعر وينافسون حبات الرمل عددا ، على حد تعبير نزار ، يتطلب وجود سمات خاصة في شخصية الشاعر، ووعي بخطورة الفن الذي يمارسه ، وتثقيف لجوانب الشخصية الشاعرة من خلال اتصالها بمنابع فكرية وفنية وحياتية متعددة ، وانعكاس لهذا كله على العمل الذي يتخلق بين يديه بطريقة أو بأخرى ، كثيرا ما تحاور حولها الشعراء والنقاد المعاصرون في حديثهم عن العلاقة بين الشعر والشاعر .

ولنسجل هنا أن كم الحوار حول شخصية الشاعر ، وأبعاد تجربته ، من قبل الشعراء أنفسهم ، يعد في ذاته ظاهرة لافتة للنظر بالقياس إلى الموروث العربى ، ذلك أن الإشارات التي كانت تأتي على ألسنة الشعراء القدماء حول تجاربهم كانت غالبا ما تتسم بالإيجاز وباللمحة الخاطفة ، وكان كثير منها يدور حول فكرة تثقيف الخاطرة الأولى ، والمبيت بأبواب القوافى محاورا مناوشا لكي يصطاد منها الحسان كما يصور ذلك ، الشاعر الأموى سويد بن كراع فى لوحته الجيدة التي ترددها كتب الأمهات حبن يقول :

أبِيتُ بأبواب القوافي كأنّما أصادى بها سرّبا من الوحشُ نّزعا

أكالتُها حتى أعرس بعدمـــا
عواصى إلا ما جعلت أمامهـا
أهنت بغر الأبدات فراجعـــت
بعيدة شاو ، لا يكاد يردهـــا
إذا خفت أن تروى على رددتهــا
وجشمنى خوف ابن عفان ردها
وقد كان فى نفسى عليها زيادة

يكونُ سُحَيْرا أو بُعَيْدا فاهجَعا عصا مربد تَغشى نحوراً وأذرعا طريقًا أمّلتهُ القصائدُ مَهيْعالى اللها طالبٌ حتى يكلّ ويظلعالى وراء التراقى خَشيةً أنَ تَطلّعالاً فتْقَفّتُها حُولاً حريدا ومربعا فلمْ أرَ إلا أن أطيع وأسمْعالى

لكن الكتابات النثرية للشعراء القدماء حول تجاربهم الشعرية ، لم تكن بهذا الكم من الشيوع الذى يمكن أن يلحظه القارئ بالنسبة للشعراء المعاصرين الذين كتب كثير منهم عن تجربته الشعرية فصلاح عبد الصبور يكتب "حياتى فى الشعر" ، ونزار قباني يكتب "قصتي مع الشعر" ، وعبد الوهاب البياتى يكتب "تجربتي الشعرية" ، وأدونيس يكتب "زمن الشعر" وسميح القاسم يكتب "حياتي وقصتى وشعرى"، وهكذا يفعل أحمد عبد المعطى حجازى وفاروق شوشة ومعظم الشعراء المعاصرين البارزين ، وهذه الظاهرة فى ذاتها تدل على مدى تزايد الوعي لدى الشاعر المعاصر ، بأهمية دور الفنان الفرد وشخصيته فى تطوير الجنس الأدبى الذي يتخلق بين يديه .

وحديث الشعراء عن لحظات ميلاد التجربة لديهم ، يعقد جسرا هاما ما بين الفكرة التقليدية الشائعة التي تربط الشاعر بمنابع ما قبل الإبداع والفكرة المعاصرة التي تلقى على الشاعر مسئولية كبري إرادية وواعية ، يقول نزار قبانى : "تأتينى القصيدة أول ما تأتي بشكل جملة غير مكتملة وغير مفسرة، تضرب كالبرق وتختفى كالبرق ، لا أحاول إمساك البرق بل أتركه يذهب ، مكتفيا بالإضاءة الأولى التي يحدثها ، أرجع للظلام وأنتظر التماع البرق من جديد ، ومن تجمع البروق وتلاحقها

۱- نزار قبانی : قصتی مع الشعر ، بیروت ۱۹۷۳م ، ص ۱۸۹ .

تحدث الإثارة النفسية الشاملة ، وأبدأ العمل على أرض واضحة ، وفي هذه المرحلة فقط أستطيع أن أتدخل إراديا في مراقبة القصيدة ورؤيتها بعقلي وبصيرتي" .

وهو قريب مما يقول صلاح عبد الصبور ، وهو يرصد لحظة ميلاد قصيدته (۱)

"إنها تبزع فجأة مثل لوامع البراق" وهذا البزوع نفسه تتم به العودة إلى مجالات معرفية مناظرة ، فهو قد يقترب من فكرة الحدث كما عالجها الفلاسفة في نظرية المعرفة ، أو فكرة الإلهام أو فكرة الإشراق الصوفي الذي يشكل شرارة أولى للون من المعرفة الدينية ، ويرتفع بالشعر عن مجرد كونه مقدرة لغوية أو موسيقية لإعادة صياغة موروث تم استيعابه ، إلى كونه نافذة هامة للمعرفة الإنسانية ، وهو ارتفاع يعود به في الواقع إلى المعنى الأصل الذي اختزنته اللغة لكلمة الشعر ، وهو معنى يعود به في الواقع إلى المعنى الأصل الذي اختزنته اللغة لكلمة الشعر ، وهو معنى علم تنكر معاجم اللغة ، يقول ابن منظور في لسان العرب (٢) : "شعر به ... علم.. وليت شعرى أي ليت علمي أو ليتني علمت ، والشعر منظوم القول ، غلب عليه لشرفه بالوزن والقافية وإن كان كل علم شعرا" .

إن هذا اللون من الحوار حول طبيعة الشرارة الأولى في عملية الإبداع الشعرى كان استجابة للنزعة الحديثة التي أطرحت فكرة الشاعر النظام ، الذي يمثل نمطا من أنماط الزينة في المجالس أو شارة من شارات الوجاهة في قصور الأمراء ، وأحلت شخصية الشاعر محلا موازيا لشخصية العالم والفيلسوف ، وأناطت به الإسهام في مساعدة الإنسان على مواجهة ألغاز الحياة التي تتفجر أمامه كل لحظة ، وكان ازدهار العلم في أعقاب الثورة الصناعية وامتدادتها في العصر الحديث ، قد جعل محبى الشعر وأعداءه معا يطرحون التساؤلات التي جسد بعضها الشاعر الفرنسي لوتر يامون في القرن التاسع عشر عندما قال : "لقد عرفنا أن هناك فلسفة وراء العلم في مطلم النصف الثاني من هذا السؤال عقب عليه الناقد الفرنسي رولاند دى رينفيل في مطلم النصف الثاني من هذا القرن العشرين بأنه سؤال مازال واردا ،

⁻¹ مبلاح عبد الصبور : حياتي في الشعر ، ص 1 + 1 .

٢- لسان العرب لابن منظور ، دار المعارف ، ج٤ ص ٢٢٧٣ .

وتساءل بدوره قائلا: (١) هل يعني هذا أن الشعر ليس إلا نشاطا مجانيا، تحلى به الأنشطة الأخرى، دون أن يكون له حق القدرة في أن يطمع في إضافة شئ؟ وهل ينبغى أن يظل ينظر إليه على أنه رفاهية فكرية، لا يستطيع المرء من خلالها أن يقدم أدنى إسهام في المشكلة الأزلية للمعرفة"؟ ويضيف قائلا: "إنه يبدو أن حقائق الشعر نفسها تولد عندما نواجهه بأسئلة خطيرة كتلك نحفتظ بها نحن عادة لكي نوجهها إلى قوى المعرفة العقلية عندنا وليس أمامنا الا أن نحاول مواجهة الشعر بها، لكي ينهض الشعر داخل حقل من حقول التفكير ولدت افتراضات خاطئة حول ضمور بذوره فيها لأنها لم تجد الرعاية من خلال تجارب تنعش فروضها"(٢).

إن هذه الموجة التى سادت التفكير النقدى الحديث تجاه الشعر ازدهرت معها فكرة أهمية "شخصية الشاعر" في إنعاش الشعر والوصول به إلى الدور المعرفي والوجدانى المنوط به ، وكان وجود هذه الشخصية عند ناقد مثل عباس محمود العقاد شرطا ضروريا لتطور آداب الأمم وكان انعدامها مدعاة إلى تشابه نتاج الشعراء وذواتهم ، ومن ثم إلى شيوع الركود والتخلف ، ومن هنا فقد عاب العقاد على شعراء عصره في مصر أنه لا يرى بينهم "تلك النماذج الحية من صور الشعر ، والتفكير ووسائل التمثيل والتعبير التي نراها في آداب الأمم الشاعرة من الغربيين ، ولا نرى فيهم هذا المفتون بالبحر وذلك الموكل بمنطق الطير ، وذلك المشغول بالسماء وأولئك الذين يجيدون وصف المناظر الإنسانية أو المناظر الطبيعية أو الذين لكل منهم علاقة ، أو لكل منهم شارة مميزة" (٢).

وهو يحدد في دراسة أخرى مفهومه لدور الشاعر المعاصر في مقابل دور شاعر القرون الوسطى ، من خلال بروز ملامح "شخصية الشاعر" عندما يقول أثناء حديثه عن حافظ إبراهيم" (٤) "أنه وسط بين الشاعر كما كانوا يفهمونه في القرون الوسطى

¹⁻ Voir : Rolland de Reneville, : L'exprience poetique, P. 9 Paris , 1949

²⁻ Ibid, P.10.

٣- العقاد : ساعات بين الكتب ، مقال الشعر في مصر ، ص ١٤ ، بيروت ١٩٦٨ .

٤- العقاد: شعراء مصر وبيئاتهم في الجيل الماضي، ص ١٦، كتاب الهلال ١٩٧٢.

وما بعدها وبين الشاعر كما يفهمونه في القرن العشرين (شاعر المجلس وشاعر المطبعة) وهو كذلك وسط بين شاعر الحرية القومية وشاعر الحرية الشخصية ، فإن نشوء الشاعر الحر في التعبير عن ذات نفسه ، والإعراب عن ميوله ، وميول زمنه يستلزم خطوتين اثنتين من خطوات التقدم لا خطوة واحدة ، ففي بادئ الأمر تسرى دعوة الحرية القومية إذ يحس الشعراء بالمطالب الاجتماعية لأنها تكون شغل كل إنسان في هذه الفترة ، ولذا تراهم في روح شعرهم المجمل أمثلة متشابهة قلما يتميز فيهم شخص عن شخص بدخيلة نفس أوجهة شعور، أو نزعة تفكير ، حتى إذا تمهدت مقدمات هذا الدور ، نجمت الحريات الشخصية ، أو نجم الأفراد الذين لا يعرفون لهم استقلالا عن الجماعة فيتفاوت الشعراء في الأنواق والموضوعات وطرائق التناول ، والإحساس بالطبيعة فيرى المطلع على شعرهم كأنه يطلع علي نسخ شتى من الكون قد طبع كل منهم على مرأة تختلف عن سائر المرايا في التصوير والتلوين".

لقد اتخذ العقاد من فكرة "شخصية الشاعر" محورا رئيسيا لفكرة المذهب الجديد في أداء الشعر ونقده ، واعتبر درجات نضيج هذه الشخصية مقياسا ، لانتقال الشاعر من عصر إلى عصر وأهليته لأن يدرج في عداد من يستوعبون جوهر الشاعرية ، أو من يظلون يدورون في ردهات أعراضها ، ولقد امتد العقاد بنظريته تلك فجعلها تنسحب على الأدوات الفنية للشعر وطريقة استخدامها من قبل الشاعر صاحب الشخصية المستوعبة على نحو يفترق به عن الشاعر التقليدي : "وإذا كان لابد من التشبيه فلنشبه ما يبثه في نفوسنا من حنين أو وحشة أو سكون أو ذكرى ، ففي هذا، لا في رؤية الشكل ، تختلف النفوس باختلاف المواقف والخواطر" (١) ونحن هنا نشهد تطوراً رئيسيا لفكرة البلاغة القديمة عن الصورة والتي كانت تعاملها على أنها كائنات مستقلة تكتسب قيمتها من ذاتها لا من علاقتها بشخصية الشاعر .

ومعلوم أن العقاد جعل من فكرته تلك رأس حربة في هجومه النقدى الشهير على

١- العقاد: الديوان في النقد والأدب ص ٣١ه (المجموعة الكاملة المجلد الرابع والعشرون) دار الكتاب اللبناني .

أحمد شوقي ، الذي اعتبره العقاد ، نموذجا لمن توقف بالشعر عند حد سلامة اللغة وجريان الألفاظ والقدرة على "الكلام النحوى الحلو" دون أن تمتد به قدراته إلى حد امتزاج شخصيته بأدوات فنه ، وفي هذا الاطار وجه العقاد لشوقي نقده الشهير في الديوان ، والذي يحمل ، رغم التحامل التطبيقي في كثير من جزئياته ، نصوصا نظرية هامة لعلها كانت أكثر النصوص صراحة وحسما في تفجير قضية شخصية الشاعر في النقد الأدبى الحديث في الربع الأول من القرن العشرين ، وقد أثارت هذه النصوص قدرا كبيرا من النقاش وحفرت مجرى لها في مناهج البحث في الدرس الأدبى في العقود التي تلتها ، ولا شك أن "عمدة" هذه النصوص ، هو ذلك النص الذي يلخص رأي العقاد في جوهر قضية شخصية الشاعر وعلاقتها بطريقة استخدام أدوات الشعر ، عندما يخاطب شوقي قائلا"(١):

"فاعلم أيها الشاعر العظيم أن الشاعر من يشعر بجوهر الأشياء ، لامن يعددها ويحصى أشكالها وألوانها ، وأن ليست مزية الشاعر أن يقول لك عن الشئ ماذا يشبه، وإنما مزيته أن يقول لك ما هو ، ويكشف لك عن لبابه وصلة الحياة به ، وليس هم الناس من القصيدة أن يتسابقوا في أشواط البصر والسمع ، وإنما همهم أن يتعاطفوا، ويودع أحسهم وأطبعهم في نفس إخوانه زبدة ما رآه وسمعه وخلاصة ما استطابه أو كرهه ، وإذا كان كدك من التشبيه أن تذكر شيئا أحمر ثم تذكر شيئين أو أشياء مثله في الاحمرار فما زدت على أن ذكرت أربعة أشياء حمراء أو خمسة بدل شئ واحد ، ولكن التشبيه أن تطبع في وجدان سامعك وفكره صورة واضحة مما انطبع في ذات نفسك ، وما ابتدع التشبيه لرسم الأشكال والألوان ، فإن الناس جميعا يرون الأشكال والألوان محسوسة بذاتها كما نراها وإنما ابتدع لنقل الشعور بهذه الأشكال والألوان من نفس إلى نفس وبقوة الشعور وتيقظه وعمقه واتساع مداه بهذه الم صميم الأشياء ، يمتاز الشاعر على سواه ولهذا لا لغيره كان كلامه مطربا مؤثرا وكانت النفوس تواقه إلى سماعه واستيعابه لأنه يزيد الحياة حياة كما مطربا مؤثرا وكانت النفوس تواقه إلى سماعه واستيعابه لأنه يزيد الحياة حياة كما

١- المرجع السابق، ص ٣٤ه

تزيد المرآة النور نورا ، فالمرآة تعكس على البصر ما يضى عليك من الشعاع فتضاعف سطوعه ، والشعر يعكس على الوجدان ما يصفه فيزيد الموصوف وجودا إن صبح هذا التعبير ، ويزيد الوجدان إحساسا بوجوده ، وصفوة القول أن المحك الذي لا يخطئ في نقد الشعر هو إرجاعه إلى مصدره ، فإن كان لا يرجع إلى مصدر أعمق من الحواس فذلك شعر القشور والطلاء ، وإن كنت تلمح وراء الحواس شعورا حيا ووجدانا تعود إليه المحسوسات كما تعود الأغذية إلى الدم ونفحات الزهر إلى عنصر العطر ، فذلك شعر الطبع القوى والحقيقة الجوهرية" .

إن هذا النص يمثل كما قلنا نصا مفتاحا في الحديث عن دور شخصية الشاعر في التشكيل الشعري الجيد ، من خلال تمثله للعناصر الخارجية في تجلياتها الحسية أو المعنوية ، ورصد وقعها على مرآه شاعرية خاصة ، ومزجها بملامح نفس بشرية شاعرة ذات سمات معنية ، ثم إعادتها إلى الواقع الخارجي وقد تمثلتها شخصية الشاعر كما يتمثل الجسد الصحيح الغذاء الجيد ،

غير أن العقاد نفسه امتد بهذه النظرية من جانبها السلبى إلى جانبها الإيجابى امتدادا مثيرا للجدل ، ونعنى بالجانب السلبى القول بأن شعرا ما تقل درجة جودته بقدر قلة أثار امتزاجه بالشخصية البشرية التي تخللها فى مرحلة الإبداع ، ونعنى بالجانب الإيجابى أن يكون الشعر الجيد هو الذى تتعكس عليه شخصية صاحبه ، وأبعد من هذا قليلا أن يقال يعكس حياة صاحبه ، كما ذهب إلى ذلك العقاد فى كتابه :ابن الرومي حياته من شعره وهو الكتاب الذى قدم نموذجا تطبيقيا لفكرة علاقة الشعر بشخصية الشاعر ، أو ملامح المنهج البيوجرافى الذي مازال يثير جدلا فى الدرس الأدبى .

لقد وقف أمام مزايا الشعر وقفته أمام الجمال في وجوه الحسان ، تتعدد أشكاله التي يتبدي فيها ، وتتفاوت درجات الافتنان بأنماطه مع اختلاف بينهما فاللمحة "الواحدة من ملامح الجمال تطو في هذا الوجه وتحلو في ذاك ، ولا تشابه بينهما في غير الحلاوة ، ففي العيون ألف عين جميلة لا تشبه الواحدة أختها ولا تتفق اثنتان

منها في معانى النظرات ومحاسن الصفات وليس هناك إلا جمال واحد عند الكلام على جوهر الجمال" (١) .

غير أنه انتقل من هذا المسلمة الأولى ، لينتقل إلى سمة في الجمال الشعرى ، لا يكون الشاعر شاعرا إلا بنصيب منها ... وتلك هي الطبيعة الفنية " ويفسر العقاد تلك الطبيعة الفنية بأنها تلك "التي تجعل فن الشاعر جزءا من حياته أيا كانت هذه الحياة من الكبر أو من الصغر ومن الثروة أو الفاقة ومن الألفة أو الشذوذ ، وتمام هذه الطبيعية أن تكون حياة الشاعر وفنه شيئا واحدا لا ينفصل فيه الإنسان الحي من الإنسان الناظم ، وأن يكون موضوع حياته هو موضوع شعره ، وموضوع شعره هو موضوع حياته" (٢) وطبق العقاد منهجه ذلك على ابن الرومي مستخلصا حياته من شعره ، مقابلا بين الأخبار التي وردت عنه عند القدماء وما يقابلها في شعره عاقدا فصولا للحديث عن تفاصيل حياته العائلية والمعيشية من خلال ذلك المنهج ، أصله ونشئته ، أبوه ، أمه ، أخوه ، أولاده ، وزوجته ، تعليمه ، مزاجه ، وأخلاقه ، معيشته ، لماذا فشل ، عقيدته ، هجاؤه ، هو وشعراء عصره ... إلخ ، وهذا التفصيل نفسه هو الذي ضيق من مفهوم دائرة الحياة ، التي أصبحت حياة امرئ فرد قد لا تكون العناية بها في ذاتها هي مطمح ما يسعى جيل من الدارسين أن يتعرف على أدق تفاصيله ، وأن يركب إلى ذلك أوعر الطرق، وهو طريق لغة الشعر التي لم تخلق لكي تقدم المعلومة وتؤيد الوثيقة ولو أن مفهوم الحياة اتسع في هذه النظرية ليصل إلى منطقة كتلك التى حلم الناقد الفرنسى سانت بيف أن تغطيها الدراسات الأدبية يوما، وهي منطقة الفصائل البشرية النفسية التي يمكن أن تكون قابلة للتصنيف الدقيق كما يصنف العلم فصائل الدم وخصائص الأجناس الجسدية فيتم التعرف على الكل من خلال الوقوف أمام الجزء، (٣) لو أن الدائرة اتسعت على هذا النحو لحملت النظرية معها بذور تطورها .

العقاد : ابن الرومي حياته من شعره ، ص ٣ الطبعة السادسة القاهرة ، ١٩٧٠م .

٢- المرجع السابق ، ص ٤

٣- انظر كتابنا: الأدب المقارن، "النظرية والتطبيق" دار الثقافة - الطبعة الثالثة، القاهرة،
 ١٩٩٣م.

ولا شك أن النظرية تصطدم بالعقبة الرئيسية المتمثلة في الشعر الموضوعي الذي يلتقى مع الشعر الغنائي في كثير من خصائصه ، ولكنه بالتأكيد لا يعكس حياة صاحبه ولا يطمح إلى ذلك ، لأن النماذج التي يجسدها شاعر موضوعي في نتاجه ، يكون بينها من التباعد بل والتناقض ما بين أطراف الحياة المختلفة ، وحين حاول بعض أنصار هذا المنهج البيوجرافي في الثقافة الأوربية أن يعمموه علي النحو الذي أشار إليه العقاد فيما بعد ، كان من الحجج التي أثيرت في وجوههم : أين نجد شخصية الشاعر شكسبير ؟ هل في الأمير الدنماركي "هاملت" أم في العبد المغربي "عطيل" أم في التاجر اليهودي "شيلوك" أم في المرأة التي تغار ، والوصيفة التي تحتال ، والجندي الذي يستبسل ؟ وكل تلك شخصيات متناقضة تزدحم بها مسرحيات شكسبير وتصدر عن نفس شاعر واحد .

وحتى فى القصيدة الغنائية البحتة لم يجر التسليم أبدا باعتبار القصيدة الجيدة وثيقة تشف عن نفس صاحبها ، فأصحاب منهج التحليل النفسي فى النقد الأدبي ، يرون أن القصيدة قد تكون تعبيرا عن عالم فشل صاحبه فى أن يجده فى الواقع ، فاستراح إلى أن يتوهمه في الشعر ، وذلك مسلك نفسى وفنى طبيعى ، وأصحاب التحليل اللغوى ، يرون أن لغة الشعر بطبيعتها لغة مراوغة ، ليس من شأنها أن ترسم لنا خطا بين نقطة البداية ونقطة النهاية ، فذلك أقرب إلى وظيفة لغة النثر والشعراء أنفسهم يرون كما يقول أدونيس أن "أهزل الآثار الشعرية هى غالبا الآثار التي لا تكشف إلا عن عقد الشاعر أو ظروفه الاجتماعية الشخصية" (١) ويستريحون أكثر إلى مصطلح مثل قصيدة القناع" تبدو من خلاله القصيدة كائنا مستقلا ، يتوجه خلاله الشاعر ، كما يقول عبد الوهاب البياتي (٢) إلى : "خلق وجود مستقل عن ذاته وبذلك الشاعر ، كما يقول عبد الوهاب البياتي تردى أكثر الشعر العربي فيها فالانفعالات يبعد عن حدود الغنائية والرومنسية التي تردى أكثر الشعر العربي فيها فالانفعالات الأولى لم تعد تشكل القصيدة ومضمونها ، بل هي الوسيلة إلى الخلق الفني المستقل ،

١- أنونيس ، زمن الشعر - دار العودة - بيروت ١٩٧٢ ، ص ١٠.

٢- عبد الوهاب البياني: تجربتي الشعرية ، دار العودة ، بيروت ١٩٦٨م ، ص ٣٥٠.

إن القصيدة في هذه الحالة عالم مستقل عن الشاعر وإن كان هو خالقها" وهو نفس المعنى الذي يعبر عنه شاعر آخر مثل صلاح عبد الصبور عندما يقول: "الشاعر ... لا يعبر عن الحياة ، ولكنه يخلق حياة أخرى معادلة للحياة ، وأكثر منها صدقا وجمالا، ولكنه لابد أن يخلق إذ إن وقوفه عند التعبير هو قصور في رؤيته ، كما أن وقوفه عند التعبير عن نفسه هو عاطفة مرضية" (١) .

إن هذه النصوص لا تعارض في الواقع فكرة شخصية الشاعر وأهميتها في العمل الشعرى ، ولكنها توسع من مجالها عندما تجعل هذا المجال متصلا بالحياة لا بحياة واحدة ، وترتفع بهذا المجال عندما تختار منه عناصر الثبات والديمومة التي يمكن أن تستصفى الفن لا عناصر الاستهلاك التي قد لا تضيف إلى تاريخ الإبداع شيئا ، وهي من خلال ذلك تسعى إلى تحرير مفاهيم شائعة ، قد ينتصر بدعواها الفن الهابط أحيانا ، مثل التجربة والصدق ، والبحث عن دليل يؤكد أن هذا الشاعر قد خاض هذه التجربة بعينها ، وأنه صادق في نقل وقائعها إلى شعره ، وتحت هذه الدعوى يمكن أن يتسرب كثير من شعر "المعاناة" اليومية ، لا المعاناة الفنية إلى سجل الشعر الجيد ، وهو ما لا يختلف النقد اليوم على عدم التسليم به ، فالعمل الجيد لا يقاس بحجم المعاناه التي تقف وراءه ، ولا بعدد الساعات التي كتب فيها ، ولا بكمية الدموع التي وجدت منسكبة على مخطوطة القصيدة ، ولا حتى بسمو المشاعر الوطنيه أو الخلقية أو الاجتماعية التي يحتري عليها ، وإنما ببنائه الفني قبل هذا كله ، وبصدقه الفني لا صدقه الواقعي ، وبعمق تجربته الفنية لا تجربته المعاشة ، وتلك كلها عناصر تفسح مجالا كبيرا لبروز شخصية الشاعر الذي يقف وراء العمل الفني ، لا شخصية الرجل الذي يقف وراء الأحداث الواقعية .

إن الاتكاء على شخصية الشاعر فى دراسة آثاره الفنية ، كان يتخلل مناهج نقدية كثيرة ، وكان يتخذ أحيانا شكل الانطباع المسبق الذى يجعل ناقدا ما ينتصر لعمل شعرى وينتصر غيره من النقاد ضده استجابة فى الحالتين لفكرة شخصية الشاعر

١- صلاح عبد الصبور: حياتي مع الشعر، ص ٣٩،

التي ربما تكون قد تشكلت من قبل في رأس الناقد، أو تولد لديه انطباع معين حولها نتيجة لظروف خارجة عن النص ، ولعل العقاد نفسه كشاعر كان من أكثر من تفاوتت حولهم آراء النقاد نتيجة لهذه الانطباعات المتكونة عن شعره ، فعلى حين كان يرى ناقد مثل محمد مندور في شعر العقاد أن "من الأجدى على الناس ألا يعنوا أنفسهم في فهمه ، مكتفين بقراءة ما اضطر الشاعر نفسه أن يقدمه بين يديه من نثر" (۱) ، كان يرى واحد مثل "زكي نجيب محمود" أن بعض قصائد العقاد مثل "ترجمة شيطان" تستحق أن توضع في صدارة الإنتاج الشعرى العربي في أوائل القرن(٢) ، وهي نفس القصيدة التي قال عنها مندور "إنها ليست سوى تجديف صيغ في لغة جافضة" (٢) .

بل إن الناقد الواحد كان يغير نظرته أحيانا إلى نفس الشاعر تبعا لوقع شخصيته على نفسه ، لالوقع شعره في ميزانه النقدى ، ومادمنا مع العقاد فلنشر إلى أنه في فترة مقاومة العقاد لمدرسة "الشعر الحر" في الخمسينات ، والتي كان حجازى واحدا من أعلامها البارزين ، واتهامه لأصحابها بأنهم يكتبون النثر لا الشعر ، كتب حجازى قصيدة تقليدية موجهة إلى العقاد ، جاء فيها :

من أى بحر عصى الموج تطلبه إن كنت تبكى عليه نحن نكتبه يا من يجدف في كل الأمور ولا يكاد يحسن شيئا أو يقاربه

لكن حجازى نفسه ، هو الذى كتب فى الثمانيات بعد موت العقاد وهدوء غبار المعركة "إن شعر العقاد يمثل قمة التجديد ويكاد يحمل وحده عبء نصف التجديد الذى تم فى الثلث الأول من هذا القرن" (٤) .

^{-1 = -1} ، محمد مندور ، الشعر المصرى بعد شوقى ، ج

٢- زكى نجيب محمود : مع الشعراء ، ص ٢٢ - بيروت ، ١٩٧٨م .

٣- د. مندور .. المرجع السابق ، ص ٨١ .

٤- أحمد ، ع . حجازى أسئلة الشعر ، الأهرام ١٩٨٨/١٢/٧ ونظر كتابنا "الكلمة والمجهر"
 دارالثقافة ، القاهرة ١٩٩٤م .

ومن بين الاتجاهات النقدية التي عنيت بشخصية الشاعر في بعض دراساتها اتجاه النقد اللغوى التحليلي ، الذي رأى بعض نقاده في العودة إلى منابع شخصية الشاعر طريقا لاكتشاف منابع التركيب المعرجة ، والأبنية اللغوية الخاصة في نتاجه الشعرى ، ومن بين هذه الدراسات ، الدراسة التي كتبها د. عبد السلام المسدى ، حول شخصية الشاعر أبي القاسم الشابي وجعل عنوانها: "بين المعقول الشعري والملفوظ النفسي" (') وقد حاولت الدراسة مند البدء أن تتلافى الملاحظات التي توجه عادة إلى الإفراط في الاتكاء على التاريخ العام أو الخاص لشخصية الشاعر ، وهو الإفراط الذي يؤدي عادة إلى التفريط في معالجة الجوانب الفنية ، والاهتمام ببعض القضايا التي قد تكون بعض فروع المعرفة الأخرى أولى بها ، ومن ثم يحدد المسدى ما يأخذه من خلال تقاطع خطوط التاريخ والأدب وما يتركه حيث يقول (٢) "إن الإغراق في استقصاء المراسم التاريخية الدالة على مدى صدق التجربة وحدوده يؤول إلى ضرب من إقحام المشاكل المتفارقة في النقد الأدبي ، فغاية ما يرمى إليه الناقد أن يقيم الأثر الفنى على نصاب اللفظ المصاغ ، وما المعطيات التاريخية إلا سند من الأسانيد يضمحل وقعها ما لم تضم في النص الملفوظ شبهادة لها . وأقوى الشبهادات تناسخ المقول الإنشائي بالإفضاء النفسي ، أما أن يؤول التحقيق مع الوقائع المعيشة هدفا نقديا "فإن في ذلك تعسفا يرضخ الأدب تحت سطوة التاريخ فيحيد به عن قبلته" وهذا النوع من التحديد النقدى جعل الدراسة تركز على "استجلاء بعض المقومات التي انبنت عليها شخصية الشاعر" وعلى تلمس أثرها في مضامين شعره الأثيرة ، وتراكيبة المتميزة ، ومن خلال منظومة ثلاثية لخصائص شخصية الشاعر الداخلية ، التي تميزها الموهبة الشعرية المبكرة ، وقوة الإرادة والحساسية الفياضة ، من خلال هذه المنظومة تتفرع الخامات الأولى التي تبرر كثيرا من مضامين ديوان أغانى الحياة ، فعن الخاصة الأولى يتفجر الصبا المبكر ، وتتفرع الخاصة الثانية لكى

۱- د. عبد السلام المسدى ، قراءات مع الشابي والمتنبي والجاحظ وابن خلدون "دار سعاد الصباح ، ۱۹۹۳" .

٢- د. عبد السلام المسدى .. المرجع السابق ، ص ٨ .

تفسر تغلب الشابى علي وحدة الروافد الثقافية عنده ممثلا في العربية وحدها وامتصواصه رحيق الأفاق الأخرى التي يستشرفها حتي ليظن أنه ممن تمكنوا من ثقافة أجنبية أخرى ، وتلك واحدة من النقاط كانت قد أدهشت الدكتور مندور من قبل في دراسته عن أبي القاسم الشابي ، وتقود خاصية قوة الإرادة أيضا إلى تفسير نزعته إلى المغالبة ، سواء تمثلت في فعالية معوقات مجتمعه أو مغالبة الداء الذي سكن جسده في فترة مبكرة من عمره وتنفرع الحساسية الفياضة بدورها إلى ميداني العاطفة والجمال لكي يتبدي فيهما القدر المفرط من الحساسية ، الذي يجعل الأشياء تنقلب إلى أضدادها بعض الأحيان ،

وتلتقى شخصية الشاعر الداخلية ، بشخصيته الخارجية ، وطابعها العام الواعى بالحياة في جوانبها الأدبية والسياسية والوجودية ، ويقود ذلك كله إلى الوقوع فى التمزق بشطريه العاطفى والتأملى كظاهرة داخلية انعكاسية وإلى الصراع سواء مع القوى المهيمنة أو القوى المغلوبة كتدفق خارجى ، ومن خلال هذه الشبكة النفسية لملامح شخصية الشاعر ، يلجأ المسدى إلى تفسير بعض الظواهر اللغوية ، كاستخدام الضمائر وإنماط التشبيهات والصور ، ومراجع الحواس ، وطبيعة التركيبات اللغوية البسيطة أو الملتفة ، وتفاعل بنية المنطوق مع بنية المدلول مما يجعل من اللجوء إلى شخصية الشاعر ، عامل إضاءة لفهم بعض أسرار العمل الشعرى ، لا للتركيز على الوقائم التاريخية .

إن فن الشعر نفسه لم يواد معرفا ولم تتحدد معالمه في كون خارج هذا الكون ، ويهبط إلينا منوالا ننسج عليه كلماتنا ونمسح فيه دموعنا ، ولكنه فن هلامي أحست الإنسانية بالحاجة الملحة إليه ، وصاغته "شخصية الشاعر" جيلا بعد جيل ، ومن ثم فشخصية الشاعر جزء من تعريف الشعر ، وفي كل لغة ، شعراء يمكن أن يقال عنهم، إن الشعر بعدهم لم يعد كما كان قبلهم ، وقد تحدث النقد القديم عن المهلهل الذي كان "أول" من هلهل الشعر وطوعه ، أو امرئ القيس الذي كان "أول" من وقف على الأطلال ، أو الأعشى صناجة العرب ، الذي كان "أول" من تكسب بالشعر

وغيرهم ممن أطلق عليهم أفعل التفضيل مدحا أو قدحا ، لكن هذا الإطلاق كان يحمل في ذاته أثر قوة شخصية الشاعر على مسيرة فن الشعر .

ولم تكن حركات كبرى كحركة الانتحال التى شهدها الشعر العربى فى بداية فترة تدوينه ، إلا شهادة مزدوجة بقيمة الرصيد الغالى من المعدن النفيس الذي عرفه العرب قبل أن يعرفوا معادن أخرى وسعوا إلى الاستكثار منه ولو من خلال التزييف والانتحال من ناحية ، وشهادة من ناحية أخرى بأن أبدع ما يمكن أن يصل إليه صانع ماهر فى اللغة وفنونها أن يسطو على شخصية شاعر فيدعيها ، فيكون قد ربح كسبا معنويا هائلا بتصديق الجماعة إياه ، قبل أن يربح كسبا ماديا يضيف من خلاله الأمجاد إلى قبيلته أو يضيف بدرة من الذهب إلى خزانته .

وإذا كانت شخصية الشاعر قد تطامنت حينا أمام شخصية الشعر ، فإن الطفرات العظيمة لم تولد إلا من صراعهما البناء ولولا هدم أبى تمام لعمود الشعر وإقامة البحترى له ، لما تمتعنا بالتعرف على المذاق المتميز لشخصية كل منهما والرحابة التى اكتسبها الشعر العربى من نزاعهما ، ولو كان الفرزدق وجرير قد تصالحا من قبل ، لتطامنت مئات الصور في خدورها ، ولو لم يدفع المتنبى بملامح شخصيته الظامئة المتمردة في كل الأفاق ، ولو لم يثابر أبو العلا رغم جدران محبسه على توسيع مسام جلد اللغة لكي يتمثل الشعر غذاء الفكر ، لما أتيح لنا أن نرى شخصية الشعر ترتفع قمتها من خلال الشاعر

ولو لم يتنبه بودلير – كما يقول فاليرى^(۱) – إلى أهمية الموسيقى عند فاجنر وبوليوز ، ويدرك أن وحدات الموسيقى تأتينا معبأة بالحياة ، على حين أن وحدات اللغة تريدنا أن نشحنها بالحياة ، لولا هذا لما تم تفجير المنابع اللانهائية للموسيقى في اللغة، ولما تقدم الرمزيون ليعلنوا أن الموسيقى قبل كل شئ لينتقل تأثيرها إلى كثير من الأداب العالمية .

¹⁻ Voir Paul Valere . Variete, P . 86 Gallimard .

واولا تقابل العقاد وشوقى وحدوث الارتطام الحاد حول شخصية الشاعر ، لما تفجرت حركات أدبية تالية ، ولما شهد الشعر العربي موجات التجديد الكبرى المتتالية والتي تميزت أيضا من خلال بروز شخصيات الشعراء الرواد .

إن هذه النظرة العامة ربما تقودنا إلى ملاحظة أخيرة ، تتعلق بحركة الشعر العربى في العقود الأخيرة ، بعد انهيار كثير من قيود الشكل أمام المبدعين ، لقد كثر الذين يكتبون الشعر أو ينتسبون إليه، وقلت الشخصيات المتميزة ، بحيث أصبحت شخصية الشعر ، أو شخصية الحركة الشعرية ، تهدد مرة أخرى بالطغيان على حساب شخصية الشاعر ، ولم يعد من السهل أن تميز مبدعا من آخر ، فالأطروحات متكررة ، ومسارب الغموض يقود بعضها إلى بعض ، والادعاءات برفض "وصايات" النقاد ثابتة في كل جدال ، ودفتر الشعر المعاصر يتضخم يوما بعد يوم وشخصية الشاعر تذبل ساعة بعد ساعة ، فهل يتجه الشعراء مختارين إلى مقبرة جماعية كالأفيال عندما تحس بعدم جدوى الحياة ؟ أم أنهم يتجهون إلى عصر آخر وبعث جديد ؟

* * *

جهود السالمي في خدمة الأدب في عمان

منذ نحو قرن وربع من الزمان كان ميلاد الشاعر المؤرخ نورالدين أبى محمد عبد الله بن حميد السالمى ، وخلال نصف قرن أو أقل عاش هذا العالم الجليل بين عامى ١٢٨٨ – ١٣٣٢ هـ الموافق لعامى ١٨٦٥ – ١٩١٤م ، قدر له أن يلعب دورا هاما فى تاريخ عمان فكرا وسلوكا وأن يحتل مكانة بين زعماء الإصلاح فى العالم العربى والإسلامي في هذه الفتره الدقيقة .

والواقع أن هذه الفترة التي مر بها العالم الإسلامي في النصف الثاني من القرن التاسع عشر ، والربع الأول من القرن العشرين ، شهدت ظهور طائفة من علماء الدين المستنيرين ، الذين لم تقف اهتماماتهم عند تطور مناهج البحث ومذاهب التفكير على أهميتها ، وإنما تجاوزتها إلى الاستعانة بالروح القوية المستمدة من الفهم الناضج للدين ، في إيقاظ الشعوب ودفع عجلتها إلى الإمام والوقوف بها في وجه التيارات التي تدعوها إلى الخمول أو الاستسلام أو الفرقة أو الإنقسام أو التناحر .

وليس مصادفة أن يتتابع ظهور هذه الطائفة من العلماء في أزمنة متقاربة وفي أماكن متباعدة من العالم الإسلامي ، يجمعهم وحدة الخطر ، ويستعينون أحيانا على دفعه بتشابك الأيدى وتمحيص الآراء، ويكتفون أحيانا بالتقاء هتافات الروح الجريحة ، وقد نجد بين أيدينا أحيانا وثائق على تحقق هذه اللقاءات ، وقد تنعدم أو تنطمر هذه الوثائق فلا نحس إلا أصداءها ولا نتلمس إلا نتائجها .

هل من المصادفة أن يكون ميلاد جمال الدين الأفغاني عام ١٢٥٤ هـ / ١٨٣٨م وأن يكون مولد الشيخ محمد عبده عام ١٢٦٥هـ / ١٨٤٩م ومولد الشيخ نور الدين السالمي عام ١٢٨٨هـ / حوالي ١٨٦٥ بفوارق زمنية لا تزيد على العقد والعقدين بين كل منهم والآخر ، وأن يكون العقد الأخير من القرن التاسع عشر ، فترة ازدهار في أفكار هؤلاء العلماء ومن شايعهم في محاولة لإرساء النهضة في عالم إسلامي كان

يحس بوحدة الخطر قوية في هذه الأحيان وقد لا تكون لدينا وثائق قوية حول الاتصال بين الشيخ السالمي وكل من جمال الدين ومحمد عبده أو السيد رشيد رضا ، الذين تجمعت لدينا وثائق كثيرة عن ظروف لقاءاتهم وحصادها ، ولكن إشارة ترد في الحديث عن حياة الشيخ السالمي كتبها ابنه أبو بشير محمد شيبه في كتابه "نهضة الأعيان بحرية عمان" تؤكد إمكانية وجود الصلة ، حيث يقول أبو بشير : "وكانت بينه وبين علماء المفرب ويعض علماء مصر مراسلات ومواصلات وابحاث حسنه" $^{(1)}$ ومعلوم أن جانبا كبيرا من تشاط الأفغاني ومحمد عبده كان يتركز في مصر في نهايات القرن التاسم عشر حتى وفاة الأفغاني سبنة ١٨٩٧ ، ثم امتد حتى وفاة محمد عبده سنة ١٩٠٥ ، وظلت الشعلة يحملها تلميذه الشيخ رشيد رضا الذي توفي عام سنة ١٩٣٥م ، وتلك كلها تواريخ ذات دلالة في حياة الشيخ السالمي الذي توفي سنة ١٩١٤م عن تسعة وأربعين عاما ، أي أنه كان في الأربعين عند وفاة الشيخ محمد عبده وفي الثانية والثلاثين عند وفاة السيد جمال الدين الأفغاني ، وإذا أضفنا إلى هذا التوافق الزمني ، شدة اهتمامه بأحوال الأمة الإسلامية كما يقول ابنه : "كان مشغول البال بأمته ، يفرح بما ينفعها ويحزن لما يضرها ، وإنه ليكتئب إذا أصبيب أحد من الأمة يحدث ولو بالصين (٢) ، إذا أضفنا هذه العناصر بعضها إلى بعض ، التوافق الزمني بينه وبين زعماء الإصلاح ، الأفغاني محمد عبده ، والمراسلات بينه وبين بعض علماء مصر ، وشدة اهتمامه بأحوال الأمة الإسلامية في مختلف الأرجاء ، أمكننا أن نطمئن إلى وجود لون من الصلة الروحية بين العالم المسلح العماني وجيل المسلحين من العلماء المعاصرين له في أرجاء العالم الإسلامي ، أفغانستان ومصر ، وتركيا ، والمغرب والجزائر ، وإذا كانت المصادر قد تحدثت عن مراسلاته مع بعض العلماء والزعماء مثل الإمام القطب محمد بن أطفيش ، وسليمان باشا الباروني تفصيلا ، فإنها أجملت ألوان العلاقات الأخرى المحتملة كما أشرنا.

۱- نهضة الأعيان ، بحرية عمان ، تآليف أبى بشير محمد شيبه بن نور الدين بن عبد الله بن حميد
 السالم ، مكتبة العليم - مسقط - د. ت . ص ۱۲۲ .

٧- المرجع السابق ص ١١٩ .

وتساعدنا بعض هذه المراسلات التفصيلية حول علاقات السالمي ببعض زعماء وعلماء الأمة الإسلامية ، على تصور المكانة التي كان يحظى بها لديهم وهي مكانة تعكس بدورها القدر الذي كان يوليه هو من الاهتمام بمشاكل الأمة الفكرية والسياسية ، فها هي رسالة سليمان باشا الباروني إلى الشيخ السالمي ، تطرح عليه تساؤلات تتعلق بمجمل أحوال المسلمين وسبب فرقتهم ، وتأثير تعدد مذاهبهم على هذه الفرقة وإمكانية تضيق الفجوات بينهم والسبل التي يقترحها الشيخ للوصول إلى هذه الغاية إذا كانت ممكنة (١) ، والواقع أن إجابات الشيخ على الأسئلة التي تتضمنها الرسالة تبين أن فكره يتجه إلى الأمة في مجملها وأنه لا يحصره في طائفة دون أخرى ، وذلك كله يؤكد انتماءه إلى طبقة زعماء الإصلاح من العلماء المسلمين التي عرفها العالم الإسلامي في النصف الثاني من القرن التاسع عشر والربع الأول من القرن العشرين .

ولا شك أن هناك أسباباً موضوعية جعلت من هذه الفترة بالذات موطنا ملائما لظهور طائفة المصلحين الدينيين السياسيين في العالم الإسلامي على اختلاف مواقعهم ، فلقد كانت موجة المد الاستعماري التي بدأت منذ القرن الخامس عشر الميلادي ، تلتف حول العالم الإسلامي من جوانب عدة وكانت عمان واحدة من الثغور الإسلامية التي لمست عن كثب ضراوة هذا العداء متمثلا في الهجوم البرتغالي المتكرر على شواطئ الخليج وأفريقيا والساحل الهندي ، وكانت عمان كذلك قد أدت بورا تاريخيا هاما في كسر موجة هذا الهجوم البربري وحماية الجناح الجنوبي الشرقي للعالم العربي من آثاره المدمرة ، لكن موجات تالية كانت قد بدأت تتوالى في الظهور خلال القرن التاسع عشر في شكل الاستعمار الإنجليزي والفرنسي والألماني تتبادل الأدوار حينا ، وتتنازع حولها حينا آخر ، وتختلف على أشياء كثيرة ، لكنها تتفق على التهام الضحية التي تتهيأ شيئا فشيا مع ازدياد ضعف جسد الدولة تتفق على التهام الضحية التي تتهيأ شيئا فشيا مع ازدياد ضعف جسد الدولة الإسلامية المترهل ممثلا في الخلافة العثمانية لذلك الحين ، وتتفق على اقتسام تركه

١- انظر نص الرسالة والرد عليها في نهضة الأعيان ص ١٢٢ وما بعدها .

"الرجل المريض" والوصول إلى هذا الهدف بكل الوسائل المكنة ، حيلة كانت أو مخادعة أو عنفا واستلابا ولم تكن المرارة التي يحسها واحد مثل القطب محمد بن أطفيش في الجزائر من جرائم الاستعمار الفرنسي مختلفة عن المرارة التي يحسها جمال الدين الأفغاني في استانبول ، ومحمد عبده في مصر ونور الدين السالمي في عمان من خديعة الاستعمار الإنجليزي وهي مرارة يجسدها بيت من إحدى أراجيز الشيخ السالمي:

فيأخذون الدار بالخدايـــع وإنها أقوى من المدافــع

ومن هنا فلقد كان السالمى يستريب مما يأتى من قبل هؤلاء الأعداء صغر أو كبر، ويحس بوقع الإهانة المعنوية للأمة إحساسه بوقع الأذى الجسدى عليها ، ولعل ذلك هو ما جعله يعارض زيارة كوكس الوكيل السياسى بمسقط لمناجم الفحم الحجرى بالمنطقة الشرقية ، وأن تبلغ معارضته فى ذلك حدا يصل إلى المواجهة ، وتكتب حوله القصائد من بعض من لم ترقهم فكرة نور الدين ومن الشيخ نور الدين نفسه الذى يطل من شعره جانب الغيرة وجانب الأدب فى وقت واحد :

والخصم لا يخفى عليكم حاله حيث انقلب سلى الممالك باحتيال قد علمتم ما سلب وأتى يخادعكم فقلتم إنه الخل المحب

إن أمثال هذه القصائد الطيبة ، كان يتردد بين الحين والحين في إنتاج الشيخ السالمى ، وهو يسجل من خلالها خاصة من الخواص التى يلتقى فيها مع زعماء الإصلاح الدينيين الذين نشأوا فى هذه الفترة التاريخية ، وتتمثل هذه الخاصية فى حب أدب اللغة العربية والإبداع فيه والعمل على تطويره ومحاولة التأثير فى الوجدان والعقول من خلاله ، ولقد تتنوع الوسيلة الأدبية من زعيم إصلاحى إلى آخر ، فزعيم هؤلاء الإصلاحيين السيد جمال الدين الأفغانى مع انتمائه إلى لسان غير عربى فى الأصل يحرص على العربية وأدبها حرصا شديدا وكان أشد ما يوجهه إلى الترك من نقد يتمثل فى عدم قبولهم للعربية ومحاربتهم إياها وجريهم وراء تتريك العرب

"واستبدال اللسان التركي باللسان العربى لسان الدين الطاهر والأدب الباهر ، وديوان الفضائل والمفاخر" على حد تعبير جمال الدين نفسه ، وكان يرى أن لكل دين لسانا ، ولسان دين الإسلام هو اللسان العربى ، ولكل لسان آداب ومن هذه الآداب تحصل ملكه الأخلاق وعلى حفظها تتكون العصبية (١) .

أما الأمام محمد عبده فكان جهده فى إصلاح اللغة ونصرة البلاغة وإحياء التراث وتجديد الأدب جهدا ، جعله يقف فى مصاف رواد الحركة الأدبية فى العالم العربى فضلا عن موقعه الذى لا ينازع فيه فى ريادة الحركة الفكرية الإسلامية الحديثة ، كان كما يقول العقاد : "يوقن أن اللغة مادة البلاغة وجمال التعبير ، وكان من شواغله الكثيرة إحياء اللغة مادة وعلما ودراسة وكتابة ، فكان يعين جماعة إحياء الكتب العربية بعلمه ووقته وماله ونفوذه ، وكان ينشر نماذج البلاغة السلفية ويشرحها بقلمه أو ينوه بها في دروسه وتفسيراته من قبيل نهج البلاغة و "مقامات البديع" و "دلائل الإعجاز" و"أسرار البلاغة" وقد نظم الشعر فى الحوادث التاريخية وفى بعض المناسبات الخاصة ، وعده من النظم الذى يراد للتدوين أو التذكير ولا يرتضيه شعرا على مذهبه فى فن الشعر بين ألوان الفن الجميل(٢).

الاشتغال بالأدب وعلومه والكتابة فيه إذن كان خاصة مشتركة بين زعماء الإصلاح الديني لهذه الفترة ، سواء مارسه بعضهم من خلال التأليف وتحقيق الكتب التراثية ، أو من خلال المقالة الصحفية ، أو من خلال الخطابة أو نظم الشعر ، وقد ضرب السالمي بسهم وافر في كثير من هذه الميادين المتصلة بالأدب ، فلقد كان مشهودا له بالخطابة وكما يقول صاحب نهضة الأعيان : "كان خطيبا منطيقا يرتجل

١- انظر جمال الدين الأفغانى: محمود أبورية - المجلس الأعلى للشئون الإسلامية - القاهرة، سنة
 ١٩٦٦ ، ص ٢٠٦ .

 ⁻ الأستاذ الإمام محمد عبده ، عبقري الإصلاح والتعليم ، عباس محمود العقاد ، ص ٢٦٧ وما بعدها سلسلة أعلام العرب - القاهرة .

الخطب الطوال في المجامع والمحافل حسب ما يقتضيه المقام من السعى فى إصلاح الأمة وجمع الشمل ، يرغب ويرهب بأبلغ بيان وأفصح لسان (١) .

وكان بالإضافة إلى ذلك صاحب مؤلفات فى علوم تتصل بالأدب كتأليفه فى علم العروض كتاب "المنهل الصافي فى علم العروض والقوافى" وقد جاء فى شكل أرجوزة تزيد على ثلاثمائة بيت ، وله رسالة فى النحو بعنوان "بلوغ الأمل".

أما صناعة النظم والشعر عنده ، فقد وجه الجانب الأكبر منها نحو تدوين المعارف نظما ، اتباعا لسنة قديمة شائعة في التراث العربي ، وهي أكثر شيوعا في ذلك التراث بعمان ، وقد بلغت بعض أراجيزه في هذه الناحية نحو أربعة عشر ألف بيت مثل أرجوزة "جوهر النظام" في الأديان والأحكام والأخلاق والحكم .

وإلى جانب النظم كانت له مجموعة من القصائد ذات النفس الشعرى وقد أشرنا إلى نموذج منها ، وأشار صاحب نهضة الأعيان إلى نماذج أخرى وقد ترك السالمى ديوان شعر محظوظا ، وما زال في مكتبته بمدينة « بدية» حتى اليوم .

على أن السالمى أسدى خدمة جليلة أخرى للأدب العربى في عمان ، تمثلت في تدوين كثير من أخبار الشعراء والأدباء ونماذج من نتاجهم ، ما كان لبعضها أن يصل إلينا لولا إشارة السالمى لها وتدوينه إياها ، وربما يحسن قبل أن نشير بشئ من التفصيل إلى مجهوداته فى هذه الناحية ، أن ننبه علي الروح العلمية المنهجية التى كان يتمتع بها السالمى مؤلفا ، وعلى قدر الاستقصاء الذى كان يبذله ، على الرغم من قصور بعض أدواته من خلال كف البصر ، لكى يطمئن إلى الحقيقة التي يود أن يذيعها ، وعلى قدر الأمانة العلمية التي كان يحملها إزاء نفسه وقارئة والتي كانت تدفعه إلى الاعتراف بالتقصير إن وجد بل وإلى الإبقاء عليه رمزا لتطور معرفة الإنسان ، كما أشار في مقدمة شرح بلوغ الأمل وكان قد كتبه في فترة الشباب ، ثم عاد إليه ليجد فجوات فيقول : "فتداركته بزيادة أبيات كان منها النظم خاليا ، وكسوت بشرح

١- نهضة الأعيان ص ١٢٠.

هذا المزيد حللا ، كان ذلك الشرح منها عاريا ، ثم أبقيت الأبيات الأولى على ما فيها من خلل ، ليكون ذلك على عجزى دليلا ، وليعلم المبتدئ أن العلم إنما ينمو قليلا قليلا ، وليبين الفرق بين درجة المبتدئ ودرجة المنتهى .

وهو يشير في موضع اخر إلى منهج علمي دقيق يتبعه في تحقيق المخطوطات من خلال تجميع النسخ المختلفة والمقابلة بينها حين يقول في مقدمة شرحه للجامع الصحيح مسند الإمام الربيع بن حبيب الفراهيدي "وقد وقع فيه من التحريف من النساخ من غير قصد ، فجمعت من نسخه ما أمكن ، واخترت من مجموعها ما هو أليق وأحسن – فخرجت من الجميع نسخه أرى أنها أصح من غيرها ، ولا أدعى سلامتها على الإطلاق غير أني لم أجد فوقها من مطاق".

إن هذا الكلام وإن كان قد ورد في معرض آخر غير الحديث عن الأدب دراسة أو إبداعا فإنه يلقي لنا بعض الضوء على المنهج الذي جمع السالمي من خلاله بعض الأجزاء المتناثرة من تاريخ الأدب العربي في عمان وهي مجهودات تمثلت هلى نحو خاص في كتابه تحفه الأعيان وهو كتاب يسد ثغرة رئيسية في الكتابة عن الشعراء والأدباء الذين ينسبون إلى عمان وهم لم يحظوا بقدر كبير من العناية في كتب تاريخ الأدب العربي العام لأسباب جغرافية وسياسية وفكرية تعرضنا لها بالتفصيل في دراسات أخرى (١) كما لم يحظوا بكتابة مستقله عنهم من قبل مؤرخين للأدب في عمان ، حيث كادت تنعدم المؤلفات في هذا المجال على حين كثرت وتعددت في مجالات أخرى كدراسات الفقه وعلم الكلام ، ولكن كتب المؤرخين العمانيين ، قبل مباللي بقليل ، كانت قد بدأت في تناول بعض أخبار الشعراء والأدباء خلال تعرضها السرد التاريخ العام في عمان ، حدث شئ من هذا في القرن الثاني عشر الهجرى في لسرد التاريخ العام في عمان ، حدث شئ من هذا في القرن الثاني عشر الهجرى في كتاب "كشف الغمة الجامع لأخبار الأمة" ، اسرحان بن سعيد الأزكرى ، وفي كتاب أخر في نفس القرن وهو كتاب "قصص وأخبار جرت في عمان" لمحمد بن عامر

١- راجع كتابنا: المدخل لدراسة الأدب في عمان، دار المعارف، القاهرة ومكتبة الأسرة - مسقط
 ١٩٩٢.

المعولى - وحدث توسع كبير فى هذا المجال مع ابن رزيق فى القرن الثالث عشر عندما جاء كتابه "الفتح المبين فى سيرة السادة البوسعيدين" عندما جاء هذا المؤلف التاريخى يحمل مقدمة طويلة عن تاريخ الأزد تعرض خلالها لكثير من الشعراء الذين يتنمون أو تنتمى أصولهم إلى هذه القبيلة حتى وإن تفرقت بهم البلاد .

وفي هذا الطريق سار نور الدين السالمي وتوسع ، وكان قريب العهد من ابن رزيق ، الذي كتب مؤلفه هذا عام ١٩٧٤هـ أي قبل ميلاد السالمي بنحو أربع عشرة سنة ، ولقد نقل السالمي بعض أخباره وتحدث إلى من رأوه ، كما نقل كذلك عن العتبي ، وعن مصادر تاريخية أخرى ، ومن خلال ذلك أعاد تسجيل ما كان شائعا في هذه المؤلفات من أحداث أدبية ونصوص شعرية تنسب إلى التراث العماني كقصة مالك بن فهم وما قيل حولها من شعر له أو لاولاده أو معاصريه ، وقصة إسلام مازن بن غضوية وما يرتبط بها من نصوص شائعة ، كما يورد وكذلك نصوصا لثابت قطنة من شعراء الصدر الأول ، وينقل عن العوتبي قصيدتين طويلتين لابن دريد من بين القصائد القليلة التي سلمت من الضياع من شعره الكثير ، ويكاد أن يكون تأريخ السالمي لبعض الأحداث الهامة في التاريخ العماني ، تاريخا أدبيا إلى جانب كونه تاريخا عاما كحديثه عن موقعة القاع وما قيل فيها من شعر ، وحديثه عن هجوم محمد بن نور على عمان ، وتهديده لأهلها شعرا على لسانه أو أو لسان كاتبه ، ورد ابن دريد عليه .

على أن السالمى كمؤرخ الأدب لا يكتفي بنقل النصوص التي دونتها الكتب السابقة عليه ، وإنما يمتد به التدوين إلى رصد ما تناقله الناس شفاهة أو تداواوه من مخطوطات محدودة الذيوع ومن هذه الناحية يكاد ينفرد كتابه "تحفة الأعيان" بتقديم نصوص شعرية وأحداث أدبية وأسماء اشعراء ودواوين، كان يمكن أن يطمرها النسيان جميعا لولا أن انتشلتها التحفة من أودية الضياع التي ابتلعت من قبل كثيرا من المؤلفات القيمة ، وبعض الدواوين التي يشير إليها السالمي فردية كديوان أبي إسحاق الحضرمي الذي كان يعاصر الإمام الخليل بن شاذان في أوائل القرن

الخامس الهجرى وبعضها دواوين جماعية مثل الديوان الذى يذكر أنه اطلع عليه وقد تجمعت فيه مدائح الشعراء التي كتبت في الإمام بلعرب بن سلطان.

ويهتم السالمى بشعراء مفردين يعتز بشعرهم كالنبهانى الذى أغفله المؤرخون السابقون عليه شاعرا وإن كانوا قذ ذكروه ملكا ، لكنهم لم يشاءوا الإشادة به لعدم اتفاقهم مع مسلكه فى الحكم ، غير أن السالمى يفرق بين الأمرين ، فيرى أن قصائده تناطح المعلقات السبع بلاغة ويورد نماذج منها ويعتز بها، ويشير بجانبه إلى الستالى شاعر النباهنة ، ويشير إلى أهمية ديوانه فى التعريف بدولة النباهنة وحكامهم ، وأنه يكاد أن يكون المرجع الوحيد فى هذا الصدد .

وكما اهتم السالمى بشعراء النباهنة ، وقف كذلك أمام شعراء اليعاربة وعلى نحو خاص أمام "الحبسى" شاعرهم الضرير ، وأورد نماذج مطولة من بعض قصائده ، وأعجب على نحو خاص بقصيدته "الخيلية" التى تصور بعض المواقع المشرفة والتي انتصر فيها اليعاربة على البرتغاليين ، ويمتد اهتمامه إلى ما يقال من شعر في شرق أفريقيا في الفرح بهذه الانتصارات والإشادة بها ويكاد يمتد اهتمامه إلى أشعار العامة التي تشيع عادة ، مجهولة المؤلف متوسطة المستوى ، تقترب من لغة الحياة اليومية ، أكثر من اقترابها من لغة الصناعة الشعرية ومنها قصائد يكتبها أهل منطقة الباطنة في الترحيب بالإمام محمد بن غسان وديوان كامل مجهول المؤلف أو متعدد المؤلفين في مدح بلعرب بن سلطان وقصيدة مجهولة المؤلف لحادثة غريبة وقعت في نزوى في القرن الثاني عشر الهجرى في عهد الإمام سيف بن سلطان اليعربي .

وعلى هذا النحو يكمل السالمى جانبا هاما من جهوده في خدمة الأدب في عمان، مؤرخا للأدب بعد أن ساهم من خلال كونه شاعرا وخطيبا وكاتبا ومؤلفا في نشر دعوته الإصلاحية في أرجاء الأمة ، وسلك بذلك كله طريق كبار المصلحين الدينيين في العالم الإسلامي في القرن التاسع عشر والقرن العشرين ، واستحق أن يكون واحدا من أوسطهم ، وأن يسجل لنفسه ولبلده ولفكره وأدبه مكانا مرموقا في التراث العربي والإسلامي سيذكره الناس ما ذكر المفكرون الجادون والزعماء المخلصون والعلماء العاملون والأدباء النابهون . رحم الله السالمي وأفادنا جميعا من علمه وعلم رفاقه .

ابعًا: مقالات قصيرة عن الشعر

الدائرة المحكمة ... وجائزة الدولة فحد الشعر

جريدة الأهرام :١٩٨٧/١١/١٩

فاز الشاعر فاروق شوشة بجائزة الدولة التشجيعية في الشعر هذا العام ، عن ديوانه "الدائرة المحكمة : الذي صدرت طبعته الأولى سنة ١٩٨٣ .

ومع إن هذه الجائزة قد وصلت إلى فاروق شوشة متأخرة بعض الوقت إلا أنها تسجل تتويجا رسميا للتكريم الذي يلقاه هذا الشاعر من محبى الشعر ومتذوقيه منذ أكثر من ربع قرن ، نجح خلاله فاروق شوشة في إن يقدم نموذجا منفردا "للشاعر" ودوره في الحياة الأدبية المعاصرة ، فلقد استطاع فاروق شوشة أن يصل "الجمهور" وأن يجسد أمام عينيه نموذج "الشاعر" وأن يكون مدخله إلى حب ذلك الفن الرقيق الجميل .

ولا شك أن موقعه في أجهزة الإعلام ساعد قليلا في هذا الاتجاه ولكن الذي لا شك فيه كذلك أن مواهبه المتعددة هي التي أحلته هذه المكانة لدى الجمهور ، بل أن بعض هذه المواهب ظلمته من بعض الزوايا ، ويمكن أن نشير هنا إلى موهبة الإلقاء أو الصوت الجميل ، ومن هذه الناحية فإن صوت فاروق شوشة يحقق عنصراً رئيسيا من عناصر القصيدة العربية وهو عنصر "السماع" وإمتاع الأذن وهو الذي ولدت القصيدة العربية في رحابه وعرف الشعر بأنه "إنشاء وإنشاد" ولقد ظل فاروق شوشة يمثل صوته نموذج القصيدة "المسموعة" التي تصل إلى الجمهور العام ، في مقابل "القصيدة المقروءة" التي يكاد يقتصر التمتع بها على الجمهور الخاص ، ولقد أعطى فاروق شوشة الشاعر من خلال موقعه الإعلامي ، صوته لقصائد الشعراء الآخرين قدماء ، معاصرين ، أكثر مما أعطاه لقصائده هو . ومن ثم حجب – عن رضا – جزءا من شاعريته في سبيل الإرضاء "الشعر" وجمهوره العام .

لقد منحت الجائزة لفاروق شوشة عن ديوانه "الدائرة المحكمة" مع أن إنتاجه الشعرى غزير يمتد من ديوانه "إلى مسافرة" الذي صدر في عام ١٩٦٦ إلى ديوانه

لغة من دم العاشقين الذي صدر في العام الماضى . مرورا بالجزء الأول من الأعمال الكاملة الذي صدر في مجلد ضخم منذ نحو عامين ، لكن هذا الديوان الذي اختارته لجنة الجائزة يمثل شريحة متوسطة من نتاج الشاعر يمكن أن تحمل كثيرا من خصائص شعره كما تحمل الخلية الصغيرة كثيرا من خصائص الجسد .

لا تتجاوز صفحات الديوان في طبيعته الأولى ثمانين صحفة من القطع الصغيرة تضم اثنتى عشرة قصيدة ، ولكنها تحمل كثيرا من قضايا الشاعر التى تبناها وطورها فى الشكل والبناء والمضمون طوال ربع قرن ، من حيث الشكل توجد قصائد تنتمى إلى شعر الشطر وأخرى تنتمى إلى شعر السطر، فقصيدته "سكن العبير" و "عابرة" تنتميان إلى الشطرة التقليدية ، الأولى من الكامل ، والثانية من السريع ويقية قصائد الديوان تنتمى إلى شعر السطر الذى يلتزم في كل قصيدة تفعيلة واحدة ، فيما عدا قصيدة "الرحلة اكتملت" التى زاوج فيها الشاعر تفعيلتى المتقارب والمتدارك فيما التنويع الثلاثى في الشكل بمثل مجمل مادارت فيه قضية الشكل في الشعر طوال هذه الحقبة على أننا إذا تجاوزنا في الشكل قضية "السطر" أو "الشطر" إلى موقف الشاعر العام ، تأكد انتماؤه إلى كلا التيارين أو إلى الشعر الجيد أيا كان شكله .

إن ديوان الدائرة المحكمة يؤكد كثيرا من القضايا المتصلة بتطور القصيدة الحديثة وهو يؤكدها بطرق غير مباشرة أحيانا من خلال لغته ، وأحيانا من خلال مضامينه وفي كثير من الأحيان من خلال امتزاجهما معا ، فالشعر "تحرك" يهدف إلى التغير .

وقصائد الانتماء العام في ديوان "الدائرة المحكمة" وفي مقدمتها الوطنيات تحتل مكاناً بارزاً وتعبر عن هموم الوطن في أقنعة مختلفة وقد تمتزج فيها صورة الأسى وملحمة الغزل ونبرة الحزن ، وتذوب فيها الذات الخاصة في الذات العامة أو يتلاشى الواحد فيها في الكل ، وكل ذلك من خلال أدوات الفن الجيدة التي يزدحم بها هذا الديوان .

حدود السيوف قاطعة وأسلافنا غلبوا البحار

جريدة الحياة : ١٩٩١/١٠/٢٤

صدر عن وزارة التراث القومى والثقافة فى سلطنة عمان عمل من أربعة أجزاء ومجلدين (٨٠٠ صفحة من القطع المتوسط) ويحمل عنوان "الفقه فى إطار الأدب" وقد كتب على غلافه "تأليف الشيخ الفقيه الشاعر الأديب أبى سرور حميد بن عبد الله بن حميد بن سرور بن سليم بن على الجامعي العماني السمائلي".

وأبو سرور شاعر معروف في عمان وهو من أعلام الجيل القديم الذى يحمل لواءه الشيخ عبد الله بن على الخليلى تلقى تعليمه على الطريقة القديمة أيضا وهى طريقة الجامع التي كانت السبيل الوحيد التعلم قبل إنشاء المدارس فى سلطنة عمان فى السبعينات من هذا القرن ، ومن خلال طريقة الجامع تلقى أبو سرور العلم على نحاة عصره وفقهائه من أمثال الشيخ حمد بن عبيد السليمى والشيخ حمدان بن خميس اليوسفى ، ثم مارس بدوره التدريس في مساجد مدن عمان المختلفة كالمضيبى وسمائل ، ثم تولى القضاء فى مدن أخرى مثل مصيرة والكامل والوافى وإبرا وصور وصحار ومازال يمارس القضاء حتى الآن .

خلال هذه الرحلة الطويلة حرص الشيخ أبو سرور على علاقته بالنظم والشعر في صورتيهما التقليديتين ليوظفهما في الحفاظ على ما عرف عنه في مجتمعه من أنه شاعر وله قصائد في الوطنيات بعضها يتسرب إلى دفاتر التلاميذ في المدارس، وبعضها الآخر تعرفه المحافل والندوات شعراً يمتلئ بالفخر على الطريقة القديمة، وينذر الأعداء بالويل والثبور وعظائم الأمور، ويذكرهم بأن اسنة الرماح نافذة، وحدود السيوف قاطعة، وبأن أسلافنا عبروا القفار، وغلبوا البحار وحيروا الليل والنهار، وهو في هذا النوع من القصائد طويل النفس، يستمد من مخزون الصور في الشعر العربي في عمره الطويل ولا يتوقف أمام التنسيق بينها ولا إضفاء طابع خاص عليها، معتمداً على حميا الموقف وتأهب المشاعر ومن الشائع أن تجد عنده مثل هذه الأبيات في الافتخار ببلاده وأجداده:

إذا رفعت رأسى المفاخر شامخاً تطأطا رأس الدهر من حولها قدراً وإن سالمت لم تلف في الأرض خائفا وإن وهبت لم تلف بين الورى فقرا وإن غضبت تَزْلزُل الأرضُ هيبة تكاد بأن تلقى بمن فوقها طرا

هذه القصيدة لم تكتب في عصر عمر بن كلثوم ولا بعده بقرن أو قرنين ، وإنما هي إحدى القصائد التي فازت في مسابقة أدبية في عام ١٩٨٨ .

إلى جانب هذه القصائد ، يشيع في شعر أبى سرور ، لون آخر من الشعر يدور حول "الحب" وعذوبته وهمومه ، ويكثر فيه الحديث عن الوصال والهجران والواشى والرقيب والكأس والسهر وهو معجم ليس بغريب على شعراء المدرسة الفقهية الذين يميلون إلى قرض هذا اللون من الشعر ترويضا للقول أو ترويحا عن النفس أو جمعا للأمرين معا والذى يغلب في دواوين شيوخ الشعراء العمانيين من أمثال أبى مسلم وعبد الله الخليلي فضلا عن الشعراء الذين لم يعنوا بالجوانب الدينية ، كسليمان النبهانى وعبد الله الطائى وغيرهما ، يجد هذه النغمة الغزلية واضحة وشائعة وصور أبى سرور الغزلية لا تفترق كثيرا عن صوره الفخرية ، في اللون الصارخ والجنوح إلى المبالغة والاغتراف من الموروث التراثى يقول في مقطوعة شائعة له :

"عتابك أحلى من الفستق وأندى ذكاء على مفرق وأبرد للقلب من سلسلل وأحرق للضلع من محرق واولا عتابك ما لذلى رقيق المعانى ولا منطقى ..."

هذان الوجهان للشاعر ، يمثلان نمطاً شائعا في مدرسة الشعر العماني القديم ، ويستهلمان نموذج "الشاعر الفارس" في التراث العربي ، الذي يذوب الاعداء خوفا من سيفه ، ويذوب هو رقة أمام عيون الحسان ، وإذا كان التراث القديم مستلهما في النموذج – مع التحفظ الكبير على درجة الاقتراب الفني من تمثله ، التي تذكر بمراحل الابتكار وإذا كان هذا التراث كذلك موثرا على طريقة تكوين الصورة وعلاقتها بالمحفوظ أكثر من علاقتها بالإحساس المعاش ،

فإن هذا التراث ترك أثره على طريقة ظلت سماعية في الأغلب ، في عصر لم تكن وسائل الطباعة والصحافة عرفت في المجتمع العماني بل أن شاعراً مثل أبي سرور ، كان له رواة يحفظون شعره ويرددونه في المجالس . التقيت واحدا منهم في مدينة صور العمانية يلقى ما يطلب إليه من قصائد الشاعر من دون الرجوع إلى الدفاتر ويبدر أن الشاعر نفسه لا يحفظ كثيرا من أشعاره فهو يرى في مجالس الأدب ، وقد تأبط كراسات سميكة تضم أخر ما كتب وتفتح عند الطلب لينهمر منها سيل غزير .

وأبو سرور في السنوات الأخيرة لا يلقى شعره بنفسه عادة وإنما أصبح يعتمد على ابنه الطالب الجامعي الذي اشتد عوده وأحسبح مدوره يستعد لمجالس الإلقاء بما هي أهل له فيتعنطق خنجره ويجلى صحابه

وإذا كان أبو سرور أصدر من قبل ديوان شعر في عنوان "باقيات الأدب" فإن معظم شعره يصل إلى الناس عن طريق السماع وانشافهة وكثير منه يناسبه السماع أكثر من القراءة .

وإذا كانت هذه السمة تغلب على شعر أبى سرور فإنها تتأكد تأكدا تاماً فى مجمل "نظمه وللنظم فى التراث العمانى مكانة متميزة بالقياس إلى مكانة النظم فى مجمل التراث العربى ، فمع أن المتون معروفة فى علوم النحو والفقه ، خصوصا فى القرون الوسطى فى التاريخ العربى ، فإن هذه المتون ، امتدت في التراث العمانى إلى كل شئ ، فنظمت علوم الفلك وعلوم التاريخ ، وأسماء الشعراء وكبار الحوادث ولم يكد يفلت شئ من النظم واستمر هذا السلوك حتى النصف الثانى من القرن العشرين وغالبا ما كان يعمد المؤلف إلى كتابة منظومة ثم يكتب شرحاً لها كما فعل الشيخ محمد بن راشد الذى وضع منذ سنوات قليلة منظومة اسماها "سموط الجمان فى أسماء شعراء عمان ثم شرحها فى كتاب أسماه "شقائق النعمان على سموط الجمان".

ومع شيوع هذه المنظومات والأراجيز في العلوم المختلفة كثرت في العلوم الفقهية في التراث العماني كثرة فائقة حتى أن فقيها عمانيا مثل الشيخ خلفان بن جميل

السيابى (١٣٠٨ – ١٣٩١هـ) كتب إحدى منظوماته الفقهية فى ثمانية وعشرين ألف بيت ، ويسميها "النيل" يجمع فيها مسائل الفقه المختلفة ، وليست هذه منظومته الوحيدة ، وهناك مئات الفقهاء فى كل العصور كتبوا تلك المنظومات ، ودونوا من خلالها العلم لكى يسهل تداولها عن طريق حفظ المنظوم الذى هو بالضرورة أسهل من حفظ المنثور .

ولا أعتقد أن هناك خلافا كبيرا حول عدم نسبة هذه المنظومات إلى فن الشعر ، وإن كانت تلتقى معه في استعانتها بالأوزان ، ولا خلاف كذلك في أن هذه المنظومات كانت لها أهمية في عصر المشافهة وأنها تفقد أهميتها شيئا فشيئا مع شيوع الطباعة وأدوات التخزين والتذكير العقلى المختلفة والتي تعفى القارئ المعاصر من أن يحفظ مائة بيت من منظومة ما ، لكي يلم في النهاية بنواقض الوضوء فهو يستطيع أن يستوعبها لو أراد من خلال قراءة كتاب منثور أو الاستماع إلى برنامج إذاعي أو تلفزيوني.

في هذا النمط الأخير من المنظومات الفقهية يأتي الكتاب الذي قدمته وزارة التراث القومي والثقافة في سلطنة عمان للشاعر أبي سرور تحت عنوان "الفقه في إطار الأدب" فهو نظم لأحكام المسائل الفقهية مرورا بأحكام الحيض والمسح على الخفين ونواقض الوضوء وأحكام التيمم وأحكام الصلاة والزكاة والصيام والحي والزواج والطلاق والمعاملات والمواريث والحدود .. وقيمة الكتاب من الناحية الفقهية يمكن أن تكون موضع اهتمام الفقهاء لمعرفة ما الذي أضافه الشيخ في هذه المسائل إلى التراث الفقهي الذي يمتد قروباً طويلة وأما قيمته الأدبية فتكمن في أنه يذكر بعصر المشافهة وبفترة كان يسكب فيها الرجال خلاصة معارفهم أو معارف الآخرين في قوالب منظومة لكي يسهلوا المعرفة على الناس ، ولا يكون هنالك حجة لمقصر في معرفة ما يجب عليه معرفته ، وهو عصر انتهى بما له وما عليه ، واتجه الشعر إلى

أبو سنة وقضية الخطاب العصرك فك الشهر

جريدة الأهرام : ١٩٩٣/٨/٢٧

الشاعر محمد إبراهيم أبو سنة ، يمكن أن يصنف في طائفة الشعراء "أصحاب الخطاب العصرى" بما يحمله هذا التعبير من إشعاعات لغوية أو هموم آنية ، أو هدف توصيلي فني ، فعد لا تلتقي حوله كل طوائف الشعراء ، بل وحتى كل طوائف البارزين كلهم المرافق أن "الخطاب العصرى" تمت مقاومته وعدم الاعتراف به فترة طويلة "من المرمور الله أن "الخطاب "النموذجي التاريخي" كما كان الشأن لدى كثيرين من شعراء عصر الأحياء ، ثم تم الوقوع في براثنه المباشرة في بعض الفترات التالية، من شعراء عصر الأحياء ، ثم تم الوقوع في براثنه المباشرة في بعض الفترات التالية، طارئة ، ينتهي بانتهاء عمرها القصير غالبا في فترة التقلبات التي مر بها عالمنا العربي في العقود الأخيرة ، أثر العمل الفني في النفس ثم تعرضت فكرة "الخطاب العصري" في الشعر ولا تزال ، لموجة أخرى ، رأت أن كمال الجودة الفنية يتم من خلال إسقاط الطرف الآخر في عملية التوصيل ، وإدارة لون من المونولوج لا تمثل فيه اللغة إلا وحتي على الخاصة منهم ، لم أطراف المعادلات المطروحة أو جانب منها .

في هذا الإطار تأتي فكرة الخطاب العصرى التي قد يحيط بها كثير من ألغام المباشرة والخطابية والدعائية والخلط بين الثوابت والمتغيرات ، وقليلون هم الذين يستطيعون أن يفلتوا من حقول الألغام هذه ليقدموا لنا خطابا عصريا شعريا راقيا على النحو الذي يتحقق إلى حد بعيد في كثير من قصائد أبو سنة .

إن هذا اللون من "الخطاب" القابل للتمثل الفني على درجات مختلفة ، يسمح للقصيدة بأن تزرع فى النفس شرنقة تلتف حولها بعض الخيوط جانب منها ربما يرسله نفس الشاعر وجوانب أخرى تفيض بها مرآه المتلقى ، ومن المزج بينهما يمكن أن تتشكل الخلايا اللانهائية للإمتاع الفني و وفي الديوان العاشر الذى صدر أخيرا

لأبى سنة بعنوان "رقصات نيلية" يبدو "النيل" واحدة من هذه الشرانق الشعرية ، ولكنه لم يعد النيل الذي كان يتغنى به شوقى في محرابه منذ أقل من ثلاثة أرباع القرن غناء رومانسيا:

ومن السماء نزلت أم فجرت .. من عليا الجنان جدا ولا تترقرق تسقى وتطعم لا اناؤك ضائق بالواردين ولإ خوانك ينفق

وليس النيل "الراقص" كما يوهم عنوان الديوان إلا إذا فهمنا الرقص ، كما كان يقول الشاعر القديم "فالطير يرقص مذبوحا من الألم" ، إنه النيل الوطن ، الذي يهدده التصحر وتغيم الرؤى في عينيه ولا يكاد يبوح إلا بالدمع :

"سأصرخ .. حتى تبوحى ، بسر سوى الدمع ، أرفع فوق الليالى صروحى وأبذر هذا النداء الذى يتراقص فى لهوات العصور ، لتنفجر الموجة الراعدة لأنك يا مصر فى الأرض عشق تسربل بالصلوات المليئة بالنور" وإذا كانت شحنة العاطفة قد فجرت فى ذروتها هنا هذا اللون من الخطاب المباشر الغنائى الفنى ، فإن البناء بالصورة فى أشكالها المختلفة واللجوء إلى المفارقة والمقابلة والتعامل الشعري الدقيق مع الزمان والمكان ، شكل الخيوط الأساسية التي تثبت فيها اللوحة الكبرى فى الديوان، فأزمة "المفكر" المعاصر الذى يحاول أن يجمع أوراق تاريخ النهر فى زوبعة رياح عصرية غير متلائمة ، تجسدها هذه اللقطات التي تتجاور فيها الصور دون تعليق :

"قنديل مطفأ ، ذكرى امرأة غانية ، كأس فارغة وسحاب .. رجل في زواية معتمة وكتاب ، جلس يهيئ تاريخا للنهر الراكد ، يرسم بعض عصور غابرة بين الأعشاب".

وحين يجوس شبح الاغتراب والشتات على ضفاف النهر ويبعثر أبناءه في الصحارى المترامية التي يرسم الديوان بطء وثقل ايقاع الزمان والمكان بها ، حيث يواجه الشعر مخالب الاغتراب فإنه يستنجد بقوى المكان والزمان الكامنة في ضفاف النهر:

"جسدى يعاندنى ، بعثرت أيامى بلا معني ، فلا إيزيس قادرة على بعثى ، ولا عينى بناظرة إلى يوم يفيض النيل فيه بهيبة العدل ، هذى البلاد تغوص في الليل" .

والبلاد التي تغوص فى الليل تجعل ما تبقى فى ذاكرة الياسمين من محاولات لارتياد الطريقة شبحا مفزعا ، فالرحلة التى يخوضها الشاعر يحمل على كفه الحلم مجسدا فى بعض اليمامات ، تحتاج منه إلى معرفة بأسرار الطرق الضيقة والأغوار المحرقة وإلى ملاينة للأفاعى ، يتجسد خلالها الصوت الشعرى بوسائله الفنية، فتكثر فيه حروف اللين وحروف الهمس ، وكأنه يمشى على أطراف أصابعه ويهمس حتى لا يوقظ الأفاعى النائمة :

"فاجأته الأفاعى بأسرارها ، فاجأته فلاينها ، ثم غنى لها ، كي تنام بعيدا عن العش ، عش اليمامات ، حيث القمر ساهر في الغصون ، يغنى لأفراخها في انتظار المطر".

إن صورة الدائرة المضطربة واليمامات المفزعة على شاطئ النهر ، يكمل إغلاقها عبثية محاولة الرحيل إلى مكان آخر وحتى رموزها الشعرية التاريخية تفقد معناها عند ملامسة الرمال والإحساس بلزوجة هواء التنفس فوقها : صقر على كتف الجبال أضناه هذا الليل ، أتعبه الرحيل إلى المحال ، ليلى تعابث قيسها ، قيس يعابث في الفلاة المستحيل ، بئس الرحيل ، عادت إلى قلبي مواجعه فهل يهفو إلى جميزة خضراء في الوطن العليل".

إن ديوان "رقصات نيلية" يثبت فيما يثبت أن الخطاب الشعري المعاصر يمكن له إذا ابتعد عن حقول "الألغام" أن يتجسد من خلاله جانب كبير من الفن والمتعة والتواصل.

الشعر ومذاق البحر المتوسط

جريدة الأهرام

تعودنا أن نستعير رمز السندباد عندما نتحدث عن الشاعر الرحال الذي تحمله أمواج البحر إلى أفاق المخاطرة والمجهول والمتعة والاكتشاف ، ولكن ديوان حسن فتح الباب الأخير: "كل غيم شجر ، كل جرح هلال" يمكن أن يجعلنا نتردد قليلا أمام إطلاق رمز السندباد على الشاعر الرحال الذي يتبدى في كل أفاق الديوان ، ذلك أن رمز السندباد يحمل معه في الواقع رائحة البصرة والخليج والهند والمحيط والعطور والبخور وإيحاءات الغرابة والسحر ، على حين أن نمط الرحال لدى شاعرنا يحمل مذاق البحر المتوسط ، الأسكندرية ووهران وبودابست وفينيسيا ، ولا ينسج المتعة الشعرية من تهويمات الغرابة وإنما من مرارة الواقع حينا ، وسعادته البسيطة التي يفتش عنها في جنة البؤساء" حينا أخر .

وتظل الأسكندرية عروس الديوان ، كما هي عروس البحر المتوسط ، يتذكرها حاضرة وغائبة ، ويحن إليها عندما يكتب عن "وهران" :

" لماذا تذكرتك الآن ، كل البلاد سواء ، ووهران سيدة الماء والجبل الأخضر المتوارى ، وراء جياد الماء نجاوى عشيقين يسترقان الثوانى ، اسكندرية تجتاز دائرة الوهم ، مازال قلبى الذى أثقلته الغمائم صفراء والألق الأرجوانى".

وعاشق الأسكندرية عندما يرتحل فإنه يعيد إلى الأذهان شخصية الرحالة السكندرى في ألف ليلة وليلة ، "أبو صير وأبو قير ، أو علاء الدين أبو الشامات" وغيرهم ممن رأوا المدائن الأوربية على الشاطئ الآخر بمزيج من الدهشة والواقعية ، وهكذا يرآها شاعرنا حين يقول:

"يقود خطانا الحنين إلينا ، إلى المهد ، برد المقاهى على "المتوسط" ، عرى المياه التى راودتنا ، ورائحة البحر خلف الملاهى النشاوى بعطر بنات الشمال ، عيون المها والرصافة والجسر تمضى ، وتصخب ريح الشمال".

وفي هذا الإطار فإن صورة العازف الشعبي المتجول على شاطئ الأسكندرية التي يقدمها الديوان، ليست إلانسخة مشرقية ، وجهها الآخر هو "عازف الناى على الدانوب" الذي يرسمه الشاعر متوحدا مع نايه في جنة العشق التي لا تعرف إلا الثنائيات المتشابكة الأيدى:

"وسرى الأحباب كل اثنين في ظل خطاه ، حسبه من لغة الوجد رفيف الشفتين ، قبلة الناي المغنى واعتناق الشاردين".

وعلى شواطئ المتوسط تتخلق على ريشة الشاعر ما يمكن أن يسمى بجنة البؤساء ، فأولئك البسطاء يستطيعون أيضا أن ينسجوا من مشاهد صغيرة قد لا تستوقف العين مصدر رحيق يغذى أرواحهم وأجسادهم ، فالمغنى المتجول المجهول في مدينة الأسكندرية ، يجد في ليل الشاطئ: "رشفة من رحيق غرام قديم ، كان هذا العباب ضلوعا له ، كان سرا لمجراه ، فجرا لعينين ليليتين ، ويمسى المكان أسيرا لسيد درويش ، حتى تجيب التي تستريب ، فيشد الرحال إليها على غيمة من سرور" ، وبائعة الصحف الفقيرة في بوادبست تشد من أزر طفلها الصغير الذي يعينها في النداء على الصحف وتعده بجانب من حصاد الجنة المتواضعه: "وأنت يا ملاكي الصغير ، لا تنصرف ، نصيبنا هنا معاً ، بقية الصحف ، شد النطاق فوق مئزرك ، فإن تبع مجلتين ، يكن لك الحليب مرتين وقبلته في الجبين" .

إن هذه اللقطات الرشيقة التي تشيع في الديوان تعالج على نحو يشف عن بعض الوسائل الفنية الراقية التي يتبعها الشاعر في نسيج لوحته التي لا تستعصى على التواصل ، في الوقت الذي تنجح فيه في معظم الأحيان في الإفلات من برودة المباشرة ، بل إن الشاعر ليأخذنا معه أحيانا إلى مرسمه ليظهر لنا بطريقة غير مباشرة جانبا من أسرار مزخ الكلمات والصور ، الواقع والمتخيل ، الصحو والحلم ، قبل أن تتبدى لنا هذه الأشياء كلها نسيجا متآلفا من خلال "كيمياء التعبير والتصوير" ففي قصيدة "أمسية الشمات البهيج" تطالعنا هذه اللوحة التي تقودنا إلى مرسم الشاعر : "هنا مقطع يتقاطر بعد البدئي لا مقطع للختام ، هنا قبضة من حصى ،

حفنة من قواقع ، عشب مياه ، لعلى أجمع هذا الشتات البهيج ، فترتسم الصورة الغائمة ، أشكل من مفردات الشتات الجميل ، إطاراً لصورتك الغائبة وأرسم عينيك تبتسمان ، عناقيد شعرك أغفت على كتفى ، يديك تلفان وجهى ، تضئيان روحي ، وبين ذراعى تنمو براعم غصنك أرسم رقصتك الحانية" .

وإذ ندخل هذا المرسم نجد وسائل فنية دقيقة يمتزج فيها التراث بالحاضر، وتتحرك فيها شخوص بعض الشعراء وأنماطهم التعبيرية في ملابس معاصرة، وتلتقي جوانب من نكهة الشرق والغرب حول شواطئ المتوسط، مجسدة الحنين الدائم والعطش المستمر.

ولكننا قد نعجب أحيانا ونحن نجد في المرسم بعض لآلي تعبيرية مثل "الندى والردى" وقد تقلدت بها إحدى القصائد واتخذتها عنوانا لها ، ومع ذلك فلم يشأ الشاعر أن يسمو بها ويجعلها عنوانا للديوان كله ، بدلا من هذا العنوان الطويل "كل غيم شجر ، كل جرح هلال ، معزوفات القادمين بعدنا" وهو لا شك عنوان يظلم ديوانا متفردا يحمل مذاق البحر المتوسط وكثيرا من جوانب إشعاعاته .

ملاحظات حول قصيدة المناسبات المعاصرة

جريدة الأشرام : ١٩٩٥/١١/٢١

تشيع في حياتنا النقدية بعض المقولات التى تتصل بطبيعة الفن ووظيفته والتى تمر من جيل إلى جيل دون أن تتعرض للقدر الضرورى من الوقوف أمامها معارضة ومراجعة وتمحيصا ، ومن هذه المقولات ما يربط التجديد فى الشعر بالابتعاد عما يسمى بشعر المناسبات ، واعتبار صياغة هذا اللون من الشعر امتدادا لتقاليد قديمة كانت تضع الشاعر فى رحلة ردود الأفعال لا مرحلة المبادرة والفعل ، وكانت تربطه بالمناسبات الاجتماعية وأعراف الحياة الجارية أكثر مما تربطه بالمنابع الحقيقية للشعر التي تنحو بطبيعتها نحو فردية محددة وذاتية خاصة تضيف الى الوجدان الجماعى دون أن تتحول إلى صدى مباشر لسطحه المتغير بالإضافة إلى كونها استنزافا لطاقات الشاعر وإغراء لبعض الشعراء بالهبوط نحو ساحات التملق والنفاق

ولعل العقاد كان من أوائل الذين رسخوا هذا المبدأ على المستوى النظرى دون أن يستطيع هو نفسه تطبيقه الحرفى على المستوى العملى فقد كانت دعوته إلى ذاتية الشاعر والتي كانت موجهة فى جانب كبير منها إلى إمارة شوقى ومدرسته تعتمد على الهجوم علي شعر المناسبات ، وعلى الشعراء الذين يشكلون جزءا من جانب كبير من الوجاهة وخاصة فى مقابل الإسراف الكمى والكيفى والذى كان يقع فيه بعض شعراء ذلك العصر ومازال يقع فيه أخلافهم فى عصرنا .

غير أن الجوانب التطبيقية لعلاقة الفن بالمناسبات تثبت أن الدعوة ليست في إطلاقها قاطعة بانعدام الصلة بين المناسبة والفن الجيد بل أنه قد يصبح القول بأنه لا يوجد فن جيد دون مناسبة ما، تحرك بواعثه الأولى وتكمن الجودة أوعدمها في مدى المواحمة بين المناسبة الباعثة والفن المنتج ، ولقد شيد برج إيفل على سبيل المثال بمناسبة إقامة المعرض الصناعي الدولي في باريس ١٨٨٩ ، ولم يمنع ذلك من أن

يصبح العمل معجزة فنية تمتد متجاوزة المناسبة الطارئة إلى الخلود ، وكثير من الأعمال في مجال الشعر الغنائي انطلقت شرارتها الأولي من موقف ما ومناسبة معلومة لكن الشاعر عرف كيف يحول المناسبة إلى محرك للطاقة الفنية ، وأن يترك البذرة تختمر في نفسه ومعها تختلط ، وأن يقطع في اللحظة المناسبة الحبل السري الذي يقيد حركة الوليد الجديد فيتحول إلى كائن فني ، ولا يكون مجرد نسخة باهتة "منظومة" من واقع نثرى ، وإنما يتحول إلى واقع "شعرى" ينعش الوجدان ويذكر ببذور الفكرة الأولى ، ويعلى من قيمة الشعر والشاعر معا .

ليس شعر المناسبات و "الإخوانيات" إذن مستبعدا في جملته ، والعقاد الذي دعا نظريا إلى استبعاده امتلأت دواوينه الأخيرة به حتى أن ديوانا مثل ديوان بعد الأعاصير ١٩٥٠ احتلت فيه قصائد التأبين والتقدير نحو الثلث واضطر العقاد أن يقول في المقدمة إن الشاعر العصري يعاب على مديحه إن كان يثنى على المدوح بما ليس فيه ، لكنه إذا أحس الإعجاب برجل عظيم في صدق في الإعراب عن الإحساس بعظمته فهو أحد المجددين .

ومجريات الحياة الأدبية المعاصرة تثبت أن ألسنة الشعراء عنداما تجيد التعبير عن فيض الشعور الفردى أو الجماعى في مناسبة ما فإننا نتلقاها جيعا ، محافظين ومجددين بفيض من الرضا والمتعة الفنية ، وعندما نضل الطريق إلى التقاط النغمة المناسبة فإننا نتلقاها جميعا محافظين ومجددين بفيض من الفتور أو النفور ، وهنالك مناسبتان جرتا في هذا العام ١٩٩٥ وعكست كل منهما وجها مختلفا بالرضا أو الفتور لقضية شعر المناسبات .

كانت الأولى عندما التقى أدباء مصر برئيس الدولة فى أعقاب حادث أديس أبابا وكان الشعور القومى مجمعا على استنكار ما حدث وتحدث باسم الأدباء أحمد عبد المعطى حجازى ، وقد كانت كلمته نثرا لكنه صدرها بقصيدة شعرية لأحمد شوقى قيلت فى مناسبة نجاة سعد زغلول ، وفاروق شوشة الذى كتب قصيدة تقليدية عكست جودة الصنيع ، ورزانة الموقف بما يليق بمكانة الفن الراقى كما عكس حجازي جودة الاختيار ووضوح رؤية الأدباء .

أما المناسبة الثانية فكانت عندما التقت تخبة من شعراء وبقاد العالم العربي خارج مصر مؤخرا لتحتفل بصدور أول معجم الشعراء العرب المعاصرين صدر بتخطيط علمي محكم ومتابعة ومثابرة جادة وبمبادة فردية تستحق كل الإشادة والتقدير ، وكان مناخ اللقاء معبأ بكل هذه المعاني ويتم التعبير عنها بالوسائل الراقية التي تعود عليها صفوة الأدباء والمفكرين سواء من خلال المشاركة العلمية أو التحية الواجبة لمن أحسن ، أو الرد النبيل بأن لا شكر على واجب غير أن قصيدة "مناسبة" أفلتت في اليوم الأول من هذا المناخ وانطلقت تكيل المديح وتبث لواعج الشوق التي شاب منها الشعر قبل الأوان وتعلن أنها جاءت لتقبل الأرض التي تطؤها وأحس الذين سمعوا القصيدة بالنفور يستوى في ذلك المدحون وغير المدوحين .

أن اللافت للنظر ، أن هذا اللون من المبالغة يرتبط دائما بالضعف الفنى والشعور المزيف المستعار لهذا اللون الذي مضى عليه الزمان .

قصيدة النثر ومشكلة الجنس الثالث

جريدة الأهرام : ١٩٩٥/٣/١٠

"قصيدة النثر" مصطلح شائع الاستخدام في السنوات الأخيرة ، وخيمة يحتمى بها كثير من الرافضين لقيود التعبير الفنية التي عرفتها اللغة خلال الخمسة عشر قرنا الأخيرة ، وداخل هذه الخيمة جماعة تتفق على "الرفض" ولا تهتم كثيرا بالبديل الذي تحاور به الواقفين خارج الخيمة والذين لا يعنيها شأنهم غالبا . ولابد من الاعتراف بأن الفكر النقدي في عصرنا ، لم يقف أمام هذه الحركة بالقدر الملائم ولم يطرح قضاياها للنقاش الهادئ المحايد ، لقد انقسم النقاد إلى فريقين ، فريق دعى إلى داخل الخيمة أو تسرب إليها ولم يخرج بعد ، فتبنى لغة الإشارات والرموز من جانب واحد وانبهر أو تظاهر بالانبهار بمناخ الطقوس الداخلية ، وأصبح من "المجذوبين" الذين تنفهم مظاهر الغموض ، والفريق الثاني تجاوز شكل التعبير في قصيدة النثر فأسقطه دون أن يناقشه ، وصب اهتمامه على أهداف ونوايا سكان الخيمة ، التي لا يترددون هم أنفسهم أحيانا في الإعلان عنها والمتمثلة في الرفض بكل أشكاله الميتافيزيقي والتعبيري ، لما اتفق عليه المجتمع أو لما ساد فيه قرونا عديدة، وأمام هذين الفريقين من النقاد ، ظلم القارئ المحايد ، الذي من حقه أن تناقش أمامه الأمور ، خارج الخيمة من ناحية ، وبعيدا عن تأثير الطقوس والبخور والمواضعات ، وأن تناقش أيضا في حيدة غير متأثرة بفكرة الأهداف والنوايا من ناحية ثانية

ولنبدأ بقضية الشكل في محاولة للتعرف عليه ، ومعرفة مدى ملاحمته للذوق الأدبي بصفة عامة والعربي بصفة خاصة ، ومدى قدرته على حمل رسالة من نوع ما ، مخاطبة شريحة من شرائح الفكر أو الوجدان أو النفس أو الجسد أو حتى خلق مزيج جديد منها تتعامل معه ومن خلال رصد نصوص قصائد النثر ، نجد أنها يمكن أن

تعرف بالسلب ولا يمكن أن تعرف بالإيجاب فهي "رفض" لما عرف من خصائص فنية لكل من الشعر والنثر في درجات تطورهما المختلفة ، من حيث البناء الإيقاعي ، والتركيب اللغوى والتوجه الوظيفي ، وخارج هذا الرفض ، لا يوجد اتفاق من حيث "الشكل" على خصائصه بديلة فالتجريب مازال مستمرا ، والتفجير تتوالى أصداؤه يوجد فقط اتفاق على المصطلح "قصيدة النثر" الذي يعنى أن هذا الجنس الجديد ، لا ينتمي إلى الجنس الأول "القصيدة" ولا إلى الجنس الثاني "النثر" وإنما ينتمي إلى الجنس الثالث "قصيدة النثر".

وقضية "الجنس الثالث" مألوفة في عالم الإنسان والنبات والحيوان ، وفي فنون الأدب أيضا وقد فتحت الأبواب أمام كثير من صور "التطعيم" و "المزج" و "التخليق" و "التلفيق" ونتج عنها بعض صور التطور والتقدم والتجديد أحيانا ، وبعض صور التشوية والمسخ والتدمير أحيانا أخرى ، فإلى أي حد يمكن أن تتسع الحياة في التشوية والمسخ والتدمير أحيانا أخرى ، فإلى أي حد يمكن أن تتسع الحياة في الأدب العربي للمساحة التي يطالب بها هذا "الجنس الثالث" قبل أن تتضح معالمه ؟ وانشر أولا إلى أن الحوار حول المصطلح "Poeme En Prose" قصيدة النثر حوار عالمي وأن كثيرا من النقاد الأوربيين المعاصرين يرونه مصطلحا متناقضا ، لأن نصفه الأول "قصيدة" يعني ، ما ليس بنثر على حين أن نصفه الثاني "النثر" يعني ما ليس بشعر ، ومن هنا فإن مفهوم كل جزء يتعارض مع منطوق الجزء الشريك في بناء المصطلح .

فإذا انتقلنا إلى موقع هذا الجنس الثالث في الأدب العربي الذي لابد أن نلاحظ فيه خصائص المتلقى – وهو طرف رئيسي في العملية الإبداعية ، أو هو "المستهلك" على حد تعبير النقاد الفرنسيين – فلابد أن نلاحظ أن هذا المتلقى عرف "القصيدة" خلال خمسة عشر قرنا من خلال الأذن والإيقاع أولا ، ولم يألف معرفتها من خلال العين إلا منذ وقت قصير نسبيا ، ولنجرب أن نتصور وقع هذه النماذج من "القصيدة" عليه مثل:

ومع جسدى الأيبس في هدر يتأكله الحشد إلى حده القصوى عكسا يأس التسليم يسكره اندثار من عواهر الكتابة المصابة باللامبرر".

أو مثل:

من أقدام تصرخ إلى باب على جمرة الكلام حيث الذاكرة تعبث بالكائنات آولد مريضا بالنجوم التي تدحرج المنازل بطائر غريب ينقر قبرى".

كيف يتصور المتلقى للوهلة الأولى ، من حيث الشكل فقط ، أنه أمام "قصيدة" تشترك من ناحية ، مع ألاف الوحدات التي تندرج تحت هذا المصطلح منذ أيام امرئ القيس ، وتختلف من ناحية ثانية من أجناس أخرى في النثر مثل القصة والمقالة ، والأقصوصة والخاطرة .

إننا من ناحية الشكل المطلق ، دون أن نتطرق الآن إلى المضامين ، أمام شكل هلامى لا تفترق فيه القصيدة عن القصة ، ولا الشعر عن النثر ولا يحمل أى خاصة جامعة مانعة .

لماذا إذن التسمية بالقصيدة ، ونحن من حيث الشكل على الأقل خارج دائرتها ؟

ومن قال إن النثر أقل أهمية في حياة البشر من الشعر ؟ ومن قال إن نصا نثريا شاعريا ، ليس أجمل آلاف المرات ، من نظم ركيك محكم الشكل أجوف المحتوى ؟ ومن قال إن الجاحظ والرافعي وطه حسين وجبران والزيات ، أقل أثرا من مئات النظامين والشعراد المغمورين ! ومن قال إن قطعة نثرية لا تحمل خصائص القصيدة تتحول إلى قصيدة لمجرد إطلاق التسمية عليها ؟

إن الأمر أعقد من هذا بكثير والنقاد المعاصرون يدركون أن العلاقة بين الشعر والنثر ليست فقط علاقة مخالفة ، ولكنها علاقة تضاد وهم يطلقون على النثر عبارة المضاد للشاعرية ، ومعنى ذلك أن الخلايا الداخلية للشعر تطرد النثرية عنه ، وأن الخلايا الداخلية للنثر تقلل من الشاعرية فيه ، لاعلى مستوى الإيقاع فحسب ، ولكن على مستوى المفردة والصورة والتركيب ، وتوزيع الكلمات على السطور ، فضلا عن

الهدف العام في مخاطبة شرائح من الفعل أو الوجدان تختلف نسبة المزاج فيها تبعا للجنس الأدبى المعالج ، كما تختلف نسبة هذا الجنس على المائدة التى تغذى وجدان الفرد.والأمة تبعا لعوامل كثيرة لا تستوى فيها كل الأمم ولا يجوز فيها التقليد ادعاء لنشدان التقدم ..

إن المرء ليخاف إذا نحن قسرنا الجنسين المعروفين الشعر والنثر على أن يتولد من بينهما هذا الجنس الثالث "قصيدة النثر" أن نجد أنفسنا أمام امرأة جميلة حلقت شعرها وشوهت ملامحها لنشدان خصائص الرجولة فلم تصل إليها ، أو أمام رجل رخو رقق من صوته وتثنى في مشيته بحثا عن خصائص الأنوثة ، ولن يجد كلاهما نفسه إلا في دائرة الجنس الثالث.

عصيدة النثر : مصطلح أدبك مقترح !

جريحة الأهرام : ١٩٩٦/٨/٩

أثار المؤتمر السادس للنقد الأدبي ، الذي عقد في منتصف شهر يوليو بجامعة اليرموك بمدينة إربد بالأردن ، مجموعة من القضايا المتصلة بحركة الإبداع والنقد الأدبى المعاصر ، وساعد على خصوبة المناقشات ، وجود حشد هائل ، تجاوز المائة ، من صفوة النقاد العرب ، والمهتمين بقضايا الأدب العربي في جامعات العالم المختلفة، وكان من الظواهر اللافتة بروز تيار اتجاه "معتدل" في تحديث الحركة الأدبية إبداعا ونقدا ، وكان من ظواهر هذا الاعتدال الدعوة إلى التوازن بين طرفين لا يستقيم أي منهما مع المفهوم الصحيح للمعاصرة الواعية ، طرف التجمد عند ألوان المعالجة التراثية النص الأدبي إبداعا وتحليلا دون التنبيه إلى فوارق الثوابت والمتغيرات ، وهيمنه تيار الحركة الزمنية المتجددة وطرف المتابعة دون قيود ، لما يصدر عن الآداب الأخرى والغربية منها دون التنبيه إلى مبدأ المناسبة والمواصة أو بشكل خاص توفر الحد الأدنى منها ، بين النص والظروف الثقافية والفكرية للمتلقى على المستوى الرأسى ، وقد تجات أفكار هذا التيار المعتدل في دعوة ذات جناحين .

أولهما تتصل بالطرائق الحديثة لتحليل النص الأدبى ، وهى طرائق يندرج الكثير منها تحت عنوان "قراءة النص" وهو مصطلح يتحول على أيدى بعض الدارسين إلى ثوب فضفاض ومع ذلك فإن الاتجاه إلى توظيف مناهج العلوم الحديثة وخاصة فى الرياضيات والإحصاء وقوانين البنية ، اتجاه من شأنه أن يقترب بالتحليل النقدى من موضوعية" العلم ، ولكنه فى الوقت ذاته مهدد بأن يكون سببا لتجفيف رواء النص الأدبى من ناحية ، ولأن تتحول أدواته فتكون غاية فى ذاتها بدلا من أن تكون وسيلة لاستشكاف الجمال الفنى للنص من ناحية أخرى ، وهذه الملاحظة تعكس واقع كثير من الدراسات النقدية المعاصرة ، التى قد تمتلئ بالجداول والرسوم والخطوط البيانية

والأرقام ولا يكاد يخرج منها المتلقى بعد جهد عسير بضوء يكشف له بعض جوانب النص ، بل إن النص غالبا ما يكون أكثر وضوحا قبل إلقاء هذه الشبكة الحديدية حوله ، ولقد سرت هذه الظاهرة الآن إلى الرسائل الجامعية فأصبح الكثير من طلاب الماجستير والدكتوراه ، تزدحم على صفحات رسائلهم وسائل المنهج دون أن يهتدوا إلى غاياته وقد يعجز أحدهم في نهاية المطاف عن أن يقدم مجرد قراءة صحيحة لقصيدة للبحترى ، بعد أن يكون قد أعد رسالة عنه حشد لها عشرات الجداول ومئات الأرقام.

أما النجاح الثاني لدعوة المعتدلين من نقاد الوسط فهي تتصل بالإبداع الأدبي ومجالات التجديد فيه ، ومحاولات طرح بعض التساولات حول بعض ألوان "الجنوح" التي تكاد تقطع الخيوط بين المبدع والمتلقى ، وفي هذا الصدد فإن الدعوة إلى أن يكون الإبداع المعاصر عاكسا لنبض الإنسان المعاصر دعوة تلقى كل الاستجابة ، وينبغى أن تتضافر جهود المبدعين من أجل تجسيدها تجسيدا فنيا ، يسمح لإنتاج أمة عريقة في النتاج الأدبي أن يتواصل أولا في نفوس أبنائه وألا يتحول إلى نوع من الفوضى أو الهذيان تحت ستار التجديد ، ويسمح ثانيا لهذا الإنتاج أن يأخذ مكانا ولو متواضعا على خريطة الآداب العالمية ، والضرورة الآن تقتضى أن نطرح على أنفسنا مجموعة من التساؤلات التي يمكن أن تساعدنا على التفريق بين المبدعين والأدعياء حماية للمبدعين الحقيقيين أنفسهم قبل أن تكون فرضيا على الإبداع وقد دارت المناقشات كثيرا حول قضية "المصطلحات" المتداولة ، وجوانب عدم التحديد التي تحيط بالبعض منها ، وما يمكن أن يؤدي إليه ذلك من فوضى تهدد الحياة الأدبية ذاتها على المدى المتوسط أو البعيد ، وفي هذا الإطار فقد أثرت من جديد مصطلح "قصيدة النثر" لاغضا من شان الأعمال التي تندرج تحته ، فبعضها يقدم متعة حقيقة لقارئ النص ، ولكن محاولة لفض الاشتباك بين لونين من الإنتاج الأدبى يكادان يختلفان في كل شئ إيقاعا وإرسالا واستقبالا ، ومع ذلك يتزاحمان على مصطلح واحد، أو بمعنى أدق يقتحم ثانيهما على أولهما حصنه العتيق الذي احتمى به قرابة

عشرين قرنا ليزيحه عنه ويحل محله ، وهو مبدأ لا نرتضيه في الحياة الاجتماعية والسياسية ، فكيف نتفاضى عنه في الحياة الأدبية ؟ .

ولو ضاقت بنا اللغة لجاز لنا أن نستعمل المصطلح الواحد لشيئين متقاربين ، لكن في اللغة سعة تساعدنا على استخدام كل مصطلح في مجاله الدقيق فما الذي تعنيه كلمة "القصيدة" في اللغة ؟ وهل ينطبق ذلك على كتابات النثر الحديث الذي يتخذ لنفسه هذا المصطلح ؟الواقع أن كلمة القصيدة ، لها مدلولها الدقيق الذي لا ينطبق حتى كل على الشعر العربي القديم فضلا عن أن يدخل فيه ما ليس بشعر، يقول صاحب لسان العرب سمى الشعر التام قصيدا لأن قائله جعله من باله ، فقصد له قصدا ولم يحتسه حسيا على ما خطر بباله وجرى على لسانه بل روى فيه خاطره ، واجتهد في تجويده ولم يقتضبه اقتضابا ، ومن هنا فرقوا حتى بين بحور الشعر ، فجعلوا ما كتب على الرجز والهزج خارجا عن القصيدة ، وفرقوا أيضا بين المقطوعة أو القطع، وهي التي لا تبلغ خمسة عشر بيتا ، وبين القصيدة وهي مازاد على ذلك ، فالقصيدة إذن من حيث الإيقاع مصطلح يطلق على جانب من إنتاج الشعر القديم وليس على هذا الشعر كله ، وإن كان التوسع في العصور التالية قد وسع قليلا من وأئرة هذا التحديد .

لكن هناك جانبا لغويا آخر يتصل بطريقة البناء الفني والعلاقة بين المرسل والمتلقي والقصد على نحو ما إلى إبلاغ رسالة فنية بطريقة قد تختلف درجة شفافيتها كثافة ورقة ، ولكنها لا تنمحى وينبغى بأن نعترف بأن هذه الزاوية قد شهدت تغييرا جذريا فيما يسمى بقصيدة النثر التي أسقطت فضلا عن – الإيقاع – التوصيل والبنية الممتدة والقصد ، وأيا ما كانت درجة القيمة الفنية في هذا التغيير فإنه يستدعى البحث عن مصطلح آخر يتلام معه ، وليس اللجوء إلى عباءة المصطلح القديم للشعر الذي يرفضه هذا النثر ويثور عليه بل ويعتبر نفسه قاتلا له ، والقاتل لا ينبغى أن يرث المقتول شرعا ، وهناك فعل يقترب من فعل "قصد" ولكنه يختلف عنه قليلا في بعض جوانب الدلالة دون أن ينفصل عنه تماما ، وذلك هو فعل "عصد" فإذا كانت "قصد" تعني الاتجاه المباشر فإن "عصد" تعنى الالتفاف والالتواء يقال "عصد الشئ يعصده

عصدا أى لواه" وتكاد اللغة تقابل بين هاتين الطريقتين فى الوصول يقول صاحب لسان العرب: "عصد" السهم التوى فى مروره ولم "يقصد الهدف" وهذا بالضبط هو الفارق فى منطق التوصيل الفنى بين الشعر القديم الذي يسمى "قصيدة" ، والنثر الجديد الذى ينبغى أن يسمى "عصيدة" بمعنى قطعة فنية متداخلة الخيوط متشابكة الأطراف تخلط مواد اللغة خلطا قويا كما يحدث في "العصيدة" وهي الطعام المعروف، وينبغى ألا يصرفنا عن استخدام هذا المصطلح ، شيوعه فى عالم الطعام ، فكلمة "القصيدة" نفسها كانت فى الأصل تطلق على نوع من الطعام وهو "نخاع العظم المتماسك" أو مخ العظم كما كانوا يقولون ، وكانت العرب ترى فيه غذاء مكثفا شهيا ومفيدا ، فأطلقته على القصيدة لأنها متعة جمالية مكثفة ، فما الذي يمنعنا إذن من أن نطلق على النثر الفنى الجديد الذى يشيع بيننا الآن ، اسم "عصيدة النثر" لفك الاشتباك وإزالة اللبس ، ثم نحكم عليه فنيا بعد ذلك .

* * *

الفهرس

سفحة	الموضوع
٣	مقدمة : تذوق الشعر
٧	أولا: في تذوق التراث الشعرى:
	١ – لامية العرب للشنفري
**	ملحق رقم (۱)
77	ملحق رقم (۱) ملحق رقم (۲) ملحق (۲) م
37	۲ – الحرية في الشعر العربي
٤٧	۱۳ – بردة كعب بن زهير المسلمان.mttps://twitter.com/SourAlAzbakya
٥٧	٤ – رباعية الفناء في مرثية أبي نؤيب الهذلي
V9	ه – سينية البحتري
95	٦ - «أم الأسير» لأبي فراس الحمداني
١.١	٧ - « وجوه الزمن المتشابهة »: قصيدة أبى العلاء
111	ثانيا: في تذوق الشعر المعاصر
114	١ – النمو والتقابل عند خليل مطران
۱۳۱	٢ - الشاعر واستئناس الموت في شعر: أحمد عبد المعطى حجازي
189	٣ - الرؤية عبر الجدران المتداخلة : فاروق شوشة
175	٤ – الفيتوري الشاعر الثائر العاشق الصبوفي
140	ه - مفارقات التناسيخ والتماسيخ في الرمز الشعوى لعنترة
197	ً ٦ - الإسلام والعروبة في شعر محمد حسن فقى
۲1 ۷	٧ - قراءة في بعض الجوانب الفنية لشعر أبي مسلم البهلاني

الميفحة

771	ثالثا ؛ قضايا شعرية
777	١ – شخصية الشعر وشخصية الشاعر
177	٢ - جهود السالمي في خدمة الأدب في عمان
۲۷۱	رابعا – مقالات حول الشعر
777	١ – الدائرة المحكمة وجائزة الدولة
377	٢ – حدود السيوف قاطعة
Y VX	٣ – أبو سنة وقضية الخطاب المعاصير
7.1.1	٤ – الشعر ومذاق البحر المتوسط
37.7	ه - قصيدة المناسبات
۲۸۷	٦ – قصيدة النثر
791	٧ – عصيدة النثر

رقم الإيداع ٩٧/١١٣٦٦ I. S. B. N 977-215-240-1





WWW.BOOKS4ALL.NET

https://twitter.com/SourAlAzbakya

https://www.facebook.com/books4all.net